

SOCIETE Fribourgeoise d'Economie Alpestre
Freiburgischer Alpwirtschaftlicher Verein

RAPPORT D'ACTIVITE

2017

TÄTIGKEITSBERICHT



Inspections d'alpages
Alpinspektionen

Zone XIII: Passelbschlund

Communes de La Roche, Le Mouret (secteur Bonnefontaine), Passelb,
St. Silvester et Val-de-Charmey (secteur Cerniat)

SOCIETE FRIBOURGEOISE D'ECONOMIE ALPESTRE

Président d'honneur:

Membres d'honneur:

- M. Robert Schuwey, Jaun
- M^{me} Marthe Bertherin, Vuadens
- M. Daniel Blanc, Matran
- M. Pascal Corminboeuf, Domdidier
- M. Jean-Marie Currat, Givisiez
- M. Nicolas Doutaz, Avry-devant-Pont
- M. Francis Maillard, Marly
- M. Jean-Paul Meyer, Belfaux

Comité pour la période 2016 - 2019

Président:

Vice-président:

Membres:

Aumônier:

Secrétaire:

- M. Philippe Dupasquier, La Tour-de-Trême
- M. Oskar Lötscher, Schwarzsee
- M. Jean-François Borcard, Grandvillard
- M^{me} Francine Bourquenoud, Semsales
- M. Henri Buchs, Cerniat
- M. Roch Genoud, Les Monts-de-Corsier
- M. Pascal Krayenbuhl, Corpataux
- M. André Remy, Charmey
- M. Dominique Schaller, Belfaux
- M^{me} Céline Vial-Magnin, Châtel-St-Denis
- M. Elmar Zbinden, Zumholz
- M. l'Abbé Nicolas Glasson, Givisiez
- M. Frédéric Ménétréy, Vuissens, directeur de la Chambre fribourgeoise d'agriculture

Vérificateurs des comptes:

- M. Martin Schuwey, Jaun
- M. Jean-Pierre Viloz, Sorens

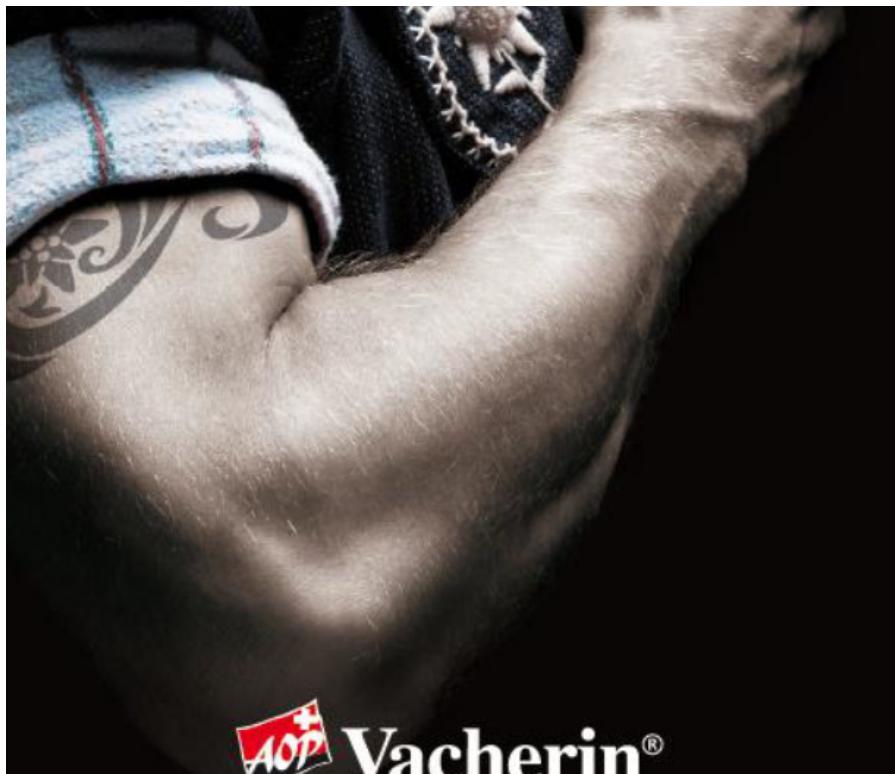
Suppléants:

- M^{me} Erika Rey, Le Châtelard
- M. Cédric Bielmann, St. Silvester

Photographes lors des inspections:

Marco Baeriswyl
Joël Brülhart
Jasmin Jordi
Hubert Pauchard
Céline Vial-Magnin

Photos pages 12 et 39: LID



AOP
Vacherin®
Fribourgeois
SWITZERLAND

PUISSANT



SOMMAIRE

Mot du président	3
I. Année agricole 2017	
Généralités	4
Comptes économiques de l'agriculture	5
II. Productions animales	
Marché du bétail	5
Economie laitière suisse	6
Fromages d'alpage	7
III. Activités ordinaires de la SFEA	
1. Assemblée générale annuelle	8
2. Comité	8
3. Effectif de la Société	10
4. Cours d'hiver	10
5. 120 ^e anniversaire et course	11
6. Distinctions aux armaillis	13
7. Inspections d'alpages	13
8. Relations externes	13
9. Subsides pour travaux	14
10. Fondation Goetschmann	15
11. Dons privés et subside cantonal	15
IV. Considérations finales	16
V. Comptes d'exploitation, bilan, rapport de révision	17
VI. Rapport général sur les inspections d'alpages 2017	
Zone XIII: Passelbschlund	22
Rapports détaillés	55
Récapitulation	185
VII. Procès-verbal de l'assemblée générale du 5 mai 2017, à Semsales	193

INHALTSVERZEICHNIS

Wort des Präsidenten	30
I. Landwirtschaftsjahr 2017	
Allgemeines	31
Landwirtschaftliche Gesamtrechnung	32
II. Tierproduktion	
Viehmarkt	32
Schweizer Milchwirtschaft	33
Alpkäse	34
III. Ordentliche Tätigkeiten des FAV	
1. Jährliche Generalversammlung	35
2. Vorstand	36
3. Mitgliederbestand des Vereins	37
4. Winterkurs	37
5. 120-Jahr-Jubiläum und Ausflug	38
6. Älplerehrungen	40
7. Alpinspektionen	40
8. Aussenbeziehungen	40
9. Beiträge für Alpverbesserungen	41
10. Stiftung Goetschmann	42
11. Private Schenkungen und kantonaler Beitrag	42
IV. Schlussbetrachtungen	43
V. Jahresrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle	44
VI. Gesamtbericht über die Alpinspektionen 2017	
Zone XIII: Plasselbschlund	49
Detaillierte Berichte	55
Zusammenfassung	185
VII. Protokoll der Generalversammlung vom 5. Mai 2017, in Semsales	211

MOT DU PRESIDENT

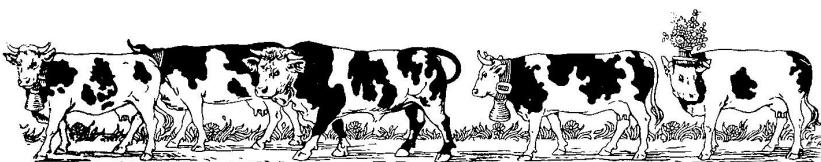
Le 120^e anniversaire de la SFEA sur l'alpage de Vounetz, qui s'est déroulé sous un soleil radieux, nous a tous rempli de joie. Durant deux jours, cette fête a connu une grande affluence, témoignant de l'intérêt des membres et du grand public.

Le premier jour, les 400 membres inscrits ont assisté à la proclamation des résultats et à la remise des prix du concours de produits d'alpage. La journée du grand public, le lendemain, a connu un franc succès. Plus de 2'000 personnes sont montées sur l'alpage de Vounetz afin de déguster les produits sélectionnés lors du concours. Ce fut une belle reconnaissance pour le comité d'organisation, ainsi que pour tous ceux qui ont contribué à cette réalisation.

La votation du 24 septembre 2017 relative à la sécurité alimentaire, dont le résultat a été un oui très clair, a suscité un grand optimisme pour les agriculteurs de notre pays, espérant voir leurs efforts récompensés. Ceci fut de très courte durée, puisqu'à la publication de la PA 22+ par notre Ministre de l'économie, élaboré par l'OFAG, les paysans sont relégués dans une catégorie de personnes indésirables, alors que nos autorités sont sensées protéger les gens de ce pays et appliquer les volontés populaires, et non pas brader l'agriculture suisse au profit d'autres secteurs de l'économie.

Plus que jamais un soutien sans faille doit se faire pour nos organisations professionnelles pour donner un avenir serein à notre agriculture.

*Philippe Dupasquier
président SFEA*



RAPPORT D'ACTIVITE DE LA SOCIETE FRIBOURGEOISE D'ECONOMIE ALPESTRE (SFEA)

I. Année agricole 2017

Généralités

Après un hiver froid et un début d'année doux, le gel a frappé les cultures fruitières et viticoles en avril, à un moment sensible. Selon les régions et les sites, les pertes se sont avérées désastreuses. Grâce aux précipitations régulières et aux températures clémentes, les cultures restantes ont offert un bon rendement et une belle qualité. Le lait et la viande de porc sont restés un souci pour les éleveurs, mais les conditions du marché de la production animale ont été bonnes.

L'année a été marquée par des extrêmes météorologiques. Le mois de janvier a été le plus froid de ces 30 dernières années. Une couche neigeuse a protégé les cultures. Février et mars ont été inhabituellement doux et l'hiver est resté trop sec. Avril a aussi commencé en douceur. Le choc a été d'autant plus grand pour les paysans et leurs cultures à l'arrivée, à la mi-avril, d'intenses gelées nocturnes atteignant moins treize degrés et de chutes de neige en plaine. En mai, la pluie tant attendue est enfin tombée. De mi-mai à juin, les températures ont été estivales. Elles sont par contre restées basses en juillet. De gros orages ont causé des inondations locales. Août s'est avéré exceptionnellement chaud, avec de forts orages par endroits, parfois accompagnés de grêle. Entre juillet et août, la sécheresse et le manque d'eau ont commencé à menacer certains alpages du canton. Septembre et octobre ont connu une accalmie avec un temps principalement doux et ensoleillé.

La montée à l'alpage a eu lieu à l'époque habituelle. Les animaux en estivage ont trouvé suffisamment de fourrage, sauf dans certaines régions à cause de la sécheresse en juin. Le soleil de mai a permis une belle fenaison précoce. Les récoltes se sont situées dans la norme et la qualité du foin s'est avérée très bonne. En alpage, les deuxièmes pâtures furent parfois assez maigres. Début septembre, la neige s'est invitée en altitude et a précipité certaines désalpes. A l'arrivée de l'automne, les granges étaient bien remplies de foin et de regain et les ensilages étaient de bonne qualité. Grâce au soleil automnal, le bétail a pu brouter les dernières

pousses d'herbe des pâturages. Malheureusement, nombre de prairies et alpages ont été colonisés par les taupes. En automne, les sangliers ont aussi dévasté un nombre inhabituel d'alpages.

Comptes économiques de l'agriculture

Selon les estimations de l'Office fédéral de la statistique, la valeur de la production agricole s'est élevée en 2017 à 10,323 milliards de francs, soit 0,4 % de plus qu'en 2017. Les productions, autant animale que végétale, y ont contribué à hauteur de 48,5 % et respectivement 40,4 %. Les 11,1 % restants sont issus des services agricoles et des activités accessoires non agricoles.

En 2017, la production végétale a connu des débuts difficiles à cause du gel. Les grandes cultures ont toutefois été épargnées, tandis que d'autres, surtout dans le secteur fruitier, ont gravement souffert. La valeur de la production des cultures végétales a donc avoisiné celle de 2016 (+ 0,1 %). Comme l'année dernière, les marchés du bétail de boucherie ont progressé et les prix du lait ont légèrement augmenté, tandis que la production est restée stable. La valeur totale de la production animale a grimpé de 0,6 % par rapport à 2016.

La valeur ajoutée brute a augmenté et les amortissements ont reculé. La valeur ajoutée nette (2,071 milliards de francs) a progressé de 1,9 % par rapport à l'an dernier. Le revenu net d'entreprise s'élève à 3,140 milliards de francs, soit 2,2 % de plus qu'en 2016. Après correction de l'inflation, il a augmenté de seulement 1 % par année entre 2007 et 2017!

II. Productions animales

Marché du bétail

Le prix des vaches de garde a évolué autour de Fr. 3'200.-- avec une période à Fr. 2'900.-- en avril et un pic à Fr. 3'500.-- en juillet. La moyenne annuelle présente elle une hausse de Fr. 100.-- par rapport à 2016.

La diminution du cheptel de vaches laitières et les besoins en viande de transformation ont fortement influencé l'évolution des prix de la viande en 2017. Une année unique car les prix pour les vaches ont été élevés et se sont mieux maintenus en fin d'année. Le prix du kilo au poids mort (PM)

des vaches de boucherie T3 est passé de Fr. 7.40 en janvier à Fr. 8.60 en juillet pour ne baisser qu'en octobre et se situer à Fr. 8.20 en fin d'année. Des importations de demi-carcasses de vaches ont été libérées pour satisfaire la bonne demande de viande de bœuf sans pour autant faire chuter les prix indigènes. La situation sur le marché du bétail d'étal a été également réjouissante et les prix ont été élevés tout au long de l'année. Une baisse est intervenue fin octobre pour atteindre un prix de Fr. 8.90 en fin d'année pour les taureaux, les bœufs et les génisses de catégorie T3.

La Coopérative fribourgeoise pour l'écoulement du bétail a organisé 108 marchés surveillés de gros bétail. Au total, 7'786 animaux ont été classifiés par les experts neutres de Proviande puis vendus aux enchères. Le produit de la mise en valeur moyen de tous les animaux commercialisés s'est élevé à Fr. 2'213.--, soit le produit le plus élevé depuis 1995. Sur les marchés surveillés de gros bétail, la différence entre le prix de taxation et le prix de vente réalisé lors de la mise publique a représenté une plus-value moyenne de Fr. 243.-- par animal. Les surenchères les plus importantes ont été réalisées sur les vaches avec de bonnes dispositions pour l'engraissement. Le canton a accordé un montant de Fr. 38'930.-- aux frais d'organisation des marchés surveillés. Les contributions de commercialisation cantonales versées aux producteurs se sont élevées à Fr. 525'465.--. Le canton de Fribourg confirme son appui aux marchés publics de bétail de boucherie et leur rôle majeur dans le cadre de la transparence des prix et du marché.

Economie laitière suisse

Diminution constante du nombre des producteurs de lait

La baisse du nombre des producteurs de lait est similaire à celle des années précédentes. En 2017, plus que 20'211 exploitations ont effectué des livraisons de lait. Ceci correspond à une diminution de 776 producteurs de lait ou -3,7 %. Cette réduction est semblable à celle de l'année 2016 (-778 exploitations). Si ce développement se poursuit, le nombre de producteurs de lait devrait, pour la première fois, passer au-dessous de 20'000 exploitations laitières au cours de l'année 2018.

La moyenne de la production de lait par exploitation s'est élevée à 164'409 kg. C'est une hausse de 6'364 kg de lait ou +4,0 % comparé à l'année précédente. Environ un quart des producteurs de lait fournissent un apport de lait de plus de 200'000 kg par année. Cette catégorie d'exploitations laitières représente une part de plus de 50 % de la production totale de lait.

Record en matière de production fromagère

Les chiffres de TSM Fiduciaire montrent aussi la production fromagère la plus élevée jamais produite en Suisse. En 2017, la fabrication de fromages s'est élevée à 189'292 tonnes. Ceci correspond à une augmentation de 4'388 tonnes ou +2,4 % par rapport à l'année 2016.

Le développement de la fabrication de fromages démontre en particulier une hausse de la production des sortes de fromages connues. C'est ainsi que l'Emmentaler AOP a pu, après des années de baisse, à nouveau élever sa production à 18'466 tonnes, +8,4 % comparé à l'année précédente. Le Gruyère AOP a enregistré une hausse de 9,2 % et atteint une quantité totale de 28'754 tonnes. Il est clairement désormais le fromage à pâte dure le plus fabriqué en Suisse. Des hausses peuvent également être constatées pour trois sortes de fromages à pâtes mi-dures, à savoir le Raclette Suisse, le Vacherin Fribourgeois AOP et la Tête de Moine AOP. Ces trois fromages ont réalisé de nouvelles quantités maximales au niveau production, dont le Raclette Suisse avec un total de 14'764 tonnes (+7,9 % comparé à l'année précédente), le Vacherin Fribourgeois AOP 2'840 tonnes (+9,1 %) et la Tête de Moine AOP 2'557 tonnes (+7,2 %).

Fromages d'alpage

Avec les atouts qu'on met en avant depuis de nombreuses années, autour de l'authenticité, la qualité, la proximité, une image idyllique de la production d'alpage au lait cru, chauffé au feu de bois, la Coopérative fribourgeoise des producteurs de fromage d'alpage se trouve pile dans la cible avec ce lien entre producteurs et consommateurs. Une traçabilité garantie de chaque lot des producteurs de fromage d'alpage est une valeur sûre. La famille paysanne de montagne qui respire le bien-vivre, la nature, rassure nos consommateurs.

Le millésime 2017 s'inscrit dans la continuité des dernières années avec une qualité dans l'excellence malgré quelques irrégularités qui se traduisent par quelques kg de Gruyère AOP d'alpage classées en IB (5 %). La saison d'alpage 2017 a été marquée par une météo clémence, un été chaud plutôt sec. Ces conditions climatiques qui passent d'un extrême à l'autre sont toujours difficiles à maîtriser pour les fabricants, néanmoins on reconnaît la capacité de nos arnaillis-fromagers, conseillés avec compétence par notre consultant M. Jean-Pierre Häni ainsi que le savoir-faire professionnel et sérieux de notre équipe de la cave, à obtenir un produit de qualité.

La production d'alpage 2017 a atteint des records de volume tant pour le Gruyère AOP d'alpage que pour le Vacherin Fribourgeois d'alpage AOP au

lait cru. 94'333 kg de Gruyère AOP d'alpage et 41'761 kg de Vacherin Fribourgeois d'alpage AOP qui ont été achetés en 2017. La moyenne des résultats des taxations 2017 de la coopérative est de 19,00 points. La moyenne nationale pour le fromage d'alpage est de 18,94 points ainsi que pour l'ensemble des productions du canton de Fribourg.

Nos producteurs s'illustrent chaque année dans les concours, cette année, M. Jacques Ruffieux, Tissiniva, a obtenu une médaille d'or et MM. Philippe et Samuel Dupasquier, Le Lity, ont obtenu une médaille de bronze au concours suisse des produits du terroir à Delémont et au concours des fromages d'alpage de l'OLMA. MM. Maurice Bapst, Christian Bourquenoud, Nicolas Remy et Philippe et Samuel Dupasquier ont obtenu un diplôme.



En 2018, c'est bien le 20^e anniversaire de la coopérative qui sera l'événement phare. Il se déroulera les 30 novembre et 1^{er} décembre 2018, en collaboration avec la forge et la vieille Scie. La manifestation sera présidée par notre président d'honneur.

Un grand merci à vous, fabricants producteurs et vos familles, vous êtes les principaux acteurs de votre succès.

III. Activités ordinaires de la Société fribourgeoise d'économie alpestre

1. Assemblée générale annuelle

Notre assemblée générale s'est déroulée à Semsales le 5 mai 2017. Présidée par M. Philippe Dupasquier, elle a été honorée par la présence de nombreuses personnalités dont les autorités de Semsales, Châtel-St-Denis, Vaulruz et Vuadens qui nous ont accueillis à la salle polyvalente à Semsales. L'assemblée a été animée par le groupe "Yodelweiss".

2. Comité

Avec au programme de l'année 2017 le jubilé du 120^e anniversaire de sa fondation, les activités organisées par la Société fribourgeoise d'économie

alpestre furent très nombreuses jusqu'à la fin de l'été. La préparation des festivités a notamment nécessité un investissement important de son comité et de son secrétariat pour la mise sur pied de la fête. De la finalisation du premier concours des produits d'alpage organisé par votre société aux derniers détails de l'accueil des membres de l'économie alpestre, des invités, des visiteurs et médias, de nombreuses séances de travail eurent lieu.



Comité SFEA 2017

André Remy, Jean-François Borcard, Abbé Nicolas Glasson, Francine Bourquenoud, Henri Buchs,
Philippe Dupasquier, Frédéric Ménétry, Céline Vial-Magnin, Dominique Schaller, Oskar Lütscher et Elmar Zbinden
(manquent: Roch Genoud et Pascal Krayenbühl)

Pour le traitement des affaires habituelles de la société, le comité de la SFEA s'est réuni à quatre reprises au cours de l'année 2017. Le développement des cours d'hiver organisés à Echarlens et Planfayon, l'attribution des subsides pour rénovations et constructions diverses dans les alpages et l'allocation des montants de la Fondation Goetschmann pour familles d'agriculteurs de montagne méritantes sont à citer parmi les tâches annuelles du comité, tout comme la discussion du budget et des comptes. L'augmentation des cotisations des membres individuels de Fr. 40.-- à Fr. 50.-- et de Fr. 70.-- à Fr. 100.-- pour les membres collectifs soumis à l'approbation de l'assemblée générale 2017 par le comité est un point important à relever afin de poursuivre les activités de la société au service de la défense des alpages fribourgeois. Cette augmentation des cotisations

permet également de financer les nouvelles cotisations à la Société suisse d'économie alpestre.

Les festivités du 120^e anniversaire avec la course annuelle de la SFEA ont eu lieu les vendredi et samedi 21/22 juillet 2017 par un temps radieux sur les hauts de Charmey, à Vounet. La remise des prix du concours de produits d'alpage a marqué la matinée du vendredi. La qualité des produits présentés est une confirmation de l'intérêt marqué par les participants et de la nécessité et de l'utilité de la promotion de ces produits auprès des consommateurs. Le travail du comité s'est vu récompensé par l'intérêt porté par les candidats inscrits au concours ainsi que par le nombreux public présent le samedi pour la fête sur l'alpage. L'installation de la télécabine de Charmey a même tourné à plein régime à certaines heures de la journée pour faire face à l'affluence de visiteurs.

Un autre sujet d'actualité n'a pas manqué d'être discuté lors de plusieurs séances de comité, c'est celui des dégâts dus aux sangliers. En très forte augmentation en 2017 en zone d'estivage et de montagne, les dégâts causés par les sangliers dans certaines régions et à des altitudes souvent encore jamais concernées sont sources de mécontentement de nombreux teneurs d'alpage et exploitants agricoles. Une directive cantonale devant être validée par le canton en 2018 devrait permettre de mieux lutter contre la prolifération des sangliers et surtout d'indemniser comme il se doit les dégâts et pertes de rendement des herbages et pâturages de montagne.

3. Effectif de la Société

Au terme de l'année 2017, la Société fribourgeoise d'économie alpestre comptait 1'074 membres, dont 94 en nom collectif.

Les personnes intéressées à devenir membre de la Société fribourgeoise d'économie alpestre peuvent contacter le secrétariat de la société auprès de la Chambre fribourgeoise d'agriculture.

4. Cours d'hiver

Les cours d'hiver de la Société fribourgeoise d'économie alpestre ont eu lieu les 17 février 2017 à Planfayon et 24 février 2017 à Echarlens. Cette année, 5 sujets étaient à l'ordre du jour, soit:

- *Adaptations politique agricole 2018-2022*
par M. Frédéric Ménétrey, secrétaire de la SFEA
- *Dommages non assurables: possibilités d'aides*
par M. Pascal Krayenbuhl, chef du Service de l'agriculture

- *Cotisations à la Société suisse d'économie alpestre (SSEA)*
par M. Jörg Beck, secrétaire de la SSEA
- *Produits phytosanitaires et engrais: Actualités 2017*
par Mme Céline Vial-Magnin, collaboratrice scientifique de l'Institut agricole de l'Etat de Fribourg
- *Adaptations du contrat d'engagement et de travail pour garde-génisses*
par M. Romain Gachet, représentant des garde-génisses au groupe de travail

Toujours suivis par près de 150 membres, ces cours sont l'occasion de présenter des sujets d'actualité avant la saison d'alpage.

5. 120^e anniversaire et course

En 2017, la Société fribourgeoise d'économie alpestre fêtait ses 120 ans d'existence. L'occasion était belle de marquer le coup!

Dans un premier temps, un grand concours de produits d'alpage a été organisé, sous la houlette de M. André Remy, auquel près de 40 producteurs ont pris part. Exactement 100 produits différents, répartis en 13 catégories, ont été présentés au jury, choisi parmi des spécialistes de la branche, des journalistes et des consommateurs. Ce concours a permis de relever non seulement l'extraordinaire diversité de production qui a cours dans nos alpages, mais également la haute tenue qualitative et gustative des produits proposés. Le vainqueur toute catégorie, M. Sébastien Bise, teneur de l'alpage de Bonaudon-du-Milieu, a bluffé les jurés avec ses produits carnés issus de ses agneaux. La Médaille d'Or du Gruyère AOP d'alpage a été à M. Jacques Murith de Provéta-Tsermont, alors que M. Jacques Ruffieux de Tissiniva a gagné le concours des Vacherins Fribourgeois d'alpage AOP. Un tel concours devrait sans doute être reconduit à l'avenir, dans le but de valoriser les excellents produits de nos alpages!

Tous les producteurs étaient conviés à la journée officielle des 120 ans, qui avait lieu le 20 juillet dernier sur l'alpage de Vounetz. Durant l'apéro, c'est 31 médailles et 7 diplômes qui ont été distribués. Les convives, parmi lesquels les membres de l'économie alpestre et les autorités politiques, ont pu déguster un apéritif du terroir sous un soleil de circonstance, avant de rejoindre le restaurant des Dents Vertes pour le repas officiel, qui était couplé à la traditionnelle course de la SFEA. L'animation musicale était assurée par le groupe de Cor des Alpes de Treyvaux, ainsi que le trio Yodelweiss, étoiles montantes du Yodel en Suisse.



Le samedi, sur ce même alpage, s'est tenu un marché sur lequel on pouvait retrouver une grande partie des produits du concours. De nombreuses autres animations étaient proposées, avec en point d'orgue la visite du chalet de Vounetz. Le teneur d'alpage, M. Béat Piller, a ouvert ses portes pour une démonstration de fabrication de Gruyère AOP d'alpage et de Vacherin Fribourgeois d'alpage AOP. Sa jovialité et sa passion communicative ont conquis le nombreux public, plus de 2'000 personnes, ayant fait le déplacement! Des tavillonneurs, la jeunesse de Charmey et ses charrettes, du Cor des Alpes ou encore de la Schwytzoise complétaient le programme. Cette journée a permis de sensibiliser de nombreuses personnes aux spécificités d'une production de montagne, ce qui finalement était le but du comité d'organisation mis en place sous la responsabilité de Philippe Dupasquier.

La fête fut magnifique et a démontré la belle vitalité de notre économie alpestre! Bien entendu, rien n'est jamais acquis et les efforts constants de la SFEA et de ses partenaires devront se poursuivre.



6. Distinctions aux armaillis

Lors de l'assemblée du 4 mai 2018, à Passelb, des distinctions seront attribuées à des armaillis ayant accompli un grand nombre d'années au service de l'alpe. Il s'agit de:

M. Raymond Andrey, Cerniat
pour 50 ans d'alpage

M. Joseph Buchs, Villarsiviriaux
pour 40 ans d'alpage

La SFEA s'associe à leur employeur afin de leur exprimer des sentiments de vive admiration pour cette remarquable fidélité.

7. Inspections d'alpages

Les inspections d'alpages se sont déroulées les 13 et 14 juillet 2017, dans la zone XIII, dite "Passelbschlund", sous la responsabilité de Mme Céline Vial-Magnin. 72 alpages répartis sur les Communes de La Roche, Le Mouret, Passelb, St. Silvester et Val-de-Charmey ont été inspectés.

Le rapport général sur les inspections d'alpages 2017, publié dans la présente brochure, décrit le développement de cette économie alpestre en union économico-technique avec le massif forestier.

8. Relations externes

Durant l'année 2017, la SFEA a entretenu les contacts qu'elle a depuis toujours avec ses partenaires, à savoir l'Union des Paysans Fribourgeois, l'Institut agricole de l'Etat de Fribourg, Cremo SA, l'Interprofession du Gruyère, l'Interprofession du Vacherin Fribourgeois, Terroir Fribourg, le Groupement suisse pour les régions de montagne, la Société suisse d'économie alpestre, sans oublier la Fédération des sociétés fribourgeoises de laiterie et la Coopérative fribourgeoise des producteurs de fromage d'alpage.

Dans le cadre de ce rapport d'activité, nous tenons également à souligner la qualité des relations que nous entretenons avec le Service de l'agriculture et l'Inspection cantonale des forêts. Un merci tout particulier à Mme la Conseillère d'Etat Marie Garnier pour son soutien aux gens de la montagne, au secrétaire général M. Peter Maeder et au chef du Service de l'agriculture, M. Pascal Krayenbuhl.

9. Subsides pour travaux

La Société fribourgeoise d'économie alpestre alloue, dans les limites de son budget, des subsides pour certains groupes d'améliorations d'alpages ne bénéficiant pas des subventions prévues par la législation sur les améliorations foncières. En vertu du règlement adopté le 15 avril 1988, les membres de la Société fribourgeoise d'économie alpestre désireux d'apporter des améliorations sur leur alpage sont invités

à déposer leur demande de subsides auprès de la Société fribourgeoise d'économie alpestre, Rte de Chantemerle 41, 1763 Granges-Paccot, jusqu'au 1^{er} mai, avec présentation des projets et devis de l'amélioration prévue.

Nous rappelons que les subsides ne sont alloués qu'aux membres de la société et que les travaux d'entretien ou de réparation ne sont pas subventionnés. Il doit s'agir d'améliorations concernant le chalet et les équipements ou d'améliorations en rapport avec le ravitaillement en eau ou relatives aux dévestitures.

Conformément au règlement en vigueur, le comité a pu allouer les subsides suivants en 2017:

<i>Nom de l'alpage</i>	<i>Améliorations</i>	<i>Subside</i>
Petit Moléson	Rénovation du pont en bois	800.--
Théraulaz-du-Milieu	Pose de deux bassins par hélicoptère, installation d'une pompe à eau et de panneaux solaires pour production d'électricité	1'200.--
Gerstera Alpligen	Installation d'une cuisinière à bois (Gerstera) et de logettes (Alpligen)	1'400.--
Steinige Rippa	Achat d'un faisceau trayeur, pose d'abreuvoirs et d'un bassin en bois par hélicoptère	800.--
Hauta Chia	Assainissement du réseau d'eau avec installation UV, pose de logettes métalliques et pose de volets en bois	1'000.--

Gros Chaumiaux	Pose de drainages, bétonnage de l'accès aux toilettes de la buvette et reconstruction du cabanon sur une base en béton	1'400.--
Les Banderettes d'Amont	Alimentation électrique du chalet par raccordement aux installations des remontées mécaniques	900.--
Praz Pachet d'Enbas	Rénovation d'une chambre et captages d'eau	700.--

Nous invitons les montagnards qui envisagent la réalisation de travaux importants à se renseigner préalablement auprès du Service de l'agriculture, secteur Développement rural, à Givisiez.

10. Fondation Goetschmann

Comme il le fait chaque année depuis la création de la Fondation Goetschmann, le comité de la SFEA a remis des dons à des familles d'agriculteurs de montagne méritantes. En 2017, un montant global de Fr. 3'000.-- a été distribué à 3 familles.

Nous saissons l'occasion pour vivement remercier les membres de la SFEA ayant alimenté ce fonds d'aides à la paysannerie de montagne par de généreuses contributions volontaires versées en plus de la cotisation annuelle. Merci également aux personnes extérieures à la Société qui, spontanément, font des dons à la Fondation Goetschmann.

11. Dons privés et subside cantonal

Nous disons notre vive gratitude aux nombreux donateurs qui continuent à nous accorder un soutien tangible dans nos activités. Notre reconnaissance va tout particulièrement au Service de l'agriculture pour l'octroi du subside annuel. Ce montant est redistribué sous forme d'aides pour des améliorations dans les chalets (aménagement de chambres pour les armaillis, construction de sanitaires, pose de la machine à traire, etc.) et sur les alpages (amenée d'eau, aménagement de chemins, etc.). Il sert aussi à financer partiellement les inspections d'alpages et les diverses activités de la SFEA dont l'intérêt public est évident.

IV. Considérations finales

Si l'adaptation de la dernière politique agricole a visé juste en améliorant les conditions de soutiens financiers pour les zones d'estivage en affinant à juste titre les soutiens mérités, les problématiques courantes ne sont pas à oublier. Depuis la création de la Société fribourgeoise d'économie alpestre afin de défendre et d'améliorer l'exploitation de nos alpages, de nombreuses problématiques auxquels nous sommes confrontés sont toujours bien d'actualités. Pour les teneurs d'alpages, elles sont une grande charge en temps, en travail et souvent financière.

Malgré le travail de ces dernières années, à l'avenir, plusieurs tâches et menaces seront malheureusement aussi le quotidien de nos alpages. Les améliorations structurelles ne sont ainsi jamais terminées. Même si un grand travail a déjà été réalisé, des améliorations des conditions d'accès, des chalets d'alpage et des infrastructures d'approvisionnement en eau ou en électricité sont toujours nécessaires. C'est en particulier le manque d'eau devenant presque chronique sur certains alpages qui doit nous inquiéter. Des solutions sont à trouver rapidement. La réapparition de grands prédateurs se doit également d'être prise très au sérieux par les changements de pratique et les charges financières qu'elle engendre. A défaut de le faire, le découragement gagnera les alpages et certains risquent d'être simplement abandonnés engendrant malheureusement une perte de culture et de savoir pour des estivages dont l'exploitation date de plusieurs centaines d'années. Les pressions sur les prix des objets très prisés, de milieux de l'environnement souhaitant parfois un retour à l'état sauvage de certains alpages ou les bases légales toujours plus compliquées et contraignantes sont également des menaces pour notre économie alpestre.

A l'énoncé de ces difficultés menaçantes, les activités déployées par la société au cours des 120 dernières années sont un plaidoyer afin de persévéérer et poursuivre, avec force et détermination, sur le même chemin pour les années à venir!

V. Comptes d'exploitation, bilan, rapport de révision

Société fribourgeoise d'économie alpestre Comptes de pertes et profits

Produits	2017	2016
Subside du canton	27'000.00	27'000.00
Participations diverses	1'500.00	3'241.40
Course	20'125.00	22'370.00
Cotisations des membres	46'020.00	45'670.00
120 ^e anniversaire	61'131.90	17'910.00
Fondation Goetschmann - Dons reçus	2'535.00	1'600.40
Vente de rapports	180.00	200.00
Autres produits	0.00	900.00
Prélèvement de réserve	13'000.00	0.00
Intérêts banque et compte postal	0.00	0.85
Intérêts sur titres	150.00	150.00
Total produits	171'641.90	119'042.65

Société fribourgeoise d'économie alpestre
Comptes de pertes et profits

Charges	2017	2016
Subsides pour travaux	8'200.00	10'200.00
Inspections d'alpages	4'204.35	4'055.85
Séances groupes d'alpages divers projets	948.35	0.00
Cours d'hiver	1'377.40	1'054.15
Course	19'530.70	22'205.65
Manifestations	0.00	600.00
120 ^e anniversaire	94'711.60	17'218.65
Dons versés	800.00	300.00
Assemblée - représ. - réceptions	2'006.05	3'107.70
Comité	4'935.10	8'070.15
Cotisations versées	4'750.00	2'680.00
Fondation Goetschmann - Dons transférés	2'535.00	1'600.40
Impôts	621.60	527.00
Bureau - secrétariat	13'268.00	13'188.00
Rapport annuel	17'628.20	19'244.75
Achat brochures	60.00	60.00
Frais divers	1'379.50	1'305.05
Affranchissements	2'870.65	2'025.45
Matériel de bureau	713.90	1'331.60
Frais informatiques	2'700.00	2'700.00
Site internet	192.00	192.00
Attribution à réserve	0.00	6'000.00
Frais banque et compte postal	1'133.25	917.69
Total charges	184'565.65	118'584.09
Résultat	-12'923.75	458.56

Société fribourgeoise d'économie alpestre
Bilan

Actif	2017	2016
Caisse	285.20	1'065.75
Compte postal 17-2000-6	15'618.87	33'913.97
BCF - compte épargne 01.50.166545-04	51'456.30	49'720.05
BCF - compte 120 ^e 30.01.419308-04	12'394.60	
Débiteurs divers	26'850.00	28'952.00
Débiteurs impôt anticipé	535.15	482.65
Actifs transitoires	0.00	7'500.00
Titres	1'301.00	1'301.00
Total actif	108'441.12	122'935.42

Passif

Créanciers divers	14'563.00	14'133.55
Passifs transitoires	11'000.00	0.00
Réserve	42'500.00	42'500.00
Réserve course	4'850.00	4'850.00
Réserve manifestations	0.00	13'000.00
Capital	48'451.87	47'993.31
Résultat	-12'923.75	458.56
Total passif	108'441.12	122'935.42

Granges-Paccot, le 14 mars 2018

Le caissier: Frédéric Ménétrey

Fondation Goetschmann
Comptes de pertes et profits

Produits	2017	2016
Dons reçus	3'993.50	1'600.40
Intérêts banque	10.55	10.60
Total produits	4'004.05	1'611.00
 Charges		
Dons versés	3'000.00	3'000.00
Frais banque	2.85	1.35
Total charges	3'002.85	3'001.35
Résultat	1'001.20	-1'390.35

Fondation Goetschmann
Bilan

Actif	2017	2016
Raiffeisen - Compte épargne 14720.96	10'064.85	11'598.65
Débiteurs	2'535.00	0.00
Total actif	12'599.85	11'598.65
 Passif		
Capital	11'598.65	12'989.00
Résultat	1'001.20	-1'390.35
Total passif	12'599.85	11'598.65

Granges-Paccot, le 14 mars 2018

Le caissier: Frédéric Ménétrey

Rapport de l'office de contrôle

Conformément au mandat qui nous a été confié, nous avons vérifié, ce jour, les comptes de la Société fribourgeoise d'économie alpestre ainsi que de la Fondation Goetschmann, pour l'exercice 2017.

Nous avons contrôlé, notamment, les différents postes du compte de pertes et profits et du bilan au 31 décembre 2017, dont les soldes reportés ont été trouvés conformes avec ceux relevés dans la comptabilité. Nos investigations se sont étendues au compte de chèques postaux, au livre de caisse, aux comptes bancaires, à l'état des titres et aux différentes rubriques des frais généraux et d'administration. Nous pouvons attester de la concordance des décisions d'octroi de subsides avec les versements effectués aux bénéficiaires. Toutes les écritures sont justifiées par des pièces ou quittances.

Sur la base des travaux de contrôles effectués, nous pouvons certifier que la comptabilité est tenue avec soin et exactitude et proposons à l'assemblée générale:

- d'approuver les comptes de la Société fribourgeoise d'économie alpestre ainsi que de la Fondation Goetschmann, exercice 2017;
- d'en donner décharge aux organes d'administration et à l'office de contrôle.

Au terme de ce rapport, nous remercions le comité, la gérance et le personnel de la consciente gestion des affaires de la société.

Granges-Paccot, le 14 mars 2018

Les réviseurs:

Martin Schuwey
Jean-Pierre Villoz

VI. Rapport général sur les inspections d'alpages 2017

Zone XIII: "Passelbschlund"

Généralités

C'est par des magnifiques journées ensoleillées que les inspections d'alpages se sont déroulées cette année dans la région du Passelbschlund. Cette zone comporte 67 alpages et 5 gîtes en SAU. Le territoire s'étend sur plusieurs communes dont voici la répartition:

- Commune de La Roche: 12 alpages
- Commune de Le Mouret, secteur Bonnefontaine: 1 alpage et 1 gîte en SAU
- Commune de Passelb: 33 alpages et 1 gîte en SAU
- Commune de St. Silvester: 2 alpages et 3 gîtes en SAU
- Commune de Val-de-Charmey, secteur Cerniat: 19 alpages

Les visites ont eu lieu les 13 et 14 juillet 2017. Les commissions étaient constituées des personnes suivantes:

Commission I

Lötscher Oskar, président	le 13 juillet
Pauchard Albert, secrétaire et photographe	le 13 juillet
Bourquenoud Francine	le 13 juillet
Dupasquier Philippe, président	le 14 juillet
Brülhart Joël, secrétaire et photographe	le 14 juillet
Thalmann Marcel	le 14 juillet

Commission II

Dupasquier Philippe, président	le 13 juillet
Jordi Jasmin, secrétaire et photographe	le 13 juillet
Borcard Jean-François	le 13 juillet
Lötscher Oskar, président	le 14 juillet
Vial-Magnin Céline, secrétaire et photographe	le 14 juillet
Allemann Vincent	le 14 juillet

Commission III

Buchs Henri, président	les 13 et 14 juillet
Baeriswyl Marco, secrétaire et photographe	le 13 juillet
Marro Christian	le 13 juillet
Jordi Jasmin, secrétaire et photographe	le 14 juillet
Marro David	le 14 juillet

Commission IV

Zbinden Elmar, président	les 13 et 14 juillet
Brülhart Joël, secrétaire et photographe	le 13 juillet
Vial-Magnin Céline	le 13 juillet
Baeriswyl Marco, secrétaire et photographe	le 14 juillet
Remy André	le 14 juillet

Chaque commission était accompagnée d'un forestier. Un grand merci à eux pour la préparation des parcours et des cartes géographiques. Pour guider ce monde à travers les alpages cette année: Isabel Ballmer, Roger Raemy, Anton Egger, Franz Thalmann, Daniel Pürro, Pascal Jungo et Charles Cottet.

Des délégués communaux ainsi que des représentants politiques ont accompagné les commissions durant les visites. Merci aux communes, aux exploitants, au personnel d'alpage et aux propriétaires pour leur collaboration et leur très bon accueil.

Sols et végétation

Les pâturages de cette zone se trouvent sur un sol de flysch. Ce sol peu perméable est très vite humide mais aussi très dur lorsqu'il fait chaud et sec. La végétation est plutôt composée de plantes avec une faible valeur fourragère comme le nard raide, les joncs ou les laîches. Les drainages permettent d'évacuer l'eau et d'améliorer sensiblement la composition botanique (46 alpages avec des drainages fermés et/ou ouverts).

Dans la partie mauvaise herbe, c'est la dominance des plantes qui ne craignent pas l'humidité. Les chardons (cités 37 fois), les joncs (cités 27 fois) puis les fougères et la menthe. La lutte est régulière dans le ¾ des pâturages avec des moyens mécaniques et/ou une combinaison chimique.

Fumure et utilisation

Les fosses à purin sont au nombre de 48 avec une contenance moyenne de 45 m³. 18 alpages importent des engrais du commerce.

En moyenne, il y a 3,5 enclos par pâturage, ce qui permet de régir au mieux ce type de végétation afin de gérer les refus et maximiser l'ingestion.

Moins de 10 alpages sont chargés avec des vaches laitières et plutôt des petits effectifs. La dominance est le jeune bétail bovin. La charge est constante par rapport à la dernière inspection. Les animaux ne sont plus beaucoup rentrés.

Equipement

Les chalets sont restés en bon voire très bon état (52 bâtiments) malgré une utilisation en diminution par le bétail. 17 sont dans un état moyen et deux en rénovation cet été. Les toits sont le plus souvent recouverts en fibrociment, en tuiles ou en tôles.

La main-d'œuvre de ces alpages vient majoritairement de l'exploitation de base (50 fois). Les accès sont accessibles à part égale (26) par voitures ou 4x4.

L'eau est en suffisance sur près de 60 alpages. Il y a, en moyenne, plus de 3 bassins sur les différents pâturages.

Conclusions et avenir

Les pâturages de flysch, avec leur qualité herbagère médiocre adapté pour du bétail peu exigeant, restent indispensables pour les exploitants de cette région en terme de réserve de fourrage sur pied. La végétation y est si typique que la composition botanique reste stable au fil du temps tout en gardant une attention constante sur la pression des mauvaises herbes. C'est pour cela également que ces herbages sont un réservoir de biodiversité à ne pas négliger. Le nombre élevé de bâtiments liés aux petites unités d'alpages (en moyenne 14,5 PN/alpage) rend le travail d'entretien assez lourd, mais qui est effectué dans cette région avec le souci de conserver ce patrimoine alpestre.

*Céline Vial-Magnin
Collaboratrice scientifique, Grangeneuve*

Economie forestière

Surface et propriété

La forêt couvre environ la moitié de la surface totale du Passelbschlund (env. 925 ha de forêt). Sur celle-ci, quelque 475 ha appartiennent à 43 propriétaires d'alpages privés. Cela représente en moyenne une dizaine d'hectares de forêt par exploitation d'alpage, trois alpages privés possédant chacun plus de 30 ha de forêt.

Par ailleurs, une part considérable des forêts (env. 450 ha) appartient à des propriétaires de forêts publiques. Il s'agit, avec chacune un alpage, de la Commune et de la Paroisse de Passelb, des Bourgeoisies de Fribourg et de Berne, ainsi que de l'Etat de Fribourg avec quatre alpages et la forêt domaniale dans le bassin versant de la Gérine.

Essences et état de la forêt

Dans les vieux peuplements du Passelbschlund, l'essence dominante est l'épicéa (sapin rouge). Cela est dû aux sols humides et argileux dans la zone du flysch, aux plantations d'arbres effectuées (en particulier dans les forêts publiques) et à l'exploitation. Dans les pentes très raides ainsi que sur les terrains secs, on trouve aussi des forêts mixtes avec du sapin blanc, du sorbier et un peu d'érable, de hêtre et d'aulne.

L'ouragan Lothar et l'infestation par le bostryche qui a suivi ont profondément modifié la forêt dans le Passelbschlund. La tempête et ses dommages collatéraux (bostryche) ont ainsi entraîné l'apparition d'importantes surfaces de régénération à partir desquelles de jeunes peuplements diversifiés ont pu se développer depuis lors. Les vieux peuplements qui subsistent sont généralement en bon état. Il est toutefois important de poursuivre l'exploitation afin de favoriser les structures, la stabilité et le rajeunissement, et maintenir ainsi la vitalité des forêts pour le futur. C'est primordial pour que ces dernières puissent continuer à remplir leurs diverses fonctions de production de matière première "bois", de protection contre les dangers naturels et d'habitat pour différentes plantes et animaux sauvages.

Accroissement du bois et exploitation des forêts par l'économie alpestre et forestière

Dans la région du Passelbschlund, l'accroissement du bois s'élève environ à 8 m³ par hectare et par an. Ce chiffre provient de précédents inventaires

ainsi que de données issues de peuplements comparables. De plus, de nombreux vieux peuplements comptent des volumes de bois élevés qui peuvent être exploités. Avec quelque 4'000 m³ par an, la forêt privée présente un potentiel d'exploitation élevé.

Bien que quelques coupes de bois importantes aient pu être effectuées ces sept dernières années, avec l'aide du soutien financier de la Confédération et du canton, dans le cadre de projets de forêts protectrices, il importe de poursuivre l'exploitation. Les 30'000 m³ de bois exploités qui ont été récoltés entre 2010 et 2017 par le biais de projets de forêts protectrices dans la forêt privée sont un bon début. Ils font suite à une faible exploitation du bois les trois décennies qui ont précédé, en raison de l'absence de desserte et de la mauvaise accessibilité qui en découle, combinées à une baisse du prix du bois. L'exploitation réalisée néanmoins servait principalement à couvrir les besoins propres de l'économie alpestre, sous forme de bois de construction, de chauffage et pour les clôtures.

La pose de clôtures pour empêcher le bétail d'accéder à la forêt, en particulier le long des forêts protectrices, est importante pour la stabilité du boisement, mais il s'agit également d'une exigence légale, aussi pour les autres forêts. L'interdiction de pâtrer la forêt se justifie par la nécessité de laisser se développer les jeunes arbres, ainsi que pour éviter des dommages aux racines et aux troncs des arbres plus âgés. Ce type de dégâts entraîne souvent des pourritures du tronc et d'autres maladies et donc une nette diminution de la valeur du bois, ainsi que de la stabilité du peuplement forestier.

Un aménagement sylvo-pastoral soigneux et équilibré est favorable aussi à l'exploitation alpestre. Des surfaces de pâture ouvertes, tout comme des forêts fermées, doivent en effet pouvoir cohabiter les unes à côté des autres, mais cela nécessite une exploitation ciblée. Les pâturages boisés peuvent alors servir de zones de transition entre l'économie alpestre et forestière.

Desserte, exploitation commune du bois et collaboration avec le syndicat à buts multiples

La desserte reste limitée dans l'ensemble de la région inspectée, bien qu'une nouvelle desserte de base par la route de Fillistorfena et de Chüjers ait été réalisée dans certaines régions depuis la dernière inspection de 1999. Dans les régions avancées, comme les flancs de Muschenegg ainsi que Schwände, des projets du syndicat à buts multiples Ärgera-Höllbach sont en cours d'élaboration, avec la collaboration du service forestier et du service de l'agriculture.

La desserte de détail des forêts est souvent couverte au moyen de câbles-grues; dans les forêts plus au plat et facilement accessibles, on recourt aussi au tracteur. L'exploitation commune de bois entre plusieurs propriétaires forestiers allège fortement l'exploitation et la rend plus efficace. En effet, lorsque des coupes sont effectuées en commun, les quantités plus importantes de bois peuvent être vendues plus facilement et les coûts de préparation et de transport sont plus faibles. Le syndicat à buts multiples Ärgera-Höllbach assume généralement la responsabilité et joue donc aussi un rôle important dans l'exploitation des forêts.

Une bonne collaboration entre tous les acteurs impliqués est indispensable pour que la forêt puisse remplir ses différentes fonctions, qu'il s'agisse d'exploitation du bois, de gestion des dangers naturels ou de protection des différents habitats et espèces.

Isabel Ballmer

Responsable du 2^e arrondissement forestier Singine-Lac





WORT DES PRÄSIDENTEN

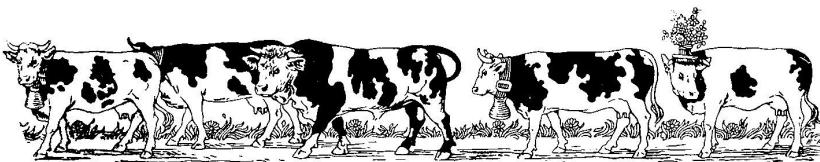
Die 120-Jahr-Feier des FAV auf der Alp Vounetz fand bei strahlendem Sonnenschein statt und erfüllte uns alle mit Freude. Der Andrang an den zweitägigen Feierlichkeiten war gross und zeugte vom grossen Interesse der Mitglieder und der breiten Öffentlichkeit.

Am ersten Tag konnten die 400 angemeldeten Mitglieder der Verkündung der Ergebnisse des Wettbewerbs für Freiburger Alpprodukte sowie der Preisübergabe beiwohnen. Der Folgetag war für die Öffentlichkeit bestimmt und ein voller Erfolg. Über 2'000 Personen stiegen auf die Alp Vounetz, um die am Wettbewerb ausgewählten Produkte zu degustieren. Für das Organisationskomitee und all jene, die zum Erfolg des Anlasses beigetragen haben, war dies ein schönes Zeichen der Anerkennung.

Die Abstimmung vom 24. September 2017 zur Initiative für Ernährungssicherheit, die mit einem klaren JA ausging, sorgte bei den Landwirtinnen und Landwirten unseres Landes für grossen Optimismus. Sie hofften auf eine faire Entschädigung ihrer Anstrengungen. Die Freude währt jedoch nicht lange, denn in der durch unseren Wirtschaftsminister veröffentlichten und durch das BLW erarbeiteten AP 22+ werden die Leistungen der Landwirtinnen und Landwirte nicht wie erhofft anerkannt, und auch der Volkswille wird nicht durchgesetzt. Die Schweizer Landwirtschaft wird so zugunsten anderer Wirtschaftssektoren "verschachert".

Mehr denn je brauchen unsere Berufsorganisationen eine uneingeschränkte Unterstützung für eine sorgenfreie Zukunft unserer Landwirtschaft.

*Philippe Dupasquier
Präsident FAV*



TÄTIGKEITSBERICHT DES FREIBURGISCHEN ALPWIRTSCHAFTLICHEN VEREINS (FAV)

I. Landwirtschaftsjahr 2017

Allgemeines

Nach einem kalten Winter und milden Frühjahr erwischte ein starker Frost im April den Obst- und Weinbau in einer sensiblen Phase. Je nach Region und Lage waren die Einbussen gross. Regelmässige Niederschläge und milde Temperaturen führten bei den übrigen Kulturen zu guten Erträgen und Qualitäten. Milchkühe und Schweine blieben bei der Tierhaltung die Sorgenkinder, ansonsten waren die Marktverhältnisse in der tierischen Produktion gut.

Es war ein Jahr mit Wetterextremen. Der Januar war so kalt wie seit 30 Jahren nicht mehr, eine Schneedecke schützte die Ackerkulturen. Februar und März waren überdurchschnittlich mild und der ganze Winter zu trocken. Auch der April startete sonnig und mild. Umso grösser war der Schock für die Bauern und die Kulturen, als es in der zweiten Aprilhälfte massive Nachtfröste bis minus 13 Grad und Schneefall bis ins Tal gab. Im Mai erst kam der sehnlichst erwartete Regen, ab Monatsmitte und bis im Juni herrschten sommerliche Temperaturen. Der Sommermonat Juli hingegen zeigte sich untermüht. Im Juli und August stellte sich eine Trockenheit ein, die auf einigen Alpen im Kanton zu Wasserknappheit führte. Heftige Gewitter brachten dann lokal Überschwemmungen. Der August war aussergewöhnlich heiss mit lokal heftigen Gewittern und zum Teil Hagel. Beruhigung gab es im September und Oktober mit mehrheitlich mildem und sonnigem Wetter.

Der Alpaufzug erfolgte zu den üblichen Zeiten. Die gesömmerten Tiere fanden genug Futter, einzig der trockene Juni verknachte es regional. Der sonnige Mai ermöglichte eine frühe und gute Heuernte. Die Erntemengen fielen normal aus und die Heuqualität war bestens. Der zweite Weidegang auf den Alpen fiel eher gering aus. Da im September in der Höhe unerwartet Schnee fiel, mussten einige Alpabzüge vorverlegt werden. Im Herbst waren die Scheunen gefüllt mit Heu und Emd und es wurde auch viel und qualitativ gute Silage geerntet. Sonnige Herbsttage ermöglichten es dem Vieh, das letzte Gras auf den Weiden abzufressen.

Leider wurden zahlreiche Wiesen und Alpweiden von Wühlmäusen heimgesucht. Im Herbst haben die Wildschweine zudem aussergewöhnlich viele Alpweiden verwüstet.

Landwirtschaftliche Gesamtrechnung

Der Produktionswert der Landwirtschaft betrug im Jahre 2017 gemäss Schätzung des Bundesamts für Statistik 10,323 Milliarden Franken, 0,4 % mehr als im Vorjahr. Davon stammten 48,5 % aus der tierischen und 40,4 % aus der pflanzlichen Produktion. Die restlichen 11,1 % erbrachten die landwirtschaftlichen Dienstleistungen und die nichtlandwirtschaftlichen Nebentätigkeiten.

Das Pflanzenbaujahr 2017 hatte mit den Frosttagen im Frühling einen schwierigen Start. Die Ackerkulturen wurden jedoch verschont, während die Spezialkulturen, und insbesondere Obst, stark darunter litten. So bewegte sich der Produktionswert der pflanzlichen Kulturen auf dem Vorjahresniveau (+ 0,1 %). Die Schlachtviehmärkte entwickelten sich wie im Vorjahr positiv und die Milchpreise stiegen leicht bei einer konstanten Milchmenge. Insgesamt nahm der Produktionswert der tierischen Erzeugung gegenüber dem Vorjahr um 0,6 % zu.

Die Bruttowertschöpfung nahm zu und die Abschreibungen gingen zurück. Die Nettowertschöpfung lag mit 2,071 Milliarden Franken 1,9 % höher als im Vorjahr. Das Nettounternehmenseinkommen belief sich auf 3,140 Milliarden Franken und lag 2,2 % höher als das Vorjahresergebnis. Teuerungsbereinigt stieg das Nettounternehmenseinkommen zwischen 2007 und 2017 nur um 1,0 % pro Jahr!

II. Tierproduktion

Viehmarkt

Der Preis für Milchkühe hat sich um die Fr. 3'200.-- bewegt, am tiefsten war er vorübergehend mit Fr. 2'900.-- im April und am höchsten mit Fr. 3'500.-- im Juli. Im Jahresdurchschnitt haben die Preise gegenüber 2016 um Fr. 100.-- zugenommen.

Die Abnahme des Bestandes bei den Milchkühen sowie der Bedarf an Verarbeitungsfleisch hatten einen starken Einfluss auf die Fleischpreise im Jahr 2017. Es war ein Ausnahmehr Jahr, denn die Preise für die Kühe waren

hoch und haben sich auch gegen Jahresende besser gehalten. Der Preis pro kg SG (Schlachtgewicht) für die Schlachtkühe T3 ist von Fr. 7.40 im Januar auf Fr. 8.60 im Juli gestiegen und dann erst im Oktober wieder gesunken, bei Jahresende lag er bei Fr. 8.20. Es wurden zur Deckung der guten Nachfrage nach Rindfleisch Importe von Kuhfleisch in Schlachthälften bewilligt, ohne dass die Inlandpreise darunter litten. Die Lage auf dem Bankviehmarkt war ebenfalls sehr erfreulich und die Preise blieben über das ganze Jahr hinweg gut. Ende Oktober trat ein Preisrückgang ein, der zu einem Preis von Fr. 8.90 bei Jahresende für Muni, Ochsen sowie Rinder der Kategorie T3 führte.

Die Freiburgische Viehverwertungs-Genossenschaft hat 108 überwachte Schlachtviehmärkte durchgeführt. Total wurden 7'786 Tiere von den neutralen Proviande-Experten klassifiziert und danach öffentlich versteigert. Der durchschnittliche Verwertungserlös aller vermarkteteten Tiere betrug Fr. 2'213.--, was den höchsten Wert seit 1995 darstellt. Auf den öffentlichen Grossviehmärkten lag die Differenz zwischen dem Schätzungspreis und dem anlässlich der Versteigerung erzielten Preis im Durchschnitt bei Fr. 243.-- pro Tier. Solche Überzahlungen gab es vor allem für Kühe mit guter Veranlagung zur Mast. Der Kanton hat sich mit Fr. 38'930.-- an den Organisationskosten der überwachten Märkte beteiligt. Die an die Produzenten ausbezahlten kantonalen Vermarktungsbeiträge beliefen sich auf Fr. 525'465.--. Der Kanton Freiburg bekräftigt damit seinen Willen, die überwachten öffentlichen Schlachtviehmärkte zu unterstützen, und anerkennt so die wichtige Rolle, die sie für die Preis- und Markttransparenz spielen.

Schweizer Milchwirtschaft

Konstanter Rückgang bei den Milchproduzenten

Der Rückgang der Milchproduzenten hat sich wie in den Vorjahren entwickelt. 2017 waren es noch 20'211 Betriebe, welche Milch produzierten. Dies entspricht einer Abnahme von 776 Milchproduzenten oder -3,7 %. Dieser Rückgang liegt praktisch auf gleichem Niveau wie im Jahr 2016 (-778 Betriebe). Mit dieser Entwicklung werden es im laufenden Jahr 2018 erstmals weniger als 20'000 Betriebe sein, welche noch Milch produzieren.

Die durchschnittliche Milchproduktion je Produzent ist auf 164'409 kg angestiegen. Gegenüber dem Vorjahr ist das eine Zunahme von 6'364 kg Milch oder +4,0 %. Rund ein Viertel der Milchproduzenten weist eine Milchproduktion von mehr als 200'000 kg pro Jahr aus. Diese Betriebe haben einen Anteil von über 50 % an der gesamten Milchproduktion.

Rekordproduktion beim Käse

Die Statistiken der TSM Treuhand GmbH weisen die höchste je produzierte Käsemenge in der Schweiz aus. Die Käseproduktion ist im Jahr 2017 auf total 189'292 Tonnen angestiegen. Dies entspricht einer Zunahme gegenüber dem Vorjahr von 4'388 Tonnen oder +2,4 %.

Wenn man die Entwicklung bei den verschiedenen Käsesorten analysiert, fällt auf, dass insbesondere bei bekannten Sorten die Produktion gesteigert werden konnte. So hat beispielsweise der Emmentaler AOP nach Jahren des Rückgangs gegenüber dem Vorjahr mit einer Produktion von 18'466 Tonnen um 8,4 % zugelegt. Der Gruyère AOP hat um 9,2 % zugenommen und erreicht eine Menge von 28'754 Tonnen und ist damit der Spatenreiter beim Hartkäse in der Schweiz. Erfreuliche Zunahmen konnten auch bei den drei Halbhartkäsesorten Schweizer Raclettekäse, Vacherin Fribourgeois AOP sowie Tête de Moine AOP festgestellt werden. Diese drei Käse realisierten neue Höchststände in der Produktion. Der Schweizer Raclettekäse mit einer Menge von 14'764 Tonnen, +7,9 % gegenüber dem Vorjahr, der Vacherin Fribourgeois AOP mit 2'840 Tonnen (+9,1 %) und der Tête de Moine AOP mit 2'557 Tonnen (+7,2 %).

Alpkäse

Seit vielen Jahren stehen Werte wie Authentizität, Qualität, Regionalität und das idyllische Bild der Alpkäseproduktion aus Rohmilch, über dem Holzfeuer erwärmt, im Vordergrund. Die Coopérative fribourgeoise des producteurs de fromage d'alpage passt als Verbindungsglied zwischen Produzenten und Konsumenten perfekt in dieses Konzept hinein. Die garantierte Rückverfolgbarkeit jedes Warenpostens der Alpkäseproduzenten ist ein sicherer Wert. Die Bergbauernfamilie, die Lebensqualität und Natur ausstrahlt, vermittelt unseren Konsumenten Sicherheit.

Der Jahrgang 2017 reiht sich mit seiner ausgezeichneten Qualität in eine sich seit Jahren wiederholende Tradition ein. Nur ein paar wenige Kilogramm des Gruyère AOP d'alpage wurden mit IB (5 %) taxiert. Die Alpaison 2017 stand mit einem heissen, eher trockenen Sommer unter günstiger Witterung. Klimaverhältnisse, die von einem Extrem ins andere reichen, stellen für die Produzenten immer eine grosse Herausforderung dar. Dank den Leistungen unserer Sennen-Käser unter der sachkundigen Beratung von H. Jean-Pierre Häni, geeint mit dem fachlichen und umfassenden Können unseres Reifungskeller-Teams, wird ein Qualitätsprodukt hervorgebracht.

Bei der Alpkäseproduktion wurde 2017 eine Rekordmenge erzielt. Sowohl beim Gruyère AOP d'alpage wie auch beim Vacherin Fribourgeois d'alpage AOP aus Rohmilch. 94'333 kg Gruyère AOP d'alpage und 41'761 kg Vacherin Fribourgeois d'alpage AOP wurden 2017 gekauft. Bei den Taxierungen erreichte die Genossenschaft 2017 einen Durchschnitt von 19,00 Punkten. Der landesweite Durchschnitt für Alpkäse lag bei 18,94 Punkten, wie auch für die gesamte Produktion im Kanton Freiburg.

Unsere Produzenten glänzen Jahr um Jahr in den Wettbewerben. H. Jacques Ruffieux, Tissiniva, erhielt eine Goldmedaille. HH. Philippe und Samuel Dupasquier, Le Lity, gewannen eine Bronzemedaillle am Schweizer Wettbewerb der Regionalprodukte in Delémont sowie an der Alpkäse-Prämierung an der OLMA. Die HH. Maurice Bapst, Christian Bourquenoud, Nicolas Remy und Philippe und Samuel Dupasquier erhielten ein Diplom.



Das 20-Jahr-Jubiläum der Genossenschaft wird im Jahr 2018 das herausragende Ereignis sein. Die Jubiläumsfeier wird in Zusammenarbeit mit der Schmiede und der Eisbahn "La Scie" vom 30. November bis 1. Dezember stattfinden. Der Anlass steht unter der Leitung unseres Ehrenpräsidenten.

An dieser Stelle sei Ihnen, liebe Produzenten und Ihren Familien herzlich gedankt. Sie tragen hauptsächlich zu diesem Erfolg bei.

III. Ordentliche Tätigkeiten des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins

1. Jährliche Generalversammlung

Unsere jährliche Generalversammlung fand am 5. Mai 2017 in Semsales statt. Die unter dem Vorsitz von H. Philippe Dupasquier geleitete Versammlung wurde durch die Teilnahme zahlreicher Persönlichkeiten geehrt, darunter Vertreter der Gemeindebehörden von Semsales, Châtel-St-Denis, Vaulruz und Vuadens, die uns in der Mehrzweckhalle in Semsales empfingen. Die Versammlung wurde von der Gruppe "Yodelweiss" umrahmt.

2. Vorstand

Mit dem 120-Jahr-Jubiläum auf dem Programm 2017 wurden bis Ende Sommer zahlreiche Veranstaltungen vom Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Verein durchgeführt. Die Vorbereitung der Festivitäten erforderte demzufolge grossen Einsatz des Vorstandes und des Sekretariats. Von der Organisation und Durchführung des ersten Alpprodukte-Wettbewerbs bis hin zur Begrüssung der Vereinsmitglieder, Gäste, Besucher und Medienvertreter benötigte es zahlreiche Vorstandssitzungen, um diesen Anlass zu ermöglichen.



Vorstand FAV 2017

André Remy, Jean-François Borcard, Abbé Nicolas Glasson, Francine Bourquenoud, Henri Buchs,
Philippe Dupasquier, Frédéric Ménétrey, Céline Vial-Magnin, Dominique Schaller, Oskar Lötscher und Elmar Zbinden
(es fehlen: Roch Genoud und Pascal Krayenbühl)

Für die Behandlung der laufenden Geschäfte des FAV hat sich der Vorstand im 2017 zu vier Sitzungen getroffen. Die Vorbereitung der Winterkurse in Echarlens und Plaffeien, die Gewährung von finanziellen Hilfen für Renovationen und verschiedene bauliche Massnahmen auf den Alpen sowie die Zuteilung der Beträge der Stiftung Goetschmann an verdienstvolle Bergbauernfamilien gehören zu den alljährlichen Aufgaben des Vorstandes, ebenso wie die Diskussion über die Jahresrechnung und das Budget. Um die laufenden Aktivitäten der Interessenvertretung der Freiburger Alpwirtschaft im Sinne des Vereins fortführen zu können, hat der

Vorstand der Generalversammlung die Erhöhung der Jahresbeiträge für Einzelmitglieder von Fr. 40.-- auf Fr. 50.-- und von Fr. 70.-- auf Fr. 100.-- für Kollektivmitglieder unterbreitet. Diese Beitragserhöhung ermöglicht ebenfalls die Finanzierung des Jahresbeitrages an den Schweizerischen Alpwirtschaftlichen Verein.

Die Feierlichkeiten zum 120-Jahr-Jubiläum mit dem Ausflug des FAV fanden am Freitag und Samstag, 21. und 22. Juli 2017 bei strahlendem Wetter auf der Alp Vounetz, in Charmey, statt. Die Preisübergabe des Alpprodukte-Wettbewerbs wurde am Freitag Morgen durchgeführt. Die Arbeit des Vorstands wurde durch das grosse Interesse der Kandidaten für den Wettbewerb und den grossen Publikumsaufmarsch am Samstag reich belohnt. Die Bergbahnen von Charmey konnten an gewissen Stunden im Vollbetrieb die Besucher auf den Gipfel transportieren.

Ein weiteres aktuelles Thema, welches an mehreren Vorstandssitzungen diskutiert wurde, ist jenes der Wildschweinschäden. Im Jahr 2017 gab es auf den Alpbetrieben und im Berggebiet eine starke Zunahme von Wildschweinschäden und das in verschiedenen Höhenlagen und Regionen, in denen es bisher noch keine solchen Schäden gab. Dies führt zu grosser Unzufriedenheit bei den Alpbewirtschaftern und Bergbauern. Ein Reglement des Kantons wird im 2018 in Kraft treten, welches erlauben sollte, besser gegen eine weitere Ausbreitung der Wildschweine vorgehen zu können und vor allem eine bessere Entschädigung der Kulturschäden an Wiesen und Alpweiden zu erlangen.

3. Mitgliederbestand des Vereins

Ende 2017 zählte der Freiburgische Alpwirtschaftliche Verein 1'074 Mitglieder, davon 94 Kollektivmitglieder.

Wer dem Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Verband (FAV) beitreten möchte, wende sich bitte an das Verbandssekretariat bei der Freiburgischen Landwirtschaftskammer.

4. Winterkurs

Die Winterkurse des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins fanden am 17. Februar 2017 in Plaffeien und am 24. Februar 2017 in Echarlens statt. Dieses Jahr standen 5 Themen auf der Traktandenliste:

- *Anpassungen der Agrarpolitik 2018-2022*
durch H. Frédéric Ménétry, Sekretär des FAV
- *Informationen über den Elementarschadenfonds*
durch H. Marcel Thalmann, Mitarbeiter des Amts für Landwirtschaft

- *Beiträge an den Schweizerischen Alpwirtschaftlichen Verein (SAV)*
durch H. Jörg Beck, Sekretär des SAV
- *Pflanzenschutz und Düngung: Aktualitäten 2017*
durch Frau Jasmin Jordi, wissenschaftliche Mitarbeiterin des Landwirtschaftlichen Instituts des Kantons Freiburg
- *Anpassung des Anstellungs- und Arbeitsvertrags für Hirten*
durch H. Frédéric Ménétréy, Sekretär des FAV und H. Romain Gachet, Vertreter der Hirten in der Arbeitsgruppe

Diese Kurse, an welchen jeweils rund 150 Mitglieder teilnehmen, bieten Gelegenheit, vor der Alpsaison über aktuelle Themen zu informieren.

5. 120-Jahr-Jubiläum und Ausflug

2017 feierte der Freiburgische Alpwirtschaftliche Verein sein 120-jähriges Bestehen. Ein Anlass zum Feiern!

Zunächst wurde unter der Leitung von H. André Remy ein grosser Alpprodukte-Wettbewerb organisiert, an dem rund 40 Produzenten teilnahmen. 100 Produkte aus 13 verschiedenen Kategorien wurden einer sich aus Branchenfachleuten, Journalisten und Konsumenten zusammensetzenden Jury präsentiert. Der Wettbewerb ermöglichte es, sowohl auf die aussergewöhnliche Vielfalt der Produktion auf unseren Alpen als auch die qualitative und geschmackliche Hochwertigkeit der angebotenen Produkte aufmerksam zu machen. Gewinner über alle Kategorien wurde H. Sébastien Bise, Bewirtschafter der Alp Bonaudon-du-Milieu. Er beeindruckte die Jury mit seinen Lammfleischprodukten. Die Goldmedaille für Gruyère AOP d'alpage ging an H. Jacques Murith von der Alp Provête-Tsermont. H. Jacques Ruffieux von der Alp Tissiniva ging als Gewinner des Wettbewerbs des Vacherin Fribourgeois d'alpage AOP hervor. Wettbewerbe dieser Art sollten auch in Zukunft durchgeführt werden, um die ausgezeichneten Produkte aus unseren Alpen aufzuwerten!

Alle Produzenten waren am 20. Juli zur offiziellen 120-Jahr-Feier auf der Alp Vounetz eingeladen. Während des Aperitifs wurden 31 Medaillen und 7 Diplome vergeben. Die Gäste, unter ihnen auch die Mitglieder des Alpwirtschaftlichen Vereins und die politischen Behörden, konnten bei strahlendem Sonnenschein, einen Aperitif mit regionalen Spezialitäten geniessen. Das offizielle Festessen, das mit dem traditionellen Ausflug des FAV verbunden wurde, fand im Restaurant Dents-Vertes statt. Die Alphornbläser aus Treyvaux sowie das Trio Yodelweiss, die Shooting-Stars des Schweizer Jodels, sorgten für die musikalische Unterhaltung.



Am Samstag fand auf derselben Alp ein Markt statt, auf dem ein Grossteil der Produkte aus dem Alpprodukte-Wettbewerb erhältlich war. Daneben gab es zahlreiche weitere Unterhaltungsangebote mit dem Besuch der Alphütte von Vounetz als Höhepunkt. Der Bewirtschafter, H. Béat Piller, öffnete die Türen für eine Präsentation der Herstellung von Gruyère AOP d'alpage und Vacherin Fribourgeois d'alpage AOP. Mit seiner fröhlichen Art und seiner ansteckenden Leidenschaft gewann er die Herzen Publikums. Über 2'000 Personen hatten den Weg auf sich genommen! Schindelmacher, der Jugendverein von Charmey mit seinen Karren sowie Alphornbläser und Schwyzerörgeli rundeten das Programm ab. Dieser Anlass war eine gute Gelegenheit, ein grosses Publikum auf die Eigenheiten einer Bergproduktion aufmerksam zu machen, was das eigentliche Ziel des Organisationskomitees unter der Leitung von H. Philippe Dupasquier war.

Es war ein schönes Fest, das die Vitalität unserer Alpwirtschaft zum Ausdruck brachte! Wohlverstanden, alles befindet sich im steten Wandel, und der unablässige Einsatz des FAV und seiner Partner muss weitergeführt werden.



6. Äplerehrungen

An der Versammlung vom 4. Mai 2018 in Plasselb werden Hirten ausgezeichnet, die zahlreiche Jahre im Dienste der Alp standen. Es sind dies:

Herr Raymond Andrey, Cerniat

für 50 Jahre Alptätigkeit

Herr Joseph Buchs, Villarsiviriaux

für 40 Jahre Alptätigkeit

Der FAV schliesst sich den Arbeitgebern der Herren Andrey und Buchs an und spricht Ihnen seine Bewunderung und Hochachtung für diese Treue aus.

7. Alpinspektionen

Am 13. und 14. Juli 2017 fanden in der Zone XIII "Passelbschlund" unter der Leitung von Frau Céline Vial-Magnin die Alpinspektionen statt. 72 Alpbetriebe, verteilt über die Gemeinden La Roche, Le Mouret, Passelb, St. Silvester und Val-de-Charmey, wurden besichtigt.

Der Gesamtbericht über die Alpinspektionen 2017, der im vorliegenden Bericht abgedruckt ist, beschreibt die Entwicklung dieser Alpwirtschaft, die wirtschaftlich-technische Faktoren mit dem Waldkomplex vereint.

8. Aussenbeziehungen

Im Jahr 2017 hat der FAV wie immer die Kontakte zu seinen Partnern (Freiburgischer Bauernverband, Landwirtschaftliches Institut des Kantons Freiburg, Cremo AG, Interprofession du Gruyère, Interprofession du Vacherin Fribourgeois, Terroir Fribourg, Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Berggebiete, Schweizerischer Alpwirtschaftlicher Verband, Freiburgischer Milchverband, Coopérative fribourgeoise des producteurs de fromage d'alpage) gepflegt.

Im Rahmen dieses Berichts möchten wir auch auf die guten Beziehungen hinweisen, die wir mit dem Amt für Landwirtschaft und dem Kantonalen Forstinspektorat unterhalten. Ein besonderer Dank geht an Frau Staatsrätin Marie Garnier für die Unterstützung der Bergbewohnerinnen und -bewohner, an den Generalsekretär, H. Peter Maeder, und an den Dienstchef des Amts für Landwirtschaft, H. Pascal Krayenbuhl.

9. Beiträge für Alpverbesserungen

Der Freiburgische Alpwirtschaftliche Verein gewährt im Rahmen seiner Möglichkeiten finanzielle Beiträge für gewisse Arten von Alpmeliorationen, welche aufgrund der Gesetzgebung im Zusammenhang mit dem Meliorationswesen nicht subventioniert werden. Mitglieder des FAV, welche auf ihren Alpen Meliorationen durchführen möchten, sind kraft des Reglements vom 15. April 1988 aufgerufen, ihr Gesuch

beim Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Verein, Rte de Chantemerle 41, 1763 Granges-Paccot, zusammen mit den Projektplänen und dem Kostenvoranschlag einzureichen. Die Gesuche müssen bis zum 1. Mai eingegeben werden.

Wir möchten an dieser Stelle daran erinnern, dass Beiträge nur an Mitglieder des FAV entrichtet werden. Unterhalts- und Reparaturarbeiten werden nicht subventioniert. Subventionsberechtigt sind Meliorationen für Verbesserungen an Gebäuden und Einrichtungen, an der Wasserversorgung und an Erschliessungswegen.

Gemäss gültigem Reglement konnte der Vorstand im Jahr 2017 folgende Beiträge gewähren:

Name der Alp	Verbesserungen	Beitrag
Petit Moléson	Renovierung der Holzbrücke	800.--
Théraulaz-du-Milieu	Verlegung zweier Becken per Heli-kopter, Installation einer Wasser-pumpe und einer Solaranlage zur Energieproduktion	1'200.--
Gersteria Alpligen	Installation eines Holzherds (Gersteria) und Einrichtung von Liegeboxen (Alpligen)	1'400.--
Steinige Rippa	Kauf eines neuen Melkzeugs, Ein-richtung einer Selbsttränke sowie Kauf und Transport per Helikopter eines Brunnens	800.--
Hauta Chia	Verbesserung der Wasserversor-gung mittels UV-Anlage, Installa-tion von Metall-Liegeboxen und Holzfensterläden	1'000.--

Gros Chaumiaux	Dränagearbeiten, Betonierung des Zugangs zu den Toiletten der Buvette und Wiederaufbau des Schuppens auf einem Betonfundament	1'400.--
Les Banderettes d'Amont	Anschluss des Chalets an die Stromversorgung durch Anbindung an die Anlagen der Bergbahnen	900.--
Praz Pachet d'Enbas	Renovierung eines Zimmers und Instandsetzung der Wasserfassung	700.--

Wir bitten die Bergbewohner, welche beabsichtigen, bedeutende Arbeiten auszuführen, sich vorgängig beim Amt für Landwirtschaft, Sektion Ländliche Entwicklung, in Givisiez, zu erkundigen.

10. Stiftung Goetschmann

Wie jedes Jahr seit Gründung der Stiftung Goetschmann, übergab der Vorstand des FAV Spenden an verschiedene besonders verdienstvolle Bergbauernfamilien. Im Jahr 2017 wurde ein Gesamtbetrag von Fr. 3'000.-- an 3 Familien ausgerichtet.

Wir benützen die Gelegenheit, um den Mitgliedern des FAV herzlich zu danken, welche diesen Bergbauernhilfsfonds mit freiwilligen, grosszügigen Spenden gespiesen haben, die jeweils über den Jahresbeitrag hinausgingen. Ein besonderes Dankeschön geht auch an jene vereinsfremden Personen, welche die Stiftung Goetschmann spontan mit Spenden unterstützen.

11. Private Schenkungen und kantonaler Beitrag

Wir sprechen den zahlreichen Spenderinnen und Spendern, die uns in der Ausübung unserer Tätigkeiten tatkräftig unterstützen, unseren tiefsten Dank aus. Ein besonderer Dank geht an das Amt für Landwirtschaft für die Gewährung des jährlichen Beitrages. Dieser Betrag wird in Form von Beihilfen für Verbesserungen der Berghütten (Verbesserung der Zimmer für die Hirten, Bau von Sanitäranlagen, Installation der Melkmaschine usw.) und die Alpbetriebe (Wasserzufuhr, Wegverbesserungen) weiter verteilt. Zudem dient er teilweise zur Finanzierung der Alpinspektionen und der verschiedenen, für die Allgemeinheit wichtigen Tätigkeiten des FAV.

IV. Schlussbetrachtungen

Wenn die letzte Anpassung der Agrarpolitik die verdiente Verbesserung der finanziellen Unterstützung der Alpwirtschaft erreicht hat, so sind die täglichen Schwierigkeiten nicht zu vergessen. Seit der Gründung unseres Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins, welcher zum Ziel hat, die Interessen und die Bewirtschaftung unserer Alpen zu verbessern, so sind zahlreiche dieser Zielsetzungen bis heute aktueller denn je. Für die Alpwirtschaft bedeutet dies nach wie vor grosser Zeit- und Arbeitsaufwand und oftmals auch finanzielle Einschränkung.

Trotz den grossen Bemühungen in den letzten Jahren, werden uns auch in Zukunft viele Aufgaben und Schwierigkeiten begleiten. Die Strukturverbesserungen sind nie zu Ende. Auch wenn ein grosser Teil bereits ausgeführt ist, so sind doch die Verbesserung der Infrastruktur wie die Zufahrten der Alphütten, die Erschliessung mit elektrischem Strom und die Wasserversorgung ein Dauerthema. Der schon fast chronische Wassermangel auf vielen Alpen muss uns beschäftigen. Lösungen müssen hier rasch gefunden werden. Vergangene Ereignisse sind ernst zu nehmen und es müssen Massnahmen ergriffen werden, um Praktiken zu ändern und finanzielle Mittel bereit zu stellen. Werden diese Massnahmen unterlassen, erhöht dies das Risiko, dass die Bewirtschaftung aufgegeben wird. Was dann an Wissen und an Kultur verloren gehen würde, die über Jahrhunderte aufgebaut wurden, ist nicht auszudenken. Der Druck auf die Preise ausgewählter Alpen, die Wünsche von Umweltorganisationen, gewisse Flächen in ihren Urzustand zurück zu versetzen oder komplizierte Vorschriften, welche die Bewirtschaftung weiter erschweren, sind allesamt hinderlich für unsere Alpen.

Bei der Feststellung all dieser Erschwernisse, sind die Aktivitäten des Vereins der letzten 120 Jahre ein Plädoyer, diesen Weg mit Kraft fortzuschreiten und auch in den nächsten Jahren fortzusetzen.

V. Jahresrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle

Freiburgischer Alpwirtschaftlicher Verein Gewinn- und Verlustrechnung

Ertrag	2017	2016
Beitrag des Kantons	27'000.00	27'000.00
Verschiedene Beteiligungen	1'500.00	3'241.40
Ausflug	20'125.00	22'370.00
Mitgliederbeiträge	46'020.00	45'670.00
120-Jahr-Jubiläum	61'131.90	17'910.00
Stiftung Goetsch. - erhaltene Spenden	2'535.00	1'600.40
Verkauf von Jahresberichten	180.00	200.00
Andere Erträge	0.00	900.00
Bezug aus Reserve	13'000.00	0.00
Zinsen Bank- und Postkonto	0.00	0.85
Zinsen Wertschriften	150.00	150.00
Total Ertrag	171'641.90	119'042.65

Freiburgischer Alpwirtschaftlicher Verein
Gewinn- und Verlustrechnung

Aufwand	2017	2016
Beiträge für Alpverbesserungen	8'200.00	10'200.00
Alpinspektionen	4'204.35	4'055.85
Sitzungen Arbeitsgruppen versch. Projekte	948.35	0.00
Winterkurs	1'377.40	1'054.15
Ausflug	19'530.70	22'205.65
Veranstaltungen	0.00	600.00
120-Jahr-Jubiläum	94'711.60	17'218.65
Bezahlte Spenden	800.00	300.00
Versammlung - Repräs. - Empfänge	2'006.05	3'107.70
Vorstand	4'935.10	8'070.15
Bezahlte Beiträge	4'750.00	2'680.00
Stiftung Goetschm. - übertragene Spenden	2'535.00	1'600.40
Steuern	621.60	527.00
Büro - Sekretariat	13'268.00	13'188.00
Jahresbericht	17'628.20	19'244.75
Kauf von Broschüren	60.00	60.00
Verschiedene Kosten	1'379.50	1'305.05
Pauschalfrankierungen	2'870.65	2'025.45
Büromaterial	713.90	1'331.60
Informatikaufwand	2'700.00	2'700.00
Internet-Seite	192.00	192.00
Zuweisung an Reserve	0.00	6'000.00
Spesen Bank- und Postkonto	1'133.25	917.69
Total Aufwand	184'565.65	118'584.09
Resultat	-12'923.75	458.56

Freiburgischer Alpwirtschaftlicher Verein
Bilanz

Aktiven	2017	2016
Kassa	285.20	1'065.75
Postkonto 17-2000-6	15'618.87	33'913.97
FKB - Sparkonto 01.50.166545-04	51'456.30	49'720.05
FKB - Konto Jubiläum 30.01.419308-04	12'394.60	
Verschiedene Debitoren	26'850.00	28'952.00
Debitoren Verrechnungssteuer	535.15	482.65
Transitorische Aktiven	0.00	7'500.00
Wertschriften	1'301.00	1'301.00
Total Aktiven	108'441.12	122'935.42

Passiven

Verschiedene Kreditoren	14'563.00	14'133.55
Transitorische Passiven	11'000.00	0.00
Reserve	42'500.00	42'500.00
Reserve Ausflug	4'850.00	4'850.00
Reserve Veranstaltungen	0.00	13'000.00
Kapital	48'451.87	47'993.31
Resultat	-12'923.75	458.56
Total Passiven	108'441.12	122'935.42

Granges-Paccot, 14. März 2018

Der Kassier: Frédéric Ménétrey

Stiftung Goetschmann
Gewinn- und Verlustrechnung

Ertrag	2017	2016
Erhaltene Spenden	3'993.50	1'600.40
Bankzinsen	10.55	10.60
Total Ertrag	4'004.05	1'611.00
Aufwand		
Bezahlte Spenden	3'000.00	3'000.00
Bankspesen	2.85	1.35
Total Aufwand	3'002.85	3'001.35
Resultat	1'001.20	-1'390.35

Fondation Goetschmann
Bilanz

Aktiven	2017	2016
Raiffeisen - Sparkonto 14720.96	10'064.85	11'598.65
Debitoren	2'535.00	0.00
Total Aktiven	12'599.85	11'598.65
Passiven		
Kapital	11'598.65	12'989.00
Resultat	1'001.20	-1'390.35
Total Passiven	12'599.85	11'598.65

Granges-Paccot, 14. März 2018

Der Kassier: Frédéric Ménétrey

Bericht der Kontrollstelle

In Ausübung unseres Mandates haben wir am heutigen Tag die Jahresrechnung 2017 des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins sowie der Stiftung Goetschmann geprüft.

Unsere Kontrolle erstreckte sich hauptsächlich auf die verschiedenen Posten der Gewinn- und Verlustrechnung sowie auf die Bilanz per 31. Dezember 2017. Des Weiteren haben wir das Postcheck-Konto, das Kassabuch, die Bankkonti, die Wertschriften sowie die verschiedenen Posten der allgemeinen und administrativen Kosten geprüft. Wir bestätigen die Übereinstimmung der getroffenen Entscheide bezüglich die Beiträge für Alpverbesserungen mit den Auszahlungen an die Berechtigten. Alle Buchungen entsprechen einem Beleg oder einer Quittung.

Gestützt auf die Ergebnisse unserer Kontrolle bestätigen wir, dass die Buchhaltung sauber und genau geführt wurde und schlagen deshalb der Versammlung vor:

- die vorgelegte Jahresrechnung 2017 des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins und der Stiftung Goetschmann zu genehmigen;
- den verantwortlichen Organen sowie der Kontrollstelle Entlastung zu erteilen.

Abschliessend möchten wir die Gelegenheit benützen, dem Vorstand, der Geschäftsleitung sowie dem Personal für die gewissenhafte Arbeit bestens zu danken.

Granges-Paccot, 14. März 2018

Die Revisoren:

Martin Schuwey
Jean-Pierre Villoz

VI. Gesamtbericht über die Alpinspektionen 2017

Zone XIII: "Passelbschlund"

Allgemeines

An herrlich sonnigen Tagen wurden die Alpinspektionen in der Region Passelbschlund ausgeführt. Diese Zone enthält 67 Alpen und 5 Betriebe in der landwirtschaftlichen Nutzfläche (LN). Das Gebiet erstreckt sich über mehrere Gemeinden. Die Verteilung ist wie nachfolgend aufgelistet:

- Gemeinde La Roche: 12 Alpen
- Gemeinde Le Mouret, Sektor Bonnefontaine: 1 Alp und 1 LN-Betrieb
- Gemeinde Passelb: 33 Alpen und 1 LN-Betrieb
- Gemeinde St. Silvester: 2 Alpen und 3 LN-Betriebe
- Gemeinde Val-de-Charmey, Sektor Cerniat: 19 Alpen

Die Inspektionen fanden am 13. und 14. Juli 2017 statt. Die Kommissionen setzen sich wie folgt zusammen:

Kommission I

Lötscher Oskar, Präsident	13. Juli
Pauchard Albert, Sekretär und Fotograf	13. Juli
Bourquenoud Francine	13. Juli
Dupasquier Philippe, Präsident	14. Juli
Brülhart Joël, Sekretär und Fotograf	14. Juli
Thalmann Marcel	14. Juli

Kommission II

Dupasquier Philippe, Präsident	13. Juli
Jordi Jasmin, Sekretärin und Fotografin	13. Juli
Borcard Jean-François	13. Juli
Lötscher Oskar, Präsident	14. Juli
Vial-Magnin Céline, Sekretärin und Fotografin	14. Juli
Allemann Vincent	14. Juli

Kommission III

Buchs Henri, Präsident	13. und 14. Juli
Baeriswyl Marco, Sekretär und Fotograf	13. Juli
Marro Christian	13. Juli
Jordi Jasmin, Sekretärin und Fotografin	14. Juli
Marro David	14. Juli

Kommission IV

Zbinden Elmar, Präsident	13. und 14. Juli
Brülhart Joël, Sekretär und Fotograf	13. Juli
Vial-Magnin Céline	13. Juli
Baeriswyl Marco, Sekretär und Fotograf	14. Juli
Remy André	14. Juli

Jede Kommission wurde von einem Förster begleitet. Ein herzlicher Dank für die Vorbereitung der verschiedenen Routen und der geographischen Karten sowie für die Führung durch die Alpweiden geht an Isabel Ballmer, Roger Raemy, Anton Egger, Franz Thalmann, Daniel Pürro, Pascal Jungo und Charles Cottet.

Die Kommissionen wurden während der Inspektion von Gemeindebeauftragten und politischen Vertretern begleitet. Wir danken den Gemeinden, den Bewirtschaftern, dem Alppersonal und den Eigentümern für die hervorragende Zusammenarbeit und den netten Empfang, recht herzlich.

Boden und Vegetation

Die Weiden dieser Zone befinden sich auf Flyschboden. Dieser Boden ist schlecht durchlässig und somit nass, aber kann auch sehr hart sein, wenn es warm und trocken ist. Die Vegetation besteht aus Pflanzen mit einem schlechten Futterwert, wie Borstengras und Binse. Die Dränagen ermöglichen Wasser abzuleiten und die botanische Zusammensetzung deutlich zu verbessern (46 Alpen mit geschlossenen und/oder offenen Dränagen).

Aus der Sicht der Unkräuter, dominieren die Pflanzen, welche die Feuchtigkeit nicht fürchten. Die Distel (37 Mal erwähnt), die Binse (27 Mal erwähnt) sowie der Farn und die Minze. Die Bekämpfung wird auf $\frac{3}{4}$ der Weiden regelmässig mechanisch und/oder in Kombination mit chemischen Mitteln durchgeführt.

Düngung und Nutzung

Die 48 Göllegruben haben einen durchschnittlichen Inhalt von 45 m³. 18 Alpen bringen Handelsdünger aus.

Im Durchschnitt gibt es 3,5 Weiden pro Alp. Dies ermöglicht am Besten diesen Vegetationstyp zu führen und damit Weideverluste zu minimieren und den Verzehr zu erhöhen.

Weniger als 10 Alpen werden mit Milchkühen bestossen und eher in kleinerer Anzahlen. Dominierend sind Jungrinder. Die Bestossung ist gleich geblieben im Vergleich zur letzten Alpinspektion. Die Tiere weniger häufig eingestallt.

Ausrüstung

Die Chalets sind weiterhin in einem sehr guten Zustand (52 Gebäude) obwohl weniger Tiere eingestallt werden. 17 waren in einem mittleren Zustand und zwei Gebäude wurden in diesem Sommer renoviert. Die Dächer werden meistens mit Faserzementplatten, mit Dachziegeln oder mit Blech gedeckt.

Die Alpen werden mehrheitlich vom Talbetrieb aus betreut (50 Mal). Die Zufahrten sind zu gleichen Anteil mit (26) dem Auto oder mit dem 4x4 zugänglich.

Wasser ist auf etwa 60 Alpen genügend vorhanden. Im Durchschnitt hat es mehr als 3 Tränken pro Weide.

Schlussfolgerungen und Zukunft

Die Flyschweiden mit ihrem mittelmässigen Futterwert sind für Tiere geeignet, die keinen hohen Anspruch an das Futter haben. Sie bleiben jedoch für die Landwirte dieser Region unentbehrlich für den Futtervorrat. Die vorhandene Vegetation ist typisch für eine langanhaltende Stabilität, mit der Bedingung, die Unkräuter zu kontrollieren. Auch deshalb sind diese Weiden ein Reservoir für die Biodiversität, die es nicht zu vernachlässigen gilt. Die hohe Anzahl an Alpgebäuden, bedingt durch die kleinen Alpeinheiten (im Durchschnitt 14,5 NST/Alp), sind sehr arbeitsintensiv. Die Unterhaltsarbeiten werden jedoch mit sehr grosser Sorgfalt ausgeführt, um das Alpwirtschaftserbe zu erhalten.

*Céline Vial-Magnin
Wissenschaftliche Mitarbeiterin, Grangeneuve*

Waldwirtschaft

Flächen und Eigentum

Der Wald macht im Passelbschlund rund die Hälfte der Gesamtfläche aus (rund 925 ha sind Wald). Davon gehören rund 475 ha den 43 privaten Alpbesitzern. Das macht durchschnittlich gut 10 ha Wald pro Alpbetrieb, drei private Alpbetriebe besitzen je mehr als 30 ha Wald.

Ein beachtlicher Teil der Wälder (rund 450 ha) gehört zudem öffentlichen Waldeigentümern. Die Eigentümer sind hier mit je einer Alp die Gemeinde und die Pfarrei Passelb, die Burgergemeinden Freiburg und Bern sowie der Staat Freiburg mit vier Alpen und dem Staatswald im Einzugsgebiet der "Ärgera".

Baumarten und Waldzustand

In den Altbeständen des Passelbschlunds ist die Rottanne (Fichte) die vorherrschende Baumart. Dies ist so aufgrund der nassen, tonreichen Böden im Flyschgebiet, wegen Aufforstungen (vor allem in den öffentlichen Wäldern) sowie als Resultat der Bewirtschaftung. In den sehr steilen Hanglagen sowie auf trockeneren Standorten stehen auch Mischwälder mit Weisstanne, Vogelbeere sowie wenig Ahorn, Buche und Erle.

Der Orkan Lothar und der darauf folgende Borkenkäferbefall haben den Wald im Passelbschlund stark verändert. So sind durch die Sturm- und Folgeschäden (Borkenkäfer) grosse Verjüngungsflächen entstanden, auf welchen sich in der Zwischenzeit artenreiche Jungbestände entwickeln konnten. Die verbleibenden Altbestände sind oftmals in gutem Zustand. Eine vermehrte Nutzung ist jedoch wichtig, um die Strukturen, die Stabilität und die Verjüngung zu fördern und so die Wälder für die Zukunft fit zu halten. Dies ist wichtig, damit sie ihre vielfältigen Funktionen als Lieferanten des Rohstoffes Holz, zum Schutz vor Naturgefahren und als Lebensraum für verschiedene Pflanzen und Wildtiere weiterhin erfüllen können.

Holzzuwachs und Nutzung der Wälder durch die Alp- und Forstwirtschaft

Der Holzzuwachs im Gebiet des Passelbschlunds beträgt ca. 8 m³ pro ha und Jahr. Diese Zahl geht aus vergangenen Inventuraufnahmen sowie aus Daten vergleichbarer Bestände hervor. Zudem bestehen in den Altbeständen vielerorts hohe Holzvorräte, welche abgebaut werden können. Der Privatwald weist mit rund 4'000 m³ pro Jahr ein hohes Nutzungspotential auf.

Auch wenn in den vergangenen sieben Jahren mit Hilfe finanzieller Unterstützung von Bund und Kanton im Rahmen sogenannter Schutzwaldprojekte einige grössere Holzschläge ausgeführt werden konnten, bleibt eine vermehrte Nutzung weiterhin wichtig. Die 30'000 m³ genutztes Holz, welche zwischen 2010 und 2017 über Schutzwaldprojekte im Privatwald geerntet werden konnten, sind dabei ein guter Anfang. Dies nachdem in den 30 Jahren zuvor nur wenig Holz genutzt wurde - aufgrund mangelnder Erschliessung und der daraus folgenden schlechten Zugänglichkeit in Kombination mit sinkenden Holzpreisen. Die dennoch vorhandene Nutzung erfolgte vorwiegend für den Eigenbedarf in der Alpwirtschaft als Bauholz, Brennholz und für Zäune.

Insbesondere entlang der Schutzwälder ist die Auszäunung des Waldes wichtig für dessen Stabilität, aber auch für die übrigen Wälder ist sie vom Gesetz her so vorgegeben. Gründe für das Beweidungsverbot des Waldes sind die Notwendigkeit, dass junge Bäume heranwachsen können sowie die Vermeidung der Beschädigung von Wurzeln und Stammanläufen bei älteren Bäumen. Derlei Beschädigungen haben oft Stammfäule und weitere Krankheiten und damit eine markante Minderung des Holzwertes sowie der Stabilität des Waldbestandes zur Folge.

Eine sorgfältige und ausgewogene Wald-Weide-Ausscheidung ist auch für die alpwirtschaftliche Nutzung von Vorteil. Denn offene Weideflächen sollen ebenso wie geschlossene Wälder langfristig nebeneinander Platz finden, wofür eine gezielte Bewirtschaftung notwendig ist. Sogenannte Wald-Weiden können dabei als wertvolle Übergangszonen zwischen Alp- und Forstwirtschaft dienen.

Erschliessung, gemeinsame Holznutzung und Zusammenarbeit mit der Mehrzweckgenossenschaft

Die Erschliessung ist über das gesamte Inspektionsgebiet weiterhin knapp, obwohl seit der letzten Alpinspektion 1999 in gewissen Gebieten via die Fillistorfena- und die Chütersstrasse eine neue Basiserschliessung erstellt werden konnte. In den vorderen Gebieten wie der Muscheneggflanke sowie Schwände sind aktuell Projekte der Mehrzweckgenossenschaft Ärgera-Höllbach in Zusammenarbeit mit dem Forstdienst sowie dem Amt für Landwirtschaft in Erarbeitung.

Die Feinerschliessung der Wälder wird oft mit dem Seilkranbetrieb abgedeckt, in flacheren und gut erschlossenen Wäldern kommt der Traktor zum Zug. Die gemeinsame Holznutzung mehrerer Waldeigentümer erleichtert dabei die Bewirtschaftung stark und macht sie effizienter. Denn bei gemeinsamen Holzschlägen können die grösseren Holzmengen besser

verkauft werden, zudem sind die Rüst- und Transportkosten tiefer. Die Mehrzweckgenossenschaft Ärgera-Höllbach übernimmt dabei in der Regel die Trägerschaft und spielt so auch bei der Bewirtschaftung der Wälder eine wichtige Rolle.

Eine gute Zusammenarbeit aller Beteiligten ist für die Erfüllung der verschiedenen Waldfunktionen unabdingbar - sei dies bei der Holznutzung, für die Bewältigung von Naturgefahren oder für den Schutz verschiedener Arten und Lebensräume.

*Isabel Ballmer
Leiterin 2. Forstkreis Sense-See*

COMMUNE DE LA ROCHE

1. Bruggera, La

Coordonnées:
582'630/171'240

Altitude:
1'175 m

Commune: La Roche - **Propriétaire:** Hoirie Schneuwly - **Teneur:** Kolly Emmanuel et Yerly Eric, Essert - **Main-d'œuvre:** depuis l'exploitation de base, 24 années de service - **Charge:** 35 génisses durant 120 jours - **Exploité avec:** Paradisena, Le Paillesson et Brunisholzena

Pâturage: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* très humides, crételle sur les meilleures parties - *Nombre d'enclos:* 3 - *Drainages:* ouverts - **Fumure:** Minérale: 1'000 kg PK - **Mauvaises herbes:** Espèces: Joncs - *Lutte:* mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - génisses rentrées uniquement pour les soins

Chelet: *Etat:* bon, toit en fibro-ciment - **Habitation:** pour les propriétaires - **Etable:** 1 double + 1 simple (réduit pour les propriétaires), sol en béton - **Nombre de places:** 25 - **Fosse à purin:** 25 m³ - **Sorties et abords:** sorties bétonnées - **Accès:** Type: route gravelée pour voitures depuis la Passelb-schlundstrasse - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance; 5 bassins

Remarques: L'ensemble du pâturage est broyé une fois par année.

Forêt: *Surface:* 3.05 ha - *Etat de la forêt:* bon état, peuplements bien étagés, petites surfaces avec différents stades de développement - *Soins à entreprendre:* poursuivre les travaux de soins aux jeunes peuplements et les coupes secondaires dans les futaies - *Conditions d'exploitation:* l'exploitation du bois a été effectuée régulièrement - *Desserte:* avec treuillage au sol, bonne desserte



1. Bruggera, La

Koordinaten:
582'630/171'240

Höhe ü. Meer:
1'175 m

Gemeinde: La Roche - **Eigentümerin:** Erbgemeinschaft Schneuwly - **Bewirtschafter:** Kolly Emmanuel und Yerly Eric, Essert - **Hirt:** vom Talbetrieb aus, seit 24 Jahren - **Bestossung:** 35 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Paradisena, Le Paillesson und Brunisholzena

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* sehr nass, Kammgras in den besseren Partien - *Weideeinteilung:* 3 - *Dränage:* offen - **Düngung:** mineralisch: 1'000 kg Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Binsen - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** Rasse: Holstein und Red Holstein - Rinder nur zur Behandlung eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* von den Eigentümern genutzt - **Stall:** 1 Doppelstall + 1 Einfachstall (Reduit für Eigentümer), betoniert - *Anzahl Plätze:* 25 - *Güllegrube:* 25 m³ - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** Typ: Kiesstrasse für PW ab Passelbschlundstrasse - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden; 5 Brunnen

Bemerkung: Die ganze Weide wird einmal im Jahr mit dem Mulchgerät gemäht.

Wald: *Fläche:* 3.05 ha - *Waldzustand:* guter Zustand, recht stufige Bestände; kleine Teilflächen mit verschieden Entwicklungstufen - *Pflege:* Pflegearbeiten in Jungwaldbeständen und Lichtungshiebe in Baumhölzern weiterhin durchführen - **Bewirtschaftung:** die Holznutzungen sind regelmässig gemacht worden - *Erschliessung:* mit Bodenzug, recht gut erschlossen

2. Brunisholzena (Brunisholzena, La)

Coordonnées:
581'480/171'300

Altitude:
1'473 m

Commune: La Roche - **Propriétaire:** Yerly Eric, Essert - **Teneur:** Kolly Emmanuel et Yerly Eric, Essert - **Main-d'œuvre:** depuis l'exploitation de base, la maman d'Eric vit au chalet, exploité par la famille Yerly depuis 1961 - **Charge:** 46 vaches allaitantes et 31 veaux durant 110 jours - **Exploité avec:** La Bruggera, Paradisena et Le Paillesson

Pâtrage: *Exposition:* nord-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne (crételle) en-dessous du chalet, nard raide sur le haut - *Nombre d'enclos:* 3 - **Fumure:** *Minérale:* 4'000 kg PK - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* très peu - **Lutte:** mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Angus - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat:* très bon, toi en tavillons refait en 2014 - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, salle de bain et WC dedans - *Etable:* double, tout en bois - *Nombre de places:* 50 - *Sorties et abords:* gravelés, aménagés, terrasse et fleuris - **Accès:** *Type:* route gravelée pour voitures depuis la Plasselbschlundstrasse - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation; 3 bassins

Remarques: L'écurie est un lieu de stockage. Des panneaux solaires fournissent l'électricité et l'eau chaude.

Forêt: *Surface:* 15.87 ha - *Etat de la forêt:* bon état, avec des peuplements âgés, mais aussi quelques surfaces de régénération - *Soins à entreprendre:* effectuer une éclaircie dans la futaie 1; procéder à des éventuelles plantations dans les trouées - *Conditions d'exploitation:* après la construction de la route, le bois a été régulièrement exploité, aussi grâce au soutien du projet en faveur des forêts de protection; améliorer l'aménagement sylvo-pastoral - *Desserte:* avec les parcelles voisines par câble-grue



2. Brunisholzena (Brunisholzena, La)

Koordinaten:
581°480/171°300

Höhe ü. Meer:
1'473 m

Gemeinde: La Roche - **Eigentümer:** Yerly Eric, Essert - **Bewirtschafter:** Kolly Emmanuel und Yerly Eric, Essert - **Hirt:** vom Talbetrieb aus, die Mutter von Eric wohnt im Chalet, welches von der Famillie Yerly seit 1961 bewirtschaftet wird - **Bestossung:** 46 Mutterkühe und 31 Kälber während 110 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Bruggera, Paradisena und Le Paillesson

Weide: *Exposition:* nordöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut (Kammgras) unterhalb des Chalets, oberhalb Borstgras - *Weideeinteilung:* 3 - **Düngung:** - *mineralisch:* 4'000 kg Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: sehr wenige - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Angus - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* sehr gut, Schindeldach, 2014 neu erstellt - **Wohnteil:** Küche, 2 Zimmer, Badezimmer und WC innen - **Stall:** Doppelstall aus Holz - **Anzahl Plätze:** 50 - **Umgebung:** Kies, gut hergerichtet und mit Blumen bepflanzt - **Zufahrt:** *Typ:* Kiesstrasse für PW ab Plasselbschlundstrasse - **Zustand:** gut - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnteil; 3 Brunnen

Bemerkung: Der Stall dient als Lagerraum. Solarzellen liefern elektrischen Strom und Warmwasser.

Wald: Fläche: 15.87 ha - Waldzustand: recht guter Zustand mit älteren Beständen, aber auch einigen Verjüngungsflächen - Pflege: Durchforstung in Baumholz 1 durchführen; in Lichtungen eventuell Pflanzungen vornehmen - Bewirtschaftung: nach dem Bau der Strasse wurde regelmässig Holz genutzt, auch dank der Hilfe des Schutzwaldprojektes; Wald-Weide-Ausscheidung verbessern - Erschliessung: mit Nachbarparzellen zusammen per Seilkran

Cousimbert des 3. Particuliers (Flühkäsenberg)

Coordinées:
581'070/170'930

Altitude:
1'485 m

Commune: La Roche - **Propriétaire:** Bächler Norbert, Plaffeien - **Teneur:** Decorvet Stefan, Rechthalten - **Main-d'œuvre:** depuis l'exploitation de base - **Charge:** 44 génisses et 4 vaches taries durant 110 jours

Pâtrage: Exposition: ouest - Pente: moyenne à forte - Nature du sol: flysch - Qualité de l'herbe: nard raide sur le haut, un peu meilleure en bas - Nombre d'enclos: 5 - **Mauvaises herbes:** Espèces: aucune, un peu de bruyère - Lutte: mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - génisses pas rentrées

Chalet: Etat: bon, toit en fibro-ciment - Habitation: cuisine, 3 chambres, douche et WC dedans - Etable: double, sol en béton et couche en bois - Nombre de places: 56 - Fosse à purin: 30 m³ - Sorties et abords: gravelés, sorties bétonnées - **Accès:** Type: route gravelée pour voitures depuis la Plasselbschlundstrasse - Etat: bon - **Eau:** en suffisance - Installée: dans l'habitation, robinets à l'écurie; 7 bassins

Remarques: Le chalet est une buvette. L'écurie est utilisée comme réduit. Il y a une turbine hydraulique pour l'électricité.

Forêt: Surface: 9.54 ha - Etat de la forêt: bon état, avec des peuplements âgés et de jeunes peuplements - Soins à entreprendre: soigner régulièrement les jeunes peuplements; procéder éventuellement à des plantations de complément - Conditions d'exploitation: au cours des dernières années, après la construction de la route, des coupes de bois ont été régulièrement effectuées - Déserte: avec câble-grue et un peu avec porteur



3. Cousimbert des Particuliers (Flühkäsenberg)

Koordinaten:
581'070/170'930

Höhe ü. Meer:
1'485 m

Gemeinde: La Roche - **Eigentümer:** Bächler Norbert Plaffeien - **Bewirtschafter:** Decorvet Stefan, Rechthalten - **Hirt:** vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 44 Rinder und 4 Galkühe während 110 Tagen

Weide: *Exposition:* westlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* Borstgras im oberen Teil, im unteren etwas bessere Qualität - *Weideeinteilung:* 5 - **Unkraut:** *Arten:* wenig, etwas Heidekraut - *Bekämpfung:* mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 3 Zimmer, Dusche und WC innen - *Stall:* Doppelstall, Boden betoniert und Läger aus Holz - *Anzahl Plätze:* 56 - *Güllegrube:* 30 m³ - *Umgebung:* Kies, Ein- und Ausgänge betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* Kiesstrasse für PW ab Passelbschlundstrasse - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnteil, Wasserhahnen im Stall; 7 Brunnen

Bemerkung: Das Chalet ist zugleich Buvette. Der Stall wird als Reduit genutzt. Eine hydraulische Turbine sorgt für Strom.

Wald: *Fläche:* 9.54 ha - *Waldzustand:* recht guter Zustand mit älteren Beständen und Jungwaldflächen - *Pflege:* Jungwaldbestände regelmässig

pflegen; eventuell Ergänzungsplanzungen vornehmen - **Bewirtschaftung**: in den letzten Jahren, nach dem Bau der Strasse, wurden regelmässig Holzschläge durchgeführt - **Erschliessung**: mit Seilkran und etwas mit Forwarder

4. Couta, La (Rain)	Coordinées: 581'870/171'190	Altitude: 1'380 m
--------------------------------	---------------------------------------	------------------------------------

Commune: La Roche - **Propriétaire**: Kolly Corinne, Corpataux - **Teneur**: Kolly Christian, Essert - **Main-d'œuvre**: depuis l'exploitation de base, par les membres de la Comex Dousse-Kolly - **Charge**: 20 génisses durant 120 jours - **Exploité avec**: La Gissetta, Müllera et Schaferli

Pâturage: *Exposition*: sud-ouest - *Pente*: moyenne à forte - *Nature du sol*: flysch - *Qualité de l'herbe*: bonne, crételle, aussi endroits plus maigres - *Nombre d'enclôts*: 3 - *Dégâts naturels*: glissements de terrain - *Drainages*: ouverts - **Fumure**: *Minérale*: 1'500 kg de chaux - **Mauvaises herbes**: *Espèces*: cirse laineux et fougères - *Lutte*: mécanique et chimique - **Bétail**: *Race*: Holstein et Red Holstein - génisses pas rentrées

Chalet: *Etat*: bon, toit en fibro-ciment - *Habitation*: cuisine, 2 chambres, WC dehors et WC douche dedans - *Etable*: double, sol en béton et couche en bois - *Nombre de places*: 38 - *Fosse à purin*: 33 m³ - *Sorties et abords*: sorties bétonnées - **Accès**: *Type*: piste carrossable pour 4x4 depuis Müllera - *Etat*: bon - **Eau**: parfois limite, l'approvisionnement a de grandes fluctuations - *Installée*: robinets dans l'habitation; 2 bassins et 3 points d'eau

Remarques: L'écurie n'est pas utilisée pour le bétail mais pour le stockage des piquets. La partie habitation est louée par la propriétaire. Il y a l'électricité. 6 places pour dormir dans la paille sur le soliveau.

Forêt: *Surface*: 10.87 ha - *Etat de la forêt*: nombreux peuplements âgés de qualité moyenne; structure un peu étagée; les surfaces de jeunes peuplements ont été enrichies par une plantation de complément - *Soins à entreprendre*: des coupes de bois doivent être effectuées afin de rajeunir la forêt - *Conditions d'exploitation*: avant la construction de la Fillistorfenastrasse, l'exploitation était très difficile; grâce au projet en faveur des forêts de protection, des coupes de bois peuvent désormais être effectuées; une plantation a été réalisée en 2017 dans la zone supérieure avec le soutien de contributions cantonales - *Desserte*: avec câble-grue, en partie avec les parcelles voisines



4. COUTA, LA (Rain)

Koordinaten:
581'870/171'190

Höhe ü. Meer:
1'380 m

Gemeinde: La Roche - **Eigentümerin:** Kolly Corinne, Corpataux - **Bewirtschafter:** Kolly Christian, Essert - **Hirt:** vom Talbetrieb aus, durch die Betriebsgemeinschaft Dousse-Kolly - **Bestossung:** 20 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Gissetta, Müllera und Schaferli

Weide: *Exposition:* südwestlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut, Kammgras, an gewissen Stellen mager - *Weideeinteilung:* 3 - *Natürliche Schäden:* Murgänge - *Dränage:* offen - *Düngung:* - mineralisch: 1'500 kg Kalk - **Unkraut:** Arten: Wollkopf-Kratzdistel und Farne - *Bekämpfung:* mechanisch und chemisch - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Rinder nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer, WC aussen und WC Dusche innen - *Stall:* Doppelstall, Boden betoniert und Läger aus Holz - *Anzahl Plätze:* 38 - *Güllegrube:* 33 m³ - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** Typ: Naturstrasse für 4x4 ab Müllera - *Zustand:* gut - **Wasser:** manchmal limitiert, weil die Zuleitung mangelhaft ist - eingerichtet im Wohnteil; 2 Brunnen und 3 Tränkestellen

Bemerkung: Der Stall wird nicht für das Vieh genutzt, sondern dient nur als Zaunpfahllager. Der Wohnteil wird durch die Eigentümerin vermietet. Elektrizität vorhanden. 6 Schlafplätze auf Balkenlager.

Wald: *Fläche:* 10.87 ha - *Waldzustand:* viele ältere Bestände mit mittlerer Qualität; etwas stufige Struktur vorhanden; Jungwaldfläche wurde durch

eine Ergänzungspflanzung bereichert - **Pflege**: um den Wald zu verjüngen, sollen Holzschläge durchgeführt werden - **Bewirtschaftung**: bis vor dem Bau der Fillistorfenastrasse war die Bewirtschaftung sehr schwierig; dank dem Schutzwaldprojekt können jetzt Holzschläge durchgeführt werden; im oberen Bereich wurde im 2017 eine Pflanzung realisiert mit Unterstützung von kantonalen Beiträgen - **Erschliessung**: mit Seilkran, zum Teil mit den Nachbarparzellen

5. Fillistorfena	Coordinées: 581'110/170'190	Altitude: 1'417 m
-------------------------	---------------------------------------	------------------------------------

Commune: La Roche - **Propriétaire:** Alpgenossenschaft Neuenegg - **Teneur:** idem - **Main d'œuvre:** Ackermann Jean-Claude, Passelb, depuis 12 ans - **Charge:** 59 génisses et 3 vaches allaitantes durant 85 jours - **Exploité avec:** Gros Vez, Torry Clément, Waerrena, Lenzburgera, Feiersäge et Hüttli

Pâturage: *Exposition*: nord-est - *Pente*: moyenne - *Nature du sol*: flysch - *Qualité de l'herbe*: moyenne, zones humides - *Nombre d'enclos*: 4 - **Mauvaises herbes:** *Espèces*: rhododendrons, aulnes, fougères, saules - *Lutte*: mécanique - **Bétail:** *Race*: diverses - animaux plus rentrés

Chalet: *Etat*: bon, divers travaux encore prévus, toit en fibro-ciment - **Habitation:** cuisine et 2 chambres, l'habitation est louée séparément - **Etable:** 2 doubles, sol en bois - *Nombre de places*: 36 - *Sorties et abords*: gravelés - **Accès:** *Type*: route gravelée pour voitures à partir de la Passelbschlundstrasse - *Etat*: bon - **Eau:** en suffisance - *Installée*: dans l'écurie et à la cuisine; 4 bassins

Remarques: La partie supérieure des pâturages est une réserve naturelle qui est clôturée pour la soustraire au bétail. L'écurie qui compte 24 places fait aussi partie de Fillistorfena.

Forêt: *Surface*: 17.01 ha - *Etat de la forêt*: bon état, avec des structures semblables à de la forêt jardinée; le pâturage boisé a un joli caractère naturel; zones boisées fortement disséminées - *Soins à entreprendre*: les jeunes peuplements doivent être traités; reboiser les vides avec des plantations de complément - *Conditions d'exploitation*: depuis la construction de la route, plusieurs coupes de bois ont été effectuées - *Desserte*: par câble-grue, avec les alpages environnants - *Remarques*: l'intérêt pour la forêt est élevé



5. Fillistorfena

Koordinaten:
581'110/170'190

Höhe ü. Meer:
1'417 m

Gemeinde: La Roche - **Eigentümerin:** Alpgenossenschaft Neuenegg - **Bewirtschafterin:** idem - **Hirt:** Ackermann Jean-Claude, Passelb, seit 12 Jahren - **Bestossung:** 59 Rinder und 3 Mutterkühe während 85 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Gros Vez, Torry Clément, Waerrena, Lenzburgera, Feiersäge und Hüttli

Weide: *Exposition:* nordöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel, nasse Stellen - *Weideeinteilung:* 4 - **Unkraut:** Arten: Alpenrossen, Erlen, Farne, Weiden - **Bekämpfung:** mechanisch - **Vieh:** Rasse: verschiedene - Tiere nicht mehr eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut, noch verschiedene Arbeiten vorgesehen, Dach aus Faserzement - **Wohnteil:** Küche und 2 Zimmer, Wohnteil wird separat vermietet - **Stall:** 2 Doppelställe, Boden aus Holz - **Anzahl Plätze:** 36 - **Umgebung:** mit Kies befestigt - **Zufahrt:** Typ: Kiesweg für PW ab Passelbschlundstrasse - **Zustand:** gut - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Stall und in der Küche; 4 Brunnen

Bemerkung: Der oberste Teil der Weiden ist für ein Naturschutzgebiet ausgezäunt. Zur Fillistorfena gehört auch der Stall mit 24 Plätzen.

Wald: *Fläche:* 17.01 ha - *Waldzustand:* guter Zustand mit plenterähnlichen Strukturen; Waldweide hat schönen Naturcharakter; stark verstreute Waldteile - **Pflege:** Jungwaldbestände sollen behandelt werden; durch Ergänzungspflanzungen die Lücken aufforsten - **Bewirtschaftung:** seit dem Bau

der Strasse sind mehrere Holzschläge durchgeführt worden - **Erschliessung:** per Seilkran, mit den umliegenden Alpen zusammen - **Bemerkung:** das Interesse am Wald ist gross

6. Gissetta, La (Vorschieslli)

Coordinées:
582'450/171'030

Altitude:
1'160 m

Commune: La Roche - **Propriétaire:** Kolly Corinne, Corpataux - **Teneur:** Kolly Christian, Essert - **Main-d'œuvre:** depuis l'exploitation de base, par les membres de la Comex Dousse-Kolly, 8 années de service - **Charge:** 15 génisses durant 120 jours - **Exploité avec:** Müllera, La Couda et Schaferli

Pâture: *Exposition:* sud-ouest - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne, à crételle - *Nombre d'enclos:* 3 - *Drainages:* ouverts - **Fumure:** Minérale: 500 kg PK tous les 2 ans - **Mauvaises herbes:** Espèces: fougères, chardons, menthe, nard raide, épines - *Lutte:* chimique et mécanique - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - génisses pas rentrées

Chalet: désassujetti - **Accès:** Type: route gravelée pour voitures depuis la Passelbschlundstrasse - **Etat:** bon - **Eau:** en suffisance; 2 bassins

Forêt: voir La Couda

6. Gissetta, La (Vorschieslli)

Koordinaten:
582'450/171'030

Höhe ü. Meer:
1'160 m

Gemeinde: La Roche - **Eigentümerin:** Kolly Corinne, Corpataux - **Bewirtschafter:** Kolly Christian, Essert - **Hirt:** vom Talbetrieb aus, durch die Betriebsgemeinschaft Dousse-Kolly, seit 8 Jahren - **Bestossung:** 15 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Müllera, La Couda und Schaferli

Weide: *Exposition:* südwestlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut, Kammgras - *Weideeinteilung:* 3 - *Dränage:* offen - **Düngung:** mineralisch: 500 kg Phosphorkali alle 2 Jahre - **Unkraut:** Arten: Farne, Disteln, Minze, Borstgras, Dornengewächse - *Bekämpfung:* chemisch und mechanisch - **Vieh:** Rasse: Holstein und Red Holstein - Rinder nicht eingestallt

Gebäude: Chalet ausgezont - **Zufahrt:** Typ: Naturstrasse für PW ab Passelbschlundstrasse - **Zustand:** gut - **Wasser:** genügend vorhanden; 2 Brunnen

Wald: siehe La Couta

7. Müllera (Müllera, La)	Coordinées: 582'120/171'210	Altitude: 1'333 m
-------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------

Commune: La Roche - **Propriétaire:** Kolly Corinne, Corpataux - **Teneur:** Kolly Christian, Essert - **Main-d'œuvre:** depuis l'exploitation de base, par les membres de la Comex Dousse-Kolly - **Charge:** 35 génisses durant 120 jours - **Exploité avec:** La Gissetta, La Couta et Schaferli

Pâtrage: *Exposition:* sud-ouest - *Pente:* forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne, flouve odorante, agrostide, houque laineuse - *Nombre d'enclos:* 4 - *Drainages:* ouverts - **Fumure:** *Minérale:* 1'500 kg de chaux - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* fougères, prêles, joncs - *Lutte:* mécanique et chimique - **Bétail:** *Race:* Holstein et Red Holstein - génisses pas rentrées

Chalet: *Etat:* bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, chambre à lait (réduit) et salle de bain - *Etable:* 1 double toute en béton + 1 double en bois utilisées comme réduit - *Fosse à purin:* 2 puits de décantation de 2'500 litres - *Sorties et abords:* aménagés, terrasse - **Accès:** *Type:* route gravelée pour voitures depuis la Passelbschlundstrasse - *Etat:* bon - **Eau:** parfois limite; 1 bassin et 3 points d'eau

Remarques: Le chalet est utilisé uniquement par la propriétaire. Il est prévu de refaire une nouvelle chambre et le toit.

Forêt: voir La Couta



7. Müllera (Müllera, La)

Koordinaten:
582'120/171'210

Höhe ü. Meer:
1'333 m

Gemeinde: La Roche - **Eigentümerin:** Kolly Corinne, Corpataux - **Bewirtschafter:** Kolly Christian, Essert - **Hirt:** vom Talbetrieb aus, durch die Betriebsgemeinschaft Dousse Kolly - **Bestossung:** 35 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Gissetta, La Couta und Schaferli

Weide: *Exposition:* südwestlich - *Neigung:* stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittelmässig, Ruchgras, wolliges Honiggras - *Weideeinteilung:* 4 - *Dränage:* offen - **Düngung:** mineralisch: 1'500 kg Kalk - **Unkraut:** Arten: Farne, Schachtelhalm, Binsen - **Bekämpfung:** mechanisch und chemisch - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Rinder nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - **Wohnteil:** Küche, 2 Zimmer, Milchkammer als Reduit, Badezimmer - **Stall:** 1 Doppelstall, betoniert + 1 Doppelstall aus Holz als Reduit genutzt - **Güllegrube:** 2 Absetzbecken à 2'500 Liter - **Umgebung:** unterhalten, Terrasse - **Zufahrt:** Typ: Kiesstrasse für PW ab Plasselbschlundstrasse - **Zustand:** gut - **Wasser:** manchmal knapp; 1 Brunnen und 3 Tränkestellen

Bemerkung: Das Chalet wird durch die Eigentümerin genutzt. Vorgesehen sind das Erstellen eines neuen Zimmers und des Dachs.

Wald: siehe La Couta

8. Paillesson, Le

Coordonnées:
580'770/170'610

Altitude:
1'502 m

Commune: La Roche - **Propriétaire:** Yerly Claude, Gumevens, depuis 2017 - **Teneur:** Kolly Emmanuel et Yerly Eric, Essert - **Main-d'œuvre:** depuis l'exploitation de base, 6 années de service - **Charge:** 77 génisses durant 140 jours - **Exploité avec:** Brunisholzena, Paradisena et La Bruggera

Pâturage: *Exposition:* est - *Pente:* assez forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* nard raide sur le haut, bonne sur le bas, zones humides - *Nombre d'enclos:* 4 - *Drainages:* fermés - **Fumure:** Minérale: 4'000 kg de scories K - **Mauvaises herbes:** Espèces: quelques chardons - *Lutte:* mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* à viande - génisses pas rentrées

Chalet: *Etat:* en fin de construction, toit en tavillons autoclavés - *Habitation:* trinôbyo, 3 chambres, salle de bain, local technique et WC dedans - *Etable:* simple, tout en béton - *Nombre de places:* 30 - *Fosse à purin:* 20 m³ - *Sorties et abords:* en cours d'aménagement - **Accès:** *Type:* route gravelée pour voitures depuis la Passelbschlundstrasse - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation, robinets à l'écurie; 10 bassins de 10 sources différentes

Remarques: Le captage d'eau a été refait en 2012. L'écurie sera utilisée pour les soins. Le chalet est en fin de construction, la charpente de l'ancien bâtiment a été récupérée.

Forêt: *Surface:* 10.28 ha - *Etat de la forêt:* peuplements de vieux bois souvent clairsemés, de qualité moyenne à faible; les forêts sont en grande partie pâturées (comme des pâtures boisés); quelques perchis semblables à des groupes jardinés - *Soins à entreprendre:* coupe secondaire afin d'engager le rajeunissement - *Conditions d'exploitation:* améliorer l'aménagement sylvo-pastoral - *Desserte:* par câble-grue



8. Paillesson, Le

Koordinaten:
580'770/170'610

Höhe ü. Meer:
1'502 m

Gemeinde: La Roche - **Eigentümer:** Yerly Claude, Gumevens, seit 2017 - **Bewirtschafter:** Kolly Emmanuel und Yerly Eric, Essert - **Hirt:** vom Talbetrieb aus, seit 6 Jahren - **Bestossung:** 77 Rinder während 140 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Brunisholzena, Paradisena und La Bruggera

Weide: *Exposition:* östlich - *Neigung:* ziemlich stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut, Borstgras im oberen Teil, gut im unteren, Nasszonen - *Weideeinteilung:* 4 - *Dränage:* geschlossen - **Düngung:** mineralisch: 4'000 kg Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: einige Disteln - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Fleischrassen - Rinder nicht eingestalllt

Gebäude: *Zustand:* der Wiederaufbau der Alphütte ist praktisch fertig gestellt, Dach mit druckimprägnierten Schindeln - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 3 Zimmer, Bad, technisches Lokal und WC innen - *Stall:* Einfachstall, alles betoniert - *Anzahl Plätze:* 30 - *Güllegrube:* 20 m³ - *Umgebung:* im Begriff saniert zu werden - **Zufahrt:** Typ: Kiesstrasse für PW ab Passelbschlundstrasse - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnteil, Wasserhahnen im Stall; 10 Brunnen von 10 verschiedenen Quellen

Bemerkung: Die Wasserfassung wurde 2012 neu erstellt. Der Stall wird nur zur Behandlung der Tiere genutzt. Das Chalet ist praktisch fertig erstellt. Die ehemalige Holzkonstruktion konnte zu einem grossen Teil wiederverwendet werden.

Wald: Fläche: 10.28 ha - Waldzustand: oft lückige Altholzbestände mit mittlerer bis schwacher Qualität; zum grossen Teil sind die Wälder beweidet (Wyteidenartig); einige Stangenholzer in gruppenähnlicher Plenterung - Pflege: Lichtungshieb, um die Verjüngung einzuleiten - Bewirtschaftung: Wald-Weide-Ausscheidung verbessern - Erschliessung: per Seilkran

Paradisena

9. (Paradisa, La; Paillarda)

Coordinées:
58°26'10/171°48'

Altitude:
1'182 m

Commune: La Roche - **Propriétaire:** Famille Haymoz et Hoirie Guerig, Düdingen - **Teneur:** Kolly Emmanuel et Yerly Eric, Essert - **Main-d'œuvre:** depuis l'exploitation de base, 21 années de service - **Charge:** 20 génisses durant 120 jours - **Exploité avec:** La Bruggera, Brunisholzena et Le Paillesson

Pâturage: Exposition: est - Pente: moyenne à forte - Nature du sol: flysch - Qualité de l'herbe: très humide en bas et nard raide sur les parties supérieures - Nombre d'enclos: 1 - Drainages: ouverts, en partie refaits en 2016 - Minérale: 1'000 kg de PK - **Mauvaises herbes:** Espèces: joncs, chardons, menthe, laîches - Lutte: mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - génisses pas rentrées

Chalet: Etat: utilisé uniquement par les propriétaires - **Accès:** Type: route gravelée depuis la Passelbschlundstrasse pour voitures jusqu'à l'entrée du pâturage, puis piste carrossable pour 4x4 jusqu'au chalet - Etat: bon - **Eau:** en suffisance; 3 bassins

Remarques: Le chalet de vacances a été construit en 2001 pour les propriétaires.

Forêt: Surface: 11.29 ha - Etat de la forêt: peuplements âgés de qualité moyenne; parfois aussi comprimé; la partie boisée vers la route est assez ouverte - Soins à entreprendre: effectuer des coupes de bois afin d'engager le rajeunissement - Conditions d'exploitation: des coupes de bois ont été régulièrement effectuées - Desserte: vers la route avec treuillage au sol ou porteur, le long du ruisseau avec câble-grue



9. **Paradisena (Paradisa, La; Paillarda)**

Koordinaten:
582°610/171°480

Höhe ü. Meer:
1'182 m

Gemeinde: La Roche - **Eigentümer:** Familie Haymoz und Erbgemeinschaft Guerig, Düdingen - **Bewirtschafter:** Kolly Emmanuel und Yerly Eric, ESSERT - **Hirt:** vom Talbetrieb aus, seit 21 Jahren - **Bestossung:** 20 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Bruggera, Brunisholzena und Le Paillesson

Weide: *Exposition:* östlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* sehr nass im unteren Teil und Borstgras im oberen Teil - *Weideeinteilung:* 1 - *Dränage:* offen, zum Teil 2016 erstellt - **Düngung:** - mineralisch: 1'000 kg Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Binsen, Disteln, Minze, Seggen - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** Rasse: Holstein und Red Holstein - Rinder nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* wird durch die Eigentümer genutzt - **Zufahrt:** Typ: Kiesstrasse für PW ab Plasselbschlundstrasse bis zum Eingang zur Weide, dann Naturweg für 4x4 bis zur Hütte - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden, 3 Brunnen

Bemerkung: Das Ferienchalet wurde 2001 für die Eigentümer erstellt.

Wald: *Fläche:* 11.29 ha - *Waldzustand:* ältere Bestände mit mittlerer Qualität; zum Teil noch gedrängt; Waldpartie an der Strasse ist recht offen - **Pflege:** Holzschläge durchführen, um die Verjüngung einzuleiten - **Bewirtschaftung:** es wurden regelmässig Holzschläge durchgeführt - **Erschliessung:** an Strasse mit Bodenzug oder Forwarder, dem Bach entlang mit Seilkran

10. Poferda, La

Coordonnées:
582°21'0/171°7'43

Altitude:
1'265 m

Commune: La Roche - **Propriétaire:** Hoirie Raemy, Plaffeien - **Teneur:** Raemy Beat, Plaffeien - **Main-d'œuvre:** Raemy Jean-Claude - **Charge:** 35-38 génisses durant 70-80 jours - **Exploité avec:** Rigel, Rosel, Weisses Vorsass et Hitus Vorschiss

Pâture: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne, crételle, nard raide, jonc - *Nombre d'enclos:* 3 - *Drainages:* ouverts - **Fumure:** Organique: fumier - **Mauvaises herbes:** joncs, fougères - **Lutte:** chimique et mécanique - **Bétail:** Race: Red Holstein - animaux rentrés

Chalet: *Etat:* très vieux bâtiment, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, WC dehors - *Etable:* double, sol et couches en bois - *Nombre de places:* 29 - *Sorties et abords:* non stabilisés - **Accès:** Type: piste carrossable pour 4x4, très raide depuis la Plasselbschlundstrasse - **Eau:** en suffisance, source; 2 bassins

Remarques: La piste carrossable nécessite un entretien constant.

Forêt: *Surface:* 19.39 ha - *Etat de la forêt:* peuplements en partie uniformes, mais également surfaces étagées de qualité moyenne à bonne; bas-marais tout en haut, beau paysage naturel - *Soins à entreprendre:* effectuer des coupes de bois afin de favoriser la structure; traiter les jeunes peuplements - *Conditions d'exploitation:* très difficile en raison de berges raides et de distances importantes - *Desserte:* possible seulement avec câble-grue, avec d'autres alpages



10. Poferda, La

Koordinaten:
582'210/171'743

Höhe ü. Meer:
1'265 m

Gemeinde: La Roche - **Eigentümerin:** Erbgemeinschaft Raemy, Plaffeien - **Bewirtschafter:** Raemy Beat, Plaffeien - **Hirt:** Raemy Jean-Claude - **Bestossung:** 35-38 Rinder während 70-80 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Rigeli, Rosel, Weisses Vorsass und Hitus Vorschiss

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel, Kammgras, Borstgras, Binse - *Weideeinteilung:* 3 - *Dränage:* offen - **Düngung:** *organisch:* Mist - **Unkraut:** Binsen, Farn - **Bekämpfung:** chemisch und mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* Red Holstein - Tiere eingestallt

Gebäude: *Zustand:* sehr altes Gebäude, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer, WC aussen - **Stall:** Doppelstall, Boden und Läger aus Holz - **Anzahl Plätze:** 29 - **Umgebung:** nicht befestigt - **Zufahrt:** Typ: sehr steile Naturstrasse für 4x4 ab Plasselbschlundstrasse - **Wasser:** genügend vorhanden, Quelle; 2 Brunnen

Bemerkung: Die Naturstrasse benötigt einen ständigen Unterhalt.

Wald: *Fläche:* 19.39 ha - *Waldzustand:* zum Teil einförmige Bestände, aber auch stufige Flächen von mittlerer bis guter Qualität; zuoberst Flachmoor, schöne Naturlandschaft - **Pflege:** Holzschläge durchführen, um die Struktur zu fördern; Jungwaldflächen behandeln - **Bewirtschaftung:** sehr schwierig, da steile Bacheinhänge und grosse Distanzen - **Erschliessung:** nur mit Seilkran möglich, zusammen mit anderen Alpen

11. Rigeli

Coordonnées:
581'960/171'790

Altitude:
1'345 m

Commune: La Roche - **Propriétaire:** Hoirie Raemy, Plaffeien - **Teneur:** Raemy Beat, Plaffeien - **Main-d'œuvre:** Raemy Jean-Claude - **Charge:** 14 génisses durant 70-80 jours - **Exploité avec:** La Poferda, Rosel, Weisses Vorsass et Hitus Vorschiss

Pâtrage: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne, crételle, jonc, nard raide - *Nombre d'enclos:* 3 - *Drainages:* ouverts - **Fumure:** *Organique:* fumier - **Mauvaises herbes:** joncs - **Lutte:** mécanique, fauche - **Bétail:** *Race:* Brune originale - animaux rentrés tous les jours

Chalet: *Etat:* bon, toit en fibro-ciment - *Etable:* sol et couches en bois - *Nombre de places:* 20 - *Sorties et abords:* non stabilisés - **Accès:** Type: piste carrossable pour tracteur depuis La Poferda - **Eau:** en suffisance, source; 2 bassins et ruisseau

Forêt: voir La Poferda



11. Rigeli

Koordinaten:
581'960/171'790

Höhe ü. Meer:
1'345 m

Gemeinde: La Roche - **Eigentümerin:** Erbgemeinschaft Raemy, Plaffeien - **Bewirtschafter:** Raemy Beat, Plaffeien - **Hirt:** Raemy Jean-Claude - **Bestossung:** 14 Rinder während 70-80 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Poferda, Rosel, Weisses Vorsass und Hitus Vorschiss

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel, Kammgras, Binse, Borstgras - *Weideeinteilung:* 3 - *Dränage:* offen - **Düngung:** organisch: Mist - **Unkraut:** Binsen - **Bekämpfung:** mechanisch, mähen - **Vieh:** *Rasse:* Original Braunvieh - Tiere täglich eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - *Stall:* Boden und Läger aus Holz - *Anzahl Plätze:* 20 - *Umgebung:* nicht befestigt - **Zufahrt:** Typ: Naturweg für Traktor ab La Poferda - **Wasser:** genügend vorhanden, Quelle; 2 Brunnen und Bach

Wald: siehe La Poferda

12. Schaferli

Coordinées:
581'570/170'630

Altitude:
1'307 m

Commune: La Roche - **Propriétaire:** Hoirie Bürgy, Oberschrot - **Teneur:** Kolly Christian, Essert - **Main-d'œuvre:** depuis l'exploitation de base par les membres de la Comex Dousse-Kolly - **Charge:** 24 génisses durant 125 jours - **Exploité avec:** La Gissetta, La Couta et Müllera

Pâture: *Exposition:* sud-est - *Pente:* faible à forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* hétérogène de maigre à humide - *Nombre d'enclos:* 5 - *Drainages:* ouverts - **Fumure:** *Minérale:* 2'000 kg de chaux et du PK - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* prêles, fougères, cirse des marais, joncs - *Lutte:* mécanique et chimique - **Bétail:** *Race:* Holstein et Red Holstein - génisses pas rentrées

Chalet: *Etat:* très bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, 1 séjour en haut et WC dehors - *Etable:* double, tout en bois, utilisée comme réduit - *Nombre de places:* 25 - *Fosse à purin:* 2 m³ - *Sorties et abords:* gravelés - **Accès:** *Type:* route gravelée pour voitures depuis la Passelbschlundstrasse - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation; 3 bassins

Remarques: L'habitation est utilisée par les propriétaires. Bonne collaboration entre l'exploitant et le propriétaire renouée au début des années 90.

Forêt: *Surface:* 7.74 ha - *Etat de la forêt:* bon état, peuplements âgés et cellules à la structure un peu étagée - *Soins à entreprendre:* poursuivre les coupes de bois en faveur du rajeunissement - *Conditions d'exploitation:* avant la construction de la route, l'exploitation était très difficile; ces dernières années, du bois a été exploité grâce aux coupes coordonnées dans le cadre du projet en faveur des forêts de protection - *Desserte:* avec les surfaces de forêt des alpages voisins, avec câble-grue



12. Schaferli

Koordinaten:
581'570/170'630

Höhe ü. Meer:
1'307 m

Gemeinde: La Roche - **Eigentümer:** Erbengemeinschaft Bürgy, Oberschrot - **Bewirtschafter:** Kolly Christian, Essert - **Hirt:** vom Talbetrieb aus, durch die Betriebsgemeinschaft Dousse-Kolly - **Bestossung:** 24 Rinder während 125 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Gissetta, La Gouta und Müllera

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* schwach bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* vielseitig, von mager bis Nassbodenqualität - *Weideeinteilung:* 5 - *Dränage:* offen - **Düngung:** - mineralisch: 2'000 kg Kalk und Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Schachtelhalm, Farne, Sumpfkratzdisteln, Binsen - *Bekämpfung:* mechanisch und chemisch - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Rinder nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* sehr gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer, 1 Wohnzimmer im Obergeschoss, WC aussen - *Stall:* Doppelstall aus Holz, als Reduit genutzt - *Anzahl Plätze:* 25 - *Güllegrube:* 2 m³ - *Umgebung:* Kies - **Zufahrt:** Typ: Kiesstrasse für PW ab Plasselbschlundstrasse - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnteil; 3 Brunnen

Bemerkung: Der Wohnteil wird von den Eigentümern genutzt. Gutes Einvernehmen zwischen Eigentümern und Pächtern, im Vertrag seit den 90er Jahren.

Wald: Fläche: 7.74 ha - Waldzustand: guter Zustand mit älteren Beständen und etwas stufigen Ansätzen - Pflege: weiterhin Holzschläge durchführen zu Gunsten der Verjüngung - Bewirtschaftung: bis vor dem Strassenbau war die Bewirtschaftung sehr schwierig; in den letzten Jahren wurde Holz genutzt, dank den koordinierten Holzschlägen im Schutzwaldprojekt - Erschliessung: mit den Waldflächen der bernachbarten Alpen zusammen, mit Hilfe des Seilkrans

13. Cottings Schwand

Coordonnées:
582'570/175'100

Altitude:
945 m

Commune: Le Mouret, secteur Bonnefontaine - **Propriétaire:** Fasel Josef, Heitenried - **Teneur:** idem - **Main-d'œuvre:** Schornoz Marie-Therese - **Charge:** 36 génisses durant 170 jours

Pâturage: *Exposition:* nord-ouest - *Pente:* faible à moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne à moyenne - *Nombre d'enclos:* 4 - *Drainages:* fermés, vieux - **Fumure:** *Organique:* lisier, épandage par tuyaux - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* joncs, très peu de mauvaises herbes - *Lutte:* mécanique, régulière (principalement sel) - **Bétail:** *Race:* tachetée rouge - animaux rentrés régulièrement

Chalet: *Etat:* bon (construction de 1983), toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 4 chambres, salle de bains avec douche et WC dedans - *Etable:* caillebotis, cornadis - *Nombre de places:* 39 - *Fosse à purin:* 180 m³ - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** *Type:* route gravelée pour voitures depuis Bonnefontaine - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation et dans l'écurie (abreuvoirs); 2 bassins et possibilité de s'abreuver au ruisseau

Remarques: Immeuble et alpage bien soignés et entretenus.

Forêt: *Surface:* 6.73 ha - *Etat de la forêt:* dans la partie supérieure, les peuplements sont soignés et ont été exploités récemment - *Soins à entreprendre:* un entretien des lisières dans les zones latérales et inférieures manque encore - *Conditions d'exploitation:* quelques coupes de régénération ont été effectuées ces dernières années - *Desserte:* avec câble-grue et éventuellement porteur par les pâturages, avec les parcelles avoisinantes



13. Cottings Schwand

Koordinaten:
582°57'0/175°10'0

Höhe ü. Meer:
945 m

Gemeinde: Le Mouret, Sektor Bonnefontaine - **Eigentümer:** Fasel Josef, Heitenried - **Bewirtschafter:** idem - **Hirtin:** Schornoz Marie-Therese - **Bestossung:** 36 Rinder während 170 Tagen

Weide: *Exposition:* nordwestlich - *Neigung:* leicht bis mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut bis mittel - *Weideeinteilung:* 4 - *Dränage:* geschlossen, alt - **Düngung:** organisch: Gülle, Verschlauchung - **Unkraut:** Arten: Binsen, sehr wenig Unkraut - *Bekämpfung:* regelmäßig mechanisch (vorwiegend Salz) - **Vieh:** *Rasse:* Fleckvieh - Tiere regelmäßig eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut (Neubau 1983), Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 4 Zimmer, Badezimmer mit Dusche und WC innen - *Stall:* Spaltenboden, Selbstfanggitter - *Anzahl Plätze:* 39 - *Güllegrube:* 180 m³ - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* Kiesstrasse für PW ab Bonnefontaine - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnteil und im Stall (Selbsttränke); 2 Brunnen und zusätzliche Tränkemöglichkeit vom Bach

Bemerkung: Gut gepflegte und unterhaltene Liegenschaft und Alpwirtschaft.

Wald: *Fläche:* 6.73 ha - *Waldzustand:* Im oberen Bereich sind die Bestände gepflegt und letzthin genutzt worden - *Pflege:* Eine Waldrandpflege im seitlichen und unteren Bereich fehlt noch - *Bewirtschaftung:* Einige Verjüngungshiebe sind in den letzten Jahren durchgeführt worden - *Erschliessung:* mit Seilkran und eventuell mit Forwarder über Weiden, mit angrenzenden Parzellen zusammen

14. Schwendli (Aegerten)

Coordinées:
582'710/175'290

Altitude:
920 m

Commune: Le Mouret, secteur Bonnefontaine - **Propriétaire:** Linder Werner, Düdingen - **Teneur:** idem - **Charge:** 9 génisses durant 70 jours. Durant l'été, les génisses se trouvent sur le Chännelgantrisch

Pâtrage: *Exposition:* nord-ouest - *Pente:* faible à moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne à moyenne; 110 ares fauchées en tant que foin écologique - *Nombre d'enclos:* 1 - *Drainages:* fermés, sur l'ensemble de la surface - **Fumure:** Organique: fumier - Minérale: 500 kg par an, engrais complet 13:13:21 - **Mauvaises herbes:** Espèces: très peu - **Lutte:** chimique et mécanique, régulière - **Bétail:** Race: Pure Simmental - animaux pas rentrés, refuge sous un abri

Chalet: *Etat:* moyen, toit en tuiles - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, WC dehors - *Etable:* sol bétonné et couches en bois - *Nombre de places:* 10 - *Fosse à purin:* 10 m³ - *Sorties et abords:* naturels - **Accès:** Type: piste enherbée pour 4x4 par temps sec depuis Bonnefontaine - *Etat:* mauvais - **Eau:** en suffisance, provient du ruisseau avoisinant; 1 bassin

Remarques: Toute la surface en SAU.

Forêt: *Surface:* 2.55 ha - *Etat de la forêt:* bon, mais peuplements souvent denses en bordure de pâturage - *Soins à entreprendre:* favoriser le rajeunissement avec des coupes secondaires - *Desserte:* avec porteur par le pâturage ou avec câble-grue, avec les parcelles voisines



14. Schwendli (Aegerten)

Koordinaten:
582'710/175'290

Höhe ü. Meer:
920 m

Gemeinde: Le Mouret, Sektor Bonnefontaine - **Eigentümer:** Linder Werner, Düdingen - **Bewirtschafter:** idem - **Bestossung:** 9 Rinder während 70 Tagen. Die Rinder befinden sich im Sommer auf dem Chännel-gantrisch

Weide: *Exposition:* nordwestlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut bis mittel, 110 Aren werden als Ökoheu gemäht - *Weideeinteilung:* 1 - *Dränage:* geschlossen, auf der ganzen Fläche - **Düngung:** organisch: Mist - mineralisch: 500 kg pro Jahr, Volldünger 13:13:21 - **Unkraut:** Arten: sehr wenig - **Bekämpfung:** regelmässig chemisch und mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* Reine Simmentaler - Tiere nicht eingestallt, Unterschlupf im Unterstand

Gebäude: *Zustand:* mittel, Ziegeldach - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer, WC aussen - *Stall:* Boden betoniert und Läger aus Holz - *Anzahl Plätze:* 10 - *Güllegrube:* 10 m³ - *Umgebung:* Natur - **Zufahrt:** Typ: Graspiste für 4x4 bei trockenem Wetter ab Bonnefontaine - *Zustand:* schlecht - **Wasser:** genügend vorhanden aus dem angrenzenden Bach; 1 Brunnen

Bemerkung: Ganze Fläche in LN.

Wald: *Fläche:* 2.55 ha - *Waldzustand:* recht gute, aber vielfach gedrängte Bestände am Rand der Weide - *Pflege:* mit Lichtungshieben die Verjüngung fördern - *Erschliessung:* mit Forwarder über Weide oder mit Seilkran, mit den Nachbarparzellen zusammen

15. Birbaumli, Oberes**Coordonnées:**
584'180/174'000**Altitude:**
1'143 m

Commune: Plasselb - **Propriétaire:** Neuhaus Rosmarie, Benjamin et Belinda, Plasselb - **Teneur:** Zbinden Rudolf, Oberschrot, depuis 18 ans, en permanence au chalet - **Charge:** 17 génisses durant 110 jours

Pâturage: *Exposition:* est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne à bonne (pâturage à crételle) - *Nombre d'enclos:* 2 avec subdivisions - *Drainages:* fossés ouverts - **Fumure:** Organique: engrais de ferme - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* quelques fougères - **Lutte:** fauche régulière - **Bétail:** *Race:* Holstein et Red Holstein - animaux rentrés régulièrement

Chalet: *Etat:* bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 3 chambres, WC dehors - *Etable:* double, avec sol en bois - *Nombre de places:* 24 - *Fosse à purin:* 10 m³ - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** *Type:* piste carrossable pour 4x4 depuis Corpatauli - **Eau:** pas en suffisance si temps sec durant trois semaines; 3 bassins

Remarques: Petite transformation en 2008 dans l'entrée, pâturages très soignés.

Forêt: *Surface:* 5.91 ha - *Etat de la forêt:* une partie des peuplements stables, étagés; autres peuplements plutôt composés d'une seule strate, instables - *Soins à entreprendre:* effectuer des coupes secondaires en faveur du rajeunissement; éclaircir les jeunes peuplements - *Conditions d'exploitation:* difficiles, car éboulis - *Desserte:* câble-grue, avec des parcelles voisines - *Remarques:* avant-projet en cours d'élaboration



15. Birbaumli, Oberes

Koordinaten:
584°180/174°000

Höhe ü. Meer:
1'143 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Neuhaus Rosmarie, Benjamin und Belinda, Passelb - **Bewirtschafter:** Zbinden Rudolf, Oberschrot, seit 18 Jahren, in der Hütte anwesend - **Bestossung:** 17 Rinder während 110 Tagen

Weide: *Exposition:* östlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel bis gut (Kammgrasweide) - *Weideeinteilung:* 2 (unterteilt) - *Dränage:* offene Gräben - **Düngung:** organisch: Hofdünger - **Unkraut:** Arten: wenig Farn - **Bekämpfung:** regelmässig gemäht - **Vieh:** Rasse: Holstein und Red Holstein - Tiere regelmässig eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 3 Zimmer, WC aussen - *Stall:* Doppelstall mit Holzboden - *Anzahl Plätze:* 24 - *Güllegrube:* 10 m³ - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** Typ: Naturstrasse für 4x4 ab Corpatauli - **Wasser:** wenn drei Wochen trocken, nicht genügend; 3 Brunnen

Bemerkung: 2008 kleiner Umbau im Eingangsbereich, sehr gepflegte Weiden.

Wald: *Fläche:* 5.91 ha - *Waldzustand:* zum Teil stufige, stabile Bestände; andere Bestände eher einschichtig und labil - *Pflege:* Lichtungshiebe durchführen zu Gunsten der Verjüngung; Jungwaldbestände durchforsten - **Bewirtschaftung:** erschwert wegen Blockschutt - **Erschliessung:** Seilkran, mit benachbarten Parzellen zusammen - **Bemerkung:** Vorprojekt ist in Bearbeitung

16. Birbaumli, Unterer

Coordinées:
584'490/173'910

Altitude:
1'075 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Ruffieux-Bapst Anton, Passelb - **Teneur:** idem - **Main d'œuvre:** Tschannen Ernst, depuis 2 ans, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 15 génisses durant 110 jours

Pâture: *Exposition:* est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne (pâturages à crételle) - *Nombre d'enclos:* 4 - *Drainages:* fossés ouverts - **Fumure:** Organique: fumier - Minérale: 150 kg phosphore - **Mauvaises herbes:** Espèces: rumex, fougères, chardons, épines - *Lutte:* fauche régulière - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - libre accès à l'étable

Chalet: *Etat:* moyen, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 3 chambres, WC dehors - *Etable:* double, stabulation libre avec logettes, sol en béton - *Nombre de places:* 20 - *Sorties et abords:* dallés - **Accès:** Type: piste carrossable pour 4x4 depuis Corpatauli - **Eau:** pas en suffisance; 2 bassins

Remarques: Problème d'eau durant les périodes sèches, chemin pas toujours praticable (une desserte est en cours de réalisation).

Forêt: *Surface:* 3.90 ha - *Etat de la forêt:* bon; présence parfois de quelques hêtres; peuplements un peu denses, certains peuplements âgés - *Soins à entreprendre:* effectuer une coupe secondaire en faveur du rajeunissement; éclaircir les jeunes peuplements - *Desserte:* avec câble-grue sur la route d'accès, avec les parcelles avoisinantes - *Remarques:* avant-projet en cours de planification



16. Birbaumli, Unteres

Koordinaten:
584'490/173'910

Höhe ü. Meer:
1'075 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Ruffieux-Bapst Anton, Passelb - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Tschannen Ernst, seit 2 Jahren, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 15 Rinder während 110 Tagen

Weide: *Exposition:* östlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut (Kammgrasweiden) - *Weideeinteilung:* 4 - *Dränage:* offene Gräben - **Düngung:** organisch: Mist - mineralisch: 150 kg Phosphor - **Unkraut:** Arten: Blacken, Farn, Disteln, Dornensträucher - *Bekämpfung:* regelmässig gemäht - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - freier Zugang zum Laufstall

Gebäude: *Zustand:* mittel, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 3 Zimmer, WC aussen - *Stall:* Boxenlaufstall, Boden betoniert, Doppelräger - *Anzahl Plätze:* 20 - *Umgebung:* Steinplatten - **Zufahrt:** Typ: Naturstrasse für 4x4 ab Corpatauli - **Wasser:** nicht genügend; 2 Brunnen

Bemerkung: Wasserproblem in Trockenphasen, Weg nicht immer passierbar (Erschliessung wird gemacht).

Wald: *Fläche:* 3.90 ha - *Waldzustand:* gut; zum Teil mit etwas Buchen gemischt; etwas gedrängt und zum Teil ältere Bestände - *Pflege:* Lichtungshieb durchführen zu Gunsten der Verjüngung; Jungbestände durchforsten - *Erschliessung:* mit Seilkran auf Bassisstrasse, mit angrenzenden Parzellen zusammen - *Bemerkung:* Vorprojekt ist in Planung

17. Buntschli

Coordonnées:
584'400/173'603

Altitude:
1'028 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Riedo Hermann - **Teneur:** Zbinden Anna, Oberschrot, depuis 3 ans, en permanence au chalet - **Charge:** 14 génisses durant 105 jours

Pâturage: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne à faible - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne (pâturages à crételle) - *Nombre d'enclos:* 2 avec subdivisions - *Drainages:* ouverts et fermés - **Fumure:** Organique: engrais de ferme - *Minérale:* 400 kg scories K - **Mauvaises herbes:** Espèces: aucune - *Lutte:* fauche régulière - **Bétail:** *Race:* Simmental - libre accès à l'étable

Chalet: *Etat:* moyen, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, WC dehors - *Etable:* double, stabulation libre avec logettes, sol en béton et couches en bois - *Nombre de places:* 16 - *Fosse à purin:* 4-5 m³ - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** *Type:* route gravelée pour 4x4 depuis Corpatauli - **Eau:** en suffisance; 1 bassin

Remarques: Pâturages très soignés.

Forêt: *Surface:* 2.90 ha - *Etat de la forêt:* une partie des peuplements âgés et denses, une partie composée de jeunes peuplements - *Soins à entreprendre:* effectuer une coupe secondaire dans les futaies; éclaircir les jeunes peuplements - *Desserte:* en partie avec porteur par le pâturage et la piste et avec câble-grue, avec les parcelles avoisinantes



17. Buntschli

Koordinaten:
584'400/173'603

Höhe ü. Meer:
1'028 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Riedo Hermann - **Bewirtschafterin:** Zbinden Anna, Oberschrot, seit 3 Jahren, in der Hütte anwesend - **Bestossung:** 14 Rinder während 105 Tagen

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel bis gering - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut (Kammgrasweiden) - *Weideeinteilung:* 2 (unterteilt) - *Dränage:* offen und geschlossen - **Düngung:** *organisch:* Hofdünger - *mineralisch:* 400 kg Kaliphosphat - **Unkraut:** *Arten:* keine - **Bekämpfung:** regelmässig gemäht - **Vieh:** *Rasse:* Simmentaler - freier Zugang zum Laufstall

Gebäude: Zustand: mittel, Dach aus Faserzement - **Wohnteil:** Küche, 2 Zimmer, WC aussen - **Stall:** Boxenlaufstall, Boden betoniert und Doppel-läger aus Holz - **Anzahl Plätze:** 16 - **Güllegrube:** 4-5 m³ - **Umgebung:** betoniert - **Zufahrt:** Typ: Kiesstrasse für 4x4 ab Corpatauli - **Wasser:** genügend vorhanden; 1 Brunnen

Bemerkung: Sehr gepflegte Weiden.

Wald: Fläche: 2.90 ha - **Waldzustand:** zum Teil gedrängte ältere Bestände und zum Teil Jungwaldflächen - **Pflege:** Lichtungshieb in den Baumhölzern durchführen; Jungwald ist zu durchforsten - **Erschliessung:** zum Teil mit Forwarder über Weide und Piste und mit Seilkran, mit angrenzenden Parzellen zusammen

18. Corpatauli

Coordinées:
584°55'0/173°57'0

Altitude:
1'010 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Neuhaus Manfred, Passelb - **Teneur:** idem, depuis 21 ans, en permanence au chalet - **Charge:** 6 génisses durant 120 jours

Pâture: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne à faible - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne à bonne (pâturage à crételle) - *Nombre d'enclos:* 2 - *Drainages:* 250 m fermés - **Fumure:** Organique: fumier - **Mauvaises herbes:** Espèces: fougères, épines - **Lutte:** fauche régulière - **Bétail:** Race: Holstein - libre accès à l'étable

Chalet: *Etat:* moyen, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 4 chambres, WC dehors - *Etable:* double, stabulation libre avec sol en bois - *Nombre de places:* 7 - *Sorties et abords:* boisé - **Accès:** Type: route gravelée pour voitures depuis Corpatauli - **Eau:** en suffisance; 1 bassin

Forêt: *Surface:* 5.74 ha - *Etat de la forêt:* Peuplements âgés, denses à clairsemés, quelques cellules à structure étagée - *Soins à entreprendre:* poursuivre les coupes secondaires en faveur du rajeunissement - *Conditions d'exploitation:* ces dernières années, des coupes de bois ont été régulièrement effectuées - *Desserte:* par treuillage au sol et câble-grue



18. Corpatauli

Koordinaten:
584'550/173'570

Höhe ü. Meer:
1'010 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Neuhaus Manfred, Passelb - **Bewirtschafter:** idem, seit 21 Jahren, in der Hütte anwesend - **Bestossung:** 6 Rinder während 120 Tagen

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel bis schwach - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel bis gut (Kammgrasweide) - *Weideeinteilung:* 2 - *Dränage:* 250 m geschlossen - **Düngung:** organisch: Mist - **Unkraut:** Arten: Farn, Dornensträucher - **Bekämpfung:** regelmässig gemäht - **Vieh:** Rasse: Holstein - freier Zugang zum Stall

Gebäude: *Zustand:* mittel, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 4 Zimmer, WC aussen - **Stall:** Laufstall mit Holzboden, Doppelläger - **Anzahl Plätze:** 7 - **Umgebung:** Holz - **Zufahrt:** Typ: Kiesstrasse für PW ab Corpatauli - **Wasser:** genügend vorhanden; 1 Brunnen

Wald: *Fläche:* 5.74 ha - *Waldzustand:* von gedrängten bis lockeren, älteren Beständen; zum Teil stufige Ansätze vorhanden - *Pflege:* weiterhin Lichtungshiebe durchführen zu Gunsten der Verjüngung - **Bewirtschaftung:** in den letzten Jahren sind regelmässig Holzschläge getätigt worden - **Erschliessung:** mit Bodenzug und Seilkran

Crau

19. (Crau Rappo, Gross Crau)

Coordonnées:
582°41'0/173°35'0

Altitude:
1'323 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Sturny Guido, Tavel - **Teneur:** idem - **Charge:** 24 génisses durant 100 jours - **Exploité avec:** Chli Crau (Crau à Mauron)

Pâtrage: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne, crételle, joncs, laîches - *Nombre d'enclos:* 4 - *Drainages:* ouverts, env. 400 m - **Fumure:** *Minérale:* phosphore - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons, joncs - *Lutte:* chimique, régulière - **Bétail:** *Race:* Simmental - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat:* très bon, rénovation en 2013, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 3 chambres, salle de bains, restaurant avec habitation loué à des tiers - *Etable:* double, bétonnée, actuellement pas utilisée en tant qu'étable - *Nombre de places:* 24 - *Fosse à purin:* 80 m³ - *Sorties et abords:* bétonnés, gravelés - **Accès:** *Type:* route gravelée en partie stabilisée pour voitures depuis Le Mouret - *Etat:* très bon - **Eau:** en suffisance, source - *Installée:* dans les bâtiments; 5 bassins et citerne à eau

Forêt: *Surface:* 4.78 ha - *Etat de la forêt:* présence de tous les stades de développement, de qualité moyenne - *Soins à entreprendre:* effectuer des éclaircies et des coupes secondaires afin que le rajeunissement puisse mieux s'installer - *Conditions d'exploitation:* si possible avec les parcelles voisines, car les surfaces sont disséminées un peu partout - *Desserte:* par câble-grue et porteur par le pâtrage



Crau

19. (Crau Rappo, Gross Crau)

Koordinaten:
582'410/173'350

Höhe ü. Meer:
1'323 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Sturny Guido, Tafers - **Bewirtschafter:** idem - **Bestossung:** 24 Rinder während 100 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Chli Crau (Crau à Mauron)

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel, Kammgras, Binsen, Seggen - *Weideeinteilung:* 4 - *Dränage:* offen, ca. 400 m - **Düngung:** mineralisch: Phosphor - **Unkraut:** Arten: Disteln, Binsen - **Bekämpfung:** regelmässig chemisch - **Vieh:** Rasse: Simmenthal - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* sehr gut, Renovation im 2013, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 3 Zimmer, Badezimmer, Restaurant mit Wohnteil an Dritte vermietet - *Stall:* Doppelstall, betoniert, momentan nicht als Stall genutzt - *Anzahl Plätze:* 24 - *Güllegrube:* 80 m³ - *Umgebung:* betoniert, Kies - **Zufahrt:** Typ: Kiesweg für PW, teils befestigt, ab Le Mouret - *Zustand:* sehr gut - **Wasser:** genügend vorhanden, Quelle - eingerichtet in Gebäuden; 5 Brunnen und Tränkefass

Wald: *Fläche:* 4.78 ha - *Waldzustand:* alle Entwicklungsstufen vorhanden; von mittlerer Qualität - *Pflege:* Durchforstungen und Lichtungshiebe durchführen, damit sich die Verjüngung besser installieren kann - **Bewirtschaftung:** wenn möglich mit den Nachbarparzellen zusammen, da die Einzelflächen überall verteilt sind - *Erschliessung:* mit Seilkran und Forwarder über Weide

Crau, Chli (Petit Crau)

Coordonnées:
582'510/172'860

Altitude:
1'300 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Cotting Patrick, Montévraz - **Teneur:** idem - **Charge:** 5 vaches allaitantes et leurs veaux durant 110 jours

Pâturage: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne, agrostide, joncs - *Nombre d'enclos:* 2 - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons, orties - *Lutte:* mécanique, régulière - **Bétail:** *Race:* Charolaise - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat:* moyen, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 5 chambres, WC dehors - *Etable:* simple, sol en bois - *Nombre de places:* 10 - *Fosse à*

purin: 10 m³ - **Sorties et abords:** non stabilisés - **Accès:** Type: piste carrossable pour 4x4 presque jusqu'au chalet depuis Le Mouret - **Eau:** pas en suffisance, uniquement eau de pluie; 5 bassins

Remarques: Assurer l'approvisionnement en eau.

Forêt: Surface: 5.23 ha - *Etat de la forêt:* bon état avec des peuplements généralement clairsemés; quelques surfaces, par contre, plutôt avec une seule strate et instables - *Soins à entreprendre:* aider le rajeunissement avec des coupes secondaires et des éclaircies - *Conditions d'exploitation:* avec les forêts des alpages avoisinants; est satisfait des expériences faites; améliorer l'aménagement sylvo-pastoral - *Desserte:* utilisation de câble-grue à la Käsenbergstrasse - *Remarques:* intéressé par de nouvelles coupes de bois coordonnées



20. Crau, Chli (Petit Crau)

Koordinaten:
582°51'0/172°8'60"

Höhe ü. Meer:
1'300 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Cotting Patrick, Montévraz - **Bewirtschafter:** idem - **Bestossung:** 5 Mutterkühe mit Kälber während 110 Tagen

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel, Straussgras, Binsen - *Weideeinteilung:* 2 - **Unkraut:** Arten: Disteln, Brennnesseln - **Bekämpfung:** regelmässig mechanisch - **Vieh:** Rasse: Charolais - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: Zustand: mittel, Dach aus Faserzement - **Wohnteil:** Küche, 5 Zimmer, WC aussen - **Stall:** Einfachstall mit Holzboden - **Anzahl Plätze:** 10 - **Güllegrube:** 10 m³ - **Umgebung:** nicht befestigt - **Zufahrt:** Typ: Naturweg für 4x4 fast bis zum Chalet ab Le Mouret - **Wasser:** nicht genügend, nur Regenwasser; 5 Brunnen

Bemerkung: Die Wasserversorgung sicherstellen.

Wald: Fläche: 5.23 ha - **Waldzustand:** guter Zustand mit meist lückigen Beständen; einige Flächen hingegen eher einschichtig und labil - **Pflege:** mit Lichtungshieben und Durchforstungen der Verjüngung helfen - **Bewirtschaftung:** mit den Wäldern der angrenzenden Alpen zusammen; ist mit den gemachten Erfahrungen zufrieden; Wald-Weide-Ausscheidung verbessern - **Erschliessung:** Seilkraeneinsatz zur Käsenbergstrasse - **Bemerkung:** interessiert an weiteren koordinierten Holzschnäppen

21. Crau, Chli (Crau à Mauron)	Coordonnées: 58°2'430/172°950	Altitude: 1'315 m
---	---	-----------------------------

Commune: Plasselb - **Propriétaire:** Sturny Guido, Tavel - **Teneur:** idem - **Charge:** 12 génisses durant 100 jours - **Exploité avec:** Crau (Crau Rappo)

Pâtrage: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne, crételle, joncs, laîches - *Nombre d'enclos:* 1 - *Drainages:* ouverts, env. 150 m - **Fumure:** *Minérale:* phosphore - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* fougères, joncs, myrtilles - *Lutte:* chimique, régulière - **Bétail:** *Race:* Simmental - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat:* très bon, construit en 2017, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, salle de bains - *Etable:* double, stabulation libre, en béton - *Nombre de places:* 17 - *Fosse à purin:* env. 65 m³ - *Sorties et abords:* bétonnés, gravelés - **Accès:** *Type:* route gravée pour voitures depuis Crau (Crau Rappo) - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance, source - *Installée:* dans les bâtiments; 2 bassins

Forêt: *Surface:* 4.78 ha - *Etat de la forêt:* présence de tous les stades de développement, de qualité moyenne - *Soins à entreprendre:* effectuer des éclaircies et des coupes secondaires afin que le rajeunissement puisse mieux s'installer - *Conditions d'exploitation:* si possible avec les parcelles voisines, car les surfaces sont disséminées un peu partout - *Desserte:* avec câble-grue et porteur par le pâturage - *Remarques:* les deux alpages ensemble



21. Crau, Chli (Crau à Mauron)

Koordinaten:
582'430/172'950

Höhe ü. Meer:
1'315 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Sturny Guido, Tafers - **Bewirtschafter:** idem - **Bestossung:** 12 Rinder während 100 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Crau (Crau Rappo)

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel, Kammgras, Binsen, Seggen - *Weideeinteilung:* 1 - *Dränage:* offen, ca. 150 m - **Düngung:** mineralisch: Phosphor - **Unkraut:** Arten: Farn, Binsen, Heidelbeeren - **Bekämpfung:** regelmässig chemisch - **Vieh:** Rasse: Simmental - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* sehr gut, Neubau im 2017, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer, Badezimmer - *Stall:* Laufstall, betoniert, Doppelläger - *Anzahl Plätze:* 17 - *Güllegrube:* ca. 65 m³ - *Umgebung:* betoniert, Kies - **Zufahrt:** *Typ:* Kiesweg für PW von Crau (Crau Rappo) - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden, Quelle - eingerichtet in Gebäuden; 2 Brunnen

Wald: *Fläche:* 4.78 ha - *Waldzustand:* alle Entwicklungsstufen vorhanden; von mittlerer Qualität - **Pflege:** Durchforstungen und Lichtungshiebe durchführen, damit sich die Verjüngung besser installieren kann - **Bewirtschaftung:** wenn möglich mit den Nachbarparzellen zusammen, da die Einzelflächen überall verteilt sind - **Erschliessung:** mit Seilkran und Forwarder über Weide - **Bemerkung:** beide Alpen zusammen

22. Eggers Schwand

Coordinées:
584'820/174'530

Altitude:
934 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Paroisse de Passelb - **Teneur:** Bapst René, Passelb, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 16 génisses, 11 veaux et 2 zébus durant 130 jours

Pâturage: *Exposition:* est - *Pente:* faible à moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* très bonne dans la partie du bas, moyenne dans la partie du haut - *Nombre d'enclôts:* 5 - *Drainages:* env. 1'000 m ouverts - **Fumure:** *Organique:* lisier - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* colchiques, menthe, joncs, chardons - *Lutte:* mécanique, régulière - **Bétail:** *Race:* Red Holstein et tachetée rouge - animaux rentrés tous les jours

Chalet: *Etat:* très bon, toit en tuiles, habitation louée séparément - *Habitation:* cuisine, chambre à lait, 2 chambres, WC dehors - *Etable:* double, sol en béton avec tapis - *Nombre de places:* 28 - *Fosse à purin:* 20 m³ - *Sorties et abords:* 2 sorties bétonnées - **Accès:** *Type:* chemin gravelé pour voitures depuis la Passelbschlundstrasse - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation; 1 bassin

Remarques: L'exploitant rencontre de grandes difficultés avec les colchiques (toxiques). La lutte est difficile. Les pâturages sont régulièrement fauchés dans la partie du bas.

Forêt: *Surface:* 15.52 ha - *Etat de la forêt:* peuplements âgés avec quelques cellules de rajeunissement jusqu'à des structures semblables à de la forêt jardinée; mélange de feuillus et de résineux - *Soins à entreprendre:* favoriser l'étagement et le rajeunissement par des coupes de bois - *Conditions d'exploitation:* parfois difficile, car très raide et présence d'éboulis; ces dernières années, du bois a été régulièrement exploité - *Desserte:* avec câble-grue et porteur, avec les parcelles voisines



22. Eggers Schwand

Koordinaten:
584'820/174'530

Höhe ü. Meer:
934 m

Gemeinde: Plasselb - **Eigentümerin:** Pfarrei Plasselb - **Bewirtschafter:** Bapst René, Plasselb, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 16 Rinder, 11 Kälber und 2 Zebus während 130 Tagen

Weide: *Exposition:* östlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* im unteren Teil sehr gut, im oberen Teil mittel - *Weideeinteilung:* 5 - *Dränage:* ca 1'000 m offene - **Düngung:** organisch: Gülle - **Unkraut:** Arten: Herbstzeitlosen, Minze, Binsen, Disteln - **Bekämpfung:** regelmässig mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* Red Holstein und Swiss Fleckvieh - Tiere täglich eingestallt

Gebäude: *Zustand:* sehr gut, Ziegeldach, Wohnteil wird separat vermietet - *Wohnteil:* Küche, Milchraum, 2 Zimmer, WC aussen - *Stall:* Doppelstall, Boden betoniert mit Gummimatten - *Anzahl Plätze:* 28 - *Güllegrube:* 20 m³ - *Umgebung:* 2 Ausgänge betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* Kiesweg für PW ab Plasselschlundstrasse - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnteil; 1 Brunnen

Bemerkung: Der Bewirtschafter hat grosse Probleme mit Herbstzeitlosen (giftig). Die Bekämpfung ist schwierig. Im unteren Teil werden die Weiden regelmässig gemäht.

Wald: *Fläche:* 15.52 ha - *Walzustand:* ältere Bestände mit einigen Verjüngungsansätzen bis zu plenterähnlichen Strukturen; Laubholz und Nadelholz gemischt - **Pflege:** durch Holzschläge die Stufigkeit und Verjüngung

fördern - *Bewirtschaftung*: zum Teil schwierig, da sehr steil und mit Blockschutt; in den letzten Jahren wurde regelmässig Holz genutzt - *Erschliessung*: mit Seilkran und Forwarder, zusammen mit den Nachbarparzellen

23. Feiersäge (Feierssaga)

Coordinées:
583'640/172'720

Altitude:
1'029 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Alpgenossenschaft Neuenegg - **Teneur:** idem - **Main d'œuvre:** Ackermann Jean-Claude, Passelb, depuis 12 ans - **Charge:** 36 génisses durant 10 jours - **Exploité avec:** Fillistorfena, Gros Vez, Torry Clément, Waerrena, Lenzburgera et Hüttli

Pâtrage: *Exposition*: sud-est - *Pente*: faible à moyenne - *Nature du sol*: flysch - *Qualité de l'herbe*: bonne - *Nombre d'enclos*: 1 - **Mauvaises herbes:** *Espèces*: peu de mauvaises herbes - *Lutte*: mécanique, régulière - **Bétail:** *Race*: diverses - animaux plus rentrés

Chalet: *Etat*: bon à très bon, toit en tuiles (sera rénové cette année) - *Habitation*: cuisine, 3 chambres, WC et douche dedans - *Etable*: bétonnée, très bon état - *Nombre de places*: 6 + 2 boxes à chevaux - *Fosse à purin*: 40 m³ - *Sorties et abords*: place goudronnée - **Accès:** *Type*: directement sur la Passelbschlundstrasse - *Etat*: très bon - **Eau**: en suffisance - *Installée*: dans l'étable et l'habitation; 1 bassin

Remarques: Bâtiment semblable à une ferme avec une grande cour. Une buvette est exploitée et habitée toute l'année par une locataire. Raccordé au réseau d'eau et d'évacuation des eaux usées de la commune. Les propriétaires entretiennent très bien leurs bâtiments.

Forêt: *Surface*: 13.25 ha - *Etat de la forêt*: va de surfaces de recrû à des peuplements de vieux bois de qualité moyenne à bonne - *Soins à entreprendre*: éclaircie urgente dans le perchis et la futaie 1; effectuer des coupes de bois en faveur du rajeunissement - *Conditions d'exploitation*: à l'aide du projet en faveur des forêts de protection - *Desserte*: un avant-projet est en cours de planification dans la partie du haut; avec câble-grue et, dans quelques zones, porteur - *Remarques*: Les propriétaires montrent un intérêt marqué pour la forêt; les 4 alpages sous Waerrena



23. Feiersäge (Feierssaga)

Koordinaten:
583'640/172'720

Höhe ü. Meer:
1'029 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümerin:** Alpgenossenschaft Neuenegg - **Bewirtschafterin:** idem - **Hirt:** Ackermann Jean-Claude, Passelb, seit 12 Jahren - **Bestossung:** 36 Rinder während 10 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Fillistorfena, Gros Vez, Torry Clément, Waerrena, Lenzburgera und Hüttli

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 1 - **Unkraut:** *Arten:* wenig Unkraut - *Bekämpfung:* regelmässig mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* verschiedene - *Tiere nicht mehr eingestallt*

Gebäude: *Zustand:* gut bis sehr gut, Ziegeldach (wird dieses Jahr erneuert) - **Wohnteil:** Küche, 3 Zimmer, WC und Dusche innen - **Stall:** betoniert, sehr guter Zustand - **Anzahl Plätze:** 6 + 2 Pferdeboxen - **Güllegrube:** 40 m³ - **Umgebung:** geteilter Platz - **Zufahrt:** *Typ:* direkt an der Passelbschlundstrasse - **Zustand:** sehr gut - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Stall und im Wohnteil; 1 Brunnen

Bemerkung: Bauernhausähnliches Gebäude mit grossem Vorplatz. Eine Buvette wird das ganze Jahr durch Pächterin betrieben und bewohnt. An Druckwasser und Aranetz der Gemeinde angeschlossen. Die Eigentümer unterhalten ihre Gebäude sehr gut.

Wald: *Fläche:* 13.25 ha - *Waldzustand:* Jungwuchsflächen bis Alt-holzbestände von mittlerer bis guter Qualität - *Pflege:* Durchforstung im

Stangenholz und Baumholz 1 dringend; Holzschläge durchführen zu Gunsten der Verjüngung - **Bewirtschaftung:** mit Hilfe des Schutzwaldprojektes - **Erschliessung:** im oberen Teil ist ein Vorprojekt in Planung; mit Seilkran und einige Gebiete mit Forwarder - **Bemerkung:** Eigentümer zeigen grosses interesse am Wald; alle 4 Alpen unter Waerrena

24. Gigeria

Coordinées:
583'240/173'230

Altitude:
1'125 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Gugler Paul, Tentlingen - **Teneur:** idem - **Charge:** 41 génisses durant 120 jours - **Exploité avec:** Obere Gigeria

Pâture: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne, crételle, quelques joncs - *Nombre d'enclos:* 8 - *Drainages:* ouverts, bien entretenus, env. 3 km - **Fumure:** Organique: lisier - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons, joncs - *Lutte:* mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: diverses - libre accès à l'étable

Chalet: Etat: bon, toit en tôles - **Habitation:** cuisine, 4 chambres, WC dedans - **Etable:** stabulation libre avec caillebotis - *Nombre de places:* 25 - *Fosse à purin:* 25 m³ - *Sorties et abords:* bons, bétonnés et gravelés - **Accès:** Type: route gravelée depuis Passelb - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans la cuisine et dans l'étable; 7 bassins

Remarques: L'exploitant souhaiterait se raccorder à l'eau de source de la commune

Forêt: *Surface:* 9.33 ha - *Etat de la forêt:* toutes les classes d'âge présentes; peuplements en partie denses, en partie clairsemés et étagés - *Soins à entreprendre:* effectuer une coupe de bois afin de continuer à favoriser le rajeunissement; éclaircir les jeunes peuplements - *Conditions d'exploitation:* des coupes de bois ont été régulièrement effectuées, en principe en régie propre - *Desserte:* par une piste pour engins forestiers entretenue par le propriétaire; avec les voisins par câble-grue; avant-projet en cours de planification! - *Remarques:* les deux alpages ensemble; une petite scierie a été construite à la U. Gigeria pour l'usage propre de bois de construction et de chauffage



24. Gigeria

Koordinaten:
583'240/173'230

Höhe ü. Meer:
1'125 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Gugler Paul, Tentlingen - **Bewirtschafter:** idem - **Bestossung:** 41 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Obere Gigeria

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut, Kammgras, wenig Binsen - *Weideeinteilung:* 8 - *Dränage:* offen, gut unterhalten ca. 3 km - **Düngung:** organisch: Gülle - **Unkraut:** Arten: Disteln, Binsen - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** Rasse: verschiedene - freier Zugang zum Laufstall

Gebäude: Zustand: gut, Blechdach - **Wohnteil:** Küche, 4 Zimmer, WC innen - **Stall:** Laufstall mit Spaltenboden - **Anzahl Plätze:** 25 - **Güllegrube:** 25 m³ - **Umgebung:** betoniert, Kies, gut - **Zufahrt:** Typ: Kiesstrasse ab Passelb - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet in der Küche und im Stall; 7 Brunnen

Bemerkung: Der Bewirtschafter möchte das Quellwasser der Gemeinde anschliessen.

Wald: *Fläche:* 9.33 ha - *Waldzustand:* alle Altersstufen vorhanden; zum Teil gedrängt zum Teil lückig und stufig - *Pflege:* Holzschatz durchführen, um die Verjüngung weiterhin zu fördern; Jungwaldbestände durchforsten - **Bewirtschaftung:** es wurden regelmässig Holzschläge durchgeführt, dies grundsätzlich in Eigenregie - **Erschliessung:** durch einen Maschinenweg, der vom Eigentümer selber unterhalten wird; mit den Nachbarn zusammen

durch Seilkraeneinsatz; Vorprojekt in Planung! - *Bemerkung:* beide Alpen zusammen; eine kleine Sägerei wurde bei der U. Gigera erstellt, für den Eigengebrauch an Bau- und Energieholz

25. Gigera, Obere

Coordinées:
582'980/173'400

Altitude:
1'211 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Gugler Paul, Tentlingen - **Teneur:** idem - **Charge:** 16 génisses durant 120 jours - **Exploité avec:** Gigera

Pâture: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne (crételle) - *Nombre d'enclos:* 3 - *Drainages:* ouverts, env. 3 km, bien entretenus - **Fumure:** Organique: lisier - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons, joncs - **Lutte:** mécanique, régulière - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - libre accès à l'étable

Chalet: *Etat:* bon, toit en tôles - *Habitation:* cuisine, 5 chambres, WC dedans, douche - *Etable:* double, stabulation libre avec caillebotis - *Nombre de places:* 16 - *Fosse à purin:* 20 m³ - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** Type: route gravelée pour 4x4 depuis Passelb en passant par Gigera - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans le chalet; 4 bassins

Remarques: Le propriétaire souhaite encore améliorer l'entretien de la forêt.

Forêt: voir Gigera



25. Gigeria, Obere

Koordinaten:
582°980/173°400

Höhe ü. Meer:
1'211 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Gugler Paul, Tentlingen - **Bewirtschafter:** idem - **Bestossung:** 16 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Gigeria

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut, Kammgras - *Weideeinteilung:* 3 - *Dränage:* offen, ca. 3 km, gut unterhalten - **Düngung:** organisch: Gülle - **Unkraut:** Arten: Disteln, Binsen - **Bekämpfung:** regelmäßig mechanisch - **Vieh:** Rasse: Holstein und Red Holstein - freier Zugang zum Laufstall

Gebäude: *Zustand:* gut, Blechdach - *Wohnteil:* Küche, 5 Zimmer, WC innen, Dusche vorhanden - **Stall:** Laufstall mit Spaltenböden, Doppelläger - **Anzahl Plätze:** 16 - **Güllegrube:** 20 m³ - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** Typ: Kiesstrasse für 4x4 ab Passelb via Gigeria - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Gebäude; 4 Brunnen

Bemerkung: Der Eigentümer möchte die Waldpflege noch verbessern.

Wald: siehe Gigeria

Gross Schwand 26. (Leutnants Schwand)

Coordonnées:
584°250/174°450

Altitude:
1'060 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Commune de Passelb - **Teneur:** Kolly Hubert, Giffers, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 12 génisses durant 115 jours

Pâturage: *Exposition:* est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne à bonne - *Nombre d'enclos:* 3 - *Drainages:* env. 150 m, fermés - **Fumure:** Organique: lisier et fumier - **Mauvaises herbes:** Espèces: menthe, rumex, chardons, colchiques - *Lutte:* mécanique, régulière - **Bétail:** Race: Holstein - libre accès à l'étable

Chalet: *Etat:* bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, chambre à lait, 2 chambres, WC dehors - **Etable:** double, bétonnée avec tapis - *Nombre de places:* 18 - **Fosse à purin:** 20 m³ - *Sorties et abords:* 2 sorties bétonnées -

Accès: Type: jusqu'au pâturage du bas sur la Passelbschlundstrasse, ensuite sentier raide pour 4x4 par temps sec - *Etat:* suffisant pour l'usage -

Eau: en suffisance - *Installée:* dans l'habitation

Remarques: L'habitation est louée séparément.

Forêt: Surface: 1.68 ha - voir plan de gestion de l'exploitation forestière de Schwyberg



Gross Schwand 26. (Leutnants Schwand)

Koordinaten:
584°250/174°450

Höhe ü. Meer:
1'060 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümerin:** Gemeinde Passelb - **Bewirtschafter:** Kolly Hubert, Giffers, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 12 Rinder während 115 Tagen

Weide: Exposition: östlich - Neigung: mittel - Boden: Flysch - Grasqualität: mittel bis gut - Weideeinteilung: 3 - Dränage: ca. 150 m geschlossen - Dünung: organisch: Gülle und Mist - **Unkraut:** Arten: Minze, Blacken, Disteln, Herbstzeitlose - Bekämpfung: regelmässig mechanisch - **Vieh:** Rasse: Holstein - freier Zugang zum Laufstall

Gebäude: Zustand: gut, Dach aus Faserzement - **Wohnteil:** Küche, Milchraum, 2 Zimmer, WC aussen - **Stall:** Doppelstall, betoniert, mit Gummimatten - Anzahl Plätze: 18 - **Güllegrube:** 20 m³ - **Umgebung:** 2 Ausgänge betoniert - **Zufahrt:** Typ: bis zur unteren Weide auf der Passelbschlundstrasse, dann steiler Feldweg für 4x4 bei trockenem Wetter - **Zustand:** zweckmässig - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnteil

Bemerkung: Der Wohnteil wird separat vermietet.

Wald: Fläche: 1.68 ha - siehe Betriebsplan Forstbetrieb Schwyberg

27. Hitus Vorschiss

Coordonnées:
584'350/173'370

Altitude:
1'006 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Bürgisser Pius - **Teneur:** Raemy Beat, Plaffeien - **Charge:** avec les animaux de Weisses Vorsass (26 vaches laitières et 6 génisses) - **Exploité avec:** La Poferda, Rigeli, Rosel et Weisses Vorsass

Pâture: *Exposition:* sud-est - *Pente:* plate à moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* très bonne, crételle, dactyle, trèfle - *Nombre d'enclos:* 3 - *Drainages:* fermés, 1.5 km - **Fumure:** Organique: lisier - **Mauvaises herbes:** Espèces: fougères, rumex, menthe - **Lutte:** chimique et mécanique, régulière - **Bétail:** *Race:* Brune originale - animaux rentrés tous les jours à Weisses Vorsass - *Utilisation du lait:* sur l'exploitation de base pour l'engraissement des veaux

Chalet: *Etat:* bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, WC dehors - *Etable:* double, sol en béton et couches en bois, plus utilisée - *Nombre de places:* 17 - *Fosse à purin:* 24 m³ - *Sorties et abords:* naturels - **Accès:** *Type:* piste carrossable gravelée pour 4x4 depuis la Passelb-schlundstrasse et pour l'exploitation, chemin enherbé pour véhicule agricole depuis Weisses Vorsass - **Eau:** en suffisance avec la source et le bétier - *Installée:* dans l'habitation et abreuvoirs dans l'étable; 2 bassins

Remarques: Une liaison vers Weisses Vorsass est prévue.

Forêt: *Surface:* 2.92 ha - *Etat de la forêt:* peuplements en partie denses, répartis sur tout l'alpage - *Soins à entreprendre:* effectuer une coupe de bois dans la partie du haut avec les parcelles voisines - *Conditions d'exploitation:* une coupe de bois a été effectuée en 2014 dans la partie du bas - *Desserte:* par câble-grue, un avant-projet est en cours de planification dans la partie du haut - *Remarques:* grand intérêt du propriétaire



27. Hitus Vorschiss

Koordinaten:
584°35'0/173°37'

Höhe ü. Meer:
1'006 m

Gemeinde: Plasselb - **Eigentümer:** Büggisser Pius - **Bewirtschafter:** Raemy Beat, Plaffeien - **Bestossung:** mit den Tieren von Weisses Vorsass (26 Milchkühe und 6 Rinder) - **Bewirtschaftet mit:** La Poferda, Rigeli, Rosel und Weisses Vorsass

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* flach bis mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* sehr gut, Kammgras, Knaulgras, Klee - *Weideeinteilung:* 3 - *Dränage:* geschlossen 1.5 km - **Düngung:** *organisch:* Gülle - **Unkraut:** *Arten:* Farn, Blacken, Minze - **Bekämpfung:** regelmässig chemisch und mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* Original Braunvieh - Tiere täglich eingestallt in Weisses Vorsass - *Milchverwertung:* auf dem Talbetrieb für die Kälbermast verwendet

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer, WC aussen - **Stall:** Doppelstall, Boden betoniert und Läger aus Holz, nicht mehr genutzt - **Anzahl Plätze:** 17 - **Güllegrube:** 24 m³ - *Umgebung:* Natur - **Zufahrt:** *Typ:* Kiesweg (Spuren) für 4x4 ab Plasselbschlundstrasse und Naturweg für Bewirtschaftung mit landwirtschaftlichen Fahrzeugen ab Weisses Vorsass - **Wasser:** genügend vorhanden mit der Quelle und dem Widder - eingerichtet im Wohnteil und Selbsttränken im Stall; 2 Brunnen

Bemerkung: Eine Verbindung zu Weisses Vorsass ist vorgesehen.

Wald: Fläche: 2.92 ha - Waldzustand: zum Teil gedrängte Bestände, verteilt auf der ganzen Alp - Pflege: im oberen Teil Holzschlag mit den benachbarten Parzellen durchführen - Bewirtschaftung: im unteren Teil wurde ein Holzschlag im 2014 getätig - Erschliessung: mit Seilkran, im oberen Teil ist ein Vorprojekt in Planung - Bemerkung: das Interesse des Eigentümers ist gross

28. Hüttli

Coordinées:
583'880/172'920

Altitude:
1'020 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Alpgenossenschaft Neuenegg - **Teneur:** idem - **Main d'œuvre:** Ackermann Jean-Claude, Passelb, depuis 12 ans - **Charge:** 26 génisses durant 30 jours - **Exploité avec:** Fillistorfena, Gros Vez, Torry Clément, Waerrena, Lenzburgera et Feiersäge

Pâtrage: Exposition: sud-est - Pente: faible - Nature du sol: flysch - Qualité de l'herbe: bonne - Nombre d'enclos: 2 - **Mauvaises herbes:** Espèces: quelques fougères, aulnes - **Lutte:** mécanique, régulière - **Bétail:** Race: diverses - animaux pas rentrés

Chalet: Etat: bon - Etable: double, en béton - Nombre de places: 26 - Fosse à purin: 15 m³ - Sorties et abords: 2 sorties, bétonnée à l'avant, empierrée à l'arrière - **Accès:** directement sur la Passelbschlundstrasse - Etat: très bon - **Eau:** en suffisance; 2 bassins

Remarques: Des parties du toit sont en cours de rénovation.

Forêt: voir Feiersäge



28. Hüttli

Koordinaten:
583'880/172'920

Höhe ü. Meer:
1'020 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümerin:** Alpgenossenschaft Neuenegg - **Bewirtschafterin:** idem - **Hirt:** Ackermann Jean-Claude, Passelb, seit 12 Jahren - **Bestossung:** 26 Rinder während 30 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Fillistorfena, Gros Vez, Torry Clément, Waerrena, Lenzburgera und Feiersäge

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* schwach - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 2 - **Unkraut:** *Arten:* wenig Farn, Erlen - *Bekämpfung:* regelmässig mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* verschiedene - *Tiere nicht eingestallt*

Gebäude: *Zustand:* gut - **Stall:** Doppelstall, betoniert - **Anzahl Plätze:** 26 - **Güllegrube:** 15 m³ - **Umgebung:** 2 Ausgänge, vorne betoniert, hinten Steine - **Zufahrt:** direkt an der Passelbschlundstrasse - **Zustand:** sehr gut - **Wasser:** genügend vorhanden; 2 Brunnen

Bemerkung: Teile des Dachs werden saniert.

Wald: siehe Feiersäge

29. Laupersch Schwand (Postschwand)

Coordonnées:
584'770/174'400

Altitude:
950 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Mornod Daniel, Plaffeien - **Teneur:** idem - **Main-d'œuvre:** Neuhaus Marcel - **Charge:** 42 génisses durant 110 jours

Pâtrage: *Exposition:* nord-est - *Pente:* forte par endroits - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* très bonne - *Nombre d'enclos:* 3 - *Drainages:* ouverts et fermés (80 %) - **Fumure:** *Organique:* fumier, lisier épandu par tuyaux - **Minérale:** occasionnellement, env. 200 kg par an - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* pas de mauvaises herbes - **Lutte:** chimique, régulière - **Bétail:** *Race:* diverses - animaux sont rentrés tous les jours

Chalet: *Etat:* très bon, toit en tavillons recouvert de panneaux de fibrociment - **Habitation:** cuisine, 3 chambres, salle de bains avec douche, WC dedans et dehors - **Etable:** 2 doubles, 2 sorties chacune, allées bétonnées, couches en bois et tapis - **Nombre de places:** 44 - **Fosse à purin:** 17 m³ - **Sorties et abords:** bétonnés et pavés - **Accès:** *Type:* route gravelée raide

pour voitures depuis la route communale St. Silvester-Passelb - **Etat:** bon - **Eau:** en suffisance - **Installée:** dans le bâtiment; 6 bassins

Remarques: Alpage charmant et très bien entretenu. Le site est choyé avec amour et dévouement.

Forêt: Surface: 11.24 ha - **Etat de la forêt:** peuplements âgés de bonne qualité, clairsemés mais aussi denses; plutôt de mauvaise qualité dans la partie du haut (zone de glissement) - **Soins à entreprendre:** favoriser le rajeunissement avec de nouvelles coupes secondaires - **Conditions d'exploitation:** ces dernières années, quelques coupes de bois ont été effectuées - **Desserte:** avec porteur par le pâturage ou avec câble-grue - **Remarques:** grand intérêt du propriétaire



29. Laupersch Schwand (Postschwand)

Koordinaten:
584°770/174°400

Höhe ü. Meer:
950 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Mornod Daniel, Plaffeien - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Neuhaus Marcel - **Bestossung:** 42 Rinder während 110 Tagen

Weide: *Exposition:* nordöstlich - *Neigung:* teilweise stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* sehr gut - *Weideeinteilung:* 3 - *Dränage:* offen und geschlossen (80 %) - **Düngung:** *organisch:* Mist, Gülle mit Verschlauchung - *mineralisch:* gelegentlich, ca. 200 kg pro Jahr - **Unkraut:** *Arten:* keine Unkräuter - **Bekämpfung:** chemisch, regelmässig - **Vieh:** *Rasse:* verschiedene - *Tiere täglich eingestallt*

Gebäude: Zustand: sehr gut, Dach aus Schindeln mit Faserzementplatten gedeckt - Wohnteil: Küche, 3 Zimmer, Badezimmer mit Dusche, WC innen und aussen - Stall: 2 Doppelställe, je 2 Ausgänge, Gänge betoniert, Läger aus Holz und Gummimatten - Anzahl Plätze: 44 - Güllegrube: 17 m³ - Umgebung: betoniert und Pflastersteine - **Zufahrt:** Typ: steiler Kiesweg für PW ab Gemeindestrasse St. Silvester-Passelb - Zustand: gut - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Gebäude; 6 Brunnen

Bemerkung: Sehr gut unterhaltene und gefällige Alp. Da wird mit Liebe und Hingabe gehegt und gepflegt.

Wald: Fläche: 11.24 ha - Waldzustand: lockere, aber auch gedrängte, ältere Bestände von guter Qualität; im oberen Bereich eher schlechte Qualität (Rutschgebiet) - Pflege: mit weiteren Lichtungshieben die Verjüngung fördern - Bewirtschaftung: in den letzten Jahren sind einige Holzschläge durchgeführt worden - Erschliessung: mit Forwarder über Weide oder mit Seilkran - Bemerkung: das Interesse des Eigentümers ist gross

30. Lenzburgera

Coordinées:
583'760/173'070

Altitude:
1'077 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Alpgenossenschaft Neuenegg - Teneur: idem - **Main d'œuvre:** Ackermann Jean-Claude, Passelb - Charge: 59 génisses durant 30 jours - **Exploité avec:** Fillistorfena, Gros Vez, Torry Clément, Waerrena, Feiersäge et Hüttli

Pâturage: Exposition: sud-est - Pente: faible à moyenne - Nature du sol: flysch - Qualité de l'herbe: bonne à très bonne - Nombre d'enclos: 1 - Drainages: 300 m fossés ouverts - **Mauvaises herbes:** Espèces: fougères, quelques chardons - Lutte: mécanique, régulière - **Bétail:** Race: diverses - animaux plus rentrés

Chalet: Etat: bon, toit en fibro-ciment - Habitation: cuisine, 3 chambres, WC et douche dedans, louée séparément - Etable: double, sol en bois - Nombre de places: 30 - **Accès:** par le pâturage, pour 4x4 par temps sec, 200 m depuis la Passelbschlundstrasse - **Eau:** en suffisance - Installée: dans l'habitation; 2 bassins

Remarques: L'habitation est raccordée à l'électricité, au réseau d'eau et d'évacuation des eaux usées de la commune.

Forêt: voir Feiersäge



30. Lenzburgera

Koordinaten:
583'760/173'070

Höhe ü. Meer:
1'077 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümerin:** Alpgenossenschaft Neuenegg -
Bewirtschafterin: idem - **Hirt:** Ackermann Jean-Claude, Passelb -
Bestossung: 59 Rinder während 30 Tagen - **Bewirtschaftet mit:**
Fillistorfena, Gros Vez, Torry Clément, Waerrena, Feiersäge und Hüttli

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut bis sehr gut - *Weideeinteilung:* 1 - *Dränage:* 300 m offene Gräben - **Unkraut:** Arten: Farn, wenig Disteln - *Bekämpfung:* regelmässig mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* verschiedene - Tiere nicht mehr eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 3 Zimmer, WC und Dusche innen, separat vermietet - *Stall:* Doppelstall mit Holzboden - *Anzahl Plätze:* 30 - **Zufahrt:** über die Weide, für 4x4 bei trockenem Wetter, 200 m ab Passelbschlundstrasse - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnteil; 2 Brunnen

Bemerkung: Der Wohnteil ist am Stromnetz, Druckwasser und Aranetz der Gemeinde angeschlossen.

Wald: siehe Feiersäge

31. Luggwilera

Coordonnées:
582°810/173°150

Altitude:
1'190 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Frères et sœurs Brodard, Ependes - **Teneur:** Brodard Antoine, Ependes - **Main-d'œuvre:** Riedo Pius et Nelly - **Charge:** 42 génisses durant 116 jours

Pâture: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne, crételle - *Nombre d'enclos:* 3 - *Drainages:* fermés, env. 5 km - **Fumure:** Organique: lisier - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons, joncs - *Lutte:* chimique et mécanique, régulière - **Bétail:** *Race:* Holstein - libre accès à l'étable

Chalet: *Etat:* bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 2 chambres et dortoir, salle de bains - *Etable:* 2 doubles, sol en béton et logettes avec tapis - *Nombre de places:* 44 - *Fosse à purin:* 30 m³ - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** Type: piste carrossable pour 4x4 depuis Schmutzena - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation et dans l'écurie; 8 bassins

Remarques: Projet prévu pour améliorer l'accès. Habitation partiellement détruite par le feu en 2006, reconstruction.

Forêt: *Surface:* 5.89 ha - *Etat de la forêt:* bon état; les forêts sont généralement étagées et stables - *Soins à entreprendre:* poursuivre avec des coupes secondaires en faveur du rajeunissement; soigner et éclaircir les jeunes peuplements - *Conditions d'exploitation:* ces dernières années, des coupes de bois ont été régulièrement effectuées, avec le soutien du projet en faveur des forêts de protection; les plantations effectuées se développent à la satisfaction des propriétaires. - *Desserte:* câble-grue avec des parcelles voisines; sont satisfaits des expériences faites; parfois par treuillage au sol par le pâturage; avant-projet en cours d'élaboration - *Remarques:* très grand intérêt du propriétaire



31. Luggwilera

Koordinaten:
582'810/173'150

Höhe ü. Meer:
1'190 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Geschwister Brodard, Ependes - **Bewirtschafter:** Brodard Antoine, Ependes - **Hirt:** Riedo Pius und Nelly - **Bestossung:** 42 Rinder während 116 Tagen

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut, Kammgras - *Weideeinteilung:* 3 - *Dränage:* geschlossen ca. 5 km - **Düngung:** organisch: Gülle - **Unkraut:** Arten: Disteln, Binsen - **Bekämpfung:** regelmässig chemisch und mechanisch - **Vieh:** Rasse: Holstein - freier Zugang zum Laufstall

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer und Massenlager, Badezimmer - *Stall:* 2 Doppelställe, Boden betoniert, Liegeboxen mit Gummimatten - *Anzahl Plätze:* 44 - *Güllegrube:* 30 m³ - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** Typ: Naturstrasse für 4x4 ab Schmutzena - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnhaus und im Stall; 8 Brunnen

Bemerkung: Projekt, um die Zufahrt zu verbessern. Wohnteil im 2006 teilweise abgebrannt, Wiederaufbau.

Wald: *Fläche:* 5.89 ha - *Waldzustand:* guter Zustand; Wälder sind meistens stufig und stabil - *Pflege:* mit Lichtungshieben weiterfahren zu Gunsten der Verjüngung; Jungwaldbestände pflegen und durchforsten - *Bewirtschaftung:* die letzten Jahre wurden regelmässig Holzschläge getätigt,

unterstützt durch das Schutzwaldprojekt; die getätigten Pflanzungen wachsen zur Zufriedenheit der Besitzer - *Erschliessung*: Seilkraneinsatz mit Nachbarparzellen; sind zufrieden mit den gemachten Erfahrungen; zum Teil mit Bodenzug über Weide; Vorprojekt in Bearbeitung - *Bemerkung*: sehr grosses Interesse der Eigentümer

**Muscheneegg,
32. Hintere
(Muscheneegg II)**

Coordinnées:
583'240/173'940

Altitude:
1'242 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Hoirie Ruffieux François, Tentlingen - **Teneur:** Ruffieux Sébastien et Kilchoer Alfons, depuis 7 ans, en permanence au chalet - **Charge:** 34 génisses durant 110 jours

Pâture: *Exposition*: est - *Pente*: moyenne - *Nature du sol*: flysch - *Qualité de l'herbe*: moyenne (pâturage à crételle avec joncs et laîches) - *Nombre d'enclos*: 4 - *Drainages*: 800 m fossés ouverts (2012) - **Fumure**: - **Minérale**: 400 kg potasse - **Mauvaises herbes**: *Espèces*: rumex, joncs et laîches - **Lutte**: fauche régulière - **Bétail**: *Race*: diverses

Chalet: *Etat*: bon, toit en fibro-ciment - *Habitation*: cuisine, 4 chambres, WC dehors - *Etable*: pour les animaux blessés ou malades - *Nombre de places*: 5 - *Fosse à purin*: 15 m³ - *Sorties et abords*: bétonnés - **Accès**: *Type*: piste carrossable pour 4x4 depuis Crau - **Eau**: normalement en suffisance - *Installée*: dans le bâtiment; 2 bassins

Remarques: Le toit fuit à un endroit; un nouveau captage d'eau est recherché.

Forêt: *Surface*: 9.59 ha - *Etat de la forêt*: peuplements âgés, en partie denses, en partie clairsemés; quelques cellules de rajeunissement - *Soins à entreprendre*: effectuer des coupes secondaires dans la futaie en faveur du rajeunissement; éclaircir les jeunes peuplements - *Conditions d'exploitation*: difficiles, car les distances sont très importantes - *Desserte*: par câble-grue et un peu de treuillage au sol; intégrer les parcelles voisines; avant-projet en cours d'élaboration - *Remarques*: objet naturel protégé comprenant un haut-marais



32. Muschenegg, Hintere (Muschenegg II)

Koordinaten:
583°24'0/173°9'40

Höhe ü. Meer:
1'242 m

Gemeinde: Plasselb - **Eigentümerin:** Erbengemeinschaft Ruffieux François, Tentlingen - **Bewirtschafter:** Ruffieux Sébastien und Kilchoer Alfons, seit 7 Jahren, in der Hütte anwesend - **Bestossung:** 34 Rinder während 110 Tagen

Weide: *Exposition:* östlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel (Kammgrasweide mit Binsen und Seggen) - *Weideeinteilung:* 4 - *Dränage:* 800 m offene Gräben (2012) - **Düngung:** - mineralisch: 400 kg Kalisalz - **Unkraut:** Arten: Blacken, Binsen und Seggen - **Bekämpfung:** regelmässig gemäht - **Vieh:** Rasse: verschiedene

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 4 Zimmer, WC aussen - *Stall:* für verletzte und/oder kranke Tiere - *Anzahl Plätze:* 5 - *Güllegrube:* 15 m³ - *Ein- und Ausgänge:* betoniert - **Zufahrt:** Typ: Naturstrasse für 4x4 ab Crau - **Wasser:** normalerweise genügend vorhanden - eingerichtet im Gebäude; 2 Brunnen

Bemerkung: Dach an einer Stelle undicht, neue Stelle zur Wasserfassung wird gesucht.

Wald: *Fläche:* 9.59 ha - *Waldzustand:* ältere Bestände, zum Teil gedrängt zum Teil lückig; Verjüngungsansätze sind vorhanden - *Pflege:*

Lichtungshiebe im Baumholz zu Gunsten der Verjüngung durchführen; Jungwaldbestände durchforsten - *Bewirtschaftung*: schwierig, da sehr grosse Distanzen - *Erschliessung*: mit Seilkran und etwas Bodenzug; Nachbarparzellen miteinbeziehen; Vorprojekt in Bearbeitung - *Bemerkung*: Naturschutzobjekt mit Hochmoor

**Muscheneck,
33. Vordere Mittlere
(Muscheneck I)**

Coordinées:
584'000/174'120

Altitude:
1'205 m

Commune: Plasselb - **Propriétaire:** Famille Python, Schmitten - **Teneur:** Gilgen Nicolas, Treyvaux - **Main-d'œuvre:** Purro Esther et Bernard, depuis 45 ans, en permanence au chalet - **Charge:** 30 génisses durant 105 jours - **Exploité avec:** Petit Creux

Pâturage: *Exposition*: sud-est - *Pente*: moyenne - *Nature du sol*: flysch - *Qualité de l'herbe*: moyenne à mauvaise (joncs, laîches) - *Nombre d'enclos*: 5 - **Fumure:** *Organique*: engrais de ferme - **Mauvaises herbes:** *Espèces*: cirse des marais - *Lutte*: fauche régulière - **Bétail:** *Race*: Simmental et Swiss Fleckvieh - animaux pas rentrés régulièrement

Chalet: *Etat*: 3 chalets, vieux mais en bon état, toit en fibro-ciment - *Habitation*: cuisine, 1 chambre, WC dehors - *Etable*: un chalet avec stabulation libre, les deux autres en stabulation entravée - *Nombre de places*: 37 - *Fosse à purin*: 15 m³ - *Sorties et abords*: pavés - **Accès:** *Type*: piste carrossable pour tracteurs depuis Crau Rappo - *Etat*: pas bon - **Eau:** juste en suffisance; 3 bassins

Remarques: Rénovation du toit en 2009/2010, projet de route à l'étude.

Forêt: *Surface*: 9.17 ha - *Etat de la forêt*: forêt étagée, en partie dans un bas-marais au très beau paysage - *Soins à entreprendre*: éclaircir les jeunes peuplements et effectuer une coupe secondaire dans les peuplements âgés - *Conditions d'exploitation*: difficiles, car les distances sont très importantes - *Desserte*: uniquement par câble-grue et avec d'autres parcelles; avant-projet en cours d'élaboration - *Remarques*: objet naturel protégé comprenant un haut-marais



33. Muschenegg, Vordere Mittlere (Muscheneregg I)

Koordinaten:
584'000/174'120

Höhe ü. Meer:
1'205 m

Gemeinde: Plasselb - **Eigentümer:** Familie Python, Schmitten - **Bewirtschafter:** Gilgen Nicolas, Treyvaux - **Hirt:** Purro Esther und Bernard, seit 45 Jahren, in der Hütte anwesend - **Bestossung:** 30 Rinder während 105 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Petit Creux

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel bis schlecht (Binsen, Seggen) - *Weideeinteilung:* 5 - **Düngung:** organisch: Hofdünger - **Unkraut:** Arten: Sumpfkratzdistel - **Bekämpfung:** regelmässig gemäht - **Vieh:** Rasse: Simmentaler und Swiss Fleckvieh - Tiere nicht regelmässig eingestallt

Gebäude: *Zustand:* 3 Hütten, alt aber gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 1 Zimmer, WC aussen - *Stall:* 1 Hütte mit Freilaufstall, die 2 anderen mit Anbindeställen - *Anzahl Plätze:* 37 - *Güllegrube:* 15 m³ - *Umgebung:* Pflastersteine - **Zufahrt:** Typ: Naturweg für Traktor ab Crau Rappo - *Zustand:* nicht gut - **Wasser:** gerade genügend vorhanden; 3 Brunnen

Bemerkung: Das Dach wurde 2009/2010 erneuert. Ein Strassenprojekt ist in Abklärung.

Wald: Fläche: 9.17 ha - Waldzustand: stufiger Wald, zum Teil im Flachmoor von schöner Landschaft - Pflege: Jungwaldbestände durchfosten und in älteren Beständen ein Lichtungshieb durchführen - Bewirtschaftung: schwierig, da sehr grosse Distanzen - Erschliessung: nur mit Seilkran und anderen Parzellen zusammen; Vorprojekt in Bearbeitung - Bemerkung: Naturschutzobjekt mit Hochmoor

34. Paleschi (Paliesse)

Coordinées:
582'960/172'560

Altitude:
1'212 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Bourgeoisie de Berne - **Teneur:** Berger Franz et Ernst, Pierrafortscha - **Charge:** 26 génisses durant 125 jours - **Exploité avec:** Schmutzena

Pâture: Exposition: est - Pente: moyenne - Nature du sol: flysch - Qualité de l'herbe: moyenne, joncs, nard raide, dans la partie du bas crételle - Nombre d'enclos: 1 - Drainages: ouverts, plus entretenus - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons, orties, fougères, épiceas, joncs - Lutte: chimique, régulière - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - animaux pas rentrés

Chalet: Etat: bon, toit en fibro-ciment - Habitation: 2 logements, tous deux loués à des tiers, WC dehors - Etable: caillebotis intégral en bois, plus utilisable - Nombre de places: max. 35 - Fosse à purin: env. 45 m³ - Sorties et abords: naturels - **Accès:** Type: sentier pédestre depuis Schmutzena - **Eau:** en suffisance, bétier et réseau d'eau de la Commune de Passelb - Installée: dans l'habitation; 1 bassin et accès au ruisseau

Forêt: Surface: 6.21 ha - Etat de la forêt: bon état général; surface de recrû assez importante, en partie non boisée; procéder éventuellement à des plantations de complément - Soins à entreprendre: soigner et éclaircir les jeunes peuplements - Conditions d'exploitation: grâce au projet en faveur des forêts de protection, du bois a été exploité récemment; l'expérience a été bonne - Desserte: câble-grue avec les parcelles voisines; avant-projet en cours d'élaboration!



**34. Paleschi
(Paliesse)**

Koordinaten:
582'960/172'560

Höhe ü. Meer:
1'212 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümerin:** Burrgemeinde Bern - **Bewirtschafter:** Brüder Berger Franz und Ernst, Pierrafortscha - **Bestossung:** 26 Rinder während 125 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Schmutzena

Weide: *Exposition:* östlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel, Binsen, Borstgras, unterer Teil Kammgras - *Weideeinteilung:* 1 - *Dränage:* offen, nicht mehr unterhalten - **Unkraut:** Arten: Disteln, Brennnesseln, Farn, Tannen, Binsen - **Bekämpfung:** regelmässig chemisch - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - *Tiere nicht eingestallt*

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* 2 Wohnungen, beide an Dritte vermietet, WC aussen - *Stall:* Holzvollspaltenboden, nicht mehr nutzbar - *Anzahl Plätze:* max. 35 - *Güllegrube:* ca. 45 m³ - *Umgebung:* Natur - **Zufahrt:** *Typ:* Fussweg ab Schmutzena - **Wasser:** genügend vorhanden, Widder und Wasserleitung Gemeinde Passelb - eingerichtet im Wohnhaus; 1 Brunnen und Bachzugang

Wald: *Fläche:* 6.21 ha - *Waldzustand:* im Allgemeinen guter Zustand; recht grosse, zum Teil unbestockte Jungwuchsfläche; eventuell Ergänzungspflanzungen machen - *Pflege:* Jungwaldbestände pflegen und durchforsten - **Bewirtschaftung:** dank dem Schutzwaldprojekt wurde letzthin Holz genutzt; die Erfahrung war gut - **Erschliessung:** Seilkraeneinsatz mit den benachbarten Parzellen; Vorprojekt in Bearbeitung!

35. Roggeli

Coordinnées:
585'090/174'400

Altitude:
915 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Egger Venanz, Passelb - **Teneur:** Trachsel Beat - **Charge:** 15 vaches allaitantes et leurs veaux durant 14 jours - **Exploité avec:** exploitation de base Rütti, Passelb

Pâturage: *Exposition:* nord-est - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 1 - *Drainages:* toute la surface est drainée - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* pas de mauvaises herbes - *Lutte:* mécanique, régulière - **Bétail:** *Race:* Limousine - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat:* très bon, toit en tuiles - *Habitation:* 2 logements complètement aménagés - *Etable:* le rural est utilisé par le propriétaire - *Fosse à purin:* 90 m³, ainsi qu'une fosse septique - *Sorties et abords:* partiellement bétonnés - **Accès:** *Type:* route asphaltée et bétonnée pour voitures depuis la route communale St. Silvester-Passelb - **Eau:** en suffisance, source privée et eau de la Commune de Passelb; 1 bassin comme abreuvoir

Remarques: Les bâtiments et les pâturages sont très bien entretenus. Toute la surface est en SAU. Auparavant, l'ensemble de la surface était fauché pour produire du foin écologique (1^{er} juillet). Exploitation selon le cahier des charges de Bio Suisse (Bourgeon).

Forêt: *Surface:* 1.81 ha - *Etat de la forêt:* bon état général, avec des peuplements étagés; peuplements un peu instables sur les éboulis - *Soins à entreprendre:* dans la partie supérieure, une coupe secondaire devrait être effectuée en faveur du rajeunissement - *Conditions d'exploitation:* compliquée par des éboulis dans la partie supérieure; des coupes de bois ont été régulièrement effectuées - *Desserte:* en bas avec porteur par le pâturage; en haut par une piste pour engins forestiers



35. Roggeli

Koordinaten:
585'090/174'400

Höhe ü. Meer:
915 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Egger Venanz, Passelb - **Bewirtschafter:** Trachsel Beat - **Bestossung:** 15 Mutterkühe mit Kälbern während 14 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Talbetrieb Rütti, Passelb

Weide: *Exposition:* nordöstlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 1 - *Dränage:* ganze Fläche ist drainiert - **Unkraut:** Arten: keine Unkräuter - *Bekämpfung:* regelmässig mechanisch - **Vieh:** Rasse: Limousin - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* sehr gut, Ziegeldach - *Wohnteil:* 2 komplett eingerichtete Wohnungen - *Stall:* Ökonomiegebäude wird vom Eigentümer genutzt - *Güllegrube:* 90 m³, zusätzlich ist eine Klärgrube vorhanden - *Umgebung:* z.T. betoniert - **Zufahrt:** Typ: asphaltierte und betonierte Strasse für PW ab Gemeindestrasse St. Silvester-Passelb - *Zustand:* sehr gut - **Wasser:** genügend vorhanden, eigene Quelle und Cheserliwasser der Gemeinde Passelb; 1 Brunnen als Tränke

Bemerkung: Gebäude und Weiden sind sehr gut unterhalten. Ganze Fläche in LN. Die ganze Fläche wird vorgehend als Ökoheu (1. Juli) genutzt. Bewirtschaftung nach Bio Suisse (Knospe).

Wald: *Fläche:* 1.81 ha - *Walzustand:* im Allgemeinen guter Zustand, mit stufigen Beständen; auf Blockschutt etwas instabile Bestände - *Pflege:*

im oberen Teil sollte zu Gunsten der Verjüngung ein Lichtungshieb durchgeführt werden - **Bewirtschaftung**: im oberen Bereich durch Blockschutt erschwert; es sind regelmässig Holzschläge durchgeführt worden - **Erschliessung**: unten mit Forwarder über Weide, oben über Maschinenweg

36. Roggeli (Neuhause)

Coordinées:
585'100/174'240

Altitude:
915 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Neuhaus Thomas, Passelb - **Teneur:** idem, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 12 génisses et 6 vaches taries durant 35 jours - **Exploité avec:** Gross Hammerboden

Pâtrage: *Exposition:* est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne - *Nombre d'enclos:* 4 - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* rumex, fougères, chardons, aulnes, arbres - *Lutte:* chimique et mécanique, régulière - **Bétail:** *Race:* Holstein, Red Holstein et Jersey - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat:* il n'y a pas de bâtiment - **Accès:** directement sur la Passelbschlundstrasse - **Eau:** en suffisance; 1 bassin

Remarques: Ne pas négliger la lutte contre les mauvaises herbes.

Forêt: *Surface:* 2.60 ha - *Etat de la forêt:* peuplements généralement âgés et de qualité moyenne; mélange de feuillus et de résineux - *Conditions d'exploitation:* poursuivre les coupes de bois afin de favoriser l'étagement et le rajeunissement - *Desserte:* avec les parcelles avoisinantes par câble-grue, un peu de treuillage au sol possible

36. Roggeli (Neuhause)

Koordinaten:
585'100/174'240

Höhe ü. Meer:
915 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Neuhaus Thomas, Passelb - **Bewirtschafter:** idem, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 12 Rinder und 6 Galtkühe während 35 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Gross Hammerboden

Weide: *Exposition:* östlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel - *Weideeinteilung:* 4 - **Unkraut:** *Arten:* Blacken, Farne, Disteln, Erlen, Bäume - *Bekämpfung:* regelmässig chemisch und mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* Holstein, Red Holstein und Jersey - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: Zustand: kein Gebäude vorhanden - **Zufahrt:** direkt an der Passelbschlundstrasse - **Wasser:** genügend vorhanden; 1 Brunnen

Bemerkung: Die Unkrautbekämpfung nicht vernachlässigen.

Wald: Fläche: 2.60 ha - Waldzustand: meist ältere Bestände mit mittlerer Qualität; Laubholz und Nadelholz gemischt - Bewirtschaftung: Holzschläge weiterhin durchführen, um die Verjüngung und Stufigkeit zu fördern - Erschliessung: mit den angrenzenden Parzellen zusammen per Seilkran; etwas Bodenzug möglich

37. Roggena

Coordinées:
584'770/173'940

Altitude:
976 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Lauper Nicolas, Montévraz - **Teneur:** idem - **Charge:** 17 génisses durant 120 jours

Pâturage: Exposition: sud-est - Pente: moyenne à forte - Nature du sol: flysch, plutôt sec - Qualité de l'herbe: très bonne, crételle, ray-grass - Nombre d'enclos: 5 - Drainages: fermés - **Fumure:** Organique: lisier - **Mauvaises herbes:** Espèces: fougères dans la partie supérieure - Lutte: chimique et mécanique, régulière, on y accorde une grande attention - **Bétail:** Race: Holstein - libre accès à l'étable

Chalet: Etat: très bon, toit en fibro-ciment - Habitation: cuisine, 3 chambres, WC dehors - Etable: double, stabulation libre avec logettes et tapis - Nombre de places: 17 - Fosse à purin: 50 m³ - Sorties et abords: gravier - **Accès:** Type: route gravelée pour voitures depuis la Passelbschlundstrasse - **Eau:** en suffisance, source et réseau d'eau de la commune - Installée: dans le bâtiment; 5 bassins

Remarques: Des bovi-stop sont installés sur l'alpage.

Forêt: Surface: 8.65 ha - Etat de la forêt: grandes surfaces de jeunes peuplements ou de vieux bois; mélange de feuillus et de résineux - Soins à entreprendre: soigner les jeunes peuplements et enrichir avec des plantations de complément - Conditions d'exploitation: ces dernières années, plusieurs coupes de bois ont été effectuées; parfois difficile car sur éboulis - Desserte: par treuillage au sol ou câble-grue, selon l'emplacement



37. Roggena

Koordinaten:
584'770/173'940

Höhe ü. Meer:
976 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Lauper Nicolas, Montévrax - **Bewirtschafter:** idem - **Bestossung:** 17 Rinder während 120 Tagen

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch, eher trocken - *Grasqualität:* sehr gut, Kammgras, Raigras - *Weideeinteilung:* 5 - *Dränage:* geschlossen - **Düngung:** organisch: Gülle - **Unkraut:** Arten: Farn im oberen Teil - **Bekämpfung:** regelmässig chemisch und mechanisch, viel Beachtung - **Vieh:** Rasse: Holstein - freier Zugang zum Laufstall

Gebäude: *Zustand:* sehr gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 3 Zimmer, WC aussen - *Stall:* Boxenlaufstall mit Gummimatten, Doppelräger - *Anzahl Plätze:* 17 - *Güllegrube:* 50 m³ - *Umgebung:* Kies - **Zufahrt:** Typ: Kiesstrasse für PW ab Passelbschlundstrasse - **Wasser:** genügend vorhanden, Quelle und Gemeindewasserversorgung - eingerichtet im Gebäude; 5 Brunnen

Bemerkung: Auf der Alp sind Viehroste installiert.

Wald: *Fläche:* 8.65 ha - *Waldzustand:* grosse Jungwaldflächen oder Altholz; Laub- und Nadelholz gemischt - *Pflege:* Jungwald pflegen und mit Ergänzungspflanzungen bereichern - *Bewirtschaftung:* in den letzten Jahren wurden mehrere Holzschläge durchgeführt; zum Teil schwierig, da auf Blockschutt - *Erschliessung:* mit Bodenzug oder Seilkran, je nach Lage

38. Rosel

Coordinées:
583'350/172'620

Altitude:
1'065 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Raemy Beat, Plaffeien - **Teneur:** idem - **Charge:** 26 vaches laitières durant 5 jours en automne depuis le Weisses Vorsass, 36 génisses durant 2 semaines au printemps et 2 semaines en automne - **Exploité avec:** La Poferda, Rigeli, Weisses Vorsass et Hitus Vorschiss

Pâture: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne à faible - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* très bonne, crételle, dactyle, trèfle - *Nombre d'enclos:* 3 - **Fumure:** Organique: lisier et fumier - **Mauvaises herbes:** Espèces: fougères, rumex - **Lutte:** chimique, régulière - **Bétail:** Race: diverses - libre accès à l'étable - *Utilisation du lait:* sur l'exploitation de base pour l'engraissement des veaux

Chalet: *Etat:* vieux bâtiment, bon état, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 1 chambre, WC dehors - *Etable:* une dans le bâtiment principal avec 35 places et un "chalet à génisses" avec 14 places vers la route en bas - *Sorties et abords:* non stabilisés - **Accès:** *Type:* piste carrossable pour 4x4 ou tracteur depuis la Passelbschlundstrasse - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance, source; 3 bassins

Remarques: Cet alpage est utilisé comme pâturage de printemps de La Poferda et comme prairie de fauche.

Forêt: *Surface:* 7.09 ha - *Etat de la forêt:* divers stades de développement, en bon état - *Soins à entreprendre:* éclaircir de toute urgence la partie raide au-dessus de la route - *Conditions d'exploitation:* ces dernières années, des coupes de bois ont été régulièrement effectuées; avec les forêts environnantes - *Desserte:* en partie par treuillage au sol, le reste avec câble-grue



38. Rosel

Koordinaten:
583'350/172'620

Höhe ü. Meer:
1'065 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Raemy Beat, Plaffeien - **Bewirtschafter:** idem - **Bestossung:** 26 Milchkühe 5 Tage im Herbst von Weisses Vorsass, 36 Rinder während 2 Wochen im Frühling und 2 Wochen im Herbst - **Bewirtschaftet mit:** La Poferda, Rigeli, Weisses Vorsass und Hitus Vorschiss

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel bis flach - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* sehr gut, Kammgras, Knaulgras, Klee - *Weideeinteilung:* 3 - **Düngung:** organisch: Gülle und Mist - **Unkraut:** Arten: Farn, Blacken - *Bekämpfung:* regelmässig chemisch - **Vieh:** *Rasse:* verschiedene - freier Zugang zum Stall - *Milchverwertung:* auf dem Talbetrieb für die Kälbermast verwendet

Gebäude: *Zustand:* altes Gebäude, gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 1 Zimmer, WC aussen - *Stall:* einer im Hauptgebäude mit 35 Plätzen und ein "Guschi-Hüttli" mit 14 Plätzen an der Strasse unten - *Umgebung:* nicht befestigt - **Zufahrt:** Typ: Naturweg für 4x4 oder Traktor ab Passelbschlundstrasse - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden, Quelle; 3 Brunnen

Bermerkung: Diese Weide wird als Vorweide von La Poferda und als Heuwiese genutzt.

Wald: *Fläche:* 7.09 ha - *Waldzustand:* diverse Entwicklungsstufen in gutem Zustand vorhanden - *Pflege:* steile Partie oberhalb Strasse dringend

durchforsten - *Bewirtschaftung*: es sind in den letzten Jahren regelmässig Holzschläge durchgeführt worden; mit den umliegenden Wäldern zusammen - *Erschliessung*: zum Teil mit Bodenzug, Rest mit Seilkran

39. Roseli

Coordinées:
583'330/172'800

Altitude:
1'070 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Rüffieux Michael, Passelb - **Teneur:** idem, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 17 génisses et 5 veaux durant 110 jours

Pâture: *Exposition*: sud-est - *Pente*: plate à moyenne - *Nature du sol*: flysch, plutôt sec - *Qualité de l'herbe*: bonne, crételle - *Nombre d'enclos*: 5 -

Mauvaises herbes: *Espèces*: fougères, chardons - *Lutte*: mécanique, régulière - **Bétail:** *Race*: diverses - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat*: bon, toit en fibro-ciment - *Habitation*: cuisine, 3 chambres, WC dehors, louée à une tierce personne - *Etable*: double, en bois - *Nombre de places*: 11 - *Fosse à purin*: 15 m³ - *Sorties et abords*: stabilisés - **Accès:** *Type*: route stabilisée pour voitures, réalisée en 2002 - **Eau:** source - *Installée*: dans le bâtiment; 1 bassin et plusieurs points d'eau

Remarques: 2 prairies de fauche autour du chalet. Le chalet dispose d'un jardin d'hiver.

Forêt: *Surface*: 1.07 ha - *Etat de la forêt*: peuplements en partie étagés, mais également uniformes - *Soins à entreprendre*: effectuer une coupe de bois en faveur du rajeunissement - *Desserte*: treuillage au sol et câble-grue car berges très raides par endroits



39. Roseli

Koordinaten:
583'330/172'800

Höhe ü. Meer:
1'070 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Rüffieux Michael, Passelb - **Bewirtschafter:** idem, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 17 Rinder und 5 Kälber während 110 Tagen

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* flach bis mittel - *Boden:* Flysch, eher trocken - *Grasqualität:* gut, Kammgras - *Weideeinteilung:* 5 - **Unkraut:** Arten: Farn, Disteln - **Bekämpfung:** regelmässig mechanisch - **Vieh:** Rasse: verschiedene - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 3 Zimmer, WC aussen, an Drittperson vermietet - *Stall:* Doppelstall aus Holz - *Anzahl Plätze:* 11 - *Güllegrube:* 15 m³ - *Umgebung:* befestigt -

Zufahrt: Typ: befestigte Strasse für PW, erstellt im 2002 - **Wasser:** Quelle - eingerichtet im Gebäude; 1 Brunnen und verschiedene Tränkestellen

Bemerkung: 2 Heumatten um das Chalet. Das Chalet verfügt über einen Wintergarten.

Wald: *Fläche:* 1.07 ha - *Waldzustand:* zum Teil stufige, aber auch einförmige Bestände - *Pflege:* Holzschlag durchführen zu Gunsten der Verjüngung - *Erschliessung:* Bodenzug und Seilkran, da zum Teil sehr steiler Bacheinhang

40. Rumena

Coordonnées:
583'670/173'540

Altitude:
1'143 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Burri Daniel, Lanzenhäusern - **Teneur:** idem - **Main d'œuvre:** Braun Ute et Reintke Franz, depuis 29 ans, en permanence au chalet - **Charge:** 38 génisses et 3 chèvres durant 110 jours

Pâtrage: *Exposition:* est/sud-est - *Pente:* faible à moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne à mauvaise (nard raide) - *Nombre d'enclos:* 5 - *Dégâts naturels:* petits glissements de terrain - *Drainages:* fossés ouverts - **Fumure:** Organique: engrais de ferme - **Mauvaises herbes:** Espèces: cirse des marais, joncs, fougères et épicea - *Lutte:* fauche régulière - **Bétail:** *Race:* diverses - animaux rentrés régulièrement

Chalet: *Etat:* moyen, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 4 chambres, WC dehors - *Etable:* 1 double + 1 simple, sol en bois - *Nombre de places:* 39 - *Fosse à purin:* 10 m³ - *Sorties et abords:* empierrés et boisés - **Accès:** Type: piste carrossable pour 4x4 depuis Corpatauli - **Eau:** en suffisance; 1 bassin

Remarques: Une sorte de douche avec de l'eau courante et un système de chauffage par le four en grès sont installés.

Forêt: *Surface:* 8.24 ha - *Etat de la forêt:* bon état avec des ébauches; les peuplements âgés sont toutefois en partie denses et instables - *Soins à entreprendre:* effectuer une coupe de bois en faveur du rajeunissement; dans les surfaces de jeunes peuplements, des plantations de complément seraient souhaitables - *Conditions d'exploitation:* difficiles car les distances sont importantes - *Desserte:* câble-grue avec les parcelles voisines; avant-projet en cours d'élaboration



40. Rumena

Koordinaten:
583'670/173'540

Höhe ü. Meer:
1'143 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Burri Daniel, Lanzenhäusern - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Braun Ute und Reintke Franz, seit 29 Jahren, in der Hütte anwesend - **Bestossung:** 38 Rinder und 3 Ziegen während 110 Tagen

Weide: *Exposition:* östlich/südöstlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel bis schlecht (Borstgras) - *Weideeinteilung:* 5 - *Natürliche Schäden:* kleine Erdrutsche - *Dränage:* offene

Gräben - **Düngung**: organisch: Hofdünger - **Unkraut**: Arten: Sumpfkratzdistel, Binsen, Farn und Fichten - **Bekämpfung**: regelmässig gemäht - **Vieh**: Rasse: verschiedene - Tiere regelmässig eingestallt

Gebäude: Zustand: mittel, Dach aus Faserzement - **Wohnteil**: Küche, 4 Zimmer, WC aussen - **Stall**: 1 Doppelstall + 1 Einfachstall mit Holzboden - **Anzahl Plätze**: 39 - **Güllegrube**: 10 m³ - **Umgebung**: Holz und Stein - **Zufahrt**: Typ: Naturstrasse für 4x4 ab Corpatauli - **Wasser**: genügend vorhanden; 1 Brunnen

Bemerkung: Eine Art Dusche mit fliessendem Wasser und Erwärmung durch den Sandsteinofen ist eingerichtet.

Wald: **Fläche**: 8.24 ha - **Walzdzustand**: guter Zustand mit Ansätzen; ältere Bestände sind aber zum Teil gedrängt und instabil - **Pflege**: Holzschatz durchführen zu Gunsten der Verjüngung; in Jungwaldfläche wären Ergänzungspflanzungen wünschenswert - **Bewirtschaftung**: schwierig, da grosse Distanzen - **Erschliessung**: Seilkran mit benachbarten Parzellen zusammen; Vorprojekt in Bearbeitung

41. Schmutzena

Coordinées:
583'100/172'940

Altitude:
1'164 m

Commune: Plasselb - **Propriétaire**: Berger Franz et Ernst, Pierrafortscha - **Teneur**: idem - **Charge**: 21 génisses durant 125 jours - **Exploité avec**: Paleschi

Pâture: *Exposition*: est - *Pente*: moyenne - *Nature du sol*: flysch - *Qualité de l'herbe*: bonne, crételle - *Nombre d'enclos*: 2 - **Mauvaises herbes**: Espèces: chardons, menthe, joncs - *Lutte*: chimique et mécanique, régulière - **Bétail**: *Race*: Holstein et Red Holstein - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat*: bon, toit en tôles - *Habitation*: logements loués à des tiers, WC dedans - *Etable*: double, logettes en béton - *Nombre de places*: 30 - *Fosse à purin*: 50 m³ - *Sorties et abords*: naturels - **Accès**: Type: route gravelée pour 4x4 depuis Gigera - **Eau**: en suffisance, réseau d'eau de la Commune de Plasselb - *Installée*: dans l'habitation; 3 bassins et accès au ruisseau

Forêt: *Surface*: 5.34 ha - *Etat de la forêt*: vieux peuplements de qualité moyenne et plutôt instables; cellules de rajeunissement dans de petites trouées - *Soins à entreprendre*: effectuer des coupes secondaires en faveur du rajeunissement - *Conditions d'exploitation*: bonne expérience faite avec la dernière coupe coordonnée, grâce au projet en faveur des

forêts de protection - *Desserte*: difficile car les distances sont importantes; par câble-grue; avec les forêts des alpages voisins



41. Schmutzena

Koordinaten:
583°100/172°940

Höhe ü. Meer:
1'164 m

Gemeinde: Plasselb - **Eigentümer:** Gebrüder Berger Franz und Ernst, Pierrafortscha - **Bewirtschafter:** idem - **Bestossung:** 21 Rinder während 125 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Paleschi

Weide: *Exposition*: östlich - *Neigung*: mittel - *Boden*: Flysch - *Grasqualität*: gut, Kammgras - *Weideeinteilung*: 2 - **Unkraut:** Arten: Disteln, Minze, Binsen - **Bekämpfung**: regelmässig chemisch und mechanisch - **Vieh:** Rasse: Holstein und Red Holstein - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand*: gut, Dach aus Blech - *Wohnteil*: Wohnungen an Dritte vermietet, WC innen - **Stall:** Doppelstall, Liegeboxen aus Beton - *Anzahl Plätze*: 30 - **Güllegrube**: 50 m³ - *Umgebung*: Natur - **Zufahrt:** Typ: Kiesweg für 4x4 ab Gigera - **Wasser:** genügend vorhanden, Wasserleitung Gemeinde Plasselb - eingerichtet im Wohnhaus; 3 Brunnen und Bachzugang

Wald: *Fläche*: 5.34 ha - *Waldzustand*: Altbestände mit mittlerer Qualität eher unstabili; Verjüngungsansätze in kleinen Lücken - **Pflege**: Lichtungshiebe durchführen zu Gunsten der Verjüngung - **Bewirtschaftung**: mit letztem koordinierten Holzschlag gute Erfahrung gemacht, dank dem Schutzwaldprojekt - **Erschliessung**: schwierig, da grosse Distanzen; Seilkran Einsatz; mit Wältern der benachbarten Alpen zusammen

42. Seewera

Coordonnées:
582'865/171'900

Altitude:
1'120 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Piller Patrick, Oberschrot - **Teneur:** Piller Florian, Oberschrot - **Charge:** 20-25 génisses durant 100 jours

Pâtrage: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne à très bonne, crételle - *Nombre d'enclos:* 5 - *Drainages:* ouverts - **Fumure:** *Organique:* lisier, fumier de l'exploitation de base 70-80 m³ - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* fougères, joncs - *Lutte:* chimique, régulière - **Bétail:** *Race:* Holstein et Jersey - animaux rentrés

Chalet: *Etat:* très bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 3 chambres, WC dehors - *Etable:* double, sol en béton et couches en bois - *Nombre de places:* 24 - *Fosse à purin:* 50 m³ - *Sorties et abords:* stabilisés - **Accès:** *Type:* route gravelée pour voitures depuis Passelb - **Eau:** en suffisance, source - *Installée:* dans le bâtiment; 2 bassins

Remarques: Prairie de fauche autour du chalet.

Forêt: *Surface:* 5.11 ha - *Etat de la forêt:* bon état, avec tous les stades de développement - *Soins à entreprendre:* traiter les surfaces de recrû et améliorer avec des plantations de complément - *Conditions d'exploitation:* du bois a été régulièrement exploité; effectuer de nouvelles coupes de bois afin de favoriser l'étagement - *Desserte:* avec les parcelles voisines par câble-grue



42. Seewera

Koordinaten:
582'865/171'900

Höhe ü. Meer:
1'120 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Piller Patrick, Oberschrot - **Bewirtschafter:** Piller Florian, Oberschrot - **Bestossung:** 20-25 Rinder während 100 Tagen

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut bis sehr gut, Kammgras - *Weideeinteilung:* 5 - *Dränage:* offen - **Düngung:** *organisch:* Gülle, Mist vom Talbetrieb 70-80 m³ - **Unkraut:** *Arten:* Farn, Binsen - *Bekämpfung:* regelmässig chemisch - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Jersey - Tiere eingestallt

Gebäude: *Zustand:* sehr gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 3 Zimmer, WC aussen - *Stall:* Doppelstall, Boden betoniert und Läger aus Holz - *Anzahl Plätze:* 24 - *Güllegrube:* 50 m³ - *Umgebung:* befestigt -

Zufahrt: *Typ:* Kiesstrasse für PW ab Passelb - **Wasser:** genügend vorhanden, Quelle - eingerichtet im Gebäude; 2 Brunnen

Bemerkung: Heumatte um das Chalet.

Wald: *Fläche:* 5.11 ha - *Waldzustand:* guter Zustand mit allen Entwicklungsstufen - *Pflege:* Jungwuchsflächen behandeln und mit Ergänzungspflanzungen ausbessern - *Bewirtschaftung:* es wurde regelmässig Holz genutzt; weitere Holzschläge durchführen, um die Stufigkeit zu fördern - *Erschliessung:* mit Nachbarparzellen zusammen per Seilkran

43. Spittelvorschiss Scheune (Spitalvorsass)

Coordonnées:
584'740/175'200

Altitude:
880 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Bourgeoisie de la Ville de Fribourg - **Teneur:** Association chevaline de la Sarine - **Main-d'œuvre:** Clément Bruno, 7 ans de service - **Charge:** 30 génisses durant 130 jours, 16 chevaux durant 140 jours

Pâtrage: *Exposition:* nord-est - *Pente:* plate à faible - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 6 - *Drainages:* fermés sur l'ensemble de la surface - **Fumure:** *Organique:* lisier et fumier - *Minérale:* 1'000 kg/an d'engrais complet - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* beaucoup de rumex - **Lutte:** chimique, régulière - **Bétail:** *Race:* tachetée rouge mélangé, chevaux Franches-Montagnes - chevaux rentrés régulièrement, génisses pas rentrées

Chalet: *Etat:* bon, toit en tavillons - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, salle de bains avec douche, WC dedans et dehors - *Etable:* double, en bois - *Nombre de places:* 47 - *Fosse à purin:* 30 m³ - *Sorties et abords:* stabilisés, 2 sorties bétonnées - **Accès:** *Type:* chemin gravelé pour voitures depuis la route communale St. Silvester-Passelb - *Etat:* bon - **Eau:** 3 bassins comme abreuvoirs

Remarques: Les deux pâtures qui font partie du Spittelvorschiss (Wohnhaus) sont exploités depuis ici.

Forêt: *Surface:* 23.93 ha - voir plan de gestion de la Bourgeoisie de la Ville de Fribourg



Spittelvorschiss 43. Scheune (Spitalvorsass)

Koordinaten:
584'740/175'200

Höhe ü. Meer:
880 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümerin:** Burgergemeinde der Stadt Freiburg - **Bewirtschafterin:** Association chevaline de la Sarine - **Hirt:** Clément Bruno, 7 Dienstjahre - **Bestossung:** 30 Rinder während 130 Tagen, 16 Pferde während 140 Tagen

Weide: *Exposition:* nordöstlich - *Neigung:* flach bis schwach - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 6 - *Dränage:* ganze Fläche, geschlossen - **Düngung:** organisch: Gülle und Mist - mineralisch: 1'000 kg/Jahr Volldünger - **Unkraut:** Arten: sehr viele Blacken - *Bekämpfung:* regelmässig chemisch - **Vieh:** *Rasse:* Fleckvieh gemischt, Freibergerpferde - Pferde regelmässig eingestallt, Rinder nicht eingestallt

Gebäude: Zustand: gut, Schindeldach - **Wohnteil:** Küche, 2 Zimmer, Badezimmer mit Dusche, WC innen und aussen - **Stall:** Doppelstall aus Holz - **Anzahl Plätze:** 47 - **Güllegrube:** 30 m³ - **Umgebung:** befestigt, 2 Ausgänge betoniert - **Zufahrt:** Typ: Kiesweg für PW ab Gemeindestrasse St. Silvester-Passelb - **Zustand:** gut - **Wasser:** 3 Brunnen als Tränken

Bemerkung: Die zwei Weiden, welche zum Spittelvorschiss (Wohnhaus) gehören, werden von hier aus bewirtschaftet.

Wald: Fläche: 23.93 ha - siehe Bewirtschaftungsplan der Burgergemeinde der Stadt Freiburg

Waerrena		Coordinées: 583'510/172'820	Altitude: 1'048 m
44. (Untere Lenzburgera)			

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Alpgenossenschaft Neuenegg - **Teneur:** idem - **Main d'œuvre:** Ackermann Jean-Claude, Passelb, depuis 12 ans - **Charge:** 36 génisses durant 25 jours - **Exploité avec:** Fillistorfena, Gros Vez, Torry Clément, Lenzburgera, Feiersäge et Hüttli

Pâturage: *Exposition:* sud-est - *Pente:* faible à moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne - *Nombre d'enclos:* 1 - **Mauvaises herbes:** Espèces: fougères, aulnes - *Lutte:* coupe régulière - **Bétail:** Race: diverses - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat:* moyen, n'est plus utilisé, toit en tuiles en bon état - *Etable:* sol en bois en mauvais état - *Nombre de places:* 36 - *Sorties et abords:* 3 sorties directes sur le pâturage - **Accès:** par temps sec à travers le pâturage depuis le Gigeraweg - **Eau:** en suffisance; 1 bassin

Remarques: Investir dans la lutte contre les mauvaises herbes, le bâtiment n'est plus utilisé, des investissements sont-ils encore pertinents?

Forêt: voir Feiersäge



Waerrena 44. (Untere Lenzburgera)

Koordinaten:
583'510/172'820

Höhe ü. Meer:
1'048 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümerin:** Alpgenossenschaft Neuenegg - **Bewirtschafterin:** idem - **Hirt:** Ackermann Jean-Claude, Passelb, seit 12 Jahren - **Bestossung:** 36 Rinder während 25 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Fillistorfena, Gros Vez, Torry Clément, Lenzburgera, Feiersäge und Hüttli

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel - *Weideeinteilung:* 1 - **Unkraut:** Arten: Farn, Erlen - *Bekämpfung:* regelmässiger Schnitt - **Vieh:** *Rasse:* verschiedene - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* mittelmässig, wird nicht mehr genutzt, Ziegeldach in gutem Zustand - **Stall:** Holzboden in schlechtem Zustand - **Anzahl Plätze:** 36 - *Umgebung:* 3 Ausgänge direkt auf die Weide - **Zufahrt:** bei trockenem Wetter über die Weide ab Gigeraweg - **Wasser:** genügend vorhanden; 1 Brunnen

Bemerkung: In Unkrautbekämpfung investieren, Gebäude wird nicht mehr genutzt, Investition noch angebracht?

Wald: siehe Feiersäge

45. Weisses Vorsass

Coordonnées:
584°18'0/173°28'0

Altitude:
1'010 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Raemy Beat, Plaffeien - **Teneur:** idem - **Charge:** 26 vaches laitières et 6 génisses durant 145 jours - **Exploité avec:** La Poferda, Rigeli, Rosel et Hitus Vorschiss

Pâtrage: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne, crételle, dactyle, trèfle - *Nombre d'enclos:* 6 - *Drainages:* fermés - **Fumure:** Organique: lisier - **Mauvaises herbes:** Espèces: fougères, rumex, joncs, menthe - *Lutte:* chimique et mécanique, régulière - **Bétail:** *Race:* Brune originale - animaux rentrés tous les jours - *Utilisation du lait:* sur l'exploitation de base pour l'engraissement des veaux

Chalet: *Etat:* très bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine complète, 4 chambres, cave, salle de bains - *Etable:* double, sol en béton avec tapis, traite directe - *Nombre de places:* 36 - *Fosse à purin:* 100 m³ - *Sorties et abords:* bétonnés et gravelés - **Accès:** *Type:* chemin gravelé pour voitures depuis la Passelbschlundstrasse - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance, source - *Installée:* dans les bâtiments, abreuvoirs; 2 bassins

Remarques: Objectif pour le futur: réalisation de chemins d'accès pour les animaux et liaison vers Hitus Vorschiss. Importants dégâts causés par des sangliers il y a deux ans.

Forêt: *Surface:* 6.56 ha - *Etat de la forêt:* allant de perchis à futaie, de dense à clairsemée et structure de type jardinée - *Soins à entreprendre:* éclaircir impérativement les jeunes peuplements; effectuer une coupe dans la futaie pour favoriser l'étagement - *Conditions d'exploitation:* du bois a été régulièrement exploité; les surfaces de forêt sont très dispersées - *Desserte:* par treuillage au sol et câble-grue



45. Weisses Vorsass

Koordinaten:
584'180/173'280

Höhe ü. Meer:
1'010 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Raemy Beat, Plaffeien - **Bewirtschafter:** idem - **Bestossung:** 26 Milchkühe und 6 Rinder während 145 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Poferda, Rigeli, Rosel und Hitus Vorschiss

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut, Kammgras, Knaulgras, Klee - *Weideeinteilung:* 6 - *Dränage:* geschlossen - **Düngung:** organisch: Gülle - **Unkraut:** Arten: Farn, Blacken, Binsen, Minze - **Bekämpfung:** regelmässig chemisch und mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* Original Braunvieh - Tiere täglich eingestallt - *Milchverwertung:* auf dem Talbetrieb für die Kälbermast verwendet

Gebäude: *Zustand:* sehr gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* komplette Küche, 4 Zimmer, Keller, Badezimmer - **Stall:** Doppelstall, Boden betoniert mit Gummimatten, Absauganlage - *Anzahl Plätze:* 36 - *Güllegrube:* 100 m³ - *Umgebung:* betoniert, Kies - **Zufahrt:** Typ: Kiesweg für PW ab Passelbschlundstrasse - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden, Quelle - eingerichtet in Gebäuden und Selbsttränken; 2 Brunnen

Bemerkung: Ziel für die Zukunft: Treibwege erstellen und Verbindung zu Hitus Vorschiss. Vor zwei Jahren erhebliche Wildschweinschäden.

Wald: *Fläche:* 6.56 ha - *Walzustand:* Stangenholz bis Baumholz, gedrängt bis lückig und plenterartiger Struktur - *Pflege:* junge Bestände

unbedingt durchforsten; Holzschlag im Baumholz zu Gunsten der Stufigkeit durchführen - *Bewirtschaftung*: es wurde regelmässig Holz genutzt; die Waldflächen sind stark verstreut - *Erschliessung*: mit Bodenzug und Seil-kran

46. Wüchlera (Weichlara)

Coordinées:
584'030/173'610

Altitude:
1'132 m

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Frères et sœurs Zurkinden, Düdingen - **Teneur:** idem - **Main-d'œuvre:** Zurkinden Arnold, depuis 24 ans, en permanence au chalet - **Charge:** 28 génisses durant 120 jours

Pâture: *Exposition*: sud-est - *Pente*: moyenne - *Nature du sol*: flysch - *Qualité de l'herbe*: moyenne à bonne (pâturage à crételle) - *Nombre d'enclos*: 4 - *Dégâts naturels*: glissement de terrain (2003) - *Drainages*: fossés ouverts - **Fumure:** *Organique*: fumier - *Minérale*: 400 kg de scories K - **Mauvaises herbes:** *Espèces*: quelques fougères - *Lutte*: fauche régulière - **Bétail:** *Race*: diverses - animaux rentrés régulièrement

Chalet: *Etat*: moyen, toit en fibro-ciment - *Habitation*: cuisine, 5 chambres, WC dehors - *Etable*: 1 double + 1 simple, stabulation libre avec logettes en bois - *Nombre de places*: 24 + 3-4 - *Fosse à purin*: 4 m³ - *Sorties et abords*: empierrés - **Accès:** *Type*: piste carrossable pour 4x4 depuis Corpatauli - **Eau:** limitée - *Installée*: dans le bâtiment; 7 bassins

Remarques: L'alpage donne une impression soignée. Un projet de route serait utile.

Forêt: *Surface*: 4.70 ha - *Etat de la forêt*: structures étagées de bonne qualité; cellules de rajeunissement - *Soins à entreprendre*: continuer de soutenir le rajeunissement avec des coupes secondaires; éclaircir les jeunes peuplements - *Conditions d'exploitation*: des coupes de bois ont été régulièrement effectuées - *Desserte*: par câble-grue et avec les parcelles avoisinantes; avant-projet en cours d'élaboration - *Remarques*: Les propriétaires sont très intéressés



46. Wüchlera (Weichlara)

Koordinaten:
584'030/173'610

Höhe ü. Meer:
1'132 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Geschwister Zurkinden, Düdingen - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Zurkinden Arnold, seit 24 Jahren, in der Hütte anwesend - **Bestossung:** 28 Rinder während 120 Tagen

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel bis gut (Kammgrasweide) - *Weideeinteilung:* 4 - *Natürliche Schäden:* Erdrutsch (2003) - *Dränage:* offene Gräben - **Düngung:** *organisch:* Mist - *mineralisch:* 400 kg Phosphat-Kali - **Unkraut:** Arten: wenig Farn - **Bekämpfung:** regelmäßig gemäht - **Vieh:** *Rasse:* verschiedene - Tiere regelmäßig eingestallt

Gebäude: *Zustand:* mittel, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 5 Zimmer, WC aussen - *Stall:* 1 Doppelstall + 1 Einfachstall, Boxenlaufstall mit Holzläger - *Anzahl Plätze:* 24 + 3-4 - *Güllegrube:* 4 m³ - *Umgebung:* Steine - **Zufahrt:** *Typ:* Naturstrasse für 4x4 ab Corpatauli - **Wasser:** limitiert - eingerichtet im Gebäude; 7 Brunnen

Bemerkung: Die Alp macht einen gepflegten Eindruck. Ein Strassenprojekt wäre nützlich.

Wald: *Fläche:* 4.70 ha - *Waldzustand:* stufige Strukturen vorhanden mit guter Qualität; Verjüngungsansätze vorhanden - *Pflege:* mit Lichtungshieben die Verjüngung weiterhin unterstützen; Jungwaldbestände durchforsten - **Bewirtschaftung:** es sind regelmäßig Holzschläge gemacht

worden - **Erschliessung:** mit Seilkran und angrenzenden Parzellen zusammen; Vorprojekt in Bearbeitung - **Bemerkung:** die Besitzer sind sehr interessiert

47.	Wusta, Obere (Wuste d'en Haut)	Coordinées: 581°930/172°380	Altitude: 1'366 m
------------	---	---------------------------------------	------------------------------------

Commune: Passelb - **Propriétaire:** Niquille Charles, Charmey - **Teneur:** Gugler Erwin, St. Silvester - **Charge:** 9 vaches laitières, 38 génisses, 16 veaux, 26 chèvres, 5 cabris, 1 bouc, 1 cheval, 1 poney, 8 porcs durant 125 jours - **Exploité avec:** Untere Wusta

Pâtrage: *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne à bonne, crételle, joncs, nard raide - *Nombre d'enclos:* 5 - *Drainages:* ouverts - **Fumure:** Organique: lisier et 60 t de fumier de l'exploitation de base - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons, rumex, joncs - *Lutte:* mécanique, régulière - **Bétail:** *Race:* diverses (bovins), chèvres Saanen - génisses pas rentrés - *Utilisation du lait:* vaches laitières pour l'engraissement des veaux sur place, lait de chèvre transformé en fromage sur place

Chalet: *Etat:* bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 3 chambres, WC dehors - *Etable:* 2 doubles, sol en béton et couches en bois - *Nombre de places:* 46 - *Fosse à purin:* 60 m³ - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** Type: route gravelée pour voitures depuis Crau (Crau Rappo) - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation et dans l'étable; 4 bassins

Forêt: *Surface:* 35.39 ha - *Etat de la forêt:* tous les stades de développement, répartis sur l'ensemble des pâturages; de clairsemée à dense avec différentes qualités - *Soins à entreprendre:* effectuer des coupes secondaires en faveur du rajeunissement; éclaircir les jeunes peuplements - *Conditions d'exploitation:* améliorer l'aménagement sylvo-pastoral; des coupes de bois ont été régulièrement effectuées - *Desserte:* avec câble-grue et un peu avec porteur, avec les parcelles voisines - *Remarques:* Les deux alpages ensemble



47. Wusta, Obere (Wuste d'en Haut)

Koordinaten:
581°930/172°380

Höhe ü. Meer:
1'366 m

Gemeinde: Plasselb - **Eigentümer:** Niquille Charles, Charmey - **Bewirtschafter:** Gugler Erwin, St. Silvester - **Bestossung:** 9 Milchkühe, 38 Rinder, 16 Kälber, 26 Ziegen, 5 Gitzi, 1 Ziegenbock, 1 Pferd, 1 Pony, 8 Schweine während 125 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Untere Wusta

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel bis gut, Kammgras, Binsen, Borstgras - *Weideeinteilung:* 5 - *Dränage:* offen - **Düngung:** organisch: Gülle und 60 t Mist vom Talbetrieb - **Unkraut:** Arten: Disteln, Blacken, Binsen - **Bekämpfung:** regelmässig mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* verschiedene Rinderrassen, Saanenziegen - Rinder nicht eingestallt - *Milchverwertung:* Milchkühe für Kälbermast vor Ort, Ziegenmilch vor Ort verkäst

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 3 Zimmer, WC aussen - *Stall:* 2 Doppelställe, Boden betoniert und Läger aus Holz - *Anzahl Plätze:* 46 - *Güllegrube:* 60 m³ - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** Typ: Kiesstrasse für PW ab Crau (Crau Rappo) - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnhaus und im Stall; 4 Brunnen

Wald: *Fläche:* 35.39 ha - *Waldzustand:* alle Entwicklungsstufen vorhanden, verteilt um die ganzen Weiden; von lückig bis gedrängt mit unterschiedlicher Qualität - **Pflege:** Lichtungshiebe durchführen zu Gunsten der Verjüngung; die Jungwaldbestände durchforsten - **Bewirtschaftung:**

Wald-Weide-Ausscheidung verbessern; es wurden regelmässig Holzschläge durchgeführt - *Erschliessung*: mit Seilkran und etwas mit Forwarder, zusammen mit den Nachbarparzellen - *Bemerkung*: beide Alpen zusammen

48. Wusta, Untere (Wusta d'en Bas)

Coordinées:
582'440/172'180

Altitude:
1'275 m

Commune: Plasselb - **Propriétaire:** Niquille Charles, Charmey - **Teneur:** Gugler Erwin, St. Silvester - **Charge:** avec les animaux d'Obere Wusta - **Exploité avec:** Obere Wusta

Pâtrage: *Exposition*: sud-est - *Pente*: moyenne - *Nature du sol*: flysch - *Qualité de l'herbe*: moyenne, joncs, nard raide, crételle - *Nombre d'enclos*: 4 - *Drainages*: ouverts - **Fumure:** *Organique*: voir Obere Wusta - **Mauvaises herbes:** *Espèces*: chardons, rumex, joncs - *Lutte*: mécanique, régulière - **Bétail:** *Race*: diverses - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat*: bon - *Habitation*: cuisine, 3 chambres, WC dehors - *Etable*: 2 doubles, sol en béton et couches en bois - *Nombre de places*: 22 - *Fosse à purin*: 10 m³ - *Sorties et abords*: naturels - **Accès:** *Type*: piste pour véhicules agricoles par temps sec depuis Obere Wusta - **Eau**: en suffisance - *Installée*: dans l'habitation; 2 bassins

Remarques: L'objectif est de relier les deux alpages par une route. Aménagement de nouvelles pièces dans le bâtiment.

Forêt: voir Obere Wusta



48. Wusta, Untere (Wusta d'en Bas)

Koordinaten:
582°440/172°180

Höhe ü. Meer:
1'275 m

Gemeinde: Passelb - **Eigentümer:** Niquille Charles, Charmey - **Bewirtschafter:** Gugler Erwin, St. Silvester - **Bestossung:** mit den Tieren der Oberen Wusta - **Bewirtschaftet mit:** Obere Wusta

Weide: *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel, Binsen, Borstgras, Kammgras - *Weideeinteilung:* 4 - *Dränage:* offen - **Düngung:** *organisch:* siehe Obere Wusta - **Unkraut:** Arten: Disteln, Blacken, Binsen - **Bekämpfung:** regelmässig mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* verschiedene - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut - *Wohnteil:* Küche, 3 Zimmer, WC aussen - *Stall:* 2 Doppelställe, Boden betoniert und Läger aus Holz - *Anzahl Plätze:* 22 - *Güllegrube:* 10 m³ - *Umgebung:* Natur - **Zufahrt:** *Typ:* Feldweg für landwirtschaftliche Fahrzeuge bei trockenem Wetter von Obere Wusta - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnhaus; 2 Brunnen

Bemerkung: Das Ziel ist es, die zwei Alpen mit einer Strasse zu verbinden. Weiterer Zimmerausbau.

Wald: siehe Obere Wusta

COMMUNE DE ST. SILVESTER

49. Balliswil Schwand

Coordonnées:
586'760/170'440

Altitude:
931 m

Commune: St. Silvester - **Propriétaire:** Zuber Tina et Andreas, Selzach - **Teneur:** idem - **Main-d'œuvre:** Baumgartner Fritz - **Charge:** 40 vaches allaitantes et leurs veaux durant 170 jours, 10 Highland et leurs veaux durant 365 jours - **Exploité avec:** Römerswilschwand oben

Pâture: *Exposition:* nord - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch, zones humides - *Qualité de l'herbe:* bonne à moyenne - *Nombre d'enclos:* 6 - *Drainages:* fermés, vétustes - **Fumure:** *Organique:* fumier et lisier - *Minérale:* occasionnellement - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* rumex, menthe - *Lutte:* chimique, intensive - **Bétail:** *Race:* Simmental, Limousine, Highland - animaux pas rentrés, libre accès à l'abri vers la remise

Chalet: *Etat:* La grange et la partie habitation ont brûlé en 2013. Les animaux peuvent s'abriter dans la remise située à côté. Il est prévu de construire un nouveau bâtiment durant l'automne 2017 - *Habitation:* 2 logements prévus - *Etable:* nouvelle stabulation libre qui aura 15 logettes pour les Highland qui sont sur place toute l'année - *Fosse à purin:* 500 m³ - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** *Type:* route asphaltée pour camions depuis la route communale St. Silvester-Passelb - **Eau:** pas en suffisance; projet avec le réseau d'eau de St. Silvester; l'eau et l'électricité seront installés dans le nouveau bâtiment

Remarques: Env. 6 ha sont ensilés pour l'affouragement des Highland. La remise située juste à côté est très spacieuse et en bon état. Toute la surface est en SAU.

Forêt: *Surface:* 2.31 ha - *Etat de la forêt:* la forêt est plutôt dense et instable; tous les stades de développement; cellules de rajeunissement - *Soins à entreprendre:* les jeunes peuplements sont denses; les mesures de soins sont hautement prioritaires - *Conditions d'exploitation:* poursuivre les coupes de bois en faveur du rajeunissement; il serait possible d'exploiter plus de bois - *Desserte:* par câble-grue et treuillage au sol; un avant-projet dans la partie du haut est en cours de planification - *Remarques:* avec Römerswilschwand oben

49. Balliswil Schwand

Koordinaten:
586'760/170'440

Höhe ü. Meer:
931 m

Gemeinde: St. Silvester - **Eigentümer:** Zuber Tina und Andreas, Selzach - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Baumgartner Fritz - **Bestossung:** 40 Mutterkühe mit Kälbern während 170 Tagen, 10 Schottische Hochlandrinder mit Kälbern während 365 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Römerswilschwand oben

Weide: *Exposition:* nördlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch, Nässestellen - *Grasqualität:* gut bis mittel - *Weideeinteilung:* 6 - *Dränage:* geschlossen, veraltet - **Düngung:** *organisch:* Mist und Gülle - *mineralisch:* gelegentlich - **Unkraut:** Arten: Blacken, Minze - **Bekämpfung:** chemisch, intensiv - **Vieh:** *Rasse:* Simmentaler, Limousin, Schottische Hochlandrinder - Tiere nicht eingestallt, freier Zugang zum Unterstand beim Schopf

Gebäude: *Zustand:* Die Scheune samt Wohntrakt ist im 2013 abgebrannt. Die Tiere können im nebenanliegenden Schopf Unterschlupf finden. Ein Neubau ist für den Herbst 2017 geplant - *Wohnteil:* geplant sind 2 Wohnungen - *Stall:* geplant ist 1 Laufstall mit 15 Liegeboxen für die Schottischen Hochlandrinder, welche das ganze Jahr anwesend sind - *Güllegrube:* 500 m³ - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* asphaltierte Stasse für LW ab Gemeindestrasse St. Silvester-Passelb - **Wasser:** ist nicht genügend vorhanden; es besteht ein Projekt mit der Wasserversorgung St. Silvester; Strom und Wasser werden im Neubau eingerichtet

Bemerkung: Ca. 6 ha werden für die Fütterung der Schottischen Hochlandrinder siliert. Der nebenan liegende Schopf ist sehr geräumig und in gutem Zustand. Ganze Fläche in LN.

Wald: *Fläche:* 2.31 ha - *Waldzustand:* der Wald ist eher gedrängt und labil; alle Entwicklungsstufen sind vorhanden; Verjüngungsansätze sind vorhanden - *Pflege:* die Jungwaldbestände sind gedrängt, die Pflegeeingriffe sind von 1. Priorität - **Bewirtschaftung:** zu Gunsten der Verjüngung weiter Holzschläge durchführen; es könnte mehr Holz genutzt werden - **Erschließung:** mit Seilkran und Bodenzug; im oberen Teil ist ein Vorprojekt in Planung - **Bemerkung:** mit Römerswilschwand oben

50. Gross Schwand

Coordinées:
583'450/174'670

Altitude:
1'043 m

Commune: St. Silvester - **Propriétaire:** Rothenbühler Niklaus, St. Ursen - **Teneur:** idem, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 42 génisses durant 130 jours

Pâtrage: *Exposition:* nord-ouest - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne à bonne, zones humides - *Nombre d'enclos:* 4 - *Drainages:* fossés ouverts, vieux - **Fumure:** Minérale: 1'000 kg de Thomaskali par an - **Mauvaises herbes:** Espèces: menthe, prêle, joncs - *Lutte:* chimique et mécanique, régulière - **Bétail:** *Race:* Red Holstein - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat:* moyen, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, WC dehors - *Etable:* 1 double + 1 simple en bois - *Nombre de places:* 42 - *Fosse à purin:* 10 m³, en ruine - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** Type: route asphaltée pour voitures depuis Balliswil Schwand - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans la cuisine; 1 bassin

Remarques: Bonne à très bonne gestion.

Forêt: *Surface:* 11.48 ha - *Etat de la forêt:* peuplements généralement clairsemés et étagés; peu de rajeunissement; quelques zones uniformes cependant - *Soins à entreprendre:* effectuer des coupes secondaires afin de favoriser le rajeunissement - *Conditions d'exploitation:* avec les parcelles avoisinantes - *Desserte:* par câble-grue et treuillage au sol; un avant-projet est en cours de planification



50. Gross Schwand

Koordinaten:
583'450/174'670

Höhe ü. Meer:
1'043 m

Gemeinde: St. Silvester - **Eigentümer:** Rothenbühler Niklaus, St. Ursen - **Bewirtschafter:** idem, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 42 Rinder während 130 Tagen

Weide: *Exposition:* nordwestlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel bis gut, Nässestellen - *Weideeinteilung:* 4 - *Dränage:* offene Gräben, alt - **Düngung:** mineralisch: 1'000 kg Thomaskali pro Jahr - **Unkraut:** Arten: Minze, Schachtelhalm, Binsen - **Bekämpfung:** regelmässig chemisch und mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* Red Holstein - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* mittel, Dach aus Faserzement - **Wohnteil:** Küche, 2 Zimmer, WC aussen - **Stall:** 1 Doppelstall + 1 Einfachstall aus Holz - **Anzahl Plätze:** 42 - **Güllegrube:** 10 m³, ist am zerfallen - **Umgebung:** betoniert - **Zufahrt:** Typ: asphaltierte Strasse für PW ab Balliswil Schwand - **Zustand:** gut - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet in der Küche; 1 Brunnen

Bemerkung: Gute bis sehr gute Bewirtschaftung.

Wald: *Fläche:* 11.48 ha - *Waldzustand:* meist lockere und stufige Bestände, nur wenig Jungwald; einige Stellen aber einförmig - *Pflege:* Lichtungshiebe durchführen, um die Verjüngung zu fördern - *Bewirtschaftung:* mit angrenzenden Parzellen zusammen - *Erschliessung:* mit Seilkran und Bodenzug; ein Vorprojekt ist in Planung

51. Römerswilschwand oben

Coordonnées:
584'040/174'810

Altitude:
1'020 m

Commune: St. Silvester - **Propriétaire:** Zuber Tina et Andreas, Selzach - **Teneur:** idem - **Main-d'œuvre:** Baumgartner Fritz - **Charge:** 40 vaches allaitantes et leurs veaux durant 25 jours - **Exploité avec:** Balliswil Schwand

Pâtrage: *Exposition:* nord - *Pente:* moyenne, forte par endroit - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne à moyenne - *Nombre d'enclos:* 2 - *Drainages:* drainages fermés, à rénover - **Mauvaises herbes:** Espèces: cirses des marais, menthe, joncs, rumex, épines - *Lutte:* chimique, régulière - **Bétail:** *Race:* diverses, comme Balliswil Schwand - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat:* moyen, toit en tôles sur tavillons, fondations en béton - *Etable:* double, partiellement bétonnée, couches en bois - *Nombre de places:* 24 - *Fosse à purin:* 15 m³ - *Sorties et abords:* 1 sortie, bétonnée - **Accès:** *Type:* piste carrossable pour tracteur depuis Balliswil Schwand - **Eau:** réserves d'eau restreintes, projet d'alimentation en eau avec la Commune de St. Silvester; 1 bassin

Remarques: L'emplacement du bassin est bétonné. Les épines sont bons pour la biodiversité et devraient contenir afin de diminuer leur propagation.

Forêt: *Surface:* 16.27 ha - voir Balliswil Schwand



51.	Römerswilschwand oben	Koordinaten: 584°040/174°810	Höhe ü. Meer: 1'020 m
-----	----------------------------------	---------------------------------	--------------------------

Gemeinde: St. Silvester - Eigentümer: Zuber Tina und Andreas, Selzach - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Baumgartner Fritz - **Bestossung:** 40 Mutterkühe mit Kälbern während 25 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Balliswil Schwand

Weide: *Exposition:* nördlich - *Neigung:* mittel, teilweise stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut bis mittel - *Weideeinteilung:* 2 - *Dränage:* geschlossene Dränagen, sind zu erneuern - **Unkraut:** *Arten:* Sumpfkratzdisteln, Minzen, Binsen, Blacken, Dornen - *Bekämpfung:* chemisch, regelmässig - **Vieh:** *Rasse:* gemischt, wie Balliswil Schwand - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: Zustand: mittel, Blechdach auf Schindeln, Fundament betoniert - **Stall:** Doppelstall, teilweise betoniert, Lager aus Holz - **Anzahl Plätze:** 24 - **Güllegrube:** 15 m³ - **Umgebung:** 1 Ausgang, betoniert - **Zufahrt:** Typ: Naturstrasse für Traktor ab Balliswil Schwand - **Wasser:** Wasservorräte knapp, Wasserprojekt mit der Gemeinde St. Silvester; 1 Brunnen

Bemerkung: Brunnenplatz betoniert. Dornensträucher sind gut für die Biodiversität und sollten gepflegt werden, um die Ausdehnung zu reduzieren.

Wald: Fläche: 16.27 ha - siehe Balliswil Schwand

52. Römerswilschwand unten

Coordinées:
584'000/175'130

Altitude:
960 m

Commune: St. Silvester - **Propriétaire:** Thalmann Beat, St. Silvester - **Teneur:** idem, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 5 génisses et 5 ânes durant 150 jours

Pâtrage: *Exposition:* nord - *Pente:* faible à moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 5 - *Drainages:* fermés, en PVC et en bois - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* cirses des marais, menthe, joncs - *Lutte:* chimique, régulière - **Bétail:** *Race:* diverses - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat:* bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 3 chambres, salle de bains avec douche, WC dedans - *Etable:* n'est plus utilisée - *Fosse à purin:* 10 m³ - *Sorties et abords:* partiellement bétonnés - **Accès:** Type: chemin gravelé pour voitures depuis Balliswil Schwand - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans le bâtiment; 2 bassins

Remarques: Raccordement au réseau électrique. Toute la surface est en SAU.

Forêt: *Surface:* 1.47 ha - *Etat de la forêt:* peuplement dense et de qualité plutôt faible - *Soins à entreprendre:* des éclaircies seraient urgentement nécessaires - *Desserte:* par câble-grue, avec les forêts avoisinantes



52.	Römerswilschwand unten	Koordinaten: 584'000/175'130	Höhe ü. Meer: 960 m
------------	-----------------------------------	--	--------------------------------------

Gemeinde: St. Silvester - **Eigentümer:** Thalmann Beat, St. Silvester - **Bewirtschafter:** idem, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 5 Rinder und 5 Esel während 150 Tagen

Weide: *Exposition:* nördlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 5 - *Dränage:* geschlossen, aus PVC und Holz - **Unkraut:** Arten: Sumpfkratzdisteln, Minzen, Binsen - *Bekämpfung:* chemisch, regelmässig im Einzelstockverfahren - **Vieh:** Rasse: verschiedene - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 3 Zimmer, Badezimmer mit Dusche, WC innen - *Stall:* wird nicht mehr genutzt - *Güllegrube:* 10 m³ - *Umgebung:* z.T. betoniert - **Zufahrt:** Typ: Kiesweg für PW ab Balliswil Schwand - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Gebäude; 2 Brunnen

Bemerkung: Stromanschluss vorhanden. Ganze Fläche in LN.

Wald: *Fläche:* 1.47 ha - *Waldzustand:* gedrängter Bestand mit eher geringer Qualität - *Pflege:* Durchforstungen wären dringend nötig - *Erschließung:* per Seilkran, mit den angrenzenden Wäldern zusammen

53. Tschärlu Schwand

Coordonnées:
583°57'0/175°25'0

Altitude:
950 m

Commune: St. Silvester - **Propriétaire:** Eggertswyler Philipp, St. Silvester - **Teneur:** idem, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 25 génisses durant 150 jours

Pâtrage: *Exposition:* nord - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne à bonne - *Nombre d'enclos:* 4 - *Drainages:* drainages ouverts, rénovés en permanence - **Fumure:** *Organique:* fumier et lisier - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* rumex, cirses des marais, joncs, prêle, menthe - *Lutte:* chimique, régulière - **Bétail:** *Race:* Pure Simmental - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat:* bon à très bon, toit en tôles sur tavillons - *Habitation:* cuisine, 4 chambres, salle de bains, douche, WC dedans - *Etable:* 1 simple + 1 double, couches en bois - *Nombre de places:* 39 - *Fosse à purin:* 50 m³ - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** *Type:* piste carrossable pour voitures depuis St. Silvester - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance, source assainie - *Installée:* dans le logement et dans l'étable; 3 bassins

Remarques: Toute la surface est en SAU (env. 1.5 ha sont fanés). Raccordement au réseau électrique. Le logement est loué toute l'année.

Forêt: *Surface:* 9.12 ha - *Etat de la forêt:* les jeunes peuplements sont denses mais bien mélangés; les peuplements âgés sont dans un bon état - *Soins à entreprendre:* éclaircir absolument les jeunes peuplements - *Conditions d'exploitation:* la plupart des peuplements âgés ont été exploités ces dernières années - *Desserte:* avec câble-grue et éventuellement avec porteur par les pâturages; avant-projet en cours de planification



53. Tschärlu Schwand

Koordinaten:
583'570/175'250

Höhe ü. Meer:
950 m

Gemeinde: St. Silvester - **Eigentümer:** Eggertswyler Philipp, St. Silvester - **Bewirtschafter:** idem, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 25 Rinder während 150 Tagen

Weide: *Exposition:* nördlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel bis gut - *Weideeinteilung:* 4 - *Drainage:* offene Dränagen, werden laufend erneuert - **Düngung:** organisch: Mist und Gülle - **Unkraut:** Arten: Blacken, Sumpfkratzdisteln, Binsen, Schachtelhalm, Minze - **Bekämpfung:** chemisch, regelmässig - **Vieh:** *Rasse:* Reine Simmentaler - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut bis sehr gut, Blechdach auf Schindeln - *Wohnteil:* Küche, 4 Zimmer, Badezimmer, Dusche, WC innen - *Stall:* 1 Einfachstall + 1 Doppelstall, Lager aus Holz - *Anzahl Plätze:* 39 - *Güllegrube:* 50 m³ - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* Naturstrasse für PW ab St. Silvester - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden, Quelle saniert - eingerichtet in der Wohnung und im Stall; 3 Brunnen

Bemerkung: Ganze Fläche in LN (ca. 1.5 ha werden zur Heunutzung gemäht). Stromanschluss ist vorhanden. Wohnung ist ganzjährig vermietet.

Wald: *Fläche:* 9.12 ha - *Waldzustand:* Jungwaldbestände sind gedrängt, aber mit guter Mischung; die älteren Bestände sind in gutem Zustand - *Pflege:* unbedingt die Jungwaldbestände durchforsten - *Bewirtschaftung:* die meisten älteren Bestände sind in den letzten Jahren genutzt worden - *Erschliessung:* mit Seilkran und eventuell mit Forwarder über Weiden; Vorprojekt in Planung

54. Bösingerhubel, Chli

Coordonnées:
583'650/171'190

Altitude:
1'391 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Trachsel Walter et Markus, Oberschrot - **Teneur:** idem, depuis 15 ans, depuis un autre alpage - **Charge:** 6 génisses et 6 veaux durant 90 jours - **Exploité avec:** Gross Bösingerhubel, Obere Tatüre, Räscherli et Moosbode

Pâtrage: *Exposition:* nord-ouest - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne - *Nombre d'enclos:* 3 - *Dégâts naturels:* sangliers - **Fumure:** Organique: engrais de ferme - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons, rumex - **Lutte:** fauche régulière - **Bétail:** Race: Holstein - animaux rentrés régulièrement

Chalet: *Etat:* moyen, toit en fibro-ciment - *Habitation:* aucune - *Etable:* double, sol en bois - *Nombre de places:* 24 - *Sorties et abords:* bétonnés et dallés - **Accès:** *Type:* chemin gravelé pour 4x4 depuis Steinbrüche Tatüren - **Eau:** en suffisance; seulement 1 bassin

Forêt: *Surface:* 5.37 ha - *Etat de la forêt:* nombreux peuplements âgés et uniformes; quelques cellules de rajeunissement - *Soins à entreprendre:* effectuer des coupes de bois pour favoriser l'étagement et le rajeunissement - *Conditions d'exploitation:* dernière exploitation de bois pour la construction du bâtiment d'exploitation à la maison en 2013 - *Desserte:* en partie possible par porteur, sinon avec câble-grue



54. Bösingerhubel, Chli

Koordinaten:
583°650/171°190

Höhe ü. Meer:
1'391 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümer:** Trachsel Walter und Markus, Oberschrot - **Bewirtschafter:** idem, seit 15 Jahren, von einer anderen Alp aus - **Bestossung:** 6 Rinder und 6 Kälber während 90 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Gross Bösingerhubel, Obere Tatüre, Räscherli und Moosbode

Weide: *Exposition:* nordwestlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel - *Weideeinteilung:* 3 - *Natürliche Schäden:* Wildschweine - **Düngung:** organisch: Hofdünger - **Unkraut:** Arten: Disteln, Blacken - *Bekämpfung:* regelmässig gemäht - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Tiere regelmässig eingestallt

Gebäude: *Zustand:* mittel, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* kein Wohnteil - **Stall:** Doppelstall mit Holzboden - *Anzahl Plätze:* 24 - *Umgebung:* Beton und Betonplatten - **Zufahrt:** *Typ:* Kiesweg für 4x4 von Steinbrüche Tatüren - **Wasser:** genügend vorhanden; nur 1 Brunnen

Wald: *Fläche:* 5.37 ha - *Waldzustand:* viele ältere einförmige Bestände; etwas Verjüngungsansätze vorhanden - *Pflege:* Holzschläge zu Gunsten der Stufigkeit und Verjüngung durchführen - *Bewirtschaftung:* letzte Holznutzung für den Bau des Ökonomiegebäudes zu Hause im 2013 - *Er-schliessung:* zum Teil mit Forwarder möglich, sonst mit Seilkran

55. Bösingerhubel, Gross

Coordonnées:
583°950/171°510

Altitude:
1'362 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Trachsel Walter et Markus, Oberschrot - **Teneur:** idem, depuis 15 ans, en permanence au chalet - **Charge:** 30 vaches laitières et 4 veaux durant 65 jours, 2 chevaux durant 110 jours - **Exploité avec:** Räscherli, Obere Tatüre, Chli Bösingerhubel et Moosbode

Pâture: *Exposition:* nord-ouest - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne, pâturage à crételle - *Nombre d'enclos:* 4 - *Dégâts naturels:* sangliers - **Fumure:** Organique: engrais de ferme - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons, quelques fougères - *Lutte:* fauche régulière - **Bétail:** *Race:* Holstein - animaux rentrés régulièrement - *Utilisa-tion du lait:* lait de fromagerie

Chalet: *Etat:* bon à très bon, toit en fibro-ciment et en tôles - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, salle de bains et douche, WC dedans et dehors - *Etable:* double, caillebotis en béton et couches avec tapis - *Nombre de places:* 30 - *Fosse à purin:* 80 m³ - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** Type: route gravelée pour 4x4 depuis Steinbrüche Tatüren - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans le bâtiment et l'étable; 3 bassins

Remarques: Alpage soigné avec peu de mauvaises herbes.

Forêt: voir Chli Bösingerhubel



55. Bösingerhubel, Gross

Koordinaten:
583°950/171°510

Höhe ü. Meer:
1'362 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümer:** Trachsel Walter und Markus, Oberschrot - **Bewirtschafter:** idem, seit 15 Jahren, in der Hütte anwesend - **Bestossung:** 30 Milchkühe und 4 Kälber während 65 Tagen, 2 Pferde während 110 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Räscherli, Obere Tatüre, Chli Bösingerhubel und Moosbode

Weide: *Exposition:* nordwestlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut, Kammgrasweide - *Weideeinteilung:* 4 - *Natürliche Schäden:* Wildschweine - **Düngung:** organisch: Hofdünger - **Unkraut:** Arten: Disteln, wenig Farn - **Bekämpfung:** regelmäßig gemäht - **Vieh:** Rasse: Holstein - Tiere regelmäßig eingestallt - **Milchverwertung:** Käsereimilch

Gebäude: *Zustand:* gut bis sehr gut, Dach aus Faserzement und Blech - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer, Badezimmer und Dusche, WC innen und

aussen - **Stall:** Doppelstall mit Betonspaltenboden, Läger mit Gummimatten - **Anzahl Plätze:** 30 - **Güllegrube:** 80 m³ - **Umgebung:** betoniert - **Zufahrt:** Typ: Kiesstrasse für 4x4 ab Steinbrüche Tatüren - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Gebäude und im Stall; 3 Brunnen

Bemerkung: Gepflegter Alpbetrieb mit wenig Unkraut.

Wald: siehe Chli Bösingerhubel

56.	Gros Torry & Ackermanndele	Coordinées: 582'530/169'480	Altitude: 1'434 m
------------	---------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** La Chartreuse de la Valsainte - **Teneur:** Yerly Michel, Treyvaux - **Main-d'œuvre:** Scherwey Bruno, Passelb, depuis 15 ans - **Charge:** 82 génisses durant 110 jours

Pâture: *Exposition:* sud-est et nord - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne à très bonne pour la région - *Nombre d'enclos:* 5 - **Fumure:** Minérale: 2'000 kg de scories K - **Mauvaises herbes:** Espèces: peu de mauvaises herbes - *Lutte:* fauche régulière - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - animaux plus rentrés

Chalet: *Etat:* bon à très bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 2 chambres - *Etable:* sol en bois, bon état - *Nombre de places:* 60 - *Sorties et abords:* place bétonnée - **Accès:** Type: chemin gravelé pour voitures depuis Torryboden - *Etat:* très bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation; 6 bassins

Remarques: Tout est bien entretenu, également grâce à une bonne relation avec les propriétaires.

Forêt: *Surface:* 0.85 ha - *Etat de la forêt:* petites surfaces à caractère de lisière - *Conditions d'exploitation:* bois pour usage privé; sinon avec les surfaces avoisinantes de l'exploitation forestière de l'Etat



56. Gros Torry & Ackermanndele

Koordinaten:
582°53'0/169°48'

Höhe ü. Meer:
1'434 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümerin:** La Chartreuse de la Valsainte - **Bewirtschafter:** Yerly Michel, Treyvaux - **Hirt:** Scherwey Bruno, Plasselb, seit 15 Jahren - **Bestossung:** 82 Rinder während 110 Tagen

Weide: *Exposition:* südöstlich und nördlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut bis sehr gut für die Region - *Weideeinteilung:* 5 - **Düngung:** mineralisch: 2'000 kg Phosphatkali - **Unkraut:** Arten: wenig Unkraut - **Bekämpfung:** regelmässig gemäht - **Vieh:** Rasse: Holstein und Red Holstein - Tiere nicht mehr eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut bis sehr gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer - **Stall:** Holzboden, guter Zustand - *Anzahl Plätze:* 60 - *Umgebung:* fester Betonplatz - **Zufahrt:** Typ: Kiesweg für PW ab Torryboden - *Zustand:* sehr gut - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnteil; 6 Brunnen

Bemerkung: Alles ist gut unterhalten, auch Dank einer guten Beziehung zu den Eigentümern.

Wald: *Fläche:* 0.85 ha - *Waldzustand:* kleine Teilstücke mit Waldrandcharakter - *Bewirtschaftung:* Holz für Eigengebrauch; ansonsten mit angrenzenden Flächen des Staatsforstbetriebes

57. Gros Vez

Coordinées:
581'560/169'340

Altitude:
1'535 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Alpgenossenschaft Neuenegg - **Teneur:** idem - **Main-d'œuvre:** Ackermann Jean-Claude, Plasselb, depuis 12 ans - **Charge:** 59 génisses, 7 chèvres et 2 ânes durant 85 jours - **Exploité avec:** Fillistorfena, Torry Clément, Waerrena, Lenzburgera, Feiersäge et Hüttli

Pâture: *Exposition:* nord-est - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne, bonne dans la pente sinon mouillé - *Nombre d'enclos:* 3 - *Dégâts naturels:* un peu d'érosion - *Drainages:* ouverts, env. 400 m - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* laîches, renoncule blanche, épicéas, aulnes - *Lutte:* coupe régulière, ne pas négliger l'essertage - **Bétail:** *Race:* diverses - animaux plus rentrés

Chalet: *Etat:* très bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, salle de bains, WC et douche dedans - *Etable:* double, sol en bois - *Nombre de places:* 60 - *Sorties et abords:* 2 sorties, bien empierrées - **Accès:** *Type:* route gravelée et empierrée pour 4x4 depuis Fillistorfena - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans la cuisine et dans l'étable (robinet); 2 bassins

Remarques: Il est difficile de trouver des génisses, il est souhaitable d'estiver 10 bêtes de plus. Le bâtiment a été bien rénové et l'habitation est utilisée.

Forêt: *Surface:* 14.31 ha - *Etat de la forêt:* peuplements souvent étagés et clairsemés, de qualité moyenne; peu de sapins blancs, important pour la stabilité; en haut, peuplements en partie dans un bas-marais; beau paysage naturel - *Soins à entreprendre:* dans la partie du bas, reboiser les trouées avec des plantations de complément - *Conditions d'exploitation:* depuis la construction de la route, des coupes de bois ont été régulièrement effectuées - *Desserte:* par câble-grue



57. Gros Vez

Koordinaten:
581°56'0/169°34'0

Höhe ü. Meer:
1'535 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümerin:** Alpgenossenschaft Neuenegg - **Bewirtschafterin:** idem - **Hirt:** Ackermann Jean-Claude, Passelb, seit 12 Jahren - **Bestossung:** 59 Rinder, 7 Ziegen und 2 Esel während 85 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Fillistorfena, Torry Clément, Waerrena, Lenzburgera, Feiersäge und Hüttli

Weide: *Exposition:* nordöstlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel, Hänge gut, Böden durchnässt - *Weideeinteilung:* 3 - **Natürliche Schäden:** kleinere Erosionen - *Dränage:* offen, ca. 400 m - **Unkraut:** Arten: Seggen, weisser Hahnenfuss, Fichten, Erlen - *Bekämpfung:* regelmässiger Schnitt, Schwenten nicht vernachlässigen - **Vieh:** Rasse: verschiedene - Tiere nicht mehr eingestallt

Gebäude: *Zustand:* sehr gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer, Badezimmer, WC und Dusche innen - *Stall:* Doppelstall mit Holzboden - *Anzahl Plätze:* 60 - *Umgebung:* 2 Ausgänge, gut mit Steinen befestigt - **Zufahrt:** Typ: Kies-/Steinweg für 4x4 ab Fillistorfena - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet in der Küche und im Stall mit Wasserhahn; 2 Brunnen

Bemerkung: Rinder zu finden ist schwierig. Es wäre wünschenswert 10 Stück mehr sämmern. Gebäude wurde gut renoviert und Wohnteil wird benutzt.

Wald: Fläche: 14.31 ha - Waldzustand: vielfach stufige und lückige Bestände von mittlerer Qualität; wenige Weisstannen, wichtig für Stabilität; oben Bestände teilweise im Flachmoor; schöne Naturlandschaft - Pflege: mit Ergänzungspflanzungen im unteren Teil Lücken aufforsten - Bewirtschaftung: es sind seit dem Bau der Strasse regelmässig Holzschläge durchgeführt worden - Erschliessung: mit Seilkran

58.	Hammerboden, Chli (Hammerbödeli)	Coordinées: 583'330/171'920	Altitude: 1'083 m
------------	---	---------------------------------------	------------------------------------

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Hoirie Kolly Leo - **Teneur:** Kolly Stefan, depuis 4 ans, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 12 génisses et 7 veaux durant 110 jours, 2 vaches taries durant 36 jours

Pâture: Exposition: nord-ouest - Pente: très forte dans la partie du haut - Nature du sol: flysch - Qualité de l'herbe: bonne - Nombre d'enclos: 5 - Dégâts naturels: glissements de terrain de 2014 - **Fumure:** Organique: fumier - Minérale: chaux - **Mauvaises herbes:** Espèces: menthe, charbons, rumex, orties, arbres - **Lutte:** mécanique, régulière - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - libre accès à l'étable

Chalet: Etat: bon, le toit en fibro-ciment est rénové cette année, dans la partie arrière se trouve une autre stabulation libre de 15 places en bon état - Habitation: cuisine, 3 chambres, salle de bains avec douche, WC dehors - Etable: double, sol en béton avec tapis - Nombre de places: 9 - Fosse à purin: 20 m³ - Sorties et abords: 1 sortie bétonnée - Accès: Type: chemin gravelé pour véhicule agricole par temps sec depuis la Passelbschlundstrasse ou à pied par le pont suspendu au-dessus de la rivière - **Eau:** actuellement en suffisance, peut devenir limitée en cas de sécheresse prolongée - Installée: dans le bâtiment et l'étable; 3 bassins

Remarques: La place à fumier sera assainie.

Forêt: Surface: 11.64 - Etat de la forêt: peuplements souvent uniformes et âgés, avec toutefois quelques cellules de rajeunissement - Soins à entreprendre: poursuivre l'exploitation du bois en faveur du rajeunissement - Conditions d'exploitation: ces dernières années, des coupes de bois ont été régulièrement effectuées - Desserte: effectuer des coupes à l'aide d'un câble-grue avec les parcelles avoisinantes; difficile car il faut traverser la Gérine pour arriver à la Passelbschlundstrasse



58. Hammerboden, Chli (Hammerbödeli)

Koordinaten:
583'330/171'920

Höhe ü. Meer:
1'083 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümerin:** Erben-gemeinschaft Kolly Leo - **Bewirtschafter:** Kolly Stefan, seit 4 Jahren, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 12 Rinder und 7 Kälber während 110 Tagen, 2 Galtkühe während 36 Tagen

Weide: *Exposition:* nordwestlich - *Neigung:* im oberen Teil sehr stark - **Boden:** Flysch - **Grasqualität:** gut - **Weideeinteilung:** 5 - **Natürliche Schäden:** Hangrutsche von 2014 - **Düngung:** organisch: Mist - mineralisch: Kalk - **Unkraut:** Arten: Minze, Disteln, Blacken, Nesseln, Bäume - **Bekämpfung:** regelmässig mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - freier Zugang zum Laufstall

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement wird dieses Jahr saniert, im hinteren Teil befindet sich ein weiterer Freilaufstall mit 15 Plätzen in gutem Zustand - **Wohnteil:** Küche, 3 Zimmer, Badezimmer mit Dusche, WC aussen - **Stall:** Doppelstall, Boden betoniert mit Gummimatten - **Anzahl Plätze:** 9 - **Güllegrube:** 20 m³ - **Umgebung:** 1 Ausgang betoniert - **Zufahrt:** Typ: Kiesweg für landwirtschaftliche Fahrzeuge bei trockenem Wetter ab Passelbschlundstrasse oder Flussüberquerung zu Fuss über die Hängebrücke - **Wasser:** momentan genügend vorhanden, bei langer Trockenheit kann es knapp werden - eingerichtet im Gebäude und im Stall; 3 Brunnen

Bemerkung: Der Mistplatz wird saniert.

Wald: Fläche: 11.64 - Waldzustand: vielfach einförmige ältere Bestände, Verjüngungsansätze aber vorhanden - Pflege: weiterhin Holz nutzen zu Gunsten der Verjüngung - Bewirtschaftung: es wurde in den letzten Jahren regelmässig Holzschnitte durchgeführt - Erschliessung: mit angrenzenden Parzellen zusammen Seilkranschlüsse durchführen; schwierig, da über die Aegera zur Passelbschlundstrasse

Hammerboden, 59. Gross (Hammerboden)

Coordonnées:
583'180/171'540

Altitude:
1'080 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Neuhaus Thomas, Passelb - **Teneur:** idem, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 12 génisses et 6 vaches taries durant 110 jours - **Exploité avec:** Roggeli (Neuhause)

Pâture: Exposition: nord-ouest - Pente: partie du haut très raide - Nature du sol: flysch - Qualité de l'herbe: moyenne - Nombre d'enclos: 5 - Dégâts naturels: petits glissements de terrain - **Mauvaises herbes:** Espèces: menthe, chardons, rumex, aulnes - Lutte: chimique et mécanique, régulière - **Bétail:** Race: Holstein, Red Holstein et Jersey - animaux pas rentrés

Chalet: Etat: s'est écroulé et est envahi par la végétation - **Accès:** Type: chemin gravellé pour véhicule agricole par temps sec depuis la Passelbschlundstrasse ou à pied par le pont suspendu au-dessus de la rivière - **Eau:** en suffisance, directement depuis le lit du cours d'eau

Remarques: La lutte contre les mauvaises herbes ne devrait pas être négligée.

Forêt: Surface: 7.23 ha - Etat de la forêt: peuplements composés généralement d'une seule strate et âgés, cellules de rajeunissement - Conditions d'exploitation: ces derniers temps, du bois a été régulièrement exploité - Desserte: avec les parcelles voisines par câble-grue; difficile car il faut traverser la Gérine pour arriver à la Passelbschlundstrasse

Hammerboden, 59. Gross (Hammerboden)

Koordinaten:
583'180/171'540

Höhe ü. Meer:
1'080 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümer:** Neuhaus Thomas, Passelb - **Bewirtschafter:** idem, vom Talbetrieb aus - **Bestosung:** 12 Rinder und 6 Galkühe während 110 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Roggeli (Neuhause)

Weide: *Exposition:* nordwestlich - *Neigung:* oberer Teil sehr steil - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel - *Weideeinteilung:* 5 - *Natürliche Schäden:* kleinere Hangrutsche - **Unkraut:** Arten: Minze, Disteln, Blacken, Erlen - *Bekämpfung:* regelmässig chemisch und mechanisch - **Vieh:** Rasse: Holstein, Red Holstein und Jersey - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* dieses ist eingestürzt und überwachsen - **Zufahrt:** Typ: Kiesweg für landwirtschaftliche Fahrzeuge bei trockenem Wetter ab Passelbschlundstrasse oder Flussüberquerung zu Fuss über die Hängebrücke - **Wasser:** genügend vorhanden, direkt aus Bachbett

Bemerkung: Die Unkrautbekämpfung sollte nicht vernachlässigt werden.

Wald: *Fläche:* 7.23 ha - *Waldzustand:* meist einschichtige ältere Bestände; Verjüngungsansätze vorhanden - *Bewirtschaftung:* es wurde in letzter Zeit regelmässig Holz genutzt - *Erschliessung:* mit den Nachbarparzellen zusammen per Seilkran; schwierig, da über die Aergera zur Passelbschlundstrasse

60. Italiennes, Les (Italienera)

Coordonnées:
583'590/170'030

Altitude:
1'298 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Etat de Fribourg - **Teneur:** Andrey Nicolas, Alterswil, depuis 6 ans, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 13 chevaux durant 60 jours - **Exploité avec:** Zuckerli et Gross Kapberg

Pâture: *Exposition:* nord-ouest - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne - *Nombre d'enclos:* 2 - **Mauvaises herbes:** Espèces: gentiane - *Lutte:* chimique, régulière - **Bétail:** animaux pas rentrés

Chalet: *Etat:* moyen, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 3 chambres, réduit, WC dehors - *Etable:* sol en béton et couches en bois - *Nombre de places:* 13 - *Sorties et abords:* 2 sorties gravelées - **Accès:** Type: route gravelée pour voitures depuis la Passelbschlundstrasse - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation; 1 bassin

Remarques: L'étable n'est pas utilisée. Il y a une convention avec l'Etat de Fribourg pour une durée d'utilisation limitée.

Forêt: voir plan de gestion de la Singine



60. **Italiennes, Les (Italienera)**

Koordinaten:
583°590/170°030

Höhe ü. Meer:
1'298 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümer:** Staat Freiburg - **Bewirtschafter:** Andrey Nicolas, Alterswil, seit 6 Jahren, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 13 Pferde während 60 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Zuckerli und Gross Kapberg

Weide: *Exposition:* nordwestlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel - *Weideeinteilung:* 2 - **Unkraut:** Arten: Enzian - *Bekämpfung:* regelmässig chemisch - **Vieh:** Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* mittelmässig, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 3 Zimmer, Gaden, WC aussen - **Stall:** Boden betoniert und Läger aus Holz - **Anzahl Plätze:** 13 - *Umgebung:* 2 Ausgänge mit Kies befestigt - **Zufahrt:** Typ: Kiesstrasse für PW ab Passelbschlundstrasse - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnteil; 1 Brunnen

Bemerkung: Der Stall wird nicht genutzt. Vereinbarung mit dem Staat Freiburg für eine beschränkte Nutzungsdauer.

Wald: siehe Betriebsplan Staatsforstbetrieb Sense

61. Kapberg, Chli

Coordinées:
583'950/170'970

Altitude:
1'390 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Schneider Ernst et Peter, Alterswil - **Teneur:** Schneider Peter, Alterswil, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 6 vaches allaitantes, 6 veaux et 13 génisses durant 100 jours - **Exploité avec:** pâturage du Gross Kapberg (partie supérieure)

Pâturage: *Exposition:* sud - *Pente:* moyenne à raide - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne (pâturage à nard raide) - *Nombre d'enclos:* 3 - *Dégâts naturels:* glissements de terrain - *Drainages:* fossés ouverts - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* cirse des marais, menthe, épicea - *Lutte:* fauche régulière - **Bétail:** *Race:* diverses - animaux presque pas rentrés

Chalet: *Etat:* bon, toit en fibro-ciment - *Etable:* double, stabulation libre avec logettes - *Nombre de places:* 22 - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** sentier pédestre depuis Gross Kapberg - **Eau:** en suffisance; 6 bassins

Remarques: Le sol en bois n'est plus en bon état.

Forêt: *Surface:* 1.81 ha - *Etat de la forêt:* peuplements généralement étagés le long des cours d'eau - *Soins à entreprendre:* effectuer une coupe secondaire en faveur du rajeunissement - *Conditions d'exploitation:* la fonction protectrice de la forêt est très importante ici - *Desserte:* possible seulement avec câble-grue



61. Kapberg, Chli

Koordinaten:
583'950/170'970

Höhe ü. Meer:
1'390 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümer:** Schneider Ernst und Peter, Alterswil - **Bewirtschafter:** Schneider Peter, Alterswil, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 6 Mutterkühe, 6 Kälber und 13 Rinder während 100 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Weide vom Gross Kapberg (oberer Teil)

Weide: *Exposition:* südlich - *Neigung:* mittel bis steil - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel (Borstengrasweide) - *Weideeinteilung:* 3 - *Natürliche Schäden:* Erdrutsche - *Dränage:* offene Gräben - **Unkraut:** Arten: Sumpfkratzdistel, Minze, Fichte - *Bekämpfung:* regelmässig gemäht - **Vieh:** Rasse: verschiedene - Tiere selten eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - **Stall:** Boxenlaufstall, Doppelläger - *Anzahl Plätze:* 22 - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** Fussweg ab Gross Kapberg - **Wasser:** genügend vorhanden; 6 Brunnen

Bemerkung: Der Holzboden ist nicht mehr in gutem Zustand.

Wald: *Fläche:* 1.81 ha - *Waldzustand:* meist stufige Bestände den Bächen entlang - *Pflege:* Lichtungshieb zu Gunsten der Verjüngung - *Bewirtschaftung:* Schutzfunktion des Waldes ist hier sehr wichtig - *Erschliessung:* nur mit Seilkran möglich

62. Kapberg, Gross

Coordonnées:
584°080/170°450

Altitude:
1'433 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Etat de Fribourg - **Teneur:** Andrey Nicolas, Alterswil, depuis 8 ans, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 24 génisses durant 30 jours, 13 chevaux durant 100 jours - **Exploité avec:** Les Italiennes et Zuckerli

Pâture: *Exposition:* ouest - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne à bonne - *Nombre d'enclos:* 3 - *Drainages:* 600 m ouverts - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* quelques rumex et épicéas - *Lutte:* chimique et mécanique, régulière - **Bétail:** *Race:* Holstein et Red Holstein - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat:* bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, WC dehors - *Etable:* double, sol en bois - *Nombre de places:* 24 - *Sorties et abords:* 2 sorties, à l'avant directement sur le pâturage, à l'arrière gravelée - **Accès:** *Type:* accès coupé depuis 10 ans en raison d'un glissement de terrain; piste gravelé pour 4x4 jusqu'au glissement depuis la Passelbschlundstrasse puis sentier pédestre - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation; 3 bassins

Remarques: L'habitation est louée depuis 41 ans à la famille Neuhaus, Tentlingen. L'étable n'est pas utilisée. Le pâturage du haut est exploité depuis le Chli Kapberg.

Forêt: voir plan de gestion de la Singine



62. Kapberg, Gross

Koordinaten:
584'080/170'450

Höhe ü. Meer:
1'433 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümer:** Staat Freiburg - **Bewirtschafter:** Andrey Nicolas, Alterswil, 8 Jahre, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 24 Rinder während 30 Tagen, 13 Pferde während 100 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Les Italiennes und Zuckerli

Weide: *Exposition:* westlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel bis gut - *Weideeinteilung:* 3 - *Dränage:* 600 m offen - **Unkraut:** *Arten:* wenig Blacken und Fichten - *Bekämpfung:* regelmässig chemisch und mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer, WC aussen - **Stall:** Doppelstall mit Holzboden - *Anzahl Plätze:* 24 - *Umgebung:* 2 Ausgänge, vorne direkt auf Weide, hinten mit Kies befestigt - **Zufahrt:** Zufahrt durch einen Rutsch seit 10 Jahren unterbrochen; Kiesweg für 4x4 bis zum Rutsch ab Passelbschlundstrasse, dann Fussweg - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnteil; 3 Brunnen

Bemerkung: Der Wohnteil ist seit 41 Jahren an Familie Neuhaus, Tentlingen vermietet. Der Stall wird nicht genutzt. Der Teil der oberen Weide wird vom Chli Kapberg bewirtschaftet.

Wald: siehe Betriebsplan Staatsforstbetrieb Sense

63. Kühers (Chüjers)

Coordonnées:
583'740/171'620

Altitude:
1'292 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Andrey Kanis, Passelb - **Teneur:** idem, depuis 6 ans, en permanence au chalet - **Charge:** 37 génisses durant 112 jours - **Exploité avec:** Lanthemannli et Stöck

Pâture: *Exposition:* nord-ouest - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne (pâturage à crételle) - *Nombre d'enclos:* 3 - *Dégâts naturels:* glissement de terrain (2014) - *Drainages:* 450 m fossés ouverts - **Fumure:** *Organique:* lisier - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* cirses des marais, épiceas - *Lutte:* mécanique - **Bétail:** *Race:* diverses - animaux rentrés régulièrement

Chalet: *Etat:* très bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 4 chambres, salle de bains, douche, WC dedans et dehors - *Etable:* double, sol en béton - *Nombre de places:* 40 - *Fosse à purin:* 37 m³ - *Sorties et abords:* pavés - **Accès:** *Type:* chemin gravé pour 4x4 depuis Steinbrüche Tatüren ou la Falli-Hölli-Strasse - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans le bâtiment, robinets; 4 bassins

Remarques: Acquis en 1999, nouvelle construction en 2001, chalet très bien soigné. L'exploitant attache beaucoup d'importance à l'entretien des pâturages et effectue un broyage (mulching) quand c'est possible.

Forêt: *Surface:* 24.26 ha - *Etat de la forêt:* bon, quelques couloirs de rajeunissement dans les peuplements âgés - *Soins à entreprendre:* traiter les jeunes peuplements et éventuellement enrichir avec des plantations de complément - *Conditions d'exploitation:* ces dernières années, quelques coupes de bois ont été effectuées - *Desserte:* souvent difficile car raide et distances importantes; par câble-grue et avec d'autres alpages - *Remarques:* très grand intérêt du propriétaire



63. Kühers (Chüjers)

Koordinaten:
583'740/171'620

Höhe ü. Meer:
1'292 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümer:** Andrey Kanis, Plasselb - **Bewirtschafter:** idem, seit 6 Jahren, in der Hütte anwesend - **Bestossung:** 37 Rinder während 112 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Lanthemannli und Stöck

Weide: *Exposition:* nordwestlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel (Kammgrasweide) - *Weideeinteilung:* 3 - *Natürliche Schäden:* Erdrutsch (2014) - *Dränage:* 450 m offene Gräben - **Düngung:** organisch: Gülle - **Unkraut:** Arten: Sumpfkratzdisteln, Fichten - **Bekämpfung:** mechanisch - **Vieh:** Rasse: verschiedene - Tiere regelmässig eingestallt

Gebäude: *Zustand:* sehr gut, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 4 Zimmer, Badezimmer, Dusche, WC aussen und innen - *Stall:* Doppelstall mit Betonboden - *Anzahl Plätze:* 40 - *Güllegrube:* 37 m³ - *Umgebung:* Verbundsteine - **Zufahrt:** Typ: Kiesweg für 4x4 ab Steinbrüche Tatüren oder Falli-Hölli-Strasse - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Gebäude, Wasserhahnen; 4 Brunnen

Bemerkung: Erworben im 1999, Neubau im 2001, sehr gut gepflegte Alphütte. Der Bewirtschafter legt grossen Wert auf die Weidepflege und mulcht wenn möglich.

Wald: *Fläche:* 24.26 ha - *Waldzustand:* gut, einige Verjüngungsschneisen in älteren Beständen - *Pflege:* Jungwaldflächen behandeln und eventuell mit Ergänzungspflanzungen bereichern - *Bewirtschaftung:* es sind in den letzten Jahren einige Holzschläge durchgeführt worden - *Erschliessung:* zum grossen Teil schwierig, da steil und grosse Distanzen; per Seilkran und mit anderen Alpen zusammen - *Bemerkung:* der Eigentümer hat sehr grosses Interesse

64. Lanthemannli

Coordonnées:
583'560/170'930

Altitude:
1'335 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Andrey Kanis, Plasselb - **Teneur:** idem, depuis 6 ans, depuis un autre alpage - **Charge:** 15 génisses durant 112 jours - **Exploité avec:** Kühers et Stöck

Pâture: *Exposition:* sud/sud-ouest - *Pente:* forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne (prairie fleurie/pâture à crételle) - *Nombre d'enclos:* 3 - *Dégâts naturels:* glissements de terrain - **Fumure:** Organique: fumier - **Mauvaises herbes:** Espèces: cirses des marais, épicéas - **Lutte:** mécanique - **Bétail:** Race: Red Holstein - libre accès à l'étable

Chalet: *Etat:* très bon, toit en fibro-ciment - *Etable:* double, stabulation libre avec logettes en bois (2005) - *Nombre de places:* 17 - *Sorties et abords:* pavés - **Accès:** Type: piste carrossable en partie gravelée pour 4x4 depuis Kühers - **Eau:** en suffisance; 1 bassin et ruisseau

Remarques: Transformations en 2005, habitation et partie inférieure de l'étable supprimées.

Forêt: voir Kühers



64. Lanthemannli

Koordinaten:
583°56'0/170°9'30"

Höhe ü. Meer:
1'335 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, **Sektor Cerniat** - **Eigentümer:** Andrey Kanis, Plasselb - **Bewirtschafter:** idem, seit 6 Jahren, von einer anderen Alp aus - **Bestossung:** 15 Rinder während 112 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Kühers und Stöck

Weide: *Exposition:* süd/südwestlich - *Neigung:* stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel (Magerwiese/Kammgrasweide) - *Weideeinteilung:* 3 - **Natürliche Schäden:** Erdrutsche - **Düngung:** organisch: Mist - **Unkraut:** Arten: Sumpfkratzdisteln, Fichten - **Bekämpfung:** mechanisch - **Vieh:** Rasse: Red Holstein - freier Zugang zum Laufstall

Gebäude: *Zustand:* sehr gut, Dach aus Faserzement - *Stall:* Boxenlaufstall aus Holz (2005), Doppelläger - *Anzahl Plätze:* 17 - *Umgebung:* Verbundsteine - **Zufahrt:** Typ: Kies-/Naturstrasse für 4x4 ab Kühers - **Wasser:** genügend vorhanden; 1 Brunnen und ab Bach

Bemerkung: Umbau 2005, Wohnteil und unterer Stallteil entfernt.

Wald: siehe Kühers

65. Moosbode

Coordinées:
584°450/171°370

Altitude:
1'309 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Etat de Fribourg - **Teneur:** Trachsel Walter et Markus, Oberschrot, depuis 15 ans, depuis un autre alpage - **Charge:** 16 génisses durant 90 jours - **Exploité avec:** Gross et Chli Bösingerhubel, Obere Tatüre et Räscherli

Pâture: *Exposition:* est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* mauvaise (mousse) - *Nombre d'enclos:* 4 - *Drainages:* env. 2 km fossés ouverts - **Fumure:** *Organique:* fumier - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* reine-des-prés, laîches, joncs, chardons, épicéas - *Lutte:* fauche régulière - **Bétail:** *Race:* Holstein - animaux rentrés régulièrement

Chalet: *Etat:* moyen à mauvais - *Habitation:* cuisine, 3 chambres, WC dehors - *Etable:* double, sol en bois - *Nombre de places:* 16 - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** *Type:* route asphaltée pour 4x4 depuis Steinbrüche Tatüren - **Eau:** en suffisance; seulement 2 bassins

Remarques: L'habitation est louée. De gros efforts sont fournis pour maintenir les pâturages propres.

Forêt: voir plan de gestion de la Singine



65. Moosbode

Koordinaten:
584'450/171'370

Höhe ü. Meer:
1'309 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, **Sektor Cerniat** - **Eigentümer:** Staat Freiburg - **Bewirtschafter:** Trachsel Walter und Markus, Oberschrot, seit 15 Jahren, von einer anderen Alp aus - **Bestossung:** 16 Rinder während 90 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Gross und Chli Bösingerhubel, Obere Tatüre und Räscherli

Weide: *Exposition:* östlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* schlecht (Moosweide) - *Weideeinteilung:* 4 - *Dränage:* etwa 2 km offene Gräben - **Düngung:** organisch: Mist - **Unkraut:** Arten: Moor-Geissbart, Seggen, Binsen, Disteln, Fichten - **Bekämpfung:** regelmässig gemäht - **Vieh:** Rasse: Holstein - Tiere regelmässig eingestallt

Gebäude: *Zustand:* mittel bis schlecht - *Wohnteil:* Küche, 3 Zimmer, WC aussen - *Stall:* Doppelstall mit Holzboden - *Anzahl Plätze:* 16 - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** Typ: asphaltierte Strasse für 4x4 ab Steinbrüche Tatüren - **Wasser:** genügend vorhanden; nur 2 Brunnen

Bemerkung: Der Wohnteil wird vermietet. Es wird ein grosser Aufwand betrieben, um die Weiden sauber zu halten.

Wald: siehe Betriebsplan Staatsforstbetrieb Sense

66. Räscherli (Räschera, Untere)

Coordonnées:
583'650/172'330

Altitude:
1'073 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Trachsel Walter et Markus, Oberschrot - **Teneur:** idem, depuis 15 ans, depuis un autre alpage - **Charge:** 22 génisses durant 65 jours - **Exploité avec:** Gross et Chli Bösingerhubel, Obere Tatüre et Moosbode

Pâture: *Exposition:* ouest - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne, pâturage à crételle avec zones humides - *Nombre d'enclos:* 2 - **Fumure:** Organique: engrais de ferme - **Mauvaises herbes:** Espèces: menthe, joncs, chardons - **Lutte:** fauche régulière - **Bétail:** Race: Holstein - animaux rentrés régulièrement

Chalet: *Etat:* moyen à mauvais, toit en tuiles - *Habitation:* plus utilisée, WC dehors - *Etable:* double, sol en béton et couches en bois - *Nombre de places:* 12 et 14 - *Fosse à purin:* 15 m³ - *Sorties et abords:* prairie - **Accès:** Type: route gravelée pour 4x4 depuis Steinbrüche Tatüren - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'étable, abreuvoirs; 2 bassins

Remarques: Une partie de la surface est en SAU et elle est fanée.

Forêt: Surface: 4.55 ha - *Etat de la forêt*: peuplements plutôt uniformes avec quelques trouées; berge donnant sur la Gérine - *Soins à entreprendre*: effectuer des coupes de bois en faveur de l'étagement - *Conditions d'exploitation*: effectuer un aménagement sylvo-pastoral dans la partie tout en haut (mauvais pâturage) - *Desserte*: par porteur et câble-grue - *Remarques*: voir aussi sous Gross Bösingerhubel



66. Räscherli (Räschera, Untere)

Koordinaten:
583'650/172'330

Höhe ü. Meer:
1'073 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümer:** Trachsel Walter und Markus, Oberschrot - **Bewirtschafter:** idem, seit 15 Jahren, von einer anderen Alp aus - **Bestossung:** 22 Rinder während 65 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Gross und Chli Bösingerhubel, Obere Tatüre und Moosbode

Weide: *Exposition*: westlich - *Neigung*: mittel - *Boden*: Flysch - *Grasqualität*: mittel, Kammgrasweide mit nassen Stellen - *Weideeinteilung*: 2 - **Düngung**: organisch: *Hofdünger* - **Unkraut**: Arten: Minze, Binsen, Disteln - **Bekämpfung**: regelmässig gemäht - **Vieh**: *Rasse*: Holstein - Tiere regelmässig eingestallt

Gebäude: *Zustand*: mittel bis schlecht, Ziegeldach - *Wohnteil*: nicht mehr genutzt, WC aussen - *Stall*: Doppelstall, Boden betoniert und Läger aus Holz - *Anzahl Plätze*: 12 und 14 - *Güllegrube*: 15 m³ - *Umgebung*: Wiese -

Zufahrt: Typ: Kiesstrasse für 4x4 ab Steinbrüche Tatüren - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Stall, Selbsttränke; 2 Brunnen

Bemerkung: Ein Teil der Fläche ist in LN und wird gemäht.

Wald: Fläche: 4.55 ha - Waldzustand: eher einförmige Bestände mit einigen Lücken; Bacheinhang zur Aergera - Pflege: Holzschläge durchführen zu Gunsten der Stufigkeit - Bewirtschaftung: Wald-Weide-Ausscheidung im obersten Bereich durchführen (schlechte Weide) - Erschliessung: per Forwarder und Seilkran - Bemerkung: siehe auch Gross Bösinger-hubel

67. Sapaley

Coordinées:
582°31'0/170°27'0

Altitude:
1'384 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Association chevaline de la Sarine - **Teneur:** idem - **Main d'œuvre:** Götschi Heinz - **Charge:** 36 génisses durant 110 jours

Pâture: Exposition: nord-est - Pente: moyenne à forte - Nature du sol: flysch - Qualité de l'herbe: bonne dans la pente, zones humides - Nombre d'enclos: 3 - Drainages: fossés ouverts - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons - Lutte: mécanique, régulière - **Bétail:** Race: diverses - animaux plus rentrés

Chalet: Etat: très bon, toit en tôles profilées - Habitation: cuisine, 2 chambres - Etable: double, sol en bois - Nombre de places: 36 - Sorties et abords: 2 sorties empierrees - **Accès:** Type: sentier pédestre ou pour 4x4 par temps sec depuis Brüggereboden ou Ackermannli - **Eau:** en suffisance - Installée: dans l'habitation; 5 bassins

Forêt: Surface: 18.80 ha - Etat de la forêt: bon état avec des peuplements clairsemés et des peuplements denses - Conditions d'exploitation: depuis la construction de la Fillistorfenastrasse, plusieurs coupes de bois ont été effectuées - Déserte: par câble-grue, avec les alpages avoisinants



67. Sapaley

Koordinaten:
582°310/170°270

Höhe ü. Meer:
1'384 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümerin:** Association chevaline de la Sarine - **Bewirtschafterin:** idem - **Hirt:** Götschi Heinz - **Bestossung:** 36 Rinder während 110 Tagen

Weide: *Exposition:* nordöstlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut im Hang, nasse Stellen - *Weideeinteilung:* 3 - *Dränage:* offene Gräben - **Unkraut:** Arten: Disteln - *Bekämpfung:* regelmässig mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* verschiedene - Tiere nicht mehr eingestallt

Gebäude: *Zustand:* sehr gut, Dach aus Profilblech - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer - *Stall:* Doppelstall mit Holzboden - *Anzahl Plätze:* 36 - *Umgebung:* 2 Ausgänge mit Steinen befestigt - **Zufahrt:** *Typ:* Fussweg oder mit 4x4 bei trockenem Wetter ab Brüggereboden oder Ackermannli - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnteil; 5 Brunnen

Wald: *Fläche:* 18.80 ha - *Waldzustand:* guter Zustand mit lückigen sowie gedrängten Beständen - *Bewirtschaftung:* seit dem Bau der Fillistorfenastrasse sind mehrere Holzschläge durchgeführt worden - *Erschliessung:* per Seilkran, mit angrenzenden Alpen zusammen

68. Stöck (Troncés, Les)

Coordonnées:
583'290/171'030

Altitude:
1'266 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Andrey Kanis, Plasselb - **Teneur:** idem, depuis 6 ans, depuis un autre alpage - **Charge:** avec les génisses de Kühers - **Exploité avec:** Kühers et Lanthemannli

Pâtrage: *Exposition:* sud/sud-ouest - *Pente:* forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne (prairie fleurie) - *Nombre d'enclos:* 2 - *Dégâts naturels:* glissements de terrain - **Fumure:** Organique: lisier (Kühers) - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* joncs, prêle, chardons - *Lutte:* mécanique - **Bétail:** *Race:* diverses - animaux rentrés régulièrement (Kühers)

Chalet: *Etat:* moyen - *Etable:* sol en terre, pas utilisable - *Sorties et abords:* naturels - **Accès:** *Type:* piste carrossable en partie gravelée pour tracteur depuis Moosbode - **Eau:** en suffisance; 2 bassins

Remarques: Le chemin d'accès est en cours d'assainissement.

Forêt: voir Kühers



68. Stöck (Troncés, Les)

Koordinaten:
583'290/171'030

Höhe ü. Meer:
1'266 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümer:** Andrey Kanis, Passelb - **Bewirtschafter:** idem, seit 6 Jahren, von einer anderen Alp aus - **Bestossung:** mit den Rindern von Kühers - **Bewirtschaftet mit:** Kühers und Lanthemannli

Weide: *Exposition:* süd/südwestlich - *Neigung:* stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel (Magerwiese) - *Weideeinteilung:* 2 - *Natürliche Schäden:* Erdrutsche - **Düngung:** organisch: Gülle (Kühers) - **Unkraut:** Arten: Binsen, Schachtelhalm, Disteln - **Bekämpfung:** mechanisch - **Vieh:** Rasse: verschiedene - Tiere regelmässig eingestallt (Kühers)

Gebäude: *Zustand:* mittel - **Stall:** Erdboden, nicht nutzbar - **Umgebung:** Natur - **Zufahrt:** Typ: Kies-/Naturweg für Traktor ab Moosbode - **Wasser:** genügend vorhanden; 2 Brunnen

Bemerkung: Der Zufahrtsweg wird saniert.

Wald: siehe Kühers

69. Tatüre, Obere

Coordonnées:
584'670/171'950

Altitude:
1'211 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Etat de Fribourg - **Teneur:** Trachsel Walter et Markus, Oberschrot, depuis 15 ans, en permanence au chalet - **Charge:** 30 vaches laitières et 4 veaux durant 50 jours, 22 génisses durant 14 jours - **Exploité avec:** Gross et Chli Bösingerhubel, Räscherli et Moosbode

Pâturage: *Exposition:* nord-ouest - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne, mouillé dans le bas (laîches), pâturage à crételle en haut - *Nombre d'enclos:* 4 - **Fumure:** Organique: engrais de ferme - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons - **Lutte:** fauche régulière - **Bétail:** *Race:* Holstein - animaux rentrés régulièrement - *Utilisation du lait:* lait de fromagerie

Chalet: *Etat:* moyen - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, WC dehors - *Etable:* 1 double + 1 simple, avec canal d'évacuation du lisier et caillebotis en béton, couches avec tapis - *Nombre de places:* 30 - *Fosse à purin:* 150 m³ - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** Type: chemin gravelé pour 4x4 depuis Steinbrüche Tatüren - **Eau:** en suffisance - **Installée:** dans l'habitation et les écuries; 3 bassins

Remarques: Une couche de l'étable n'a pas d'abreuvoir ni de tapis. Léger embuissonnement dans la pointe nord-ouest de l'alpage.

Forêt: voir plan de gestion de la Singine



69. Tatüre, Obere

Koordinaten:
584'670/171'950

Höhe ü. Meer:
1'211 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, **Sektor Cerniat** - **Eigentümer:** Staat Freiburg - **Bewirtschafter:** Trachsel Walter und Markus, Oberschrot, seit 15 Jahren, in der Hütte anwesend - **Bestossung:** 30 Milchkühe und 4 Kälber während 50 Tagen, 22 Rinder während 14 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Gross und Chli Bösingerhubel, Räscherli und Moosbode

Weide: *Exposition:* nordwestlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel, unten nass (Seggen), oben Kammgrasweide - *Weideeinteilung:* 4 - **Düngung:** organisch: Hofdünger - **Unkraut:** Arten: Disteln - *Bekämpfung:* regelmässig gemäht - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Tiere regelmässig eingestallt - *Milchverwertung:* Kässereimilch

Gebäude: *Zustand:* mittel - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer, WC aussen - *Stall:* 1 Doppelstall + 1 Einfachstall, mit Schwemmkanal und Betonspaltenboden, Läger mit Gummimatten - *Anzahl Plätze:* 30 - *Güllegrube:* 150 m³ - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** Typ: Kiesweg für 4x4 ab Steinbrüche Tatüren - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Gebäude und Stall; 3 Brunnen

Bemerkung: Ein Läger hat weder eine Selbsttränke noch Gummimatten.
Leichte Verbuschung im nordwestlichen Spitz der Alp.

Wald: siehe Betriebsplan Staatsforstbetrieb Sense

70. Torry Clément	Coordonnées: 583'030/169'650	Altitude: 1'350 m
--------------------------	--	------------------------------------

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Alpge-nossenschaft Neuenegg - **Teneur:** idem - **Main d'œuvre:** Ackermann Jean-Claude, Passelb, depuis 12 ans - **Charge:** 36 génisses durant 110 jours - **Exploité avec:** Fillistorfena, Gros Vez, Waerrena, Lenzburgera, Feiersäge et Hüttli

Pâtrage: *Exposition:* nord à sud - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne dans les pentes, sols mouillés - *Nombre d'enclos:* 3 - *Drainages:* 250 m de fossés ouverts - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons, saules - *Lutte:* mécanique, régulière - **Bétail:** Race: diverses - animaux plus rentrés

Chalet: *Etat:* très bon, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 3 chambres, WC dehors - *Etable:* 2 doubles, sol en béton et couches en bois - *Nombre de places:* 90 - *Fosse à purin:* 40 m³ - *Sorties et abords:* 4 sorties empierrées - **Accès:** aucun - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation

Remarques: Il serait possible d'installer des loggettes dans l'étable. L'habitation est louée séparément. Il ne faut pas négliger la lutte contre les mauvaises herbes.

Forêt: *Surface:* 11.91 ha - *Etat de la forêt:* dans la partie du bas, des coupes de bois ont été fraîchement réalisées en faveur du rajeunissement; très beau et étagé - *Conditions d'exploitation:* poursuivre les travaux de soins et l'exploitation, avec l'aide du projet en faveur des forêts de protection - *Desserte:* par câble-grue - *Remarques:* voir aussi sous Grosser Vez



70. Torry Clément

Koordinaten:
583'030/169'650

Höhe ü. Meer:
1'350 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümerin:** Alpgenossenschaft Neuenegg - **Bewirtschafterin:** idem - **Hirt:** Ackermann Jean-Claude, Passelb, seit 12 Jahren - **Bestossung:** 36 Rinder während 110 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Fillistorfena, Gros Vez, Waerrena, Lenzburgera, Feiersäge und Hüttli

Weide: *Exposition:* nördlich bis südlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* Hänge gut, Böden durchnässt - *Weideeinteilung:* 3 - *Dränage:* 250 m offene Gräben - **Unkraut:** Arten: Disteln, Weiden - *Bekämpfung:* regelmässig mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* verschiedene - Tiere nicht mehr eingestallt

Gebäude: *Zustand:* sehr gut, Dach aus Faserzement - **Wohnteil:** Küche, 3 Zimmer, WC aussen - **Stall:** 2 Doppelställe, Boden betoniert und Läger aus Holz - *Anzahl Plätze:* 90 - *Güllegrube:* 40 m³ - *Umgebung:* 4 Ausgänge mit Steinen befestigt - **Zufahrt:** keine - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnteil

Bemerkung: Es wäre möglich, Liegeboxen einzurichten. Der Wohnteil ist separat vermietet. Die Unkrautbekämpfung nicht vernachlässigen.

Wald: *Fläche:* 11.91 ha - *Walzustand:* im unteren Bereich frische Holzschläge zu Gunsten der Verjüngung ausgeführt; sehr schön und stufig - *Bewirtschaftung:* die Pflegearbeiten und Nutzungen weiterhin durchführen, mit Hilfe des Schutzwaldprojektes - *Erschliessung:* per Seilkran - *Bemerkung:* siehe auch Grosser Vez

71. Torry d'Avau

Coordonnées:
582'640/170'660

Altitude:
1'225 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Hoirie Python - **Teneur:** Rüffieux Walter, Passelb, depuis 20 ans - **Charge:** 29 génisses durant 100 jours

Pâtrage: *Exposition:* nord-est - *Pente:* relativement forte dans la partie du haut - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne - *Nombre d'enclos:* 4 - *Dégâts naturels:* un peu d'érosion - *Drainages:* 800 m de fossés ouverts - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* peu de mauvaises herbes, quelques saules - *Lutte:* mécanique, régulière - **Bétail:** *Race:* diverses - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat:* bon et très propre, toit en fibro-ciment - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, WC et douche dehors - *Etable:* double, sol en bois - *Nombre de places:* 35 - *Fosse à purin:* 40 m³ - *Sorties et abords:* 1 sortie empierrée - **Accès:** *Type:* chemin gravelé raide pour véhicules agricoles depuis la Passelbschlundstrasse - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation; 7 bassins

Remarques: Les alentours sont très soignés. Le couple de fermiers donne, par son travail, entière satisfaction au propriétaire.

Forêt: *Surface:* 26.80 ha - *Etat de la forêt:* structure souvent belle et de type jardinée, de qualité moyenne à bonne; les sapins blancs y contribuent notamment - *Soins à entreprendre:* poursuivre les coupes de bois en faveur du rajeunissement - *Conditions d'exploitation:* ces dernières années, des coupes de bois ont été régulièrement effectuées - *Desserte:* parfois difficile car disséminé et distances importantes; utilisation du câble-grue avec les parcelles voisines - *Remarques:* La clôture pour l'aménagement sylvo-pastoral est installée selon les indications du garde forestier



71. Torry d'Aavau

Koordinaten:
58°2'640/170°6'660

Höhe ü. Meer:
1'225 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümerin:** Erben-gemeinschaft Python - **Bewirtschafter:** Rüffieux Walter, Passelb, seit 20 Jahren - **Bestossung:** 29 Rinder während 100 Tagen

Weide: *Exposition:* nordöstlich - *Neigung:* im oberen Teil relativ stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel - *Weideeinteilung:* 4 - *Natürliche Schäden:* wenig Erosion - *Dränage:* 800 m offene Gräben - **Unkraut:** Arten: wenig Unkraut, einige Weiden - **Bekämpfung:** regelmässig mechanisch - **Vieh:** Rasse: verschiedene - Tiere nicht eingestalt

Gebäude: *Zustand:* gut und sehr sauber, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer, WC und Dusche aussen - *Stall:* Doppelstall mit Holzboden - *Anzahl Plätze:* 35 - *Güllegrube:* 40 m³ - *Umgebung:* 1 mit Steinen befestigter Ausgang - **Zufahrt:** Typ: steiler Kiesweg für landwirtschaftliche Fahrzeuge ab Passelbschlundstrasse - **Wasser:** genügend vorhanden - eingerichtet im Wohnteil; 7 Brunnen

Bemerkung: Der Umschwung ist sehr gepflegt. Der Eigentümer kann sich mit dem Pächterpaar glücklich schätzen.

Wald: *Fläche:* 26.80 ha - *Walzustand:* vielfach schöne plenterartige Struktur von mittlerer bis guter Qualität; die vorhandene Weisstanne trägt auch bestens dazu bei - *Pflege:* weitere Holzschläge zur Förderung der Verjüngung - *Bewirtschaftung:* es sind in den letzten Jahren regelmässig

Holzschläge durchgeführt worden - *Erschliessung*: zum Teil schwierig, da verstreut und grosse Distanzen; Seilkraneinsatz mit Nachbarparzellen - *Bemerkung*: der Zaun zur Wald-Weide-Ausscheidung wird nach den Angaben vom Förster erstellt

**72. Zuckerli
(Zürggeli)**

Coordinées:
583'800/170'410

Altitude:
1'340 m

Commune: Val-de-Charmey, secteur Cerniat - **Propriétaire:** Andrey Margrit et Nicolas, Zumholz - **Teneur:** Andrey Nicolas, Alterswil, depuis 8 ans, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 24 génisses durant 70 jours, 15 chevaux durant 40 jours - **Exploité avec:** Gross Kapberg et Les Italiennes

Pâture: *Exposition*: ouest - *Pente*: forte - *Nature du sol*: flysch - *Qualité de l'herbe*: moyenne à bonne - *Nombre d'enclos*: 5 - *Dégâts naturels*: glissements de terrain de 2014 - *Drainages*: env. 700 m de drainages ouverts - **Mauvaises herbes:** *Espèces*: quelques chardons, joncs - *Lutte*: chimique et mécanique, régulière - **Bétail:** *Race*: Holstein et Red Holstein - animaux pas rentrés

Chalet: *Etat*: mauvais, toit en fibro-ciment - *Habitation*: cuisine et 2 chambres - *Etable*: sol en bois, 3 couches, pas utilisée - *Nombre de places*: 30 - *Sorties et abords*: 2 sorties bétonnées - **Accès**: sentier pédestre et cable depuis la cabane forestière des Italiennes - **Eau**: en suffisance; 5 bassins

Remarques: La rénovation du bâtiment est difficile, car il y a des glissements de terrain qui entraînent le bâtiment. Le propriétaire souhaiterait changer d'emplacement. Un changement d'emplacement serait favorable.

Forêt: *Surface*: 4.57 ha - *Etat de la forêt*: peuplements généralement uniformes et plutôt denses; ils sont étagés sur les bords - *Soins à entreprendre*: effectuer des coupes de bois afin de favoriser l'étagement et le rajeunissement - *Conditions d'exploitation*: effectuer un aménagement sylvo-pastoral - *Desserte*: avec les parcelles voisines par câble-grue



72. Zuckerli (Zürggeli)

Koordinaten:
583'800/170'410

Höhe ü. Meer:
1'340 m

Gemeinde: Val-de-Charmey, Sektor Cerniat - **Eigentümer:** Andrey Margrit und Nicolas, Zumholz - **Bewirtschafter:** Andrey Nicolas, Alterswil, seit 8 Jahren, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 24 Rinder während 70 Tagen, 15 Pferde während 40 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Gross Kapberg und Les Italiennes

Weide: *Exposition:* westlich - *Neigung:* stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel bis gut - *Weideeinteilung:* 5 - *Natürliche Schäden:* Hangrutsche von 2014 - *Dränage:* ca. 700 m offene Dränagen - **Unkraut:** Arten: wenig Disteln, Binsen - **Bekämpfung:** regelmässig chemisch und mechanisch - **Vieh:** Rasse: Holstein und Red Holstein - Tiere nicht eingestallt

Gebäude: *Zustand:* schlecht, Dach aus Faserzement - *Wohnteil:* Küche und 2 Zimmer - *Stall:* Holzboden, 3 Läger, nicht genutzt - *Anzahl Plätze:* 30 - *Umgebung:* 2 Ausgänge betoniert - **Zufahrt:** Fussweg und Seilbahn ab Forsthütte Italienera - **Wasser:** genügend vorhanden; 5 Brunnen

Bemerkung: Gebäudesanierung schwierig, da Hangrutsche unter dem Haus. Gebäude bereits leicht am Rutschen. Eigentümer würde besser Standort ändern.

Wald: *Fläche:* 4.57 ha - *Waldzustand:* meist einförmige eher dichte Bestände; am Rande werden die Bestände stufig - *Pflege:* Holzschläge durchführen, um die Stufigkeit und Verjüngung zu fördern - *Bewirtschaftung:* Wald-Weide-Ausscheidung durchführen - *Erschliessung:* mit Nachbarparzellen per Seilkran

Récapitulation Passelbschlund, Commune de La Roche
Zusammenfassung Passelbschlund, Gemeinde La Roche

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide- periode</i> (Tg.)	Pâquiers normaux <i>Normal- stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes <i>Mutter- kühe</i>	Vaches <i>Kühe</i>	Génisses <i>Rinder</i>	Veaux <i>Kälber</i>	Equidés <i>Pferde- gattungen</i>	Moutons Chèvres Schafe <i>Ziegen</i>	Autres <i>Andere</i>			
1.	Bruggera, La	1) Erbengemeinschaft Schneuwly 2) Kolly Emmanuel & Yerly Eric, Essert			35					120	21.00	3.05
2.	Brunisholzena (Brunisholzena, La)	1) Yerly Eric, Essert 2) Kolly Emmanuel & Yerly Eric, Essert	46			31				110	59.13	15.87
3.	Cousimbert des Particuliers (Flühkäsenberg)	1) Bächler Norbert, Plaffeien 2) Decorvet Stefan, Rechthalten		4	44					110	28.60	9.54
4.	Couta, La (Rain)	1) Kolly Corinne, Corpataux 2) Kolly Christian, Essert			20					120	12.00	10.87
5.	Fillistorfena	1) Alpgenossenschaft Neuenegg 2) idem 3) Ackermann Jean-Claude, Passelb	3		59					85	27.63	17.01
6.	Gissetta, La (Vorschieslli)	1) Kolly Corinne, Corpataux 2) Kolly Christian, Essert			15					120	9.00	voir n°4
7.	Müllera (Müllera, La)	1) Kolly Corinne, Corpataux 2) Kolly Christian, Essert			35					120	21.00	voir n°4
8.	Paillesson, Le	1) Yerly Claude, Gumeffens 2) Kolly Emmanuel & Yerly Eric, Essert			77					140	53.90	10.28
9.	Paradisena (Paradisa, La; Paillarda)	1) Familie Haymoz & Erbengemeinschaft Guerig, Düdingen 2) Kolly Emmanuel & Yerly Eric, Essert			20					120	12.00	11.29
10.	Poferda, La	1) Erbengemeinschaft Raemy, Plaffeien 2) Raemy Beat, Plaffeien 3) Raemy Jean-Claude			37					75	13.88	19.39

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide- periode</i> (Tg.)	Pâquiers normaux <i>Normal- stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes <i>Mutter- kühe</i>	Vaches <i>Kühe</i>	Génisses <i>Rinder</i>	Veaux <i>Kälber</i>	Equidés <i>Pferde- gattungen</i>	Moutons Chèvres Schafe Ziegen	Autres <i>Andere</i>			
11.	Rigeli	1) Erbengemeinschaft Raemy, Plaffeien 2) Raemy Beat, Plaffeien 3) Raemy Jean-Claude			14					75	5.25	voir n°10
12.	Schaferli	1) Erbengemeinschaft Bürgy, Oberschrot 2) Kolly Christian, Essert			24					125	15.00	7.74
										Total des pâquiers / Total Stösse	278.39	

Récapitulation Passelbschlund, Commune de Le Mouret, secteur Bonnefontaine
Zusammenfassung Passelbschlund, Gemeinde Le Mouret, Sektor Bonnefontaine

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide- periode</i> (Tg.)	Pâquiers normaux <i>Normal- stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes <i>Mutter- kühe</i>	Vaches <i>Kühe</i>	Génisses <i>Rinder</i>	Veaux <i>Kälber</i>	Equidés <i>Pferde- gattungen</i>	Moutons Chèvres Schafe Ziegen	Autres <i>Andere</i>			
13.	Cottings Schwand	1) Fasel Josef, Heitenried 2) idem 3) Schornoz Marie-Therese			36					170	30.60	6.73
14.	Schwendli (Aegerten) SAU/LN	1) Linder Werner, Düdingen 2) idem									SAU/LN	2.55
										Total des pâquiers / Total Stösse	30.60	

Récapitulation Passelbschlund, Commune de Passelb
Zusammenfassung Passelbschlund, Gemeinde Passelb

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) 2) 3) Propriétaire / Eigentümer Teneur / Bewirtschafter Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide- periode</i> (Tg.)	Pâquiers normaux <i>Normal- stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes <i>Mutter- kühe</i>	Vaches Kühe	Génisses <i>Rinder</i>	Veaux Kälber	Equidés <i>Pferde- gattungen</i>	Moutons Chèvres Schafe Ziegen	Autres Andere			
15.	Birbaumli, Oberes	1) Neuhaus Rosmarie, Benjamin & Belinda, Passelb 2) Zbinden Rudolf, Oberschrot			17					110	9.35	5.91
16.	Birbaumli, Unteres	1) Ruffieux-Bapst Anton, Passelb 2) idem 3) Tschannen Ernst			15					110	8.25	3.90
17.	Buntschli	1) Riedo Hermann 2) Zbinden Anna, Oberschrot			14					105	7.35	2.90
18.	Corpatauli	1) Neuhaus Manfred, Passelb 2) idem			6					120	3.60	5.74
19.	Crau <i>(Crau Rappo, Gross Crau)</i>	1) Sturny Guido, Tafers 2) idem			24					100	12.00	4.78
20.	Crau, Chli <i>(Petit Crau)</i>	1) Cotting Patrick, Montévraz 2) idem	5			5				110	6.88	5.23
21.	Crau, Chli <i>(Crau à Mauron)</i>	1) Sturny Guido, Tafers 2) idem			12					100	6.00	4.78
22.	Eggers Schwand	1) Pfarrei Passelb 2) Bapst René, Passelb			16	11			2 Zebu	130	16.58	15.52
23.	Feiersäge <i>(Feierssaga)</i>	1) Alpgenossenschaft Neuenegg 2) idem 3) Ackermann Jean-Claude, Passelb			36					10	1.80	13.25
24.	Gigera	1) Gugler Paul, Tentlingen 2) idem			41					120	24.60	9.33

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide- periode (Tg.)</i>	Pâquiers normaux <i>Normal- stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes <i>Mutter- kühe</i>	Vaches Kühe	Génisses <i>Rinder</i>	Veaux <i>Kälber</i>	Equidés <i>Pferde- gattungen</i>	Moutons Chèvres Schafe <i>Ziegen</i>	Autres <i>Andere</i>			
25.	Gigera, Obere	1) Gugler Paul, Tentlingen 2) idem			16					120	9.60	voir n°24
26.	Gross Schwand (Leutnants Schwand)	1) Gemeinde Passelb 2) Kolly Hubert, Giffers			12					115	6.90	1.68
27.	Hitus Vorschiss	1) Bürgisser Pius 2) Raemy Beat, Plaffeien									voir n°45	2.92
28.	Hüttli	1) Alpgenossenschaft Neuenegg 2) idem 3) Ackermann Jean-Claude, Passelb			26					30	3.90	voir n°23
29.	Laupersch Schwand (Postschwand)	1) Mornod Daniel, Plaffeien 2) idem 3) Neuhaus Marcel			42					110	23.10	11.24
30.	Lenzburgera	1) Alpgenossenschaft Neuenegg 2) idem 3) Ackermann Jean-Claude, Passelb			59					30	8.85	voir n°23
31.	Luggwilera	1) Frères et sœurs Brodard, Ependes 2) Brodard Antoine, Ependes 3) Riedo Pius & Nelly			42					116	24.36	5.89
32.	Muschenegg, Hintere (Muschenegg II)	1) Erbgemeinschaft Ruffieux François, Tentlingen 2) Ruffieux Sébastien & Kilchoer Alfons			34					110	18.70	9.59
33.	Muschenegg, Vordere Mittlere (Muschenegg I)	1) Familie Python, Schmitten Gilgen Nicolas, Treyvaux 2) Purro Esther & Bernard			30					105	15.75	9.17
34.	Paleschi (Paliesse)	1) Burgergemeinde Bern Gebrüder Berger Franz & Ernst, Pierrafortscha			26					125	16.25	6.21
35.	Roggeli SAU/LN	1) Egger Venanz, Passelb 2) Trachsel Beat								SAU/LN		1.81

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide- periode</i> (Tg.)	Pâquiers normaux <i>Normal- stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes <i>Mutter- kühe</i>	Vaches Kühe	Génisses <i>Rinder</i>	Veaux <i>Kälber</i>	Equidés <i>Pferde- gattungen</i>	Moutons Chèvres <i>Schafe Ziegen</i>	Autres <i>Andere</i>			
36.	Roggeli <i>(Neuhause)</i>	1) Neuhaus Thomas, Passelb 2) idem		6	12					35	4.20	2.60
37.	Roggena	1) Lauper Nicolas, Montévraz 2) idem			17					120	10.20	8.65
38.	Rosel	1) Raemy Beat, Plaffeien 2) idem		26		36				5 28	5.55	7.09
39.	Roseli	1) Rüffieux Michael, Passelb 2) idem			17	5				110	10.73	1.07
40.	Rumena	1) Burri Daniel, Lanzenhäusern 2) idem 3) Braun Ute & Reintke Franz			38			3 Ziegen		110	21.46	8.24
41.	Schmutzena	1) Gebrüder Berger Franz & Ernst, Pierrafortscha 2) idem			21					125	13.13	5.34
42.	Seewera	1) Piller Patrick, Oberschrot 2) Piller Florian, Oberschrot			22					100	11.00	5.11
43.	Spittelvorschiss Scheune <i>(Spitalvorsass)</i>	1) Burgergemeinde der Stadt Freiburg 2) Association chevaline de la Sarine 3) Clément Bruno			30		16			130 140	35.18	23.93
44.	Waerrena <i>(Untere Lenzburgera)</i>	1) Alpgenossenschaft Neuenegg 2) idem 3) Ackermann Jean-Claude, Passelb			36					25	4.50	voir n°23
45.	Weisses Vorsass	1) Raemy Beat, Plaffeien 2) idem		26	6					145	42.05	6.56
46.	Wüchlera <i>(Weichlera)</i>	1) Geschwister Zurkinden, Düdingen 2) idem 3) Zurkinden Arnold			28					120	16.80	4.70
47.	Wusta, Obere <i>(Wuste d'en Haut)</i>	1) Niquille Charles, Charmey 2) Gugler Erwin, St. Silvester		9	38	16	2	27 Ziegen 8 Schweine	125	48.50	35.39	

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours Weide- periode (Tg.)	Pâquiers normaux <i>Normal- stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes <i>Mutter- kühe</i>	Vaches Kühe	Génisses <i>Rinder</i>	Veaux <i>Kälber</i>	Equidés <i>Pferde- gattungen</i>	Moutons Chèvres Schafe <i>Ziegen</i>	Autres <i>Andere</i>			
48.	Wusta, Untere (Wusta d'en Bas)	1) Niquille Charles, Charmey 2) Gugler Erwin, St. Silvester									voir n°47	voir n°47
										Total des pâquiers / Total Stösse	447.12	

Récapitulation Passelbschlund, Commune de St. Silvester
Zusammenfassung Passelbschlund, Gemeinde St. Silvester

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours Weide- periode (Tg.)	Pâquiers normaux <i>Normal- stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes <i>Mutter- kühe</i>	Vaches Kühe	Génisses <i>Rinder</i>	Veaux <i>Kälber</i>	Equidés <i>Pferde- gattungen</i>	Moutons Chèvres Schafe <i>Ziegen</i>	Autres <i>Andere</i>			
49.	Balliswil Schwand SAU/LN	1) Zuber Tina & Andreas, Selzach 2) idem 3) Baumgartner Fritz									SAU/LN	2.31
50.	Gross Schwand	1) Rothenbüeler Niklaus, St. Ursen 2) idem			42					130	27.30	11.48
51.	Römerswilschwand oben	1) Zuber Tina & Andreas, Selzach 2) idem 3) Baumgartner Fritz	40			40				25	12.50	16.27
52.	Römerswilschwand unten SAU/LN	1) Thalmann Beat, St. Silvester 2) idem									SAU/LN	1.47
53.	Tschärlu Schwand SAU/LN	1) Eggertswyler Philipp, St. Silvester 2) idem									SAU/LN	9.12
										Total des pâquiers / Total Stösse	39.80	

Récapitulation Passelbschlund, Commune Val-de-Charmey, secteur Cerniat
Zusammenfassung Passelbschlund, Gemeinde Val-de-Charmey, Sektor Cerniat

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide- periode</i> (Tg.)	Pâquiers normaux <i>Normal- stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes <i>Mutter- kühe</i>	Vaches <i>Kühe</i>	Génisses <i>Rinder</i>	Veaux <i>Kälber</i>	Equidés <i>Pferde- gattungen</i>	Moutons Chèvres Schafe <i>Ziegen</i>	Autres <i>Andere</i>			
54.	Bösingerhubel, Chli	1) Trachsel Walter & Markus, Oberschrot 2) idem			6	6				90	4.05	5.37
55.	Bösingerhubel, Gross	1) Trachsel Walter & Markus, Oberschrot 2) idem		30		4	2			65 110	20.70	voir n°54
56.	Gros Torry & Ackermannale	1) La Chartreuse de la Valsainte 2) Yerly Michel, Treyvaux 3) Scherwey Bruno, Passelb			82					110	45.10	0.85
57.	Gros Vez	1) Alpgenossenschaft Neuenegg 2) idem 3) Ackermann Jean-Claude, Passelb			59		2 Esel	7 Ziegen		85	26.62	14.31
58.	Hammerboden, Chli (Hammerbödeli)	1) Erbgemeinschaft Kolly Leo 2) Kolly Stefan			12	7				110 36	9.25	11.64
59.	Hammerboden, Gross (Hammerboden)	1) Neuhaus Thomas, Passelb 2) idem		2	6	12				110	13.20	7.23
60.	Italiennes, Les (Italienera)	1) Staat Freiburg 2) Andrey Nicolas, Alterswil					13			60	1.95	*
61.	Kapberg, Chli	1) Schneider Ernst & Peter, Alterswil 2) Schneider Peter, Alterswil	6		13	6				100	15.00	1.81
62.	Kapberg, Gross	1) Staat Freiburg 2) Andrey Nicolas, Alterswil			24			13		30 100	6.85	*
63.	Kühers (Chüjers)	1) Andrey Kanis, Passelb 2) idem			37					112	20.72	24.26
64.	Lanthemannli	1) Andrey Kanis, Passelb 2) idem			15					112	8.40	voir n°63

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours Weide- periode (Tg.)	Pâquiers normaux Normal- stösse	Forêt en ha <i>Wald</i> <i>ha</i>
			Vaches allaitantes <i>Mutter- kühe</i>	Vaches <i>Kühe</i>	Génisses <i>Rinder</i>	Veaux <i>Kälber</i>	Equidés <i>Pferde- gattungen</i>	Moutons Chèvres <i>Schafe</i> <i>Ziegen</i>	Autres Andere			
65.	Moosbode	1) Staat Freiburg 2) Trachsel Walter & Markus, Oberschrot			16					90	7.20	*
66.	Räscherli (Räschera, Untere)	1) Trachsel Walter & Markus, Oberschrot 2) idem			22					65	7.15	4.55
67.	Sapaley	1) Association chevaline de la Sarine 2) idem 3) Götschi Heinz			36					110	19.80	18.80
68.	Stöck (Les Tronces)	1) Andrey Kanis, Passelb 2) idem									voir n°63	voir n°63
69.	Tatüre, Obere	1) Staat Freiburg 2) Trachsel Walter & Markus, Oberschrot		30	22	4				50 14	17.04	*
70.	Torry Clément	1) Alpgenossenschaft Neuenegg 2) idem 3) Ackermann Jean-Claude, Passelb			36					110	19.80	11.91
71.	Torry d'Avau	1) Erbengemeinschaft Python 2) Rüffieux Walter, Passelb			29					100	14.50	26.80
72.	Zuckerli (Zürggeli)	1) Andrey Margrit & Nicolas, Zumholz 2) Andrey Nicolas, Alterswil			24		15			70 40	9.90	4.57
											Total des pâquiers / Total Stösse	267.23
											Total des pâquiers de la zone / Total Stösse der Zone	1'063.14

* Voir plan de gestion des forêts / siehe Bewirtschaftungsplan

VII. Procès-verbal

de l'assemblée générale de la Société fribourgeoise d'économie alpestre du vendredi 5 mai 2017, à 20.00 heures, à la salle polyvalente, à Semsales

Présidence: M. Philippe Dupasquier, président, La Tour-de-Trême

Ordre du jour:

1. Ouverture de l'assemblée
2. Désignation des scrutateurs
3. Procès-verbal de l'assemblée du 29 avril 2016, à Châtel-St-Denis
4. Rapport d'activité et comptes 2016
5. Rapport de l'office de contrôle
6. Décharge aux organes responsables
7. Projets en cours (présentation des projets Innoreg et Interreg)
8. Présentation de la Société suisse d'économie alpestre et cotisation 2018
9. Cotisations SFEA 2018
10. Budget 2018
11. Elections: d'un membre du comité de l'office de contrôle
12. Admission de nouveaux membres
13. Commentaires sur les inspections d'alpages 2016
14. Remise de distinctions
15. Programme d'activité 2017 et 120^e anniversaire de la SFEA
16. Discussion générale et divers

Chargé du PV: M. Frédéric Ménétrey, Vuissens

1. Ouverture de l'assemblée

M. Philippe Dupasquier, président, ouvre l'assemblée générale de la Société fribourgeoise d'économie alpestre (SFEA) en saluant tous les membres présents. Il se dit très honoré d'accueillir les différents invités,

délégués et amis de la montagne et remercie les Autorités communales de Semsales, Bulle, Châtel-St-Denis, La Verrerie, Vaulruz et Vuadens, en particulier M. Yvan Hunziker, syndic, et M. Christophe Monney, conseiller communal de Semsales, de l'accueil dans leur village. Le président remercie également Mme Francine Bourquenoud pour l'organisation de cette assemblée, ainsi que les paysannes et paysans de Semsales et le forestier et son équipe pour la magnifique décoration de la salle.

Par la suite, le groupe "Yodelweiss" nous souhaite la bienvenue en chanson.



Le président excuse en bloc plusieurs personnes n'ayant pu participer à nos assises.

Dans le cadre de son introduction, M. Philippe Dupasquier nous fait part de ce qui suit:

"Après un hiver d'une douceur anormale, le printemps froid et très pluvieux a fortement retardé la poya. Les courageux arnaillis montant tôt sur leurs alpages ont redoublé d'ingéniosité pour affourager leurs troupeaux en ne les laissant pâtrer que sur de courts moments ou en étant dans l'obligation de leur apporter du fourrage sec. Quelques troupeaux sont même redescendus en plaine tant la situation devenait ingérable. Les quelques jours du début mai ont été salutaires pour ceux qui ont eu l'audace de récolter la première coupe. Il a fallu attendre la fin juin pour faner, et les fourrages récoltés ont obtenu des valeurs très faibles. La production laitière de l'hiver dernier s'en est fortement ressentie.

Malgré le retard du printemps, la production de lait obtenue sur les alpages a été bonne et même avec une durée d'estivage raccourcie, les quotas ont été pratiquement remplis avec près de 150'000 kg de Gruyère AOP d'alpage et 5'000 pièces de Vacherin Fribourgeois d'alpage AOP. Les fabricants des alpages fribourgeois se sont distingués lors des événements de l'automne à l'Olma de St-Gall avec les 2^e, 3^e, 4^e et 7^e places ainsi qu'une 2^e place aux Swiss Cheese Awards à la Vallée de Joux.

Les visites d'alpage de l'an dernier nous ont fait découvrir et connaître des personnes ayant à cœur d'exploiter leurs montagnes, qu'elles soient locataires ou propriétaires. Ces derniers se projettent vers l'avenir en faisant d'immenses efforts pour conserver leur patrimoine. Certaines petites communes n'hésitent pas à montrer l'exemple quant au maintien de celui-ci en entretenant des toitures en tavillons ou en construisant des accès, fosses à lisier, poses de panneaux solaires, installations sanitaires et douches, indispensables à toutes ces personnes travaillant sans compter. Je les félicite en leur prouvant qu'elles peuvent être fières de l'attachement ancré dans leurs gênes et les encourage à poursuivre dans cette voie. Il y a certes quelques cas moins glorieux que l'on rencontre chaque année, cependant ils sont très rares, mais ceux-ci suffisent à ternir l'image de notre agriculture. Ils pourraient être améliorés par des solutions peu coûteuses en frappant aux portes des institutions concernées, prêtes à donner des pistes afin d'entretenir une activité agricole viable et motivante pour tous.

La situation des laits d'industrie se trouve toujours à un prix plancher, on peut même le qualifier d'insulte au travail du paysan. Une nouvelle hausse des prix semble être une illusion. Les producteurs de lait de Gruyère AOP ont aussi dû faire face à une restriction de 10 %; une baisse aussi importante n'est pas évidente à gérer, mais la gestion des stocks reste primordiale. La grande majorité des producteurs de lait de Gruyère n'ont pas produit ce lait, de ce fait, ils n'ont pas engorgé le marché du lait d'industrie.

En ce qui concerne les produits laitiers des alpages fribourgeois, les marchés sont corrects. Les efforts fournis au quotidien pour promouvoir ces produits uniques et artisanaux sont là, ainsi que le maintien de l'économie alpestre. C'est pourquoi, nous devons faire confiance aux organisations qui nous soutiennent et innover dans les différents projets, en mettant en avant notre travail et nos produits. Des moyens financiers sont nécessaires et là, je pense à notre société-mère, la SSEA, qui a fourni un immense travail de persuasion lors de la PA 2014-17, en nous faisant bénéficier des contributions d'estivage plus importante. Cela ne va pas sans dire que la pression d'autres "milieux" est constante pour s'accaparer de notre image et des marchés de produits de haute qualité et ancestraux.

Au printemps 1897, quelques visionnaires, soit une quarantaine de personnes, se réunissent à l'Hôtel de Ville de Bulle pour une première assemblée constitutive. La préoccupation à l'époque était de savoir si leur avenir passait par des associations existantes ou par la création de leur propre société. Elles étaient persuadées de devoir être présentes dans ces régions moins favorisées que sont les alpages où le développement de l'agriculture, plus facile à travailler, se faisait déjà sentir. Aujourd'hui, après 120 ans, la présence de la SFEA dans le canton de Fribourg est un exemple de maintien des familles paysannes dans des régions décentralisées, où le travail des gens de la montagne est motivant et rémunérateur pour un avenir de notre société.

Pour en terminer, avec l'ouverture de notre assemblée, je tiendrais encore à remercier mes collègues du comité pour leur dévouement envers la société ainsi que la Chambre fribourgeoise d'agriculture pour la tenue du secrétariat."

Au terme de son allocution, le président rend également un hommage aux amis et connaissances nous ayant quittés depuis la dernière assemblée. Aux membres et familles endeuillés, il présente ses sentiments de sympathie.

M. Philippe Dupasquier donne ensuite la parole à M. l'Abbé Nicolas Glasson, notre aumônier, pour son traditionnel discours:

"Le mot "économie" vient du grec ancien *oikovouía*, *oikonomía* qui signifie "gestion de la maison" (formé des mots *oīkoς*, *oīkos* ("maison") et *vόμος*, *nόμος* ("loi")), la "gestion de la maisonnée". On entend donc à l'origine de ce mot que l'économie, c'est ce qui fait vivre une famille: une famille dont les différents membres vont, chacun à sa place et selon ses compétences, produire ce qui est nécessaire à l'existence de la famille, tout en se trouvant consommateurs de ce que les autres membres produisent aussi.

Aujourd'hui, quand on parle d'économie on ne l'entend plus dans ce sens de la gestion de la maisonnée. L'économie est devenue une réalité envahissante qui fixe une trop grande partie des critères de développement de notre société: on ne veut parler que de croissance et on est prêt à tout sacrifier pour cette croissance. Cela est si vrai qu'on peut dire que l'emprise de *l'économie* n'est pas le règne de *l'économie* mais la destruction de *l'économie* comme gestion de la maison. Les progrès technologiques - avec tout ce qu'ils ont de bon - ne contribuent pas à développer l'art de la production: on forme des spécialistes aux compétences très limitées, des technocrates et non des techniciens. Nos compétences techniques personnelles sont nulles. Nos grands-parents savaient faire plus de choses que la plupart d'entre nous dans leur maison. Ils avaient un savoir-faire: le savoir-faire c'est quand l'intelligence passe dans le corps.

Non seulement on perd le savoir-faire mais on perd aussi la communauté, les relations dans lesquelles la production avait lieu. Quand le président de la commission européenne parle des hommes et des femmes qui peuplent l'Europe, il ne parle pas de personnes ou de peuples mais de consommateurs et de marché, de clients susceptibles d'acheter de la production, d'acheter de la marchandise. Le règne de la marchandise c'est la disparition de l'économie (loi de la famille). Or l'économie marchande transforme la famille en un simple lieu de consommation, mais plus de production. Nous ne faisons plus rien ou plus grand chose ensemble!

Il me semble que le petit monde de l'économie alpestre échappe encore un peu à cette loi qui affaiblit le tissu social. C'est un milieu dans lequel entraide, collaboration et solidarité ne sont pas encore des mots complètement vains. Dans ce sens, c'est encore un lieu de vie tel que la doctrine sociale chrétienne de l'Eglise l'entend. Et je ne peux qu'en-courager à ce que nous restions bien attentifs à ce que le monde de l'économie alpestre reste un lieu de vie. Que vive notre foi chrétienne et que vive la montagne!"

2. Désignation des scrutateurs

Le président désigne les scrutateurs pour ces assises. Il constate que l'assemblée ordinaire a été régulièrement convoquée et que, de ce fait, nous pouvons délibérer normalement.

Le président passe la parole à M. Yvan Hunziker, syndic de Semsales.

M. Hunziker souhaite la bienvenue à toutes et tous au nom de la Commune de Semsales. Commune se situant au pied du Niremont, à la porte d'entrée de la Veveyse en venant de Fribourg. La commune compte 1'450 habitants pour une superficie de 30 km² dont 650 hectares de forêt. La Broye prend naissance au pied des Alpettes pour se diriger et se jeter dans le lac de Morat. M. Hunziker passe la parole à M. Christophe Monney, conseiller communal en charge du dicastère des montagnes.

M. Monney a repris ce dicastère en 2014 et trouve beaucoup de plaisir à ce contact avec les armaillis, les visites, les projets d'amélioration des alpages. Il tient tout d'abord à remercier les armaillis qui, par leur travail, entretiennent les alpages, les chalets, les paysages alpestres, fabriquent du fromage, et il espère que cette tradition va se perpétuer dans les siècles à venir. Les inspections d'alpages furent deux jours très riches, les commissaires se sont montrés bienveillants, à l'écoute des armaillis et des propriétaires, ils ont su mettre en avant tout ce qu'il y a de positif dans la gestion des alpages et, pour les aspects d'amélioration, ont fait part de propositions constructives. Il y a 34 alpages sur le territoire communal dont

14 sont propriété de la commune. La commune et les habitants sont très fiers de ce patrimoine et mettent tout en œuvre pour l'entretenir et le conserver au mieux. Le rapport de l'économie alpestre va d'ailleurs dans ce sens.

Parmi les projets d'investissement de la commune, deux sont à relever, il s'agit de la restauration du Saloir des Côtes et la création du Sentier des armaillis. Le Saloir des Côtes, petit bâtiment protégé de 1789, dans un état de délabrement avancé, sera restauré et mis à disposition des citoyens comme centre culturel et de rencontres. Il présente ensuite le Sentier des armaillis qui lui sert de support pour présenter les chalets de la commune.

3. Procès-verbal de l'assemblée du 29 avril 2016, à Châtel-St-Denis

Le procès-verbal de l'assemblée du 29 avril 2016, à Châtel-St-Denis, publié en pages 188 à 201 du rapport d'activité, est approuvé avec remerciements à son auteur, M. Frédéric Ménétrey.

4. Rapport d'activité et comptes 2016

Le secrétaire, M. Frédéric Ménétrey, présente le rapport d'activité 2016 envoyé à tous les membres avec la convocation à l'assemblée. Il évoque les principaux faits qui se sont produits durant l'année 2016 et relatés dans le rapport:

"En 2016, soit une année avant le jubilé des 120 ans de la Société fribourgeoise d'économie alpestre, le comité a pris l'initiative de dignement préparer cet anniversaire par l'organisation d'un grand concours de produits d'alpage. Pour la préparation de cette manifestation et le traitement de sujets habituels, le comité de la SFEA s'est réuni à quatre reprises au cours de l'année 2016. Les sujets d'actualité sont toujours discutés au sein du comité afin de poursuivre le développement de l'économie alpestre de notre canton et d'améliorer les conditions d'exploitation des alpages par les soutiens que la société peut apporter à ses membres.

L'organisation de la légendaire course de la société, les cours d'hiver organisés à Echarlens et Planfayon, l'attribution des subsides pour rénovations et constructions diverses dans les alpages et l'allocation des montants de la Fondation Goetschmann pour familles d'agriculteurs de montagne méritantes sont à citer. Après une saison d'alpage 2015 marquée par la sécheresse, le thème principal des cours d'hiver 2016 devait logiquement traiter de la problématique de l'utilisation, de l'approvisionnement de l'eau en zone d'estivage et des transports d'eau par hélicoptère.

Le comité a également mis en place une commission spéciale chargée d'organiser le concours des produits d'alpage pour le jubilé du 120^e anniversaire de la SFEA. Le concours est organisé pour donner l'occasion à chaque exploitant d'alpage et armailli de présenter son savoir-faire et ses produits, fruits du travail de la saison d'estivage. C'est aussi une belle opportunité de mieux faire connaître les magnifiques produits des alpages de nos Préalpes aux consommateurs. Un jury ad-hoc, spécialement formé pour l'occasion, est chargé de l'évaluation des différentes catégories. La proclamation des résultats aura lieu en été 2017, à l'occasion de la fête des 120 ans de la Société fribourgeoise d'économie alpestre. Cette commission s'est également attelée à la préparation des festivités du 120^e anniversaire de notre société.

Les cours d'hiver de la Société fribourgeoise d'économie alpestre ont eu lieu les 9 mars 2016 à Echarlens et 11 mars 2016 à Planfayon. Cette année, 5 sujets étaient à l'ordre du jour: Bilan "Sécheresse et approvisionnement en eau sur les alpages en été 2015"; Adduction d'eau sur les alpages; Présentation du projet "Breccaschlund"; Ouvrages pour l'alimentation en eau des alpages; Quelles mesures prendre pour améliorer l'approvisionnement en eau des alpages suite à la sécheresse 2015?

La course annuelle du 21 juillet 2016 nous a emmené dans le Jura bernois avec 220 participants répartis dans 5 cars. La première étape prévue au programme fut une visite de la Fondation pour le cheval "Le Roselet", aux Breuleux. Nous sommes ensuite allés à Courtelary, plus précisément sur l'alpage de la Petite Douanne à une altitude de 1'302 m où avait lieu la réception officielle ainsi qu'un apéritif magnifiquement préparé par M. et Mme Daniel et Heidi Bühler, exploitants, et leur famille. Par la suite, nous sommes partis en direction du Chasseral où les participants ont partagé un excellent repas. Ils ont, comme à l'accoutumée, apprécié ce moment de fraternité. Un grand merci à toutes les personnes qui ont participé à l'organisation de cette course et à toutes celles qui nous ont si chaleureusement accueillis dans cette belle région du Jura bernois.

Le futur proche de l'économie alpestre se conjugue toujours et encore comme bien souvent au cours de l'histoire, entre menaces et opportunités. Sauf grandes surprises, les exigences de production et les contrôles sur nos alpages ne diminueront pas ces prochaines années. Si du point de vue de certaines réglementations la situation, même si elle se complique d'année en année, n'est pas surprenante en soit, de nouvelles inquiétudes naissent sur nos montagnes. En effet, aux conditions et modes d'exploitations dictées par les administrations fédérales et cantonales s'ajoutent les nouvelles contraintes liées aux grands prédateurs ou aux dégâts apportés aux estivages par les sangliers et à la forêt par les cerfs.

Conjugués à la lutte contre l'avancement de la forêt absolument nécessaire sur certains alpages afin de leur garantir une exploitation durable à l'avenir, les défis autres que ceux de la production agricole directement seront grands à être relevés. Ces évolutions sont inquiétantes et vont contraindre nos exploitants d'alpage à affronter des situations nouvelles quasi inconnues de nos traditions alpestres récentes et qui s'inscrivent même bien au-delà de mémoire d'homme. C'est en effet aux Monts de Riaz, le 17 avril 1837, qu'avait été abattu le dernier loup sur territoire fribourgeois. A l'époque, même notre vénérable Société d'économie alpestre n'existe pas encore puisque cet événement remonte maintenant à plus de 180 ans!

Pour garder espoir et avoir foi en l'avenir, penser et développer les produits de montagne et d'alpage très appréciés des consommateurs peut aider à aller de l'avant. De nombreuses enquêtes démontrent que les consommateurs sont disposés à acheter ces produits à un prix plus élevé. En pensant montagne et alpage, les consommateurs développent une image favorable à ces produits du terroir, aux qualités reconnues. Cette reconnaissance n'est que méritée en regard aux conditions difficiles et contraintes aux-quelles il faut faire face pour partager les délices de nos produits d'alpage. Retirer les bénéfices de l'authenticité, reconnue et recherchée, par les consommateurs des produits d'alpage et de montagne est une opportunité réelle à saisir, qui doit permettre d'aborder le futur proche de la promotion des produits fruits de nos estivages avec détermination. Le concours des produits d'alpage des 120 ans de notre Société fribourgeoise d'économie alpestre s'inscrit exactement dans cette stratégie afin de récompenser les meilleurs produits, pour communiquer afin de mieux vendre et développer de nouveaux produits.

A l'avenir, garder le cap sur le développement de projets positifs n'est pas seulement essentiel pour les produits de nos Montagnes, mais aussi indispensable afin de miser sur les améliorations constantes à apporter à la gestion et aux échanges avec nos alpages. C'est dans cette optique que le développement des deux projets de coopération INTERREG et INNOREG, auxquels participe activement notre Société d'économie alpestre, ont débuté fin 2016. Je vous les présenterai plus en détail tout à l'heure. Les deux projets sont bien distincts et ne visent pas des buts identiques, ils sont complémentaires. Sous le titre d'ALP@VENIR sera déposé le projet INTERREG, de collaboration transfrontalière, dont le but est la préservation de nos alpages en garantissant un développement du territoire durable basé sur le patrimoine naturel et culturel. Le projet INNOREG réunit une communauté d'intérêts d'organisations de notre canton, intéressée à développer des projets économiques et touristiques sur les thèmes de la préservation et de la valorisation du patrimoine alpestre.

Voir dans le futur de nos alpages des opportunités pour atténuer les menaces, tel doit être le sens des festivités du 120^e anniversaire de notre Société fribourgeoise d'économie alpestre. Les projets en cours vont dans ce sens."

Par la suite, M. Ménétréy commente les comptes de la Société fribourgeoise d'économie alpestre pour l'exercice 2016, desquels résulte un bénéfice de Fr. 458.56 pour un total de produits de Fr. 119'042.65 et un total de charges de Fr. 118'584.09. Au bilan au 31 décembre 2016, l'actif et le passif se montent tous deux à Fr. 122'935.42.

Le capital de la Fondation Goetschmann s'élève au 31 décembre 2016 à Fr. 11'598.65.

Le président remercie M. Frédéric Ménétréy pour son rapport et les comptes de notre société. Avant de les mettre en discussion, il donne la parole à M. Auguste Dupasquier, 1^{er} réviseur.

5. Rapport de l'office de contrôle

L'office de contrôle a procédé, le 14 mars 2017, à la révision des comptes 2016. M. Auguste Dupasquier, 1^{er} réviseur, lit le rapport établi par M. Jean-Pierre Villoz et lui-même, publié à la page 22 du rapport d'activité.

Le président remercie les vérificateurs ainsi que Mme Nicole Neuhaus pour la tenue des comptes.

6. Décharge aux organes responsables

Le rapport d'activité et les comptes de l'exercice 2016 sont approuvés à l'unanimité par l'assemblée qui en donne décharge aux organes responsables.

7. Projets en cours (présentation des projets Innoreg et Interreg)

Deux projets de coopération INTERREG et INNOREG, auxquels participe activement notre Société fribourgeoise d'économie alpestre, ont débuté fin 2016. Les deux projets sont bien distincts et ne visent pas des buts identiques, ils sont complémentaires. INTERREG est un programme de coopération territoriale européenne Franco-Suisse, avec les cantons de Fribourg, du Valais, de Vaud et des régions françaises de la Savoie et de la Haute-Savoie.

Sous le titre d'ALP@VENIR a été déposé le projet INTERREG, une collaboration transfrontalière, dont le but est la préservation de nos alpages en garantissant un développement durable du territoire basé sur le patrimoine naturel et culturel.

Le projet INNOREG réunit une communauté d'intérêts d'organisations de notre canton, intéressée à développer des projets économiques et touristiques sur les thèmes de la préservation et de la valorisation du patrimoine alpestre. Le financement demandé auprès par la Nouvelle Politique Régionale permettra d'étudier le développement de plusieurs projets pour étudier et mettre en pratique un meilleur potentiel développement économique et touristique sur nos alpages.

8. Présentation de la Société suisse d'économie alpestre et cotisation 2018

M. Erich Von Siebenthal, président, et M. Jörg Beck, secrétaire de la Société suisse d'économie alpestre (SSEA) remercient la SFEA d'avoir été invités à cette assemblée afin de présenter leur société.

M. Jörg Beck présente le projet réorganisation de la structure de la SSEA. La SSEA est une association qui chapeaute les sections cantonales. Le secrétariat de la SSEA est assuré par le SAB. La SSEA est composée de membres individuels, de donateurs et d'organisation que sont les sections comme celle de Fribourg.

Les principaux succès de la SSEA dans les années passées sont: la hausse des contributions d'estivage depuis 2014 grâce à un fort lobbying au Parlement, les contributions à la biodiversité et la qualité du paysage en faveur de la zone d'estivage, l'introduction de la contribution d'alpage qui a été fortifiée, la réussite du guide des bonnes pratiques dans les alpages; guide accepté par l'Office fédéral de la santé qui permet d'avoir une base pour toute la Suisse, les mesures de protection des troupeaux par rapport aux grands prédateurs et la protection des images issues de la région des alpages.

Parmi les défis à relever: garder les paiements directs à leur hauteur pour la zone d'estivage, mettre en œuvre l'article 104a de la sécurité alimentaire et les dérivés qui en découlent, faire reconnaître l'entretien des surfaces d'estivage, travail continu sans relâche, les changements climatiques, l'avancée de la forêt et l'augmentation de la pression sur les prairies, une production de qualité en lien avec le problème du prix du lait et le loup qui apparaît comme problème surtout en zone d'estivage dont il faut gérer l'augmentation du cheptel.

La SSEA est l'organe faîtier pour défendre les intérêts de l'économie alpestre au niveau politique à Berne. Pour avoir du sens, il faut que tous les cantons soient représentés dans le comité. Il faut une section dans chaque canton où il y a des zones d'estivage. Les objectifs de cette réorganisation sont: le renforcement de l'économie alpestre au niveau national et des services de qualité pour les membres. Au niveau du calendrier, 11 sections sont déjà en place et il reste 17 sections à créer jusqu'au 31 décembre 2018. Pour soutenir cette restructuration et la SSEA en général, une base financière solide est nécessaire.

Une clé de répartition a été développée, pour chaque pâquier normal (PN) du canton, une contribution de Fr. -30 le PN est demandée, ce qui représente pour le canton de Fribourg environ Fr. 7'000--. De plus, par tranche de 2'000 PN, il y a une voix à l'assemblée générale de la SSEA.

9. Cotisations SFEA 2018

Avec les nouvelles structures, comme il a été expliqué précédemment, notre participation sera nécessaire, vu l'importance de la SSEA au niveau national pour la défense de nos intérêts spécifiques à la montagne. Les projets, tels Innoreg et Interreg, demandent aussi beaucoup de temps et des propres moyens de financement. Ici aussi, nous devons être présents, toujours actifs dans les domaines de l'alpage afin de ne pas être dépassés par des organisations non agricoles voulant profiter de notre image, sans scrupule de notre travail et de nos produits.

Le travail fourni par le secrétariat de la SFEA n'est couvert qu'à 30 % de sa charge réelle. Il est impératif de combler nos coûts au plus près de la réalité afin de poursuivre toutes activités inhérentes à notre société.

C'est pourquoi, le comité vous propose une augmentation de Fr. 10-- pour les personnes physiques et de Fr. 30-- pour les personnes morales. De plus, le comité est d'avis que les 250 exploitations d'estivage qui ne sont pas encore membres de la SFEA le deviennent. Aussi, nous nous permettrons de les contacter d'ici peu afin de leur demander leur adhésion.

Le comité vous propose donc d'augmenter les cotisations pour l'année 2018, à savoir:

Fr. 50.-- pour les personnes physiques et exploitations d'estivage
Fr. 100.-- pour les personnes morales

Au vote à main levée, l'assemblée accepte à l'unanimité cette augmentation.

Le président remercie les membres d'avoir accepté cette augmentation et les assure d'avoir fait le bon choix pour la continuité de la défense active et efficace des intérêts de notre économie alpestre fribourgeoise. Il adresse également un grand MERCI aux personnes qui versent un montant facultatif à la Fondation Goetschmann qui, grâce à ces dons, peut soutenir des familles paysannes méritantes.

M. Philippe Dupasquier passe ensuite la parole à M. Bruno Boschung, président du Grand Conseil fribourgeois.

M. Boschung remercie la SFEA pour l'invitation. Il a le plaisir et l'honneur de transmettre les salutations du Gouvernement fribourgeois. Il remercie et félicite les teneurs d'alpage pour le travail qu'ils accomplissent et qui est très important pour le bien de notre canton. Par leur travail, les teneurs d'alpage contribuent à l'économie, à l'agriculture, au tourisme et finalement à toute la société fribourgeoise pour trois raisons: ils fabriquent des magnifiques produits, ils entretiennent le paysage et ils maintiennent les traditions. M. Boschung souhaite à tous une bonne saison d'alpage.

10. Budget 2018

Par la suite, M. Frédéric Ménétrey présente le budget 2018 de la société. Le budget est approuvé à l'unanimité.

11. Elections

Election d'un membre du comité

Le président annonce que M. Jacques Moura, de Grandvillard, a donné sa démission au comité de la SFEA. Il lui rend hommage pour le travail accompli. Depuis 2013, Jacques est membre du comité de la SFEA. C'est une personne à qui on peut toujours demander un service de dernière minute et qui trouve des solutions aux problèmes. Jacques, c'est aussi un excellent teneur de montagnes, où le travail est toujours fait de façon exemplaire. Il laissera un excellent souvenir au sein du comité de la SFEA. Le comité lui souhaite plein succès dans son métier et sur ses alpages.

Pour le remplacer, le comité SFEA propose M. Jean-François Borcard, agriculteur et exemplaire exploitant d'alpage à Grandvillard. M. Jacques Moura recommande sa nomination au comité et remercie le président et les membres du comité pour leur engagement et leur bon esprit.

M. Jean-François Borcard est élu par l'assemblée avec applaudissements.



Jacques Moura, démissionnaire

Election de l'office de contrôle

M. Auguste Dupasquier devant céder son siège, le président le remercie puis procède à l'élection d'un membre à l'office de contrôle. M. Cédric Bielmann, Lengmatt 15, 1736 St. Silvester, est proposé pour le remplacer et est élu par acclamations.

De ce fait, M. Cédric Bielmann devient 2^e suppléant, Mme Erika Rey devient 1^e suppléante, M. Jean-Pierre Villoz devient 2^e réviseur et M. Martin Schuwey 1^{er} réviseur.

12. Admission de nouveaux membres

Le président a le plaisir d'annoncer que depuis la dernière assemblée du 29 avril 2016, 33 personnes ont adhéré à la Société fribourgeoise d'économie alpestre. Il s'agit de:

Mmes et MM. Patricia Bapst, Oberschrot; Philippe & Raymond Bapst, Ependes; Roland Berset, Autigny; Thierry Bertherin, Remaufens; Eric Boccaccini, Semsales; Pierre Brodard, Treyvaux; Michel Brünisholz, Lugnorre; Martine Décrind, Marsens; Hubert & Laurent Demierre, Châtel-St-Denis; Raphaël Dévaud, Porsel; Elmar Fasel, Plaffeien; Denise Favre, Montbovon; André Godel, Grattavache; Sébastien Goumaz, La Roche; Bernard Grand, Semsales; Sébastien Kolly, Corbières; Linda Maire, Plaffeien; Antoinette Moret, Vuadens; Patrice & Pascale Papaux, La Verrerie; Pierre Praz, Vauderens; Antoine Python, Villars-sur-Glâne;

Stéphane Pythoud, Les Sciernes-d'Albeuve; Nicolas Repond, Bulle; Philippe Roch, Montbovon; Pierre-Alain Rouiller, Sommentier; Ismael Savoy, Marsens; Ernest & Chantal Schneiter, Blonay; Julien Tena, Albeuve et Claude Yerly, Gumevens.

Maintenant, le président donne la parole à M. Pascal Krayenbuhl, chef du Service de l'agriculture.

M. Krayenbuhl remercie la SFEA pour l'invitation à l'assemblée générale. Il adresse à l'assemblée les salutations de Mme la Conseillère d'Etat Marie Garnier qui n'a pas pu être présente. La présence toujours aussi nombreuse à cette assemblée témoigne de l'engagement et du dynamisme des armailles pour l'économie alpestre. Lors des inspections d'alpage 2016, c'est la zone 2 "Les Alpettes" qui était sous la loupe des experts. Il relève qu'il a eu le plaisir de participer à une commission d'experts et a pu apprécier l'importance de ces visites qui contribuent à maintenir voir renforcer l'activité alpestre.

Le rapport a pour but de faire le point année après année sur les alpages et leur évolution au cours du temps. Mais c'est surtout grâce à vous que l'économie alpestre est bien vivante. Votre travail contribue à la bonne tenue des alpages et leur propreté. Il salue la bonne collaboration entre la SFEA et les différents services de l'Etat que sont le SFF, le SAgr et l'IAG. Cette collaboration permet aussi la bonne organisation des visites et la bienfacture du rapport.

La BVD est une des préoccupations du service à la veille de monter sur les alpages, il rappelle quelques règles à respecter. Il faut être attentif à éviter tout contact entre des bovins infectés et des bovins sains, il est important de vérifier le statut des animaux sur la BDTA. En outre, insister sur l'importance d'enregistrer correctement tous les mouvements de bétail dans la BDTA. Ces enregistrements sont importants pour assurer l'intervention rapide, efficace et ciblée en cas de détection du virus par le SAAV. C'est une mission d'intérêt général pour l'agriculture, il en va de la bonne santé de l'ensemble du cheptel, l'aide de tous est nécessaire.

En acceptant les nouvelles cotisations, vous avez contribué au renforcement des contributions de la défense de l'économie alpestre au niveau national, pour moi ce choix est très important dans la mesure où la SSEA représente un modèle politique au niveau national. Par son action, elle est un partenaire important dans l'élaboration des cadres de la politique au niveau fédéral, la présence de son président et de son gérant en témoigne.

Voilà 120 ans que votre société existe, vous avez décidé de fêter cet anniversaire et je me réjouis de vous retrouver sur les hauts de Charmey les 21 et 22 juillet 2017, à Vounet.

Il adresse encore ses félicitations à tous pour le travail accompli et remercie le comité pour leur engagement.

13. Commentaires sur les inspections d'alpages 2016

M. Philippe Dupasquier donne la parole à Mme Céline Vial-Magnin qui nous transmet différentes informations sur les inspections d'alpage qui se sont déroulées dans la zone II, soit dans la zone "Les Alpettes". Cette zone compte 65 alpages répartis sur les Communes de Bulle, Châtel-St-Denis, La Verrerie, Semsales, Vaulruz et Vuadens. 4 commissions ont visité ces 65 alpages les 7 et 8 juillet 2016. La description de ces inspections d'alpages ainsi que de l'économie forestière se retrouve en pages 23 à 28 de notre rapport de l'année 2016.

14. Remise de distinctions

Une distinction de la Société suisse d'économie alpestre est remise à:

M. Bruno Scherwey, Plasselb
pour 15 ans d'alpage

M. et Mme Esther et Bernard Purro, Montévraz
pour 30 ans d'alpage

M. Jean-Paul Pharisa, Estavannens
pour 50 ans d'alpage

Le président félicite ces teneurs d'alpage pour leur immense travail dans le cadre de nos alpages et demande à l'assemblée de les applaudir vivement.



15. Programme d'activité 2017 et 120^e anniversaire de la SFEA

Les inspections d'alpages se dérouleront les 13 et 14 juillet 2017 dans la zone XIII dite "Passelbschlund", sur les Communes de La Roche, Le Mouret, Passelb, St. Silvester et Val-de-Charmey.

Cette année va être un millésime particulier, celui du 120^e anniversaire de notre société. Après réflexions, le comité a choisi de privilégier la promotion des produits, ces fruits de l'alpe que sont le fromage, la viande et le miel. Ne sont-ils pas les principales ressources qui permettent encore de faire vivre les armaillis qui exploitent avec conviction les alpages de notre canton? Pour que tous nos membres puissent vivre ce moment commémoratif, nous avons décidé de coupler la course annuelle avec cet événement.

Vendredi 21 juillet 2017 sera la journée du grand rassemblement sur l'alpage de Vounetz à Charmey. Diverses animations seront mises sur pied avec en apothéose la proclamation des résultats du concours. Ce sont 100 produits qui ont été présentés et jugés durant l'année 2016. Nous ne voulons pas manquer de féliciter tous les producteurs qui ont eu le courage de concourir.

La partie officielle terminée, vous aurez tout loisir de déguster le repas du 120^e au restaurant d'altitude et de visiter l'alpage de la Famille Piller qui produit de merveilleux Gruyères et Vacherins Fribourgeois d'alpage AOP, sans oublier le sérac, le beurre et la crème au baquet. Plusieurs stands, un petit village marchand, vous permettront de goûter ou d'acheter ces magnifiques produits.

Quant au samedi 22 juillet 2017, ce sera la journée porte ouverte. Les produits de l'alpage et les activités alpestres seront présentés au grand public afin de le sensibiliser à l'économie alpestre et au dur labeur des armaillis. L'environnement, le tourisme et la tradition seront exposés à ce public afin de le sensibiliser au rôle vital des alpages fribourgeois.

Alors, rendez-vous les 21 et 22 juillet 2017. Que le 120^e soit un beau et mémorable jubilé. Ainsi, une page d'histoire de notre société sera écrite.

16. Discussion générale et divers

Maintenant, le président passe la parole à M. Fritz Glauser, président de l'Union des Paysans Fribourgeois.

M. Glauser revient sur les objectifs des organisations professionnelles. La défense des exploitations familiales est une affaire importante et chacun se bat pour cette forme d'agriculture. C'est la force de l'agriculture qui assure

le mieux sa durabilité. L'agriculture au niveau mondial rencontre les mêmes difficultés. Trois échéances importantes seront soumises au vote prochainement. Le 21 mai, une votation cantonale dont votre organisation recommande le oui à Ecalex, une votation nationale Energie 2050, les organisations cantonale et nationale demandent de soutenir cette votation. Le soutien du monde agricole au contre-projet de l'initiative sur la sécurité alimentaire est également un sujet très important. Il faut s'unir, se mobiliser afin d'obtenir un très bon résultat. Le lien entre les producteurs et les consommateurs est vital pour le bien des familles paysannes.

Il remercie chacun pour leur soutien en votant oui lors des prochains scrutins et fait part du slogan de l'OMA: pas de paysans, pas de nourriture, pas d'avenir. M. Glauser souhaite à tous un bon été sur les alpages.

Par la suite, le président passe la parole à M. Alain Peter du Groupement suisse pour les régions de montagne (SAB).

Au nom du SAB, M. Peter remercie la SFEA pour l'invitation. Il est chargé par sa présidente, Mme Christine Bulliard-Marbach, conseillère nationale, excusée ce soir, de dire quelques mots sur le SAB. M. Peter est responsable de l'antenne romande du SAB, cette association développe ses effets en faveur des régions de montagne et de l'espace rural, sur deux axes principaux. Un premier axe politique par un gros travail d'information au niveau des Chambres fédérales et par des prises de position en faveur des régions décentralisées de l'ensemble du pays. Ce travail de lobbying est du ressort du bureau central de Berne qui occupe 7 collaborateurs. Par exemple, une des démarches entreprises par le SAB et avec laquelle il a récemment eu du succès, c'est le maintien du service universel de la poste à un niveau satisfaisant dans les régions périphériques. Un deuxième axe plutôt tourné vers les prestations de services, le travail de gérance de la SSEA par exemple. C'est le bureau du SAB de Brugg qui est chargé de leur mise en œuvre et de les appliquer en faveur des régions de montagne. 4 collaborateurs sont actifs dans les conseils en matière de construction et de vulgarisation agricole. Le bureau de Brugg joue également le rôle de plateforme de coordination pour les travaux avec des bénévoles engagés, projet mené avec l'appui de l'Aide suisse aux montagnards sous l'appellation "Volontaires montagnes".

Sur 102 projets soutenus en 2016 par "Volontaires montagnes", 4 ont été organisés à la demande d'exploitations francophones. C'est pourquoi le SAB a jugé utile de créer le poste de responsable romand avec pour objectif de faire connaître le mouvement "Volontaires montagnes" aux exploitations de Suisse romande. Les projets sont soutenus dans les régions de montagne 1 à 4 et dans les régions d'estivage. Il rencontre quelques difficultés dans le recrutement des bénévoles mais ne désespère

pas. D'ores et déjà, retenez l'existence de ce soutien bénévole pour les travaux de construction et d'entretien sur vos alpages.

M. Peter remercie chacun pour leur attention et souhaite à tous une belle saison d'estivage.

M. Oskar Lötscher, vice-président, remercie le président pour son énorme engagement en faveur de nos alpages fribourgeois.

Le président remercie tous les participants à ces assises annuelles, particulièrement l'ensemble du comité de la SFEA ainsi que les Communes de Semsales, Bulle, Châtel-St-Denis, La Verrerie, Vaulruz et Vuadens pour la soupe de chalet offerte à l'issue de l'assemblée.

Un grand merci également aux généreux donateurs du délicieux Gruyère AOP d'alpage soit les Sociétés de laiterie de Semsales, Vaulruz et Vuadens.

Il souhaite une bonne fin de soirée à chacun et surtout, un excellent été sur les alpages.

Granges-Paccot, mai 2017

Le teneur du procès-verbal:

Frédéric Ménétrey

VII. Protokoll

der Generalversammlung des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins vom Freitag, 5. Mai 2017, um 20.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle, in Semsales

Vorsitz: H. Philippe Dupasquier, Präsident, La Tour-de-Trême

Traktanden:

1. Eröffnung der Versammlung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Jahresversammlung vom 29. April 2016, in Châtel-St-Denis
4. Tätigkeitsbericht und Rechnung 2016
5. Bericht der Kontrollstelle
6. Entlastung der verantwortlichen Organe
7. Laufende Projekte (Vorstellung der Projekte Innoreg und Interreg)
8. Vorstellung des Schweizerischen Alpwirtschaftlichen Verbandes und Beitrag 2018
9. Mitgliederbeiträge FAV 2018
10. Budget 2018
11. Wahlen: eines Vorstandmitglieds der Kontrollstelle
12. Aufnahme neuer Mitglieder
13. Kommentare zu den Alpinspektionen 2016
14. Übergabe von Ehrenurkunden
15. Tätigkeitsprogramm 2017 und 120-Jahr-Feier des FAV
16. Allgemeine Diskussion und Verschiedenes

Protokollführer: H. Frédéric Ménétrey, Vuissens

1. Eröffnung der Versammlung

Der Präsident, H. Philippe Dupasquier, eröffnet die Generalversammlung des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins (FAV) und begrüßt alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Er fühlt sich geehrt, dass so viele Gäste,

Delegierte und Bergfreunde anwesend sind und dankt der Gemeindebehörde von Semsales, Bulle, Châtel-St-Denis, La Verrerie, Vaulruz und Vuadens, insbesondere den HH. Yvan Hunziker, Ammann, und Christophe Monney, Gemeinderat von Semsales, für den Empfang in ihrem Dorf. Er dankt ebenfalls Frau Francine Bourquenoud für die Organisation dieser Versammlung sowie den Bäuerinnen und Bauern von Semsales und dem Förster und seinen Kollegen für die wunderschöne Dekoration der Halle.

Anschliessend heisst uns die Gruppe "Yodelweiss" hier in Semsales willkommen.



Der Präsident entschuldigt anschliessend "en bloc" die Personen, die nicht an der Versammlung teilnehmen konnten.

In seiner Einleitung erwähnt H. Philippe Dupasquier Folgendes:

"Nach einem ungewöhnlich milden Winter führte der kalte und verregnete Frühling zu einem sehr späten Alpaufzug. Die mutigen Sennen, die früh auf die Alp gestiegen waren, mussten grossen Einfallsreichtum beweisen, um genug Futter für ihre Herden zu finden. Entweder liessen sie die Herden nur während einer beschränkten Zeit weiden oder sie mussten Trockenfutter zufüttern. Die Situation war so prekär, dass einige Herden sogar wieder zurück ins Tal kamen. Die wenigen Tage Anfang Mai waren ein Segen für diejenigen, die den ersten Schnitt wagten. Für die Heuet musste bis Ende Juni zugewartet werden und das daraus gewonnene Futter wies sehr geringe Gehalte auf. Die Folgen davon spürte man bei der Milchproduktion des letzten Winters.

Trotz des verspäteten Frühlingseintritts war die Milchproduktion auf den Alpen gut und trotz einer verkürzten Sömmeringsdauer wurden die Quoten fast ausgeschöpft, mit einer Menge von knapp 150'000 kg Gruyère AOP d'alpage und 5'000 Laiben Vacherin Fribourgeois d'alpage AOP. Die Freiburger Alpproduzenten erzielten mehrere Auszeichnungen an den Herbstveranstaltungen. An der Olma in St. Gallen belegten sie den 2., 3., 4. und 7. Platz und an den Swiss Cheese Awards im Vallée de Joux den 2. Platz.

Bei den letztjährigen Alpbesichtigungen lernten wir Personen kennen, denen die Bewirtschaftung ihrer Alpen - egal ob als Pächter oder Besitzer - am Herzen liegt. Die Alpbesitzer handeln zukunftsorientiert und betreiben viel Aufwand, um das Kulturerbe zu erhalten. Manche kleine Gemeinden zögern nicht und gehen mit gutem Beispiel voran, wenn es um dessen Erhalt geht. Sie sorgen beispielsweise für den Unterhalt von Schindeldächern, die Erschliessung der Alpen, den Bau von Güllegruben, die Installation von Solarpanels oder die Einrichtung von Sanitäranlagen und Duschen. All dies ist ein unerlässlicher Beitrag für all die Personen, die unermüdlich auf den Alpen arbeiten. Ich danke ihnen, indem ich ihnen versichere, dass sie stolz sein können auf die in ihren Genen verankerte Leidenschaft und ich ermutige sie, diesen Weg fortzusetzen. Zweifellos trifft man jedes Jahr auch weniger schöne Fälle an. Obschon sie sehr selten sind, reichen sie aus, um das Bild unserer Landwirtschaft zu trüben. Diese Fälle liessen sich mit kostengünstigen Lösungen optimieren, indem man die zuständigen Institutionen kontaktiert. Diese zeigen Wege auf, wie man eine landwirtschaftliche Tätigkeit betreiben kann, die für alle realisierbar und motivierend ist.

Die Molkereimilch erzielt noch immer einen Mindestpreis, der einer Beleidigung der bäuerlichen Arbeit gleichkommt. Ein Preisanstieg scheint illusorisch. Die Milchproduzenten des Gruyère AOP sahen sich außerdem mit einer Produktionseinschränkung um 10 % konfrontiert; eine solch hohe Einschränkung ist nicht einfach zu bewältigen, doch die Lagerführung bleibt vorrangig. Die grosse Mehrheit der Milchproduzenten des Gruyère hat diese Milch nicht produziert und den Markt somit nicht mit Molkereimilch überschwemmt.

Was die Milchprodukte von Freiburger Alpen betrifft, so sind die Märkte korrekt. Täglich werden Bemühungen unternommen, um diese einzigartigen und handwerklich hergestellten Produkte zu fördern, ebenso wie den Erhalt der Alpwirtschaft. Daher müssen wir den Organisationen vertrauen, die uns unterstützen und bei verschiedenen Projekten begleiten, indem sie unsere Arbeit und unsere Produkte hervorheben. Es braucht aber auch genügend finanzielle Mittel.

Diesbezüglich hat unsere Dachorganisation, der SAV, im Rahmen der AP 2014-17 eine enorme Überzeugungsarbeit geleistet und sich erfolgreich für höhere Sömmerrungsbeiträge eingesetzt. Dazu ist zu erwähnen, dass nach wie vor ein hoher Druck von anderen Kreisen besteht, die sich unseres Images und der Märkte für hochwertige und traditionsreiche Produkte bemächtigen wollen.

Im Frühling 1897 trafen sich um die vierzig Visionäre im Rathaus von Bulle zu einer Gründungsversammlung. Damals wollte man wissen, ob die Zukunft in den bestehenden Vereinigungen liegt oder ob es der Gründung eines eigenen Vereins bedarf. Sie waren überzeugt, dass ihre Präsenz in diesen schwierigen Regionen, den Alpen, notwendig war, zumal sich dort die Entwicklung der Landwirtschaft, die eine einfachere Arbeit versprach, bereits bemerkbar machte. Heute, 120 Jahre später, ist die Präsenz des FAV im Kanton Freiburg ein Vorzeigbeispiel dafür, wie Bauernfamilien zum Bleiben in dezentralen Regionen motiviert werden können, wo die Arbeit der Bergleute motivierend und einträglich ist und zur Zukunft unserer Gesellschaft beiträgt.

Am Schluss meines Berichts und zur Eröffnung unserer Versammlung möchte ich meinen Vorstandskollegen für ihren Einsatz zugunsten unseres Vereins sowie der Freiburgischen Landwirtschaftskammer für die Führung unseres Vereinssekretariats herzlich danken."

Schliesslich erweist der Präsident den Freunden und Bekannten, die uns seit der letzten Versammlung verlassen haben, die letzte Ehre. Er spricht den Familien der Verstorbenen sein herzliches Beileid aus.

In der Folge bittet der Präsident H. Abbé Nicolas Glasson, Seelsorger unseres Vereins, einige Worte an uns zu richten:

Das Wort "Ökonomie" stammt vom altgriechischen οἰκονομία, oikonomía ab, was "Verwaltung des Hauses" bedeutet (gebildet aus den Wörtern οἶκος, oîkos ("Haus") und νόμος, nómos ("Gesetz")), also "Haushalt-führung". Der Ursprung dieses Wortes führt uns vor Augen, dass die Wirtschaft das ist, was eine Familie am Leben hält: eine Familie, deren verschiedene Mitglieder - jedes an seinem Platz und seinen Fähigkeiten entsprechend - das produzieren, was es für die Existenz der Familie braucht, während sie gleichzeitig zehren von dem, was die anderen Mitglieder dazu beitragen.

Wenn wir heute von Wirtschaft sprechen, so verstehen wir dies nicht mehr im Sinne von Haushalt-führung. Die Wirtschaft ist zu einer beherrschenden Realität geworden, die einen zu grossen Einfluss auf die Entwicklung unserer Gesellschaft ausübt: Es ist nur von Wachstum die Rede, und man ist bereit, diesem Wachstum alles zu opfern. Dies geht so weit, dass man

sagen kann, der Einfluss der *Wirtschaft* ist nicht gleichzusetzen mit der Herrschaft der *Wirtschaft*, sondern mit der Zerstörung der *oikonomía* im Sinne der Haushaltsführung. Der technologische Fortschritt - mit all seinen Vorteilen - trägt nicht dazu bei, die Fertigkeit der Produktion weiterzuentwickeln: Wir bilden Spezialisten mit sehr begrenzten Kompetenzen aus: Technokraten, nicht Techniker. Unsere persönlichen technischen Kompetenzen sind gleich null. Unsere Grosseltern konnten mehr Dinge im Haus machen als die meisten von uns. Sie verfügten über Wissen und Handfertigkeiten. Wir verlieren nicht nur Produktionskenntnisse, wir verlieren auch die Gemeinschaft, die Beziehungen, in welche die Produktion eingebunden war. Wenn der Präsident der Europäischen Kommission von den Männern und Frauen spricht, die Europa bevölkern, spricht er nicht von *Menschen oder Völkern*, sondern von *Konsumenten* und vom *Markt*, von Kunden als potenziellen Abnehmern der Produktion, der Ware. Die Herrschaft der Ware bedeutet das Ende der *oikonomía* (Gesetz der Familie). Die Marktwirtschaft macht aus der Familie einen blossen Ort des Konsums, nicht mehr der Produktion. Wir machen nichts oder kaum mehr etwas zusammen!

Mir scheint, dass sich die kleine Welt der Alpwirtschaft dieser Gesetzmässigkeit, die das soziale Gefüge schwächt, noch etwas zu entziehen vermag. Es ist ein Umfeld, in dem gegenseitige Hilfe, Zusammenarbeit und Solidarität noch keine leeren Worthülsen sind. In diesem Sinne ist sie immer noch eine Lebenswelt, wie sie die christliche Soziallehre der Kirche versteht. Und ich kann nur dazu aufrufen, dass wir unser Bestes tun, um die Welt der Alpwirtschaft als eine solche Lebenswelt zu bewahren. Es lebe unser christlicher Glaube und es lebe die Bergwelt!

2. Wahl der Stimmenzähler

Der Präsident bestimmt die Stimmenzähler für die diesjährige Versammlung. Er stellt fest, dass die Versammlung ordnungsgemäss einberufen wurde und sie somit beschlussfähig ist.

Der Präsident übergibt nun das Wort H. Yvan Hunziker, Ammann von Semsales.

H. Hunziker heisst die Anwesenden im Namen der Gemeinde Semsales willkommen. Semsales liegt am Fuss des Niremont, am Tor zum Vivisbachbezirk, wenn man von Freiburg her kommt. Die Gemeinde zählt 1'450 Einwohner bei einer Fläche von 30 km², wovon 650 ha Waldfläche sind. Die Broye bahnt sich ihren Weg von der Quelle am Fuss der Alpettes bis zur Mündung in den Murtensee. H. Hunziker übergibt das Wort H. Christophe Monney, Gemeinderat für das Ressort Berggebiet.

H. Monney übernahm das Ressort im 2014. Der Kontakt mit den Sennen, die Besuche und die Alpverbesserungsprojekte bereiten ihm viel Freude. Er dankt zunächst den Sennen, die mit ihrer Arbeit zur Pflege der Alpweiden, Alphütten und Alplandschaft beitragen. Ferner hofft er, dass die Tradition der Käseherstellung durch die Sennen noch jahrhundertelang fortgeführt wird. Die zweitägigen Alpinspektionen waren sehr bereichernd. Die Experten zeigten sich wohlwollend und hatten ein offenes Ohr für die Sennen und Alpbesitzer. Sie hoben vor allem die positiven Aspekte der Alpbewirtschaftung hervor und machten zu den Verbesserungspunkten konstruktive Vorschläge. Zum Gemeindegebiet gehören 34 Alpweiden, wovon sich 14 in Gemeindebesitz befinden. Die Gemeinde und ihre Einwohner sind sehr stolz auf dieses Kulturerbe und sind darum bemüht, dieses bestmöglich zu pflegen und zu erhalten. Der Bericht der Alpwirtschaftlichen Vereins geht übrigens in diese Richtung.

Von den Investitionsvorhaben der Gemeinde sind zwei besonders zu erwähnen: die Restaurierung des "Saloir des Côtes" und die Erstellung des "Sentier des Armaillis". Das kleine, denkmalgeschützte Bauwerk "Saloir des Côtes" aus dem Jahr 1789, das sich in einem fortgeschrittenen Stadium des Verfalls befindet, wird restauriert und der Öffentlichkeit als Kultur- und Begegnungsstätte zugänglich gemacht. Anschliessend stellt H. Monney den "Sentier des Armaillis" vor, der ihm als Hilfsmittel für die Präsentation der Alphütten der Gemeinde dient.

3. Protokoll der Jahresversammlung vom 29. April 2016, in Châtel-St-Denis

Das Protokoll der Versammlung vom 29. April 2016, in Châtel-St-Denis, das auf den Seiten 202 bis 216 des Tätigkeitsberichts abgedruckt ist, wird genehmigt und dem Autor, H. Frédéric Ménétrey, verdankt.

4. Tätigkeitsbericht und Rechnung 2016

Der Tätigkeitsbericht für das Jahr 2016 wurde allen Mitgliedern mit der Einladung zur Versammlung zugestellt und von H. Frédéric Ménétrey, Sekretär, vorgestellt. Er erwähnt die wichtigsten Ereignisse des Jahres 2016, welche im Jahresbericht ausführlich behandelt wurden:

"Ein Jahr vor dem 120-jährigen Jubiläum des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins im 2017, hat der Vorstand beschlossen, diesen Geburtstag gebührend zu feiern, indem er im 2016 einen grossen Alpprodukte-Wettbewerb organisiert. Für die Vorbereitungen dieser Veranstaltungen und die üblichen Geschäfte, traf sich der Vorstand im 2016 vier Mal.

Aktuelle Themen werden immer in die Diskussionen des Vorstands integriert, um die Entwicklung der Alpwirtschaft unseres Kantons weiterzuentwickeln und die Bedingungen für die Bewirtschaftung der Alpen durch Unterstützung des Vereins an seine Mitglieder zu verbessern.

Die Organisation des traditionellen Ausflugs, die Winterkurse in Echarlens und Plaffeien, die Gewährung von finanzieller Unterstützung für Renovationen und verschiedene bauliche Massnahmen auf den Alpen und die Zuteilung der Beträge der Stiftung Goetschmann an verdienstvolle Bergbauernfamilien wurden behandelt. Nach einer von der Hitze geprägten Saison 2015, war es nur logisch, dass die Winterkurse von der Problematik der Wasserversorgung auf den Alpen und dem Wassertransport durch Helikopter handelten.

Der Vorstand hat ebenfalls eine Kommission ins Leben gerufen, die damit beauftragt ist, den Alpprodukte-Wettbewerb anlässlich des 120-jährigen Bestehens des FAV zu organisieren. Dieser Wettbewerb gibt den Sennen die Gelegenheit, ihr Können und die während der Alpsaison hergestellten Produkte zu präsentieren. Dies ist auch eine Gelegenheit, den Konsumentinnen und Konsumenten die wunderbaren Produkte unserer Voralpen näher zu bringen. Eine speziell für diesen Anlass geformte Jury beurteilt die verschiedenen Produkte-Kategorien. Die Verkündigung der Resultate wird im Sommer 2017 anlässlich der 120-Jahr-Feier des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins erfolgen. Die Kommission ist ebenfalls mit der Vorbereitung dieser Jubiläumsfestivitäten betraut.

Die Winterkurse des FAV fanden am 9. März 2016 in Echarlens und am 11. März 2016 in Plaffeien statt. Dieses Jahr standen 5 Themen auf der Traktandenliste: Bilanz "Trockenheit und Wasserversorgung auf den Alpen im Sommer 2015"; Wasserversorgung auf den Alpen; Vorstellung Projekt "Breccaschlund"; Bauwerke für die Wasserversorgung auf den Alpen; Welche Massnahmen können infolge der Trockenheit 2015 zur Verbesserung der Wasserversorgung auf den Alpen getroffen werden?

Der Jahresausflug führte uns am 21. Juli 2016 in den Berner Jura. Die 220 Teilnehmenden wurden auf 5 Cars verteilt. Als erste Station stand die Stiftung für das Pferd "Le Roselet" in Les Breuleux auf dem Programm. Dann führte die Reise weiter nach Courtelary auf die Alp Twannbergli auf 1'302 m.ü.M., wo uns der offizielle Teil und ein von der Familie Heidi und Daniel Bühler, Bewirtschafter, wunderbar zubereiteter Aperitif erwarteten. Anschliessend ging es dann weiter ins Hotel Chasseral. Bei einem feinen Mittagessen genossen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer wie üblich das gesellige Beisammensein. Ein grosses Dankeschön an alle, die an der Organisation dieses Ausflugs beteiligt waren und an all jene, die uns im wunderschönen Berner Jura so herzlich empfangen haben.

Noch immer und wie so oft in der Geschichte geht die nahe Zukunft der Alpwirtschaft mit Chancen und Gefahren einher. Ohne grössere Überraschungen ist nicht damit zu rechnen, dass die Produktionsanforderungen und die Kontrollen auf unseren Alpen in den kommenden Jahren abnehmen werden. Die Lage wird aufgrund gewisser Vorschriften von Jahr zu Jahr komplizierter, was grundsätzlich nicht erstaunt. Nun treten aber auf unseren Alpen neue Schwierigkeiten auf. Zusätzlich zu den Bewirtschaftungsbedingungen und -weisen, die uns von den kantonalen und eidgenössischen Behörden diktiert werden, müssen wir uns der Problematik im Zusammenhang mit Raubtieren, Wildschweinschäden in Sömmerrungsgebieten sowie Waldschäden durch Hirsche annehmen.

Es gilt, nicht nur die Verwaltung auf gewissen Alpen zu bekämpfen, um künftig deren nachhaltige Bewirtschaftung zu garantieren, sondern auch andere, nicht direkt an die landwirtschaftliche Produktion gebundene Herausforderungen anzunehmen. Die Entwicklung ist beunruhigend und wird unsere Alpbewirtschafter zwingen, mit neuen Situationen umzugehen, die praktisch nichts mit unseren bisherigen Alptraditionen zu tun haben. Es ist in der Tat lange her, am 17. April 1837, als der letzte Wolf in Les Monts de Riaz auf Freiburger Boden geschossen wurde. Damals existierte selbst unser ehrwürdiger alpwirtschaftlicher Verein noch nicht, geht doch dieses Ereignis auf über 180 Jahre zurück!

Um die Hoffnung und den Glauben an die Zukunft zu behalten, gilt es, Berg- und Alpprodukte zu entwickeln und zu fördern. Zahlreiche Studien belegen, dass die Konsumenten bereit sind, für derartige Produkte einen höheren Preis zu bezahlen. Mit den Begriffen Berg und Alp verbinden Konsumenten regionale und anerkannte Qualitätsprodukte. Und diese Anerkennung ist verdient, wenn man bedenkt, unter welch schwierigen Bedingungen und Auflagen die Köstlichkeiten aus unseren Alpen hergestellt werden. Die Vorteile aus dieser von den Konsumenten anerkannten und nachgefragten Authentizität der Alp- und Bergprodukte stellen eine reelle Chance dar, die es zu nutzen gilt. Dadurch können die auf unseren Alpen hergestellten Produkte gefördert und die nahe Zukunft mit Entschlossenheit angegangen werden. Der Alpprodukte-Wettbewerb, der aus Anlass des 120-jährigen Bestehens unseres Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins durchgeführt wird, folgt genau dieser Strategie. Die besten Produkte werden dabei ausgezeichnet und es wird kommuniziert, was den Verkauf und die Entwicklung neuer Produkte fördert.

Für die Produkte aus unserer Alpregion ist es künftig nicht nur notwendig, die Entwicklung positiver Projekte in den Vordergrund zu stellen, sondern gar unerlässlich. Die Bewirtschaftung unserer Alpen und der Austausch mit denselben müssen kontinuierlich verbessert werden.

Unter diesem Gesichtspunkt sind Anfang 2016 zwei Kooperationsprojekte, INTERREG und INNOREG, ins Leben gerufen worden, die ich Ihnen später vorstellen werde. Unser alpwirtschaftlicher Verein beteiligt sich aktiv daran. Die beiden Projekte verfolgen nicht die gleichen Ziele, ergänzen sich aber gegenseitig. Das grenzübergreifende Zusammenarbeitsprojekt wird unter der Bezeichnung ALP@VENIR eingereicht. Es bezweckt die Erhaltung unserer Alpen und die Gewährleistung einer nachhaltigen Entwicklung des Gebiets, basierend auf dem Natur- und Kulturerbe. Das Projekt INNOREG vereinigt eine Interessengemeinschaft von Organisationen unseres Kantons, die sich für die Entwicklung wirtschaftlicher und touristischer Projekte interessieren. Im Fokus stehen dabei Themen wie Erhaltung und Aufwertung des alpwirtschaftlichen Kulturerbes.

Die Festlichkeiten rund um das 120-Jahr-Jubiläum unseres Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins sollen Ausdruck der Chancen für die Zukunft unserer Alpen sein. Die laufenden Projekte gehen in diese Richtung."

Anschliessend erläutert H. Ménétrey die Jahresrechnung des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins für das Geschäftsjahr 2016. Sie schliesst mit einem Gewinn von Fr. 458.56, einem Ertrag von Fr. 119'042.65 und einem Aufwand von Fr. 118'584.09 ab. In der Bilanz per 31. Dezember 2016 halten sich die Aktiven und Passiven bei Fr. 112'035.42 die Waage.

Das Kapital der Stiftung Goetschmann beträgt per 31. Dezember 2016 Fr. 11'598.65.

Der Präsident dankt H. Frédéric Ménétrey für seinen Bericht und die Jahresrechnung unseres Vereins. Bevor über die Rechnung abgestimmt wird, übergibt er das Wort H. Auguste Dupasquier, 1. Revisor.

5. Bericht der Kontrollstelle

Die Kontrollstelle hat am 14. März 2017 die Revision der Jahresrechnung 2016 vorgenommen. H. Auguste Dupasquier, 1. Revisor, verliest den von ihm und H. Jean-Pierre Villoz erstellten Bericht. Dieser ist auf Seite 48 des Tätigkeitsberichts abgedruckt.

Der Präsident richtet seinen Dank an die Rechnungsrevisoren sowie an Frau Nicole Neuhaus für die Führung der Buchhaltung.

6. Entlastung der verantwortlichen Organe

Der Tätigkeitsbericht und die Jahresrechnung 2016 werden von der Versammlung einstimmig genehmigt und die verantwortlichen Organe entlastet.

7. Laufende Projekte (Vorstellung der Projekte Innoreg und Interreg)

Anfang 2016 sind zwei Kooperationsprojekte, INTERREG und INNOREG, ins Leben gerufen worden. Unser alpwirtschaftlicher Verein beteiligt sich aktiv daran. Die beiden Projekte verfolgen nicht die gleichen Ziele, ergänzen sich aber gegenseitig. INTERREG ist ein Kooperationsprogramm im Rahmen der europäischen territorialen Zusammenarbeit zwischen Frankreich und der Schweiz, d.h. zwischen den Kantonen Freiburg, Wallis, Waadt und den französischen Departementen Savoyen und Hochsavoyen.

Das grenzübergreifende Zusammenarbeitsprojekt wurde unter der Bezeichnung ALP@VENIR eingereicht. Es bezweckt die Erhaltung unserer Alpen und die Gewährleistung einer nachhaltigen Entwicklung des Gebiets, basierend auf dem Natur- und Kulturerbe.

Das Projekt INNOREG vereinigt eine Interessengemeinschaft von Organisationen unseres Kantons, die sich für die Entwicklung wirtschaftlicher und touristischer Projekte interessieren. Im Fokus stehen dabei Themen wie Erhaltung und Aufwertung des alpwirtschaftlichen Kulturerbes, um eine Teilfinanzierung der Neuen Regionalpolitik zu erhalten.

8. Vorstellung des Schweizerischen Alpwirtschaftlichen Verbandes und Beitrag 2018

H. Erich Von Siebenthal, Präsident, und H. Jörg Beck, Geschäftsführer des Schweizerischen Alpwirtschaftlichen Verbands (SAV) danken dem FAV für die Einladung an die Versammlung, um dieser ihre Organisation vorzustellen.

H. Jörg Beck präsentiert das Projekt zur Reorganisation der Strukturen des SAV. Der SAV ist ein Verband, der die kantonalen Sektionen unter sich vereint. Die Führung der Geschäftsstelle des SAV wird von der SAB wahrgenommen. Der SAV besteht aus Einzelmitgliedern, Gönnerinnen und Organisationen, d.h. den Sektionen wie derjenigen von Freiburg. Die wichtigsten Errungenschaften des SAV der vergangenen Jahre sind die Anhebung der Sömmereungsbeiträge seit 2014 dank intensiver Lobbyarbeit im Parlament, Biodiversitäts- und Landschaftsqualitätsbeiträge für das Sömmereungsgebiet, die Einführung und Stärkung des Alpungsbeitrags sowie der Erfolg der Leitlinie für die gute Verfahrenspraxis bei der Milchgewinnung und -verarbeitung in Sömmereungsbetrieben. Diese Leitlinie wurde vom Bundesamt für Gesundheit genehmigt, um als Grundlage für die ganze Schweiz herangezogen werden zu können. Weitere Meilensteine sind die Massnahmen zum Schutz der Herden vor Grossraubtieren und der Schutz des Bildmaterials aus den Alpregionen.

Zu den anstehenden Herausforderungen zählen u.a. gleichbleibende Direktzahlungen für das Sömmerungsgebiet, Umsetzung von Art. 104a BV "Ernährungssicherheit" und der daraus resultierenden Vorgaben, Anerkennung der kontinuierlich geleisteten Arbeit zur Pflege der Sömmerungsflächen, Klimawandel, Verwaldung und zunehmender Druck auf die Weideflächen, hochwertige Produktionsqualität bei niedrigen Milchpreisen sowie der Wolf, der insbesondere im Sömmerungsgebiet aufgrund seiner Ausbreitung für Probleme sorgt.

Der SAV vertritt in Bern als Dachorganisation die politischen Interessen der Alpwirtschaft. Um repräsentativ zu sein, müssen alle Kantone im Vorstand vertreten sein. Es braucht eine Sektion in jedem Kanton mit Sömmerungsgebieten. Ziel dieser Reorganisation ist, die Alpwirtschaft und die Qualität der Leistungen für die Mitglieder landesweit zu stärken. Zum Zeitplan ist zu sagen, dass bereits 11 Sektionen eingerichtet wurden, womit bis zum 31. Dezember 2018 noch 17 Sektionen gegründet werden müssen. Um die Restrukturierung und den SAV im Allgemeinen zu unterstützen, bedarf es einer soliden finanziellen Grundlage.

Es wurde daher ein Verteilschlüssel erstellt: Pro Normalstoss (NST) des Kantons wird ein Beitrag von Fr. 30.-- erhoben. Für den Kanton Freiburg entspricht dies rund Fr. 7'000.--. Zudem wird für je 2'000 NST eine Stimme an der Generalversammlung des SAV gewährt.

9. Mitgliederbeiträge 2018

Wie bereits ausgeführt, ist aufgrund der neuen Strukturen und der nationalen Bedeutung des SAV in Bezug auf die spezifische Interessenvertretung des Berggebiets eine Beteiligung unsererseits notwendig. Projekte wie Innoreg und Interreg sind zeitintensiv und setzen Eigenkapital voraus. Auch hier müssen wir im Alpbereich stets präsent und aktiv sein, damit wir von landwirtschaftsfremden Organisationen nicht überholt werden, die skrupellos von unserem Image, unserer Arbeit und unseren Produkten profitieren wollen.

Die vom Sekretariat des FAV geleistete Arbeit wird nur zu 30 % gedeckt. Es ist zwingend, dass unsere Kosten möglichst wirklichkeitsgetreu gedeckt werden, um alle mit dem Verein verbundenen Aufgaben weiterführen zu können.

Der Vorstand beantragt deshalb eine Erhöhung des Mitgliederbeitrags von Fr. 10.-- für natürliche Personen und Fr. 30.-- für Körperschaften. Der Vorstand ist zudem der Ansicht, dass die 250 Sömmerungsbetriebe, die noch nicht Mitglied des FAV sind, ebenfalls Mitglied werden sollten. Wir werden uns deshalb erlauben, sie demnächst um ihren Beitritt zu bitten.

Der Vorstand schlägt also vor, die Beiträge für das Jahr 2018 zu erhöhen, nämlich:

- Fr. 50.--** für natürliche Personen und Sömmerungsbetriebe
Fr. 100.-- für Körperschaften

Dieser Vorschlag wird von der Versammlung einstimmig angenommen.

Der Präsident dankt den Mitgliedern für die Annahme dieser Beitragserhöhung und versichert ihnen, dass sie für eine dauerhafte und effiziente Interessenvertretung der Freiburgischen Alpwirtschaft die richtige Wahl getroffen haben. Ebenfalls ein herzliches Dankeschön richtet er an all jene, die eine freiwillige Spende an die Stiftung Goetschmann überweisen, welche besonders verdienstvolle Bergbauernfamilien unterstützt.

H. Philippe Dupasquier erteilt nun das Wort H. Bruno Boschung, Präsident des Freiburgischen Grossen Rates.

H. Boschung dankt dem FAV für die Einladung. Er überbringt zunächst die Grüsse der Freiburger Regierung. Er dankt und gratuliert den Alpbewirtschaftern für die Arbeit, die sie verrichten und die für das Wohl des Kantons von grosser Bedeutung ist. Mit ihrer Arbeit leisten sie nicht nur einen Beitrag an die Wirtschaft, die Landwirtschaft und den Tourismus, sondern an die Freiburger Gesellschaft ganz allgemein. Dies aus drei Gründen: Sie erzeugen hervorragende Produkte, pflegen die Landschaft und erhalten die Traditionen. H. Boschung wünscht allen eine gute Alpaison.

10. Budget 2017

Im Anschluss stellt H. Frédéric Ménétréy das Budget 2017 des Vereins vor. Es wird von der Versammlung einstimmig genehmigt.

11. Wahlen

Wahl eines Vorstandsmitglieds

Der Präsident teilt mit, dass H. Jacques Moura, Grandvillard, seinen Austritt aus dem Vorstand bekannt gegeben hat. Der Präsident ehrt ihn für die geleistete Arbeit. Jacques ist seit 2013 Vorstandsmitglied des FAV. Er ist eine Person, die man auch in letzter Minute um einen Gefallen bitten kann und die sehr lösungsorientiert arbeitet. Jacques ist zudem ein hervorragender Alpbewirtschafter, der seine Tätigkeit optimal und vorbildlich erfüllt. Der Vorstand wird sich sehr gerne an ihn erinnern und wünscht ihm in seinem Beruf und auf seinen Alpen viel Erfolg.



Als Nachfolger schlägt der Vorstand des FAV H. Jean-François Borcard, Landwirt und ausgezeichneter Alpbewirtschafter aus Grandvillard vor. H. Jacques Moura empfiehlt der Versammlung, diesen Vorschlag anzunehmen und dankt dem Präsidenten und den Vorstandsmitglieder für ihr Engagement und die gute Zusammenarbeit.

H. Jean-François Borcard wird von der Versammlung mit Applaus gewählt.

Wahl der Kontrollstelle

Der Präsident geht zur Wahl eines Mitglieds der Kontrollstelle über. Er dankt H. Auguste Dupasquier, der gemäss Turnus seinen Sitz verlassen muss, für seine Arbeit im Rahmen dieser Kontrollstelle. H. Cédric Bielmann, Lengmatt 15, 1736 St. Silvester, wird als dessen Nachfolger vorgeschlagen. Seine Wahl wird mit Applaus bestätigt.

Nach der Wahl sieht die Kontrollstelle wie folgt aus: H. Cédric Bielmann wird 2. Ersatzmann, Frau Erika Rey wird 1. Ersatzfrau, H. Jean-Pierre Viloz wird 2. Revisor und H. Martin Schuwey wird 1. Revisor.

12. Aufnahme neuer Mitglieder

Der Präsident freut sich, dass sich seit der letzten Versammlung vom 29. April 2016, 33 Personen dem FAV angeschlossen haben. Es sind dies:

Patricia Bapst, Oberschrot; Philippe & Raymond Bapst, Ependes; Roland Berset, Autigny; Thierry Bertherin, Remaufens; Eric Boccaccini, Semsales; Pierre Brodard, Treyvaux; Michel Brünisholz, Lugnorre; Martine Décrind, Marsens; Hubert & Laurent Demierre, Châtel-St-Denis; Raphaël Dévaud, Porsel; Elmar Fasel, Plaffeien; Denise Favre, Montbovon; André Godel, Grattavache; Sébastien Goumaz, La Roche; Bernard Grand, Semsales; Sébastien Kolly, Corbières; Linda Maire, Plaffeien; Antoinette Moret, Vuadens; Patrice & Pascale Papaux, La Verrerie; Pierre Praz, Vauderens; Antoine Python, Villars-sur-Glâne; Stéphane Pythoud, Les Sciernes-d'Albeuve; Nicolas Repond, Bulle; Philippe Roch, Montbovon; Pierre-Alain Rouiller, Sommentier; Ismael Savoy, Marsens; Ernest & Chantal Schneiter, Blonay; Julien Tena, Albeuve und Claude Yerly, Gumefens.

Der Präsident gibt nun das Wort H. Pascal Krayenbuhl, Dienstchef des Amts für Landwirtschaft.

H. Krayenbuhl dankt dem FAV für die Einladung an die Generalversammlung. Er richtet der Versammlung die Grüsse von Frau Staatsrätin Marie Garnier aus, die nicht anwesend sein konnte. Die zahlreiche Teilnahme an dieser Versammlung zeugt vom Engagement und der Motivation der Sennen zugunsten der Alpbewirtschaftung. Bei den Alpinspektionen 2016 stand die Zone II "Les Alpettes" im Fokus der Experten. Er erwähnt, dass er an einer Expertenkommission teilnehmen konnte, wo er die Bedeutung dieser Inspektionen, die zur Erhaltung oder gar Stärkung der Alpwirtschaft beitragen, schätzen lernte.

Der Bericht hat zum Ziel, Jahr für Jahr Bilanz zu den Alpweiden und zu ihrer Entwicklung im Laufe der Jahre zu ziehen. Die Alpwirtschaft lebt aber vor allem dank den Bewirtschaftern, deren Arbeit zur Instandhaltung und Sauberkeit der Alpweiden beiträgt. Er begrüßt die gute Zusammenarbeit zwischen dem FAV und den kantonalen Stellen wie dem WALDA, LwA und LIG. Durch diese Zusammenarbeit kann auch eine gute Organisation der Inspektionen und optimale Berichtserstellung sichergestellt werden.

Die BVD ist angesichts des bevorstehenden Alpaufzugs eine der Haupt-sorgen des Amtes. Er erinnert an einige Regeln, die es zu beachten gilt. Wichtig ist, jeglichen Kontakt zwischen infizierten und gesunden Rindern zu vermeiden. Der BVD-Status der Tiere muss auf der TVD unbedingt kontrolliert werden. Ferner ist dafür zu sorgen, dass alle Standortwechsel der Rinder in der TVD korrekt registriert werden. Diese Registrierungen sind wichtig, um ein schnelles, effizientes und gezieltes Handeln sicherzu-stellen, falls vom LSVW eine BVD-Infektion nachgewiesen wird. Diese Aufgabe liegt im Allgemeininteresse der Landwirtschaft, denn es geht um die Gesundheit des gesamten Viehbestandes, weshalb das aktive Zutun aller erforderlich ist.

Mit der Gutheissung der neuen Beiträge tragen die Mitglieder zur Stärkung der Beiträge zum landesweiten Schutz der Alpwirtschaft bei. Dieser Entscheid ist insofern wichtig, als der SAV ein politisches Gremium von nationaler Tragweite darstellt. Aufgrund seines Aktionsfelds ist er ein wichtiger Partner, um auf Bundesebene politische Rahmenkonzepte zu entwickeln. Die Anwesenheit des Präsidenten und Geschäftsführers sind ein Beweis dafür.

Der FAV besteht nunmehr seit 120 Jahren und beabsichtigt, dieses Jubiläum gebührend zu feiern. H. Krayenbuhl freut sich daher, die Mitglieder am 21. und 22. Juli 2017 auf der Alp Vounetz wiederzutreffen.

Er gratuliert abschliessend allen für die geleistete Arbeit und dankt dem Vorstand für sein Engagement.

13. Kommentare zu den Alpinspektionen 2016

Der Präsident übergibt das Wort Frau Céline Vial-Magnin, die uns verschiedene Informationen zu den Alpinspektionen in der Zone II "Les Alpettes" liefert. Diese Zone zählt 65 Alpen und erstreckt sich über die Gemeinden Bulle, Châtel-St-Denis, La Verrerie, Semsales, Vaulruz und Vuadens. 4 Kommissionen haben diese 65 Alpen am 7. und 8. Juli 2016 besucht. Eine Beschreibung dieser Alpinspektionen und der Waldwirtschaft finden Sie auf den Seiten 49 bis 54 des Jahresberichts 2016.

14. Übergabe von Ehrenurkunden

Eine Auszeichnung des Schweizerischen Alpwirtschaftlichen Verbandes konnte übergeben werden an:

Herr Bruno Schervey, Plasselb
für 15 Jahre Alptätigkeit

Herr und Frau Esther und Bernard Purro, Montévraz
für 30 Jahre Alptätigkeit

Herr Jean-Paul Pharisa, Estavannens
für 50 Jahre Alptätigkeit

Der Präsident gratuliert ihnen für ihre wertvolle Arbeit im Rahmen unserer Alpen und bittet die Versammlung um Applaus.



15. Tätigkeitsprogramm 2017 und 120-Jahr-Feier des FAV

Die Alpinspektionen finden am 13. und 14. Juli 2017 in der Zone XIII "Plasselbschlund" in den Gemeinden La Roche, Le Mouret, Plasselb, St. Silvester und Val-de-Charmey statt.

Dieses Jahr wird ein spezielles Jahr, feiern wir doch das 120-jährige Bestehen unseres Vereins. Nach einigen Überlegungen hat der Vorstand beschlossen, der Förderung der Alpprodukte wie Käse, Fleisch und Honig Priorität einzuräumen. Denn diese Alpprodukte sind die wichtigsten Ressourcen, welche unseren Sennen noch ein Einkommen ermöglichen. Damit all unsere Mitglieder diesen besonderen Moment miterleben können, haben wir uns entschieden, den jährlichen Ausflug mit dem Jubiläum zu verbinden.

Am Freitag, 21. Juli 2017, wird ein grosses Treffen auf der Alp Vounetz in Charmey stattfinden. Verschiedene Veranstaltungen sind geplant und als krönender Abschluss folgt die Verkündung der Wettbewerbsergebnisse. Im 2016 wurden der Jury 100 Produkte präsentiert. Wir möchten an dieser Stelle allen Produzentinnen und Produzenten danken, die den Mut hatten, am Wettbewerb teilzunehmen.

Nach dem offiziellen Teil werden Sie Gelegenheit haben, das Jubiläumsessen im Alprestaurant zu geniessen und die Alp der Familie Piller zu besichtigen, die wunderbare Gruyère- und Vacherin Fribourgeois d'alpage AOP herstellt, aber auch Ziger, Butter und Rahm im Holztrog. An mehreren Ständen eines kleinen Marktes werden Ihnen diese wunderbaren Produkte zur Degustation und zum Kauf angeboten.

Am 22. Juli 2017 findet dann der Tag der offenen Tür statt. Die Alpprodukte und Alptätigkeiten werden der Öffentlichkeit vorgestellt, um sie mit der Alpwirtschaft und der harten Arbeit der Sennen vertraut zu machen. Umwelt, Tourismus und Tradition werden dem Publikum näher gebracht und so die wichtige Rolle der Freiburger Alpen verdeutlicht.

Also: Wir sehen uns am 21. und 22. Juli 2017 und hoffen auf einen schönen und unvergesslichen Jubiläumsanlass. Unser Verein wird damit ein weiteres Stück Geschichte schreiben.

16. Allgemeine Diskussion und Verschiedenes

Der Präsident übergibt nun das Wort H. Fritz Glauser, Präsident des Freiburgischen Bauernverbandes (FBV).

H. Glauser rückt die Ziele der Berufsorganisationen in den Fokus. Die Verteidigung der Familienbetriebe ist ein wichtiges Anliegen und alle müssen sich für diese Bewirtschaftungsform einsetzen. Es ist die Stärke der Landwirtschaft, die am besten ihre Nachhaltigkeit sichert. Die Landwirtschaft hat weltweit mit den gleichen Problemen zu kämpfen. Drei wichtige Vorlagen stehen demnächst zur Abstimmung an. Am 21. Mai wird in einer kantonalen Abstimmung über Ecalex befunden; der FBV empfiehlt dazu ein Ja. Auf nationaler Ebene wird über die Energiestrategie 2050 abgestimmt; die kantonalen und nationalen Organisationen fordern auf, dafür zu stimmen. Die Unterstützung der landwirtschaftlichen Kreise für den Gegenentwurf zur Ernährungssicherheitsinitiative ist ein weiteres wichtiges Thema. Wir müssen uns gemeinsam mobilisieren, um ein sehr gutes Ergebnis zu erzielen. Das Band zwischen Produzenten und Konsumenten ist vital für das Wohl der Bauernfamilien.

Er dankt allen für die Unterstützung durch die Abgabe einer Ja-Stimme an den bevorstehenden Abstimmungen und zitiert den Slogan des Weltbauernverbands: no farmers, no food, no future (keine Bauern, kein Essen, keine Zukunft). H. Glauser wünscht allen einen schönen Sommer auf der Alp.

Im Anschluss übergibt der Präsident das Wort H. Alain Peter von der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB).

H. Peter dankt dem FAV im Namen der SAB für die Einladung. Er wurde von der Präsidentin, Nationalrätin Christine Bulliard-Marbach, die sich entschuldigen lässt, beauftragt, einige Worte zur SAB zu sagen. H. Peter ist Leiter der Westschweizer Geschäftsstelle der SAB. Die Organisation setzt sich für die Anliegen der Berggebiete und ländlichen Räume ein. Dies auf zwei zentralen Ebenen. Erstens auf politischer Ebene durch

umfassende Informationsarbeit im National- und Ständerat sowie durch Stellungnahmen zugunsten dezentraler Regionen in der ganzen Schweiz. Diese Lobbyarbeit wird von der Zentralstelle in Bern, die sieben Mitarbeitende beschäftigt, betrieben. Eine der jüngsten Erfolge der SAB ist z.B. die Sicherstellung einer ausreichenden Grundversorgung durch die Post in den Randgebieten. Eine zweite, eher dienstleistungsbezogene Ebene ist die Wahrnehmung von Verwaltungsaufgaben z.B. für den SAV. Für die Umsetzung und Ausführung der Mandate zugunsten der Berggebiete ist das SAB-Büro in Brugg zuständig, wo vier Mitarbeitende im Bereich der Bau- und landwirtschaftlichen Beratung tätig sind. Das Büro in Brugg dient auch als Koordinationsstelle für die Freiwilligeneinsätze im Rahmen eines Projekts, das zusammen mit der Schweizer Berghilfe unter dem Namen "Bergversetzer" geführt wird.

Von den 102 Projekten, die "Bergversetzer" 2016 unterstützte, wurden vier auf Ersuchen von Westschweizer Betrieben organisiert. Die SAB hielt es daher für sinnvoll, die Stelle eines Leiters für die Westschweiz zu schaffen mit dem Ziel, das Projekt "Bergversetzer" auch bei den Betrieben der französischen Schweiz bekannt zu machen. Die Projekte werden in den Bergregionen 1 bis 4 und in den Säumerungsgebieten unterstützt. Das Rekrutieren von Freiwilligen erweist sich zwar als schwierig, doch besteht kein Grund zur Verzweiflung. Merken Sie sich also die Möglichkeit solcher Freiwilligeneinsätze für Bau- und Unterhaltsarbeiten auf Ihren Alpen.

H. Peter dankt den Anwesenden für ihre Aufmerksamkeit und wünscht allen eine gute Säumerungssaison.

H. Oskar Lütscher, Vizepräsident, bedankt sich ganz herzlich beim Präsidenten für die während des ganzen Jahres geleistete Arbeit.

Der Präsident des FAV dankt allen Versammlungsteilnehmern, besonders dem Vorstand sowie den Gemeinden Semsales, Bulle, Châtel-St-Denis, La Verrerie, Vaulruz und Vuadens für die Bergsuppe, die im Anschluss an die Versammlung offeriert wird.

Ein herzliches Dankeschön geht ebenfalls an die grosszügigen Spender des ausgezeichneten Gruyère AOP d'alpage, nämlich die Käsereigenossenschaften Semsales, Vaulruz und Vuadens.

Der Präsident wünscht den Teilnehmerinnen und Teilnehmern noch einen schönen Abend und vor allem eine ausgezeichnete Alpsaison.

Granges-Paccot, Mai 2017

Der Protokollführer:
Frédéric Ménétrey